

Acts

Chapter 3

www.gntcollations.com

June 8, 2024

*A collation of the Robinson-Pierpont 2018 text against all transcribed Greek
New Testament witnesses*

Table of contents

Note	8
Verse 3:1	10
Witness counts	10
Earliest attestation	11
Witness groups	13
Apparatus	15
Verse 3:2	20
Witness counts	20
Earliest attestation	22
Witness groups	24
Apparatus	25
Verse 3:3	32
Witness counts	32
Earliest attestation	33
Witness groups	35
Apparatus	36
Verse 3:4	40
Witness counts	40
Earliest attestation	41
Witness groups	42
Apparatus	44
Verse 3:5	48
Witness counts	48
Earliest attestation	49

Witness groups	50
Apparatus	51
Verse 3:6	54
Witness counts	54
Earliest attestation	55
Witness groups	57
Apparatus	59
Verse 3:7	66
Witness counts	66
Earliest attestation	67
Witness groups	69
Apparatus	70
Verse 3:8	75
Witness counts	75
Earliest attestation	76
Witness groups	78
Apparatus	79
Verse 3:9	85
Witness counts	85
Earliest attestation	86
Witness groups	87
Apparatus	88
Verse 3:10	91
Witness counts	91
Earliest attestation	92
Witness groups	94
Apparatus	95
Verse 3:11	103
Witness counts	103
Earliest attestation	105
Witness groups	106

Apparatus	108
Verse 3:12	118
Witness counts	118
Earliest attestation	120
Witness groups	122
Apparatus	123
Verse 3:13	131
Witness counts	131
Earliest attestation	133
Witness groups	135
Apparatus	136
Verse 3:14	145
Witness counts	145
Earliest attestation	146
Witness groups	147
Apparatus	149
Verse 3:15	153
Witness counts	153
Earliest attestation	154
Witness groups	156
Apparatus	157
Verse 3:16	161
Witness counts	161
Earliest attestation	162
Witness groups	164
Apparatus	166
Verse 3:17	174
Witness counts	174
Earliest attestation	175
Witness groups	177
Apparatus	178

Verse 3:18	182
Witness counts	182
Earliest attestation	183
Witness groups	185
Apparatus	186
 Verse 3:19	 192
Witness counts	192
Earliest attestation	193
Witness groups	195
Apparatus	196
 Verse 3:20	 203
Witness counts	203
Earliest attestation	204
Witness groups	205
Apparatus	207
 Verse 3:21	 211
Witness counts	211
Earliest attestation	212
Witness groups	214
Apparatus	216
 Verse 3:22	 224
Witness counts	224
Earliest attestation	226
Witness groups	228
Apparatus	230
 Verse 3:23	 242
Witness counts	242
Earliest attestation	243
Witness groups	245
Apparatus	246

Verse 3:24	250
Witness counts	250
Earliest attestation	251
Witness groups	253
Apparatus	254
Verse 3:25	258
Witness counts	258
Earliest attestation	260
Witness groups	262
Apparatus	263
Verse 3:26	273
Witness counts	273
Earliest attestation	274
Witness groups	276
Apparatus	278

Note

- Most manuscripts have not been transcribed and in consequence these apparatuses contain only a sample of the extant corpus.
- The collations and apparatuses have been created using automated algorithms and may in consequence display occasional imprecisions, especially in word alignment when there is significant textual variation in a verse. Please use them for indicative purposes only.
- Some manuscripts contain a verse more than once. This often involved splitting a verse and placing each segment on a different section of the manuscript. We have implemented an algorithm that reconstructs the complete verse from the separate segments. Reconstructed verses are shown between round brackets. For example, 40844(1^c2) is the verse as it was attested in 40844 in a reconstruction that merged instances 1 and 2. Given that these are automated reconstructions, manual double-checks are advised. Sometimes it is not possible to safely reconstruct a verse and the witnesses where this is the case are not included in the collation (to see the specific witnesses that could not be reconstructed, please consult the witness counts for each verse).
- Corrected witnesses (marked with a superscript letter c) are reconstructed automatically and may display inaccuracies. They are shown with a ? sign to reflect this uncertainty. A corrected witness is included in the apparatus if its text is present in at least another witness, ie, if it does not attest to a singular reading.
- A witness is ignored if 60% or more of the words that it contains of the specific verse are uncertain.

Website version 2.0.0, witness transcriptions up-to-date as of October 1, 2023. More information at www.gntcollations.com. Collations created by Norman Simon Rodriguez.

Verse 3:1

Byz^{RP}: επι¹ το² αυτο³ δε⁴ πετρος⁵ και⁶ ιωαννης⁷
 ανεβαινον⁸ εις⁹ το¹⁰ ιερον¹¹ επι¹² την¹³ ωραν¹⁴ της¹⁵
 προσευχης¹⁶ την¹⁷ ενατην¹⁸

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	105	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	8	X: 30093 31611 31735 XI: 32138 40060 XII: 30094 30610 XV: 32495
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	4	Corr.: 30035 ^c ? 30069 ^c ? 31270 ^c ? 32818 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	3	III: 10091 VII: 10074 VIII: 20095

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹	3	Corr.: 20005 ^c ? 31509 ^c ? 32243 ^c (2)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²	98	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (105) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (8) minus the fragmentary witnesses (3) plus the included corrected witnesses (4).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: VI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
επι	VI
το	VI
αυτο	VI
δε	IV
πετρος	VI
και	IV
ιωαννης	IV
ανεβαινον	IV
εις	IV
το	IV
ιερον	IV
επι	IV
την	IV
ωραν	IV
της	IV
προσευχης	IV
την	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ενατην	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 80 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (18) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{act.3.1}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (30): VI: 20008 IX: 20049 X: 20142 30326(2) 30398 31837 31874(2) XI: 30104(2) 30424 30607 30617(4) 31162 XII: 30001 30088 30319 30431 31448 32298 XIII: 30378(2) 30468(4) 30665(2) 31292 31563 32805 XIV: 30453 32374(2) XV: 30206 31003(2) XVII: 32243(2) || Corr.: 32818^c?
- →**A_{act.3.1}** group, attesting to επι το αυτο δε πετρος και ιωαννης ανεβαινον εις το ιερον επι την ωραν της προσευχης την εννατην (17): X: 30181 XI: 30043 30621 31270 XII: 30330 30436 31490(2) XIII: 30005 30383 31251 31297 31609(2) 31827 XIV: 30035 31831 31890 XV: 30467
- →**B_{act.3.1}** group, attesting to πετρος δε και ιωαννης ανεβαινον εις το ιερον επι την ωραν της προσευχης την ενατην (7): IV: 20001 X: 31175 31891(3) XII: 30103 XIII: 30006 31509 || Corr.: 30069^c?

- $\rightarrow C_{\text{act.3.1}}$ group, attesting to $\pi\epsilon\tau\rho\omicron\varsigma \delta\epsilon \kappa\alpha\iota \iota\omega\alpha\nu\nu\eta\varsigma \alpha\nu\epsilon\beta\alpha\iota\nu\omicron\nu \epsilon\iota\varsigma \tau\omicron \iota\epsilon\rho\omicron\nu \epsilon\pi\iota \tau\eta\nu \omega\rho\alpha\nu \tau\eta\varsigma \pi\rho\omicron\sigma\epsilon\upsilon\chi\eta\varsigma \tau\eta\nu \epsilon\nu\nu\alpha\tau\eta\nu$ (6): XII: 30365 32718 XIII: 30630 XIV: 30429 30629 XVI: 30522(4)
- $\rightarrow D_{\text{act.3.1}}$ group, attesting to $\pi\epsilon\tau\rho\omicron\varsigma \delta\epsilon \kappa\alpha\iota \iota\omega \alpha\nu\epsilon\beta\alpha\iota\nu\omicron\nu \epsilon\iota\varsigma \tau\omicron \iota\epsilon\rho\omicron\nu \epsilon\pi\iota \tau\eta\nu \omega\rho\alpha\nu \tau\eta\varsigma \pi\rho\omicron\sigma\epsilon\upsilon\chi\eta\varsigma \tau\eta\nu \epsilon\nu\alpha\tau\eta\nu$ (4): XI: 30945(2) XII: 31359(2) XIV: 32200 XVI: 31704(2)
- $\rightarrow E_{\text{act.3.1}}$ group, attesting to $\epsilon\pi\iota \tau\omicron \alpha\upsilon\tau\omicron \delta\epsilon \pi\epsilon\tau\rho\omicron\varsigma \kappa\alpha\iota \iota\omega \alpha\nu\epsilon\beta\alpha\iota\nu\omicron\nu \epsilon\iota\varsigma \tau\omicron \iota\epsilon\rho\omicron\nu \epsilon\pi\iota \tau\eta\nu \omega\rho\alpha\nu \tau\eta\varsigma \pi\rho\omicron\sigma\epsilon\upsilon\chi\eta\varsigma \tau\eta\nu \epsilon\nu\nu\alpha\tau\eta\nu$ (4): XII: 32147 XIII: 31595(2) XIV: 30228 30808(4)
- $\rightarrow F_{\text{act.3.1}}$ group, attesting to $\pi\epsilon\tau\rho\omicron\varsigma \kappa\alpha\iota \iota\omega\alpha\nu\nu\eta\varsigma \alpha\nu\epsilon\beta\alpha\iota\nu\omicron\nu \epsilon\iota\varsigma \tau\omicron \iota\epsilon\rho\omicron\nu \epsilon\pi\iota \tau\eta\nu \omega\rho\alpha\nu \tau\eta\varsigma \pi\rho\omicron\sigma\epsilon\upsilon\chi\eta\varsigma \tau\eta\nu \epsilon\nu\nu\alpha\tau\eta\nu$ (3): XI: 31243 XIV: 32774 XV: 30636(2)
- $\rightarrow G_{\text{act.3.1}}$ group, attesting to $\pi\epsilon\tau\rho\omicron\varsigma \kappa\alpha\iota \iota\omega\alpha\nu\nu\eta\varsigma \alpha\nu\epsilon\beta\alpha\iota\nu\omicron\nu \epsilon\iota\varsigma \tau\omicron \iota\epsilon\rho\omicron\nu \epsilon\pi\iota \tau\eta\nu \omega\rho\alpha\nu \tau\eta\varsigma \pi\rho\omicron\sigma\epsilon\upsilon\chi\eta\varsigma \tau\eta\nu \epsilon\nu\alpha\tau\eta\nu$ (3): XI: 30459 XII: 32818 XV: 30069
- $\rightarrow H_{\text{act.3.1}}$ group, attesting to $\pi\epsilon\tau\rho\omicron\varsigma \delta\epsilon \kappa\alpha\iota \iota\omega\alpha\nu\eta\varsigma \alpha\nu\epsilon\beta\alpha\iota\nu\omicron\nu \epsilon\iota\varsigma \tau\omicron \iota\epsilon\rho\omicron\nu \epsilon\pi\iota \tau\eta\nu \omega\rho\alpha\nu \tau\eta\varsigma \pi\rho\omicron\sigma\epsilon\upsilon\chi\eta\varsigma \tau\eta\nu \epsilon\nu\alpha\tau\eta\nu$ (2): IV: 20003 XIII: 30218
- $\rightarrow I_{\text{act.3.1}}$ group, attesting to $\epsilon\pi\iota \tau\omicron \alpha\upsilon\tau\omicron \delta\epsilon \pi\epsilon\tau\rho\omicron\varsigma \kappa\alpha\iota \iota\omega\alpha\nu\nu\eta\varsigma \alpha\nu\epsilon\beta\alpha\iota\nu\omicron\nu \epsilon\iota\varsigma \tau\omicron \iota\epsilon\rho\omicron\nu \epsilon\pi\iota \tau\eta\nu \omega\rho\alpha\nu \tau\eta\varsigma \pi\rho\omicron\sigma\epsilon\upsilon\chi\eta\varsigma \tau\eta\nu \epsilon\nu\nu\alpha\tau\eta\nu$ (2): Corr.: 30035^c? 31270^c?
- $\rightarrow J_{\text{act.3.1}}$ group, attesting to $\epsilon\pi\iota \tau\omicron \alpha\upsilon\tau\omicron \delta\epsilon \pi\epsilon\tau\rho\omicron\varsigma \kappa\alpha\iota \iota\omega \alpha\nu\epsilon\beta\alpha\iota\nu\omicron\nu \epsilon\iota\varsigma \tau\omicron \iota\epsilon\rho\omicron\nu \epsilon\pi\iota \tau\eta\nu \omega\rho\alpha\nu \tau\eta\varsigma \pi\rho\omicron\sigma\epsilon\upsilon\chi\eta\varsigma \tau\eta\nu \epsilon\nu\alpha\tau\eta\nu$ (2): XII: 30323 31718

Apparatus

1. $\epsilon\pi\iota$] (66/98) \rightarrow unanimous_{act.3.1} \rightarrow A_{act.3.1} \rightarrow E_{act.3.1} \rightarrow I_{act.3.1} \rightarrow J_{act.3.1}
 \parallel X: 20044 30307 XII: 30321(2) 31127(2) 32412 XIII: 30915(4) XIV: 31678
31842 41188 XVI: 30061 31884
 - [?] $\pi\iota$: XIV: 30254
 - $\epsilon\nu$: V: 20005
 - *either missing or lacuna*: \rightarrow B_{act.3.1} \rightarrow C_{act.3.1} \rightarrow D_{act.3.1} \rightarrow F_{act.3.1}
 \rightarrow G_{act.3.1} \rightarrow H_{act.3.1} \parallel V: 20002 XI: 31838 XIII: 31642(2) XIV:
31409(2) XV: 31751
2. $\tau\omicron$] (66/98) \rightarrow unanimous_{act.3.1} \rightarrow A_{act.3.1} \rightarrow E_{act.3.1} \rightarrow I_{act.3.1} \rightarrow J_{act.3.1}
 \parallel X: 20044 30307 XII: 31127(2) 32412 XIII: 30915(4) XIV: 30254 31678
31842 41188 XVI: 30061 31884
 - $\pi\epsilon\tau\rho\varsigma$: \rightarrow B_{act.3.1} \rightarrow C_{act.3.1} \rightarrow D_{act.3.1} \rightarrow H_{act.3.1} \parallel V: 20002 XIII:
31642(2) XIV: 31409(2)
 - τ [?]: XII: 30321(2)
 - *either missing or lacuna*: \rightarrow F_{act.3.1} \rightarrow G_{act.3.1} \parallel V: 20005 XI:
31838 XV: 31751
3. $\alpha\upsilon\tau\omicron$] (66/98) \rightarrow unanimous_{act.3.1} \rightarrow A_{act.3.1} \rightarrow E_{act.3.1} \rightarrow I_{act.3.1}
 \rightarrow J_{act.3.1} \parallel X: 20044 30307 XII: 30321(2) 31127(2) 32412 XIV: 30254
31678 31842 41188 XVI: 30061 31884
 - $\alpha\upsilon\tau\omega$: XIII: 30915(4)
 - *either missing or lacuna*: \rightarrow B_{act.3.1} \rightarrow C_{act.3.1} \rightarrow D_{act.3.1} \rightarrow F_{act.3.1}
 \rightarrow G_{act.3.1} \rightarrow H_{act.3.1} \parallel V: 20002 20005 XI: 31838 XIII: 31642(2)
XIV: 31409(2) XV: 31751
4. $\delta\epsilon$] (90/98) \rightarrow unanimous_{act.3.1} \rightarrow A_{act.3.1} \rightarrow B_{act.3.1} \rightarrow C_{act.3.1}
 \rightarrow D_{act.3.1} \rightarrow E_{act.3.1} \rightarrow H_{act.3.1} \rightarrow I_{act.3.1} \rightarrow J_{act.3.1} \parallel V: 20002 20005 X:
20044 30307 XII: 30321(2) 31127(2) 32412 XIII: 30915(4) 31642(2) XIV:
30254 31409(2) 31678 31842 41188 XVI: 30061 31884

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow F_{\text{act.3.1}} \rightarrow G_{\text{act.3.1}} \parallel$ XI: 31838 XV: 31751
5. πετρος] (71/98) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.3.1}} \rightarrow A_{\text{act.3.1}} \rightarrow E_{\text{act.3.1}} \rightarrow F_{\text{act.3.1}}$
 $\rightarrow G_{\text{act.3.1}} \rightarrow I_{\text{act.3.1}} \rightarrow J_{\text{act.3.1}} \parallel$ X: 20044 XII: 30321(2) 31127(2) 32412
XIII: 30915(4) XIV: 30254 31678 31842 XVI: 30061 31884
- δε πετρος: X: 30307
 - εν ταις ημεραις εκειναις επι τω αυτο δε πετρος: XI: 31838
 - εν ταις ημεραις εκειναις πετρος: XIV: 41188
 - εν ταις ημερες εκειναις πετρος: XV: 31751
 - ταις ημεραις ταυταις πετρος: V: 20005
 - *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{act.3.1}} \rightarrow C_{\text{act.3.1}} \rightarrow D_{\text{act.3.1}} \rightarrow H_{\text{act.3.1}}$
 \parallel V: 20002 XIII: 31642(2) XIV: 31409(2)
6. και] (98/98) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.3.1}} \rightarrow A_{\text{act.3.1}} \rightarrow B_{\text{act.3.1}} \rightarrow C_{\text{act.3.1}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.1}} \rightarrow E_{\text{act.3.1}} \rightarrow F_{\text{act.3.1}} \rightarrow G_{\text{act.3.1}} \rightarrow H_{\text{act.3.1}} \rightarrow I_{\text{act.3.1}} \rightarrow J_{\text{act.3.1}}$
 \parallel V: 20002 20005 X: 20044 30307 XI: 31838 XII: 30321(2) 31127(2)
32412 XIII: 30915(4) 31642(2) XIV: 30254 31409(2) 31678 31842 41188 XV:
31751 XVI: 30061 31884
7. ιωαννης] (81/98) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.3.1}} \rightarrow A_{\text{act.3.1}} \rightarrow B_{\text{act.3.1}} \rightarrow C_{\text{act.3.1}}$
 $\rightarrow F_{\text{act.3.1}} \rightarrow G_{\text{act.3.1}} \rightarrow I_{\text{act.3.1}} \parallel$ V: 20002 X: 20044 30307 XI: 31838 XII:
30321(2) 31127(2) XIII: 30915(4) 31642(2) XIV: 30254 31842 XV: 31751
XVI: 30061 31884
- ιω: $\rightarrow D_{\text{act.3.1}} \rightarrow E_{\text{act.3.1}} \rightarrow J_{\text{act.3.1}} \parallel$ XII: 32412 XIV: 31409(2)
31678
 - ιωαννης: $\rightarrow H_{\text{act.3.1}} \parallel$ V: 20005
 - ιωανν[?]: XIV: 41188
8. ανεβαινον] (90/98) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.3.1}} \rightarrow A_{\text{act.3.1}} \rightarrow B_{\text{act.3.1}} \rightarrow C_{\text{act.3.1}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.1}} \rightarrow E_{\text{act.3.1}} \rightarrow F_{\text{act.3.1}} \rightarrow G_{\text{act.3.1}} \rightarrow H_{\text{act.3.1}} \rightarrow I_{\text{act.3.1}} \rightarrow J_{\text{act.3.1}} \parallel$
V: 20005 X: 20044 30307 XII: 31127(2) XIII: 30915(4) XIV: 30254 31678
41188 XVI: 30061 31884

- αν[?]βαινον: XIV: 31409(2)
- αναιβαινον: XII: 32412
- αναιβεννον: V: 20002
- αναιβενον: XIII: 31642(2)
- ανεβαινων: XI: 31838
- ανεβενον: XV: 31751
- ανεβησαν: XII: 30321(2) XIV: 31842

9. εις] (94/98) →unanimous →A_{act.3.1} →B_{act.3.1} →C_{act.3.1}
→D_{act.3.1} →E_{act.3.1} →F_{act.3.1} →G_{act.3.1} →H_{act.3.1} →I_{act.3.1} →J_{act.3.1}
|| V: 20002 20005 X: 30307 XII: 30321(2) 31127(2) 32412 XIII: 30915(4)
31642(2) XIV: 30254 31409(2) 31678 31842 XVI: 30061 31884

- [?]: XIV: 41188
- επι: X: 20044
- *either missing or lacuna*: XI: 31838 XV: 31751

10. το] (94/98) →unanimous →A_{act.3.1} →B_{act.3.1} →C_{act.3.1}
→D_{act.3.1} →E_{act.3.1} →F_{act.3.1} →G_{act.3.1} →H_{act.3.1} →I_{act.3.1} →J_{act.3.1}
|| V: 20002 20005 X: 20044 30307 XII: 31127(2) 32412 XIII: 30915(4)
31642(2) XIV: 30254 31409(2) 31842 41188 XVI: 30061 31884

- *either missing or lacuna*: XI: 31838 XII: 30321(2) XIV: 31678 XV: 31751

11. ιeron] (95/98) →unanimous →A_{act.3.1} →B_{act.3.1} →C_{act.3.1}
→D_{act.3.1} →E_{act.3.1} →F_{act.3.1} →G_{act.3.1} →H_{act.3.1} →I_{act.3.1} →J_{act.3.1}
|| V: 20002 20005 X: 20044 30307 XII: 31127(2) 32412 XIII: 30915(4)
31642(2) XIV: 30254 31409(2) 31678 31842 41188 XVI: 30061 31884

- *either missing or lacuna*: XI: 31838 XII: 30321(2) XV: 31751

12. επι] (96/98) →unanimous →A_{act.3.1} →B_{act.3.1} →C_{act.3.1}
→D_{act.3.1} →E_{act.3.1} →F_{act.3.1} →G_{act.3.1} →H_{act.3.1} →I_{act.3.1} →J_{act.3.1}
|| V: 20002 X: 20044 30307 XI: 31838 XII: 31127(2) 32412 XIII: 30915(4)
31642(2) XIV: 30254 31409(2) 31678 31842 41188 XV: 31751 XVI: 30061
31884

- το [?]ερον επι: XII: 30321(2)
- το δειλεινον επι: V: 20005

13. την] (98/98) →unanimous $\xrightarrow{\text{act.3.1}} A \xrightarrow{\text{act.3.1}} B \xrightarrow{\text{act.3.1}} C$
 $\xrightarrow{\text{act.3.1}} D \xrightarrow{\text{act.3.1}} E \xrightarrow{\text{act.3.1}} F \xrightarrow{\text{act.3.1}} G \xrightarrow{\text{act.3.1}} H \xrightarrow{\text{act.3.1}} I \xrightarrow{\text{act.3.1}} J$
 || V: 20002 20005 X: 20044 30307 XI: 31838 XII: 30321(2) 31127(2)
 32412 XIII: 30915(4) 31642(2) XIV: 30254 31409(2) 31678 31842 41188 XV:
 31751 XVI: 30061 31884

14. ωραν] (98/98) →unanimous $\xrightarrow{\text{act.3.1}} A \xrightarrow{\text{act.3.1}} B \xrightarrow{\text{act.3.1}} C$
 $\xrightarrow{\text{act.3.1}} D \xrightarrow{\text{act.3.1}} E \xrightarrow{\text{act.3.1}} F \xrightarrow{\text{act.3.1}} G \xrightarrow{\text{act.3.1}} H \xrightarrow{\text{act.3.1}} I \xrightarrow{\text{act.3.1}} J$
 || V: 20002 20005 X: 20044 30307 XI: 31838 XII: 30321(2) 31127(2)
 32412 XIII: 30915(4) 31642(2) XIV: 30254 31409(2) 31678 31842 41188 XV:
 31751 XVI: 30061 31884

15. της] (97/98) →unanimous $\xrightarrow{\text{act.3.1}} A \xrightarrow{\text{act.3.1}} B \xrightarrow{\text{act.3.1}} C$
 $\xrightarrow{\text{act.3.1}} D \xrightarrow{\text{act.3.1}} E \xrightarrow{\text{act.3.1}} F \xrightarrow{\text{act.3.1}} G \xrightarrow{\text{act.3.1}} H \xrightarrow{\text{act.3.1}} I \xrightarrow{\text{act.3.1}} J$
 || V: 20002 X: 20044 30307 XI: 31838 XII: 30321(2) 31127(2) 32412 XIII:
 30915(4) 31642(2) XIV: 30254 31409(2) 31678 31842 41188 XV: 31751 XVI:
 30061 31884

- ενατη: V: 20005

16. προσευχης] (96/98) →unanimous $\xrightarrow{\text{act.3.1}} A \xrightarrow{\text{act.3.1}} B \xrightarrow{\text{act.3.1}} C$
 $\xrightarrow{\text{act.3.1}} D \xrightarrow{\text{act.3.1}} E \xrightarrow{\text{act.3.1}} F \xrightarrow{\text{act.3.1}} G \xrightarrow{\text{act.3.1}} H \xrightarrow{\text{act.3.1}} I \xrightarrow{\text{act.3.1}} J$ ||
 V: 20002 X: 20044 30307 XI: 31838 XII: 30321(2) 32412 XIII: 30915(4)
 31642(2) XIV: 30254 31409(2) 31678 31842 41188 XV: 31751 XVI: 30061
 31884

- προσ[?]: XII: 31127(2)
- either missing or lacuna: V: 20005

17. την] (96/98) →unanimous $\xrightarrow{\text{act.3.1}} A \xrightarrow{\text{act.3.1}} B \xrightarrow{\text{act.3.1}} C$
 $\xrightarrow{\text{act.3.1}} D \xrightarrow{\text{act.3.1}} E \xrightarrow{\text{act.3.1}} F \xrightarrow{\text{act.3.1}} G \xrightarrow{\text{act.3.1}} H \xrightarrow{\text{act.3.1}} I \xrightarrow{\text{act.3.1}} J$
 || V: 20002 X: 20044 30307 XI: 31838 XII: 30321(2) 31127(2) 32412 XIII:
 30915(4) 31642(2) XIV: 30254 31409(2) 31678 31842 41188 XV: 31751 XVI:
 31884

- τη: V: 20005
- *either missing or lacuna*: XVI: 30061

18. $\epsilon\nu\alpha\tau\eta\nu]$ (55/98) \rightarrow unanimous \rightarrow $B_{act.3.1}$ \rightarrow $D_{act.3.1}$ \rightarrow $G_{act.3.1}$
 \rightarrow $H_{act.3.1}$ \rightarrow $J_{act.3.1}$ \parallel V: 20002 X: 20044 30307 XIII: 30915(4) XIV:
 31409(2) 31678 XV: 31751

- $[?]\tau\eta\nu$: XVI: 31884
- $\epsilon\nu[?]\tau\eta\nu$: XII: 30321(2)
- $\epsilon\nu\nu\alpha\tau\eta\nu$: \rightarrow $A_{act.3.1}$ \rightarrow $C_{act.3.1}$ \rightarrow $E_{act.3.1}$ \rightarrow $F_{act.3.1}$ \parallel XII: 31127(2)
 32412 XIII: 31642(2) XIV: 30254 31842 41188 XVI: 30061
- $\epsilon\nu\nu\alpha\tau\eta\nu$ $\epsilon\nu$ $\tau\omega$ $\iota\epsilon\rho\omega$: XI: 31838
- $\epsilon\nu\nu\alpha\tau\eta\nu$ $\epsilon\nu\alpha\tau\eta\nu$: \rightarrow $I_{act.3.1}$
- $\pi\rho\omicron\sigma\epsilon\upsilon\chi\eta$: V: 20005

Verse 3:2

Byz^{RP}: και¹ τις² ανηρ³ χωλος⁴ εκ⁵ κοιλιας⁶ μητρος⁷
 αυτου⁸ υπαρχων⁹ εβασταζετο¹⁰ ον¹¹ ετιθουν¹² καθ¹³
 ημεραν¹⁴ προς¹⁵ την¹⁶ θυραν¹⁷ του¹⁸ ιερου¹⁹ την²⁰
 λεγομενην²¹ ωραιαν²² του²³ αιτειν²⁴ ελεημοσυνην²⁵
 παρα²⁶ των²⁷ εισπορευομενων²⁸ εις²⁹ το³⁰ ιερον³¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	105	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	20	VI: 20008 VII: 10074 VIII: 20095 X: 20044 30181 30307 XI: 30043 XII: 30319 30321 30323 30365 31127 XIII: 31642 XIV: 30629 31831 31890 XV: 30636 XVI: 30061 30522 31704

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30093 ^c ? 30383 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10091
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³	4	Corr.: 20003 ^c ? 20005 ^c ? 30254 ^c ? 30424 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation⁴	86	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (105) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (20) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (2).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
τις	IV
ανηρ	IV
χωλος	IV
εκ	IV
κοιλιας	IV
μητρος	IV
αυτου	IV
υπαρχων	IV
εβασταζετο	IV
ον	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ετιθουν	IV
καθ	IV
ημεραν	IV
προς	IV
την	IV
θυραν	IV
του	IV
ιερου	IV
την	IV
λεγομενην	IV
ωραιαν	IV
του	IV
αιτειν	IV
ελεημοσυνην	IV
παρα	IV
των	IV
εισπορευομενων	IV
εις	IV
το	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ιερον	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 58 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (28) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{act.3.2}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (45): V: 20002 IX: 20049 X: 20142 30326(2) 30398 31175 31611 31735 31837 XI: 30424 30607 31162 31270 32138 XII: 30088 30094 30103 30330 30431 30436 31359(2) 31718 32412 32718 32818 XIII: 30005 30218 30378(2) 30468(4) 30665(2) 30915(4) 31292 31595(2) 31609(2) XIV: 30035 30453 31409(2) 31678 32774 XV: 30069 30206 30467 XVII: 32243(2) || Corr.: 30093^c? 30383^c?
- →**A_{act.3.2}** group, attesting to και τις ανηρ χωλος εκ κοιλιας μητρος αυτου υπαρχων εβασταζετο ον επιθουν καθ ημεραν προς την πυλην του ιερου την λεγομενην ωραιαν του αιτειν ελεημοσυνην παρα των εισπορευομενων εις το ιερων (10): X: 31891(3) XI: 30945(2) XII: 31490(2) 32298 XIII: 30630 31251 31509 XIV: 30228 30429 32200

- $\rightarrow B_{\text{act.3.2}}$ group, attesting to και τις ανηρ χωλος εκ κοιλιας μητρος αυτου υπαρχων εβασταζετο ον επιθουν καθ ημεραν προς την θυραν του ιερου την λεγομενην ωραιαν του αιτειν ελεημοσυνην παρα των εισπορευομενων εν τω ιερω (3): XI: 30104(2) 30459 XV: 31003(2)

Apparatus

1. και] (84/86) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.3.2}} \rightarrow A_{\text{act.3.2}} \rightarrow B_{\text{act.3.2}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005 X: 30093 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31243 31838 40060 XII: 30001 31448 XIII: 30006 30383 31297 31563 31827 32805 XIV: 30254 30808(4) 31842 32374(2) 41188 XV: 31751 32495 XVI: 31884

- [?]αι: XII: 30610
- κε: XII: 32147

2. τις] (85/86) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.3.2}} \rightarrow A_{\text{act.3.2}} \rightarrow B_{\text{act.3.2}} \parallel$ IV: 20001 20003 X: 30093 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31243 31838 40060 XII: 30001 30610 31448 32147 XIII: 30006 30383 31297 31563 31827 32805 XIV: 30254 30808(4) 31842 32374(2) 41188 XV: 31751 32495 XVI: 31884

- ιδου τις: V: 20005

3. ανηρ] (86/86) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.3.2}} \rightarrow A_{\text{act.3.2}} \rightarrow B_{\text{act.3.2}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005 X: 30093 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31243 31838 40060 XII: 30001 30610 31448 32147 XIII: 30006 30383 31297 31563 31827 32805 XIV: 30254 30808(4) 31842 32374(2) 41188 XV: 31751 32495 XVI: 31884

4. χωλος] (84/86) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.3.2}} \rightarrow A_{\text{act.3.2}} \rightarrow B_{\text{act.3.2}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005 X: 30093 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31243 XII: 30001 30610 31448 32147 XIII: 30006 30383 31297 31563 31827 32805 XIV: 30254 30808(4) 31842 32374(2) 41188 XV: 31751 32495 XVI: 31884

- χολος: XI: 31838 40060

5. $\epsilon\kappa]$ (86/86) \rightarrow unanimous_{act.3.2} $\rightarrow A_{act.3.2}$ $\rightarrow B_{act.3.2}$ \parallel IV: 20001 20003
V: 20005 X: 30093 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31243 31838 40060 XII:
30001 30610 31448 32147 XIII: 30006 30383 31297 31563 31827 32805 XIV:
30254 30808(4) 31842 32374(2) 41188 XV: 31751 32495 XVI: 31884

6. $\kappa\omicron\iota\lambda\iota\alpha\varsigma]$ (85/86) \rightarrow unanimous_{act.3.2} $\rightarrow A_{act.3.2}$ $\rightarrow B_{act.3.2}$ \parallel IV: 20001
20003 V: 20005 X: 30093 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31243 31838 40060
XII: 30001 30610 31448 32147 XIII: 30006 30383 31297 31563 31827 32805
XIV: 30254 30808(4) 31842 32374(2) 41188 XV: 32495 XVI: 31884

- $\kappa\upsilon\lambda\iota\alpha\varsigma$: XV: 31751

7. $\mu\eta\tau\rho\omicron\varsigma]$ (85/86) \rightarrow unanimous_{act.3.2} $\rightarrow A_{act.3.2}$ $\rightarrow B_{act.3.2}$ \parallel IV: 20001
20003 V: 20005 X: 30093 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31243 31838 40060
XII: 30001 30610 31448 32147 XIII: 30383 31297 31563 31827 32805 XIV:
30254 30808(4) 31842 32374(2) 41188 XV: 31751 32495 XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: XIII: 30006

8. $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon]$ (86/86) \rightarrow unanimous_{act.3.2} $\rightarrow A_{act.3.2}$ $\rightarrow B_{act.3.2}$ \parallel IV: 20001
20003 V: 20005 X: 30093 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31243 31838 40060
XII: 30001 30610 31448 32147 XIII: 30006 30383 31297 31563 31827 32805
XIV: 30254 30808(4) 31842 32374(2) 41188 XV: 31751 32495 XVI: 31884

9. $\upsilon\pi\alpha\rho\chi\omega\nu]$ (85/86) \rightarrow unanimous_{act.3.2} $\rightarrow A_{act.3.2}$ $\rightarrow B_{act.3.2}$ \parallel IV:
20001 20003 X: 30093 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31243 31838 40060 XII:
30001 30610 31448 32147 XIII: 30006 30383 31297 31563 31827 32805 XIV:
30254 30808(4) 31842 32374(2) 41188 XV: 31751 32495 XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: V: 20005

10. $\epsilon\beta\alpha\sigma\tau\alpha\zeta\epsilon\tau\omicron]$ (81/86) \rightarrow unanimous_{act.3.2} $\rightarrow A_{act.3.2}$ $\rightarrow B_{act.3.2}$ \parallel
IV: 20001 V: 20005 X: 30093 31874(2) XI: 30617(4) 31243 31838 40060
XII: 30001 30610 32147 XIII: 30006 30383 31297 31563 31827 32805 XIV:
30808(4) 31842 32374(2) XV: 31751 32495 XVI: 31884

- $\beta\alpha\sigma\tau\alpha\zeta\epsilon\tau\omicron$: XIV: 30254
- $\epsilon\beta\alpha\sigma\tau[?]\zeta\epsilon\tau\omicron$: XII: 31448
- $\epsilon\beta\alpha\sigma\tau\alpha\zeta\epsilon$: IV: 20003

- εβασταζε[?]: XIV: 41188
- εβασταζετ[?]: XI: 30621

11. ον] (85/86) → unanimous_{act.3.2} → A_{act.3.2} → B_{act.3.2} || IV: 20001 20003
 V: 20005 X: 30093 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31243 31838 XII: 30001
 30610 31448 32147 XIII: 30006 30383 31297 31563 31827 32805 XIV: 30254
 30808(4) 31842 32374(2) 41188 XV: 31751 32495 XVI: 31884

- , ον: XI: 40060

12. επιθουν] (84/86) → unanimous_{act.3.2} → A_{act.3.2} → B_{act.3.2} || IV: 20001
 20003 V: 20005 X: 30093 XI: 30617(4) 30621 31243 31838 40060 XII:
 30001 30610 31448 32147 XIII: 30006 30383 31297 31563 31827 32805 XIV:
 30808(4) 31842 32374(2) 41188 XV: 31751 32495 XVI: 31884

- [?]τιθουν: XIV: 30254
- και επιθουν: X: 31874(2)

13. καθ] (86/86) → unanimous_{act.3.2} → A_{act.3.2} → B_{act.3.2} || IV: 20001
 20003 V: 20005 X: 30093 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31243 31838 40060
 XII: 30001 30610 31448 32147 XIII: 30006 30383 31297 31563 31827 32805
 XIV: 30254 30808(4) 31842 32374(2) 41188 XV: 31751 32495 XVI: 31884

14. ημεραν] (85/86) → unanimous_{act.3.2} → A_{act.3.2} → B_{act.3.2} || IV: 20001
 20003 V: 20005 X: 30093 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31243 31838 40060
 XII: 30001 30610 31448 32147 XIII: 30006 30383 31297 31563 31827 32805
 XIV: 30254 30808(4) 31842 32374(2) XV: 31751 32495 XVI: 31884

- ημερ[?]: XIV: 41188

15. προς] (85/86) → unanimous_{act.3.2} → A_{act.3.2} → B_{act.3.2} || IV: 20001
 20003 V: 20005 X: 30093 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31243 31838 40060
 XII: 30001 30610 31448 32147 XIII: 30006 31297 31563 31827 32805 XIV:
 30254 30808(4) 31842 32374(2) 41188 XV: 31751 32495 XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: XIII: 30383

16. **την]** (86/86) \rightarrow unanimous_{act.3.2} \rightarrow A_{act.3.2} \rightarrow B_{act.3.2} \parallel IV: 20001
20003 V: 20005 X: 30093 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31243 31838 40060
XII: 30001 30610 31448 32147 XIII: 30006 30383 31297 31563 31827 32805
XIV: 30254 30808(4) 31842 32374(2) 41188 XV: 31751 32495 XVI: 31884

17. **θυραν]** (73/86) \rightarrow unanimous_{act.3.2} \rightarrow B_{act.3.2} \parallel IV: 20001 20003 V:
20005 X: 30093 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31243 31838 40060 XII: 30001
30610 31448 32147 XIII: 30006 30383 31297 31563 31827 32805 XIV: 30254
30808(4) 31842 41188 XV: 32495

- **θυρα:** XIV: 32374(2)
- **πυλην:** \rightarrow A_{act.3.2} \parallel XV: 31751 XVI: 31884

18. **του]** (86/86) \rightarrow unanimous_{act.3.2} \rightarrow A_{act.3.2} \rightarrow B_{act.3.2} \parallel IV: 20001
20003 V: 20005 X: 30093 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31243 31838 40060
XII: 30001 30610 31448 32147 XIII: 30006 30383 31297 31563 31827 32805
XIV: 30254 30808(4) 31842 32374(2) 41188 XV: 31751 32495 XVI: 31884

19. **ιερου]** (86/86) \rightarrow unanimous_{act.3.2} \rightarrow A_{act.3.2} \rightarrow B_{act.3.2} \parallel IV: 20001
20003 V: 20005 X: 30093 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31243 31838 40060
XII: 30001 30610 31448 32147 XIII: 30006 30383 31297 31563 31827 32805
XIV: 30254 30808(4) 31842 32374(2) 41188 XV: 31751 32495 XVI: 31884

20. **την]** (85/86) \rightarrow unanimous_{act.3.2} \rightarrow A_{act.3.2} \rightarrow B_{act.3.2} \parallel IV: 20001
20003 V: 20005 X: 30093 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31243 31838 40060
XII: 30001 30610 31448 32147 XIII: 30006 30383 31297 31563 31827 32805
XIV: 30254 31842 32374(2) 41188 XV: 31751 32495 XVI: 31884

- **εξω την:** XIV: 30808(4)

21. **λεγομενην]** (83/86) \rightarrow unanimous_{act.3.2} \rightarrow A_{act.3.2} \rightarrow B_{act.3.2} \parallel IV:
20001 20003 V: 20005 X: 30093 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31243 31838
XII: 30001 30610 31448 32147 XIII: 30006 30383 31297 31563 32805 XIV:
30254 30808(4) 31842 32374(2) 41188 XV: 31751 XVI: 31884

- **καλουμενην:** XV: 32495
- **λε[?]μενην:** XIII: 31827
- **λεγωμενην:** XI: 40060

22. ωραιαν] (84/86) →unanimous_{act.3.2} →A_{act.3.2} →B_{act.3.2} || IV: 20001
 20003 V: 20005 X: 30093 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31243 31838 40060
 XII: 30001 30610 31448 32147 XIII: 30006 30383 31297 31827 32805 XIV:
 30254 30808(4) 31842 32374(2) 41188 XV: 32495 XVI: 31884

- οραιαν: XIII: 31563
- ωρεαν: XV: 31751

23. του] (83/86) →unanimous_{act.3.2} →A_{act.3.2} →B_{act.3.2} || IV: 20001
 20003 V: 20005 X: 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31243 31838 XII: 30610
 31448 32147 XIII: 30006 30383 31297 31563 31827 32805 XIV: 30254
 30808(4) 31842 32374(2) 41188 XV: 31751 32495 XVI: 31884

- · του: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: X: 30093 XII: 30001

24. αιτειν] (81/86) →unanimous_{act.3.2} →A_{act.3.2} →B_{act.3.2} || IV: 20003 V:
 20005 X: 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31243 31838 XII: 30001 30610 31448
 32147 XIII: 30006 30383 31297 31563 31827 32805 XIV: 30254 30808(4)
 31842 32374(2) 41188 XV: 32495

- αιτιν: IV: 20001 XI: 40060
- ετειν: XV: 31751
- ετην: XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: X: 30093

25. ελεημοσυνην] (82/86) →unanimous_{act.3.2} →A_{act.3.2} →B_{act.3.2} || IV:
 20001 20003 V: 20005 X: 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31243 31838 XII:
 30001 30610 31448 32147 XIII: 30006 30383 31297 31563 32805 XIV: 30254
 30808(4) 31842 32374(2) 41188 XV: 31751 32495

- ελεημοσυ[?]: XIII: 31827
- ελεημωσυνην: XI: 40060
- ελεμοσυνην: XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: X: 30093

26. παρα] (78/86) →unanimous_{act.3.2} →A_{act.3.2} || IV: 20001 20003 X: 30093 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31243 40060 XII: 30001 30610 31448 32147 XIII: 30006 30383 31563 31827 32805 XIV: 30254 30808(4) 32374(2) 41188 XV: 31751 XVI: 31884

- εν: →B_{act.3.2} || XI: 31838 XV: 32495
- λαβειν: XIV: 31842
- παρ: V: 20005
- παρ[?]: XIII: 31297

27. των] (83/86) →unanimous_{act.3.2} →A_{act.3.2} →B_{act.3.2} || IV: 20001 20003 X: 30093 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31243 31838 XII: 30001 30610 31448 32147 XIII: 30006 30383 31297 31563 31827 32805 XIV: 30254 30808(4) 32374(2) 41188 XV: 31751 32495 XVI: 31884

- αυτων: V: 20005
- τον: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: XIV: 31842

28. εισπορευομενων] (79/86) →unanimous_{act.3.2} →A_{act.3.2} →B_{act.3.2} || IV: 20001 20003 V: 20005 X: 30093 31874(2) XI: 30617(4) 30621 XII: 30001 30610 31448 32147 XIII: 30006 30383 31297 31563 31827 XIV: 30254 30808(4) 32374(2) XV: 32495 XVI: 31884

- [?]πορευομενον: XI: 31243
- εισπο[?]μενων: XIV: 41188
- εισπορευομενον: XIII: 32805
- εισπορευωμενον: XI: 40060
- εισπορευωμενων: XI: 31838 XV: 31751
- *either missing or lacuna*: XIV: 31842

29. εις] (79/86) →unanimous_{act.3.2} →A_{act.3.2} || IV: 20001 20003 X: 30093 31874(2) XI: 30617(4) 30621 31243 40060 XII: 30001 30610 31448 32147 XIII: 30006 30383 31297 31563 31827 32805 XIV: 30254 30808(4) 32374(2) 41188 XV: 31751 XVI: 31884

- αυτων εις: V: 20005

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{act.3.2}}$ \parallel XI: 31838 XIV: 31842 XV: 32495

30. $\tau\theta$] (79/86) \rightarrow unanimous_{act.3.2} $\rightarrow A_{\text{act.3.2}}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20005
 X: 30093 31874(2) XI: 30621 31243 40060 XII: 30001 30610 31448 32147
 XIII: 30006 30383 31297 31563 31827 32805 XIV: 30254 30808(4) 32374(2)
 41188 XV: 31751 XVI: 31884

- $\tau\theta\nu$: XI: 30617(4)
- $\tau\omega$: $\rightarrow B_{\text{act.3.2}}$ \parallel XI: 31838 XV: 32495
- *either missing or lacuna*: XIV: 31842

31. $\iota\epsilon\rho\theta\nu$] (78/86) \rightarrow unanimous_{act.3.2} $\rightarrow A_{\text{act.3.2}}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20005
 X: 30093 31874(2) XI: 30621 31243 XII: 30001 30610 31448 32147
 XIII: 30006 30383 31297 31563 31827 32805 XIV: 30254 30808(4) 32374(2)
 41188 XV: 31751 XVI: 31884

- $\iota\epsilon\rho\theta\nu$:: XI: 40060
- $\iota\epsilon\rho\omega$: $\rightarrow B_{\text{act.3.2}}$ \parallel XI: 31838 XV: 32495
- $\nu\alpha\theta\nu$: XI: 30617(4)
- *either missing or lacuna*: XIV: 31842

Verse 3:3

Byz^{RP}: ος¹ ιδων² πετρον³ και⁴ ιωαννην⁵ μελλοντας⁶
εισιεναι⁷ εις⁸ το⁹ ιερον¹⁰ ηρωτα¹¹ ελεημοσυνην¹²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	103	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	3	XII: 30431 32818 XIII: 31827
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30061 ^{c?} 31448 ^{c?}
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VIII: 20095

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵	6	Corr.: 20005 ^c ? 20008 ^c ? 31003 ^c (2)? 31642 ^c (2)? 31838 ^c ? 31890 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶	101	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (103) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (3) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (2).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ος	IV
ιδων	IV
πετρον	IV
και	IV
ιωαννην	IV
μελλοντας	IV
εισιεναι	IV
εις	IV
το	IV
ιερον	IV
ηρωτα	IV
ελεημοσυνην	IX

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 78 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (23) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{act.3.3}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (33): IX: 20049 X: 20142 30093 30326(2) 30398 31611 31874(2) XI: 30607 30617(4) 31162 31270 32138 XII: 30001 30103 30319 30321(2) 30365 30436 31448 32718 XIII: 30005 30218 30383 30665(2) 31297 31609(2) XIV: 30035 30254 XV: 30069 30206 32495 XVII: 32243(2) || Corr.: 30061^c?
- →**A_{act.3.3}** group, attesting to ος ιδων πετρον και ιωαννην μελλοντας εισιεναι εις το ιερον ηρωτα ελεημοσυνην λαβειν (30): V: 20002 X: 20044 30181 30307 31175 31891(3) XI: 30043 30104(2) 30424 30459 30621 XII: 30094 30610 31127(2) 32298 32412 XIII: 30468(4) 30630 31292 31509 31595(2) 32805 XIV: 30429 30453 30629 31409(2) XV: 30467 30636 XVI: 30522(4) || Corr.: 31448^c?
- →**B_{act.3.3}** group, attesting to ος ιδων πετρον και ιω μελλοντας εισιεναι εις το ιερον ηρωτα ελεημοσυνην (7): XII: 30323 31359(2) 31718 XIII: 30006 XIV: 30228 30808(4) XV: 31003(2)
- →**C_{act.3.3}** group, attesting to ος ιδων πετρον και ιω μελλοντας εισιεναι εις το ιερον ηρωτα ελεημοσυνην λαβειν (5): XI: 30945(2) XIV: 32200 32374(2) 32774 XVI: 31704(2)

- $\rightarrow D_{\text{act.3.3}}$ group, attesting to ος ιδων τον πετρον και ιωαννην μελλοντας εισιεναι εις το ιερον ηρωτα ελεημοσυνην λαβειν (3): XII: 30088 31490(2) XIII: 30915(4)

Apparatus

1. ος] (95/101) \rightarrow unanimous_{act.3.3} $\rightarrow A_{\text{act.3.3}}$ $\rightarrow B_{\text{act.3.3}}$ $\rightarrow C_{\text{act.3.3}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.3}}$ || IV: 20001 20003 VI: 20008 X: 31735 XI: 31838 40060 XII: 30330 32147 XIII: 30378(2) 31251 31642(2) XIV: 31678 31831 31890 41188
 XV: 31751 XVI: 31884

- [?]: VII: 10074
- ουτος ατενισας τοις: V: 20005
- ως: X: 31837 XI: 31243
- *either missing or lacuna*: XIII: 31563 XVI: 30061

2. ιδων] (93/101) \rightarrow unanimous_{act.3.3} $\rightarrow A_{\text{act.3.3}}$ $\rightarrow B_{\text{act.3.3}}$ $\rightarrow C_{\text{act.3.3}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.3}}$ || IV: 20001 20003 VII: 10074 X: 31735 31837 XI: 31243 31838
 XII: 30330 32147 XIII: 31251 31642(2) XIV: 31678 31831 31890 41188

- ειδων: VI: 20008 XVI: 31884
- ηδων: XI: 40060
- ιδον: XIII: 30378(2) XV: 31751
- οφθαλμοις αυτου και ιδων: V: 20005
- *either missing or lacuna*: XIII: 31563 XVI: 30061

3. πετρον] (92/101) \rightarrow unanimous_{act.3.3} $\rightarrow A_{\text{act.3.3}}$ $\rightarrow B_{\text{act.3.3}}$ $\rightarrow C_{\text{act.3.3}}$ ||
 IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 VII: 10074 X: 31735 31837 XI: 31838
 XII: 30330 32147 XIII: 30378(2) 31642(2) XIV: 31678 31831 31890 41188
 XVI: 31884

- πετρος: XV: 31751
- τον πετρον: $\rightarrow D_{\text{act.3.3}}$ || XI: 31243 XIII: 31251
- των πετρον: XI: 40060

- *either missing or lacuna*: XIII: 31563 XVI: 30061
4. $\kappa\alpha\iota$] (98/101) \rightarrow unanimous_{act.3.3} $\rightarrow A_{act.3.3}$ $\rightarrow B_{act.3.3}$ $\rightarrow C_{act.3.3}$
 $\rightarrow D_{act.3.3}$ || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 VII: 10074 X: 31735
31837 XI: 31243 31838 40060 XII: 30330 32147 XIII: 30378(2) 31251
31642(2) XIV: 31678 31831 31890 XV: 31751 XVI: 31884
- $\kappa[?]$: XIV: 41188
 - *either missing or lacuna*: XIII: 31563 XVI: 30061
5. $\iota\omega\alpha\nu\eta\nu$] (82/101) \rightarrow unanimous_{act.3.3} $\rightarrow A_{act.3.3}$ $\rightarrow D_{act.3.3}$ || IV:
20001 VI: 20008 VII: 10074 X: 31735 31837 XI: 31243 XII: 30330 32147
XIII: 30378(2) 31251 31642(2) XIV: 31678 31831 31890 XV: 31751 XVI:
31884
- $\iota\omega$: $\rightarrow B_{act.3.3}$ $\rightarrow C_{act.3.3}$ || XI: 31838 40060
 - $\iota\omega\alpha\nu\eta\nu$: IV: 20003 V: 20005
 - *either missing or lacuna*: XIII: 31563 XIV: 41188 XVI: 30061
6. $\mu\epsilon\lambda\lambda\omicron\nu\tau\alpha\varsigma$] (93/101) \rightarrow unanimous_{act.3.3} $\rightarrow A_{act.3.3}$ $\rightarrow B_{act.3.3}$
 $\rightarrow C_{act.3.3}$ $\rightarrow D_{act.3.3}$ || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 31735
31837 XI: 31243 XII: 30330 32147 XIII: 30378(2) 31251 31642(2) XIV:
31678 XV: 31751 XVI: 31884
- ($\alpha\nu\eta\nu$) $\mu\epsilon\lambda\lambda\omicron\nu\tau\alpha\varsigma$: XI: 40060
 - $\mu\epsilon\lambda\lambda\omicron\nu\tau[?]\varsigma$: VII: 10074
 - $\mu\epsilon\lambda\lambda\omega\nu\tau\alpha\varsigma$: XI: 31838
 - $\mu\epsilon\lambda\omicron\nu\tau\alpha\varsigma$: XIV: 31831 31890
 - *either missing or lacuna*: XIII: 31563 XIV: 41188 XVI: 30061
7. $\epsilon\iota\sigma\iota\epsilon\nu\alpha\iota$] (91/101) \rightarrow unanimous_{act.3.3} $\rightarrow A_{act.3.3}$ $\rightarrow B_{act.3.3}$ $\rightarrow C_{act.3.3}$
 $\rightarrow D_{act.3.3}$ || IV: 20001 20003 VI: 20008 X: 31837 XI: 31243 31838 40060
XIII: 30378(2) 31251 31642(2) XIV: 31678 31831 XVI: 31884
- $\epsilon\iota\nu\alpha\iota$: V: 20005
 - $\epsilon\iota\sigma\epsilon\iota\epsilon\nu\alpha\iota$: X: 31735
 - $\epsilon\iota\sigma\iota\epsilon\nu\alpha\iota$ $\epsilon\iota\sigma\iota\epsilon\nu\alpha\iota$: XII: 30330

- εἰσλενε: VII: 10074 XII: 32147 XV: 31751
- εἰσυναι: XIV: 31890
- *either missing or lacuna*: XIII: 31563 XIV: 41188 XVI: 30061

8. εἰς] (98/101) →unanimous_{act.3.3} →A_{act.3.3} →B_{act.3.3} →C_{act.3.3}
→D_{act.3.3} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 VII: 10074 X: 31735
31837 XI: 31243 31838 40060 XII: 30330 32147 XIII: 30378(2) 31251
31642(2) XIV: 31678 31831 31890 XV: 31751 XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: XIII: 31563 XIV: 41188 XVI: 30061

9. το] (98/101) →unanimous_{act.3.3} →A_{act.3.3} →B_{act.3.3} →C_{act.3.3}
→D_{act.3.3} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 VII: 10074 X: 31735
31837 XI: 31243 31838 40060 XII: 30330 32147 XIII: 30378(2) 31251
31642(2) XIV: 31678 31831 31890 XV: 31751 XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: XIII: 31563 XIV: 41188 XVI: 30061

10. ιερων] (94/101) →unanimous_{act.3.3} →A_{act.3.3} →B_{act.3.3} →C_{act.3.3}
→D_{act.3.3} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 31735 31837 XI:
31243 XII: 30330 XIII: 30378(2) 31251 31642(2) XIV: 31678 31831 31890
XV: 31751 XVI: 31884

- ιαιρων: XI: 40060
- ιερο[?]: VII: 10074
- ιερων: XI: 31838 XII: 32147
- *either missing or lacuna*: XIII: 31563 XIV: 41188 XVI: 30061

11. ηρωτα] (97/101) →unanimous_{act.3.3} →A_{act.3.3} →B_{act.3.3} →C_{act.3.3}
→D_{act.3.3} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 31735 31837 XI:
31243 31838 XII: 30330 XIII: 30378(2) 31251 31563 31642(2) XIV: 31678
31831 31890 XV: 31751 XVI: 30061 31884

- . ηρωτα: XI: 40060
- [?]ωτα: VII: 10074
- ηροτα: XII: 32147
- *either missing or lacuna*: XIV: 41188

12. ελεημοσυνην] (48/101) \rightarrow unanimous_{act.3.3} \rightarrow B_{act.3.3} || X: 31837 XI: 31243 XII: 30330 32147 XIII: 30378(2) 31251 XIV: 31890 XVI: 30061

- αυτους ελεημοσυνην: V: 20005
- ελεημοσυ[?] [?]βειν: VII: 10074
- ελεημοσυνη[?] λαβειν παρ αυτων: VI: 20008
- ελεημοσυνην [?]αβειν: XIV: 31678
- ελεημοσυνην λαβειν: \rightarrow A_{act.3.3} \rightarrow C_{act.3.3} \rightarrow D_{act.3.3} || IV: 20003
X: 31735 XIII: 31563 XIV: 31831 XV: 31751
- ελεημοσυνην λαβην: XIII: 31642(2)
- ελεημοσυνην λαβιν: IV: 20001
- ελεημωσυνην :: XI: 40060
- ελεημωσυνην λαβειν: XI: 31838
- ελεμωσυνην λαβην παρ αυτων: XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: XIV: 41188

Verse 3:4

Byz^{RP}: ατενισας¹ δε² πετρος³ εις⁴ αυτον⁵ συν⁶ τω⁷
ιωαννη⁸ ειπεν⁹ βλεψον¹⁰ εις¹¹ ημας¹²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	103	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	6	XI: 30945 XII: 32298 XIII: 30383 31563 XIV: 32374 XV: 30069
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 20003^c? 30104^c(2)?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VIII: 20095

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁷	3	Corr.: 20005 ^c ? 20142 ^c ? 32147 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁸	98	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (103) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (6) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (2).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ατενισας	IV
δε	IV
πετρος	IV
εις	IV
αυτον	IV
συν	IV
τω	IV
ιωαννη	IV
ειπεν	IV
βλεψον	IV
εις	IV
ημας	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts

are identical for the entire verse. There are 77 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (21) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.3.4} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (28): IV: 20003 V: 20002 IX: 20049 X: 20044 30093 30181 30307 30398 31175 31735 31874(2) 31891(3) XI: 30043 30104(2) 30459 31162 XII: 30001 30088 30436 30610 XIII: 30006 30665(2) 30915(4) 31642(2) 32805 XV: 31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)
- →**A**_{act.3.4} **group**, attesting to ατενισας δε πετρος εις αυτον συν τω ιωαννη ειπε βλεψον εις ημας (29): X: 31611 XI: 32138 XII: 30103 30319 30330 30431 31359(2) 31448 32412 32718 32818 XIII: 30005 30218 30468(4) 31251 31292 31297 31509 31609(2) 31827 XIV: 30035 30453 31409(2) 31678 XV: 30636 31003(2) 32495 XVI: 30061 30522(4)
- →**B**_{act.3.4} **group**, attesting to ατενισας δε πετρος εις αυτον συν τω ιωαννη ειπε βλεψον εις ημας (14): XI: 30607 30617(4) XII: 30094 30323 31127(2) 31490(2) 31718 XIII: 31595(2) XIV: 30228 30429 30808(4) 31842 32200 XVI: 31704(2)
- →**C**_{act.3.4} **group**, attesting to ατενησας δε πετρος εις αυτον συν τω ιωαννη ειπεν βλεψον εις ημας (4): X: 20142 30326(2) 31837 XI: 30621
- →**D**_{act.3.4} **group**, attesting to ατενισας δε πετρος εις αυτον συν τω ιωαννη ειπεν ειπε βλεψον εις ημας (2): Corr.: 20003^c? 30104^c(2)?

Apparatus

1. ατενισας] (90/98) →unanimous_{act.3.4} →A_{act.3.4} →B_{act.3.4} →D_{act.3.4}
 || IV: 20001 VI: 20008 XI: 30424 31270 31838 40060 XII: 30321(2) 30365
 32147 XIII: 30378(2) 30630 XIV: 30254 30629 31890 32774 XV: 30206 30467
 • [?]τενισας: VII: 10074
 • ατενησας: →C_{act.3.4} || XI: 31243
 • ατενισα[?]: XIV: 31831
 • εμβλεψας: V: 20005
2. δε] (97/98) →unanimous_{act.3.4} →A_{act.3.4} →B_{act.3.4} →C_{act.3.4}
 →D_{act.3.4} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 VII: 10074 XI: 30424 31243
 31270 31838 40060 XII: 30321(2) 30365 32147 XIII: 30378(2) 30630 XIV:
 30254 30629 31831 31890 XV: 30206 30467
 • *either missing or lacuna*: XIV: 32774
3. πετρος] (94/98) →unanimous_{act.3.4} →A_{act.3.4} →B_{act.3.4} →C_{act.3.4}
 →D_{act.3.4} || IV: 20001 VI: 20008 XI: 30424 31243 31270 31838 40060 XII:
 30321(2) 30365 32147 XIII: 30378(2) 30630 XIV: 30254 31890 32774 XV:
 30206 30467
 • ο πετρος: V: 20005
 • πετρο[?]: VII: 10074
 • *either missing or lacuna*: XIV: 30629 31831
4. εις] (91/98) →unanimous_{act.3.4} →A_{act.3.4} →B_{act.3.4} →C_{act.3.4}
 →D_{act.3.4} || V: 20005 VI: 20008 VII: 10074 XI: 30424 31243 31270 31838
 40060 XIII: 30378(2) XIV: 30254 30629 31890 XV: 30206 30467
 • [?]: XIV: 32774
 • προς: IV: 20001
 • προς εις: XII: 32147
 • *either missing or lacuna*: XII: 30321(2) 30365 XIII: 30630 XIV: 31831

5. $\alpha\upsilon\tau\omicron\nu]$ (92/98) \rightarrow unanimous_{act.3.4} \rightarrow A_{act.3.4} \rightarrow B_{act.3.4} \rightarrow C_{act.3.4}
 \rightarrow D_{act.3.4} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 VII: 10074 XI: 30424 31270
 31838 40060 XII: 32147 XIII: 30378(2) XIV: 30254 30629 31890 32774 XV:
 30467

- $\alpha\upsilon\tau\omicron$: XV: 30206
- $\tau\omicron$: XI: 31243
- *either missing or lacuna*: XII: 30321(2) 30365 XIII: 30630 XIV: 31831

6. $\sigma\upsilon\nu]$ (93/98) \rightarrow unanimous_{act.3.4} \rightarrow A_{act.3.4} \rightarrow B_{act.3.4} \rightarrow C_{act.3.4}
 \rightarrow D_{act.3.4} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 VII: 10074 XI: 30424 31270
 31838 XII: 30365 32147 XIII: 30378(2) 30630 XIV: 30254 31890 32774 XV:
 30206 30467

- , $\sigma\upsilon\nu$: XI: 40060
- $\iota\epsilon\rho\omicron\nu$ $\sigma\upsilon\nu$: XI: 31243
- $\pi\epsilon\tau\rho\omicron\varsigma$ $\sigma\upsilon\nu$: XIV: 30629 31831
- *either missing or lacuna*: XII: 30321(2)

7. $\tau\omega]$ (94/98) \rightarrow unanimous_{act.3.4} \rightarrow A_{act.3.4} \rightarrow B_{act.3.4} \rightarrow C_{act.3.4}
 \rightarrow D_{act.3.4} || IV: 20001 VI: 20008 VII: 10074 XI: 31243 31838 40060 XII:
 30365 32147 XIII: 30378(2) 30630 XIV: 30254 30629 31831 31890 32774
 XV: 30206 30467

- $\iota\omega\alpha\nu\eta\nu$: V: 20005
- $\tau\omega\iota$: XI: 30424 31270
- *either missing or lacuna*: XII: 30321(2)

8. $\iota\omega\alpha\nu\nu\eta]$ (76/98) \rightarrow unanimous_{act.3.4} \rightarrow A_{act.3.4} \rightarrow C_{act.3.4} \rightarrow D_{act.3.4} ||
 IV: 20001 XI: 30424 31243 31270 XII: 30365 32147 XIII: 30630 XIV: 30254
 30629 31831 31890 XV: 30206 30467

- $\iota\omega$: \rightarrow B_{act.3.4} || XI: 40060 XIII: 30378(2) XIV: 32774
- $\iota\omega\alpha\nu\nu$ [?]: VI: 20008
- $\iota\omega\nu\nu\eta$: XI: 31838
- $\kappa\alpha\iota$: V: 20005
- *either missing or lacuna*: VII: 10074 XII: 30321(2)

9. ειπεν] (44/98) →unanimous_{act.3.4} →C_{act.3.4} →D_{act.3.4} || IV: 20001
V: 20005 VI: 20008 XI: 30424 31243 31838 XII: 32147 XIII: 30378(2) XIV:
30629 31890

- (αννη) ειπεν: XI: 40060
- [?]νη ειπεν: VII: 10074
- ειπον: XIV: 30254
- εις αυτον: XII: 30365 XIII: 30630
- εις αυτον ειπεν: XII: 30321(2)
- *either missing or lacuna*: →A_{act.3.4} →B_{act.3.4} || XI: 31270 XIV:
31831 32774 XV: 30206 30467

10. βλεψον] (43/98) →unanimous_{act.3.4} →C_{act.3.4} || IV: 20001 VI: 20008
XI: 30424 31243 31838 XII: 30321(2) 32147 XIII: 30378(2) XIV: 30254
30629 31890

- · βλεψον: XI: 40060
- ατενεισον: V: 20005
- β[?]ε[?]: VII: 10074
- ειπε: XV: 30467
- ειπε βλαψον: XIII: 30630
- ειπε βλεψον: →A_{act.3.4} →B_{act.3.4} →D_{act.3.4} || XI: 31270 XII:
30365 XIV: 31831 32774 XV: 30206

11. εις] (96/98) →unanimous_{act.3.4} →A_{act.3.4} →B_{act.3.4} →C_{act.3.4}
→D_{act.3.4} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 VII: 10074 XI: 30424 31243
31270 31838 40060 XII: 30321(2) 30365 32147 XIII: 30378(2) 30630 XIV:
30254 30629 31831 32774 XV: 30206

- ης: XIV: 31890
- *either missing or lacuna*: XV: 30467

12. ημας] (95/98) →unanimous_{act.3.4} →A_{act.3.4} →B_{act.3.4} →C_{act.3.4}
→D_{act.3.4} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 VII: 10074 XI: 30424 31243
31270 31838 XII: 30321(2) 30365 32147 XIII: 30630 XIV: 30254 30629
31831 31890 32774 XV: 30206

- ημας :: XI: 40060
- υμας: XIII: 30378(2)
- *either missing or lacuna*: XV: 30467

Verse 3:5

Byz^{RP}: ο¹ δε² επειχεν³ αυτοις⁴ προσδοκων⁵ τι⁶ παρ⁷
αυτων⁸ λαβειν⁹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	103	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	4	VI: 20008 X: 30307 XIV: 30453 30808
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 31490^c (2)?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	V: 20057 VII: 10074

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁹	2	Corr.: 30326 ^c (2)? 31884 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁰	98	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (103) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (4) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (1).

Reading	Earliest attestation (century)
ο	IV
δε	IV
επειχεν	IV
αυτοις	IV
προσδοκων	IV
τι	IV
παρ	IV
αυτων	IV
λαβειν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 86 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (12) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- \rightarrow unanimous_{act.3.5} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (68): IV: 20003 V: 20002 IX: 20049 X: 20044 30093 30398 31175 31735 31891(3) XI: 30043 30424 30607 30617(4) 30945(2) 31162 31243 31270 32138 XII: 30001 30088 30094 30103 30319 30323 30330 30365 30431 30436 30610 31127(2) 31359(2) 31448 31718 32298 32718 32818 XIII: 30006 30218 30378(2) 30383 30468(4) 30630 30665(2) 30915(4) 31292 31297 31509 31563 31595(2) 31609(2) 32805 XIV: 30035 30228 30254 30629 31409(2) 31678 31831 31842 32200 XV: 30069 30206 30636 31003(2) 32495 XVI: 31704(2) XVII: 32243(2) || Corr.: 31490^c(2)?
- \rightarrow A_{act.3.5} group, attesting to ο δε επειχεν αυτοις προσδοκων τι λαβειν παρ αυτων (4): XI: 30104(2) 30459 31838 XIII: 31642(2)
- \rightarrow B_{act.3.5} group, attesting to ο δε επειχεν αυτοις προσδοκων τι λαβειν (4): XII: 31490(2) XIII: 31251 XIV: 30429 XVI: 30522(4)
- \rightarrow C_{act.3.5} group, attesting to ο δε επεισχεν αυτοις προσδοκων τι παρ αυτων λαβειν (3): X: 30326(2) 31837 XIII: 31827
- \rightarrow D_{act.3.5} group, attesting to ο δε επειχεν αυτοις προσδοκων τι παρ αυτοις λαβειν (3): XI: 30621 XII: 32412 XIII: 30005
- \rightarrow E_{act.3.5} group, attesting to ο δε επιχεν αυτοις προσδοκων τι παρ αυτων λαβειν (2): X: 30181 XIV: 31890
- \rightarrow F_{act.3.5} group, attesting to ο δε επηχεν αυτοις προσδοκων τι παρ αυτων λαβειν (2): X: 31874(2) XII: 30321(2)

Apparatus

1. ο] (97/98) \rightarrow unanimous_{act.3.5} \rightarrow A_{act.3.5} \rightarrow B_{act.3.5} \rightarrow C_{act.3.5} \rightarrow D_{act.3.5} \rightarrow E_{act.3.5} \rightarrow F_{act.3.5} || IV: 20001 V: 20005 X: 20142 31611 XI: 40060 XII: 32147 XIV: 32374(2) 32774 XV: 31751 XVI: 30061 31884
 - [?]: VIII: 20095

2. δε] (98/98) →unanimous_{act.3.5} →A_{act.3.5} →B_{act.3.5} →C_{act.3.5}
→D_{act.3.5} →E_{act.3.5} →F_{act.3.5} || IV: 20001 V: 20005 VIII: 20095 X:
20142 31611 XI: 40060 XII: 32147 XIV: 32374(2) 32774 XV: 31751 XVI:
30061 31884

3. επειχεν] (84/98) →unanimous_{act.3.5} →A_{act.3.5} →B_{act.3.5} →D_{act.3.5} ||
IV: 20001 X: 20142 31611 XV: 31751 XVI: 31884

- ε[?]ν: VIII: 20095
- επει[?]: XIV: 32774
- επεισχεν: →C_{act.3.5}
- επειχε: XIV: 32374(2)
- επεσχεν επειχεν: XVI: 30061
- επηχεν: →F_{act.3.5}
- επιχεν: →E_{act.3.5} || XI: 40060 XII: 32147
- *either missing or lacuna*: V: 20005

4. αυτοις] (95/98) →unanimous_{act.3.5} →A_{act.3.5} →B_{act.3.5} →C_{act.3.5}
→D_{act.3.5} →E_{act.3.5} →F_{act.3.5} || IV: 20001 VIII: 20095 XI: 40060 XII:
32147 XIV: 32374(2) 32774 XV: 31751 XVI: 30061 31884

- ατενεισας αυτοις: V: 20005
- αυτους: X: 31611
- εις αυτους: X: 20142

5. προσδοκων] (95/98) →unanimous_{act.3.5} →A_{act.3.5} →B_{act.3.5}
→C_{act.3.5} →D_{act.3.5} →E_{act.3.5} →F_{act.3.5} || IV: 20001 V: 20005 X: 20142
31611 XI: 40060 XIV: 32374(2) 32774 XVI: 30061 31884

- [?]ο[?]ων: VIII: 20095
- προσδοκον: XII: 32147 XV: 31751

6. τι] (97/98) →unanimous_{act.3.5} →A_{act.3.5} →B_{act.3.5} →C_{act.3.5} →D_{act.3.5}
→E_{act.3.5} →F_{act.3.5} || IV: 20001 V: 20005 VIII: 20095 X: 20142 31611 XI:
40060 XII: 32147 XIV: 32374(2) 32774 XV: 31751 XVI: 30061

- βαβην τι: XVI: 31884

7. $\pi\alpha\rho]$ (88/98) \rightarrow unanimous_{act.3.5} \rightarrow C_{act.3.5} \rightarrow D_{act.3.5} \rightarrow E_{act.3.5}
 \rightarrow F_{act.3.5} \parallel IV: 20001 X: 20142 31611 XI: 40060 XII: 32147 XIV:
 32374(2) 32774 XV: 31751 XVI: 30061 31884

- $[\text{?}]\alpha[\text{?}]$: VIII: 20095
- $\lambda\alpha\beta\epsilon\iota\nu\ \pi\alpha\rho$: \rightarrow A_{act.3.5} \parallel V: 20005
- *either missing or lacuna*: \rightarrow B_{act.3.5}

8. $\alpha\upsilon\tau\omega\nu]$ (90/98) \rightarrow unanimous_{act.3.5} \rightarrow A_{act.3.5} \rightarrow C_{act.3.5} \rightarrow E_{act.3.5}
 \rightarrow F_{act.3.5} \parallel IV: 20001 V: 20005 VIII: 20095 X: 20142 31611 XI: 40060
 XII: 32147 XIV: 32374(2) 32774 XV: 31751 XVI: 30061

- $\alpha\upsilon\tau\omega\iota\varsigma$: \rightarrow D_{act.3.5}
- $\alpha\upsilon\tau\omega\nu$: XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: \rightarrow B_{act.3.5}

9. $\lambda\alpha\beta\epsilon\iota\nu]$ (89/98) \rightarrow unanimous_{act.3.5} \rightarrow B_{act.3.5} \rightarrow C_{act.3.5} \rightarrow D_{act.3.5}
 \rightarrow E_{act.3.5} \rightarrow F_{act.3.5} \parallel X: 20142 31611 XII: 32147 XIV: 32374(2) 32774
 XV: 31751 XVI: 30061

- $\lambda\alpha[\text{?}]$: VIII: 20095
- $\lambda\alpha\beta\eta\nu$:: XI: 40060
- $\lambda\alpha\beta\iota\nu$: IV: 20001
- *either missing or lacuna*: \rightarrow A_{act.3.5} \parallel V: 20005 XVI: 31884

Verse 3:6

Byz^{RP}: ειπεν¹ δε² πετρος³ αργυριον⁴ και⁵ χρυσιον⁶
ουχ⁷ υπαρχει⁸ μοι⁹ ο¹⁰ δε¹¹ εχω¹² τουτο¹³ σοι¹⁴
διδωμι¹⁵ εν¹⁶ τω¹⁷ ονοματι¹⁸ ιησου¹⁹ χριστου²⁰ του²¹
ναζωραιου²² εγειραι²³ και²⁴ περιπατει²⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	104	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	4	X: 31891 XI: 31270 32138 XIII: 30630
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	3	V: 20057 VII: 10074 VIII: 20095
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹¹	8	Corr.: 20001 ^c ? 20003 ^c ? 20142 ^c ? 30001 ^c ? 30104 ^c (2)? 30254 ^c ? 30398 ^c ? 30467 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹²	97	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the

¹¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (104) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (4) minus the fragmentary witnesses (3) plus the included corrected witnesses (0).

moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ειπεν	IV
δε	IV
πετρος	IV
αργυριον	IV
και	IV
χρυσιον	IV
ουχ	IV
υπαρχει	IV
μοι	IV
ο	IV
δε	IV
εχω	IV
τουτο	IV
σοι	IV

Reading	Earliest attestation (century)
διδωμι	IV
εν	IV
τω	IV
ονοματι	IV
ιησου	IV
χριστου	IV
του	IV
ναζωραιου	IV
εγειραι	IX
και	V
περιπατει	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 60 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (37) attest to singular texts for the entire verse and are

therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.3.6} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (2): X: 20142 XIII: 30378(2)
- →**A**_{act.3.6} group, attesting to ειπε δε πετρος αργυριον και χρυσιον ουχ υπαρχει μοι ο δε εχω τουτο σοι διδωμι εν τω ονοματι ιησου χριστου του ναζωραιου εγειραι και περιπατει (25): XI: 30424 30607 30945(2) XII: 30319 30323 31359(2) 31490(2) 31718 32298 32412 XIII: 30468(4) 31251 31292 31509 XIV: 30035 30228 30429 30808(4) 31409(2) 32200 32374(2) XV: 30206 31003(2) XVI: 30522(4) 31704(2)
- →**B**_{act.3.6} group, attesting to ειπε δε πετρος αργυριον και χρυσιον ουχ υπαρχει μοι ο δε εχω τουτο σοι διδωμι εν τω ονοματι ιησου χριστου του ναζωραιου εγειρε και περιπατει (10): XI: 30459 30621 XII: 30103 30321(2) 32718 XIII: 30005 30006 30218 31563 XIV: 31842
- →**C**_{act.3.6} group, attesting to ειπεν δε πετρος αργυριον και χρυσιον ουχ υπαρχει μοι ο δε εχω τουτο σοι διδωμι εν τω ονοματι ιησου χριστου του ναζωραιου εγειρε και περιπατει (8): VI: 20008 X: 20044 30093 XI: 30043 31162 XII: 30001 XIII: 30665(2) XV: 30069
- →**D**_{act.3.6} group, attesting to πετρος δε ειπεν αργυριον και χρυσιον ουχ υπαρχει μοι ο δε εχω τουτο σοι διδωμι εν τω ονοματι ιησου χριστου του ναζωραιου εγειρε και περιπατει (6): V: 20002 X: 30307 XII: 30088 30610 32818 XIV: 30453
- →**E**_{act.3.6} group, attesting to ειπε δε πετρος αργυριον και χρυσιον ουχ υπαρχει μοι ο δε εχω τουτο σοι διδωμοι εν τω ονοματι ιησου χριστου του ναζωραιου εγειρε και περιπατει (4): XI: 31243 XV: 30636 31751 XVII: 32243(2)
- →**F**_{act.3.6} group, attesting to ειπεν δε πετρος αργυριον και χρυσιον ουχ υπαρχει μοι ο δε εχω τουτο σοι διδομι εν τω ονοματι ιησου χριστου του ναζωραιου εγειρε και περιπατει (3): X: 30326(2) 31837 XIII: 32805

- $\rightarrow G_{\text{act.3.6}}$ group, attesting to $\pi\epsilon\tau\rho\omicron\varsigma \delta\epsilon \epsilon\iota\pi\epsilon\nu \alpha\rho\gamma\upsilon\rho\iota\omicron\nu \kappa\alpha\iota \chi\rho\upsilon\sigma\iota\omicron\nu$
 $\omicron\upsilon\chi \upsilon\pi\alpha\rho\chi\epsilon\iota \mu\omicron\iota \omicron \delta\epsilon \epsilon\chi\omega \tau\omicron\upsilon\tau\omicron \sigma\omicron\iota \delta\iota\delta\omega\mu\iota \epsilon\nu \tau\omega \omicron\nu\omicron\mu\alpha\tau\iota \iota\eta\sigma\omicron\upsilon$
 $\chi\rho\iota\sigma\tau\omicron\upsilon \tau\omicron\upsilon \nu\alpha\zeta\omega\rho\alpha\iota\omicron\upsilon \epsilon\gamma\epsilon\iota\rho\alpha\iota \kappa\alpha\iota \pi\epsilon\rho\iota\pi\alpha\tau\epsilon\iota (2)$: XII: 30094 XIV:
31678

Apparatus

1. $\epsilon\iota\pi\epsilon\nu$] (26/97) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.3.6}} \rightarrow C_{\text{act.3.6}} \rightarrow F_{\text{act.3.6}} \parallel$ IV: 20001
20003 V: 20005 IX: 20049 X: 30181 30398 31735 31874(2) XI: 30104(2)
31838 40060 XII: 30436 XVI: 31884
 - [?]: XIV: 32774
 - [?] $\iota\pi\epsilon$: XIII: 30383
 - $\epsilon\iota\pi\epsilon$: $\rightarrow A_{\text{act.3.6}} \rightarrow B_{\text{act.3.6}} \rightarrow E_{\text{act.3.6}} \parallel$ X: 31611 XI: 30617(4) XII:
30330 30365 30431 31127(2) 31448 XIII: 31297 31595(2) 31609(2)
31642(2) 31827 XIV: 30254 31831 31890 XVI: 30061
 - $\pi\epsilon\tau\rho\omicron\varsigma$: $\rightarrow D_{\text{act.3.6}} \rightarrow G_{\text{act.3.6}} \parallel$ X: 31175 XII: 32147 XIII: 30915(4)
XIV: 30629
 - *either missing or lacuna*: XV: 30467 32495
2. $\delta\epsilon$] (94/97) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.3.6}} \rightarrow A_{\text{act.3.6}} \rightarrow B_{\text{act.3.6}} \rightarrow C_{\text{act.3.6}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.6}} \rightarrow E_{\text{act.3.6}} \rightarrow F_{\text{act.3.6}} \rightarrow G_{\text{act.3.6}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005 IX:
20049 X: 30181 30398 31175 31611 31735 31874(2) XI: 30104(2) 30617(4)
31838 40060 XII: 30330 30365 30431 30436 31127(2) 31448 32147 XIII:
30383 30915(4) 31297 31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30254 30629
31831 31890 XVI: 30061 31884
 - [?]: XIV: 32774
 - *either missing or lacuna*: XV: 30467 32495
3. $\pi\epsilon\tau\rho\omicron\varsigma$] (79/97) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.3.6}} \rightarrow A_{\text{act.3.6}} \rightarrow B_{\text{act.3.6}} \rightarrow C_{\text{act.3.6}}$
 $\rightarrow E_{\text{act.3.6}} \rightarrow F_{\text{act.3.6}} \parallel$ IV: 20001 20003 IX: 20049 X: 30181 30398 31611
31735 31874(2) XI: 30104(2) 31838 40060 XII: 30330 30365 30431 30436

31127(2) 31448 XIII: 30383 31595(2) 31609(2) 31642(2) XIV: 30254 31831
31890 32774 XVI: 30061 31884

- ειπε: XIV: 30629
- ειπε πετρος: XV: 32495
- ειπεν: $\rightarrow D_{act.3.6} \rightarrow G_{act.3.6} \parallel$ X: 31175 XIII: 30915(4)
- ειπεν ειπεν δε πετρος: XII: 32147
- ο πετρος: V: 20005 XI: 30617(4) XIII: 31297
- πετρος: XIII: 31827
- *either missing or lacuna*: XV: 30467

4. αργυριον] (94/97) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.3.6} \rightarrow B_{act.3.6} \rightarrow C_{act.3.6}$
 $\rightarrow D_{act.3.6} \rightarrow E_{act.3.6} \rightarrow F_{act.3.6} \rightarrow G_{act.3.6} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005 IX:
20049 X: 30181 30398 31175 31611 31735 31874(2) XI: 30104(2) 30617(4)
31838 XII: 30330 30431 30436 31127(2) 31448 32147 XIII: 30383 30915(4)
31297 31595(2) 31642(2) 31827 XIV: 30254 30629 31831 31890 32774 XV:
30467 32495 XVI: 30061 31884

- · αργυριον: XI: 40060
- αργυρι: XIII: 31609(2)
- αργυριου: XII: 30365

5. και] (93/97) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.3.6} \rightarrow B_{act.3.6} \rightarrow C_{act.3.6}$
 $\rightarrow D_{act.3.6} \rightarrow E_{act.3.6} \rightarrow F_{act.3.6} \rightarrow G_{act.3.6} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005 IX:
20049 X: 30181 30398 31175 31611 31735 31874(2) XI: 30104(2) 30617(4)
31838 40060 XII: 30330 30365 30431 31448 XIII: 30383 30915(4) 31297
31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30254 30629 31831 31890 32774 XV: 30467
32495 XVI: 30061 31884

- η: XII: 30436 31127(2) 32147 XIII: 31595(2)

6. χρυσιον] (95/97) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.3.6} \rightarrow B_{act.3.6} \rightarrow C_{act.3.6}$
 $\rightarrow D_{act.3.6} \rightarrow E_{act.3.6} \rightarrow F_{act.3.6} \rightarrow G_{act.3.6} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005
IX: 20049 X: 30181 30398 31175 31735 31874(2) XI: 30104(2) 30617(4)
31838 40060 XII: 30330 30431 30436 31127(2) 31448 32147 XIII: 30383
30915(4) 31297 31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30254 30629 31831
31890 32774 XV: 30467 32495 XVI: 30061 31884

- $\chi\rho[\text{?}]\sigma\iota\omicron\nu$: X: 31611
- $\chi\rho\upsilon\sigma\iota\omicron\upsilon$: XII: 30365

7. $\sigma\upsilon\chi]$ (96/97) \rightarrow unanimous_{act.3.6} $\rightarrow A_{act.3.6}$ $\rightarrow B_{act.3.6}$ $\rightarrow C_{act.3.6}$
 $\rightarrow D_{act.3.6}$ $\rightarrow E_{act.3.6}$ $\rightarrow F_{act.3.6}$ $\rightarrow G_{act.3.6}$ \parallel IV: 20003 V: 20005 IX:
 20049 X: 30181 30398 31175 31611 31735 31874(2) XI: 30104(2) 30617(4)
 31838 40060 XII: 30330 30365 30431 30436 31127(2) 31448 32147 XIII:
 30383 30915(4) 31297 31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30254 30629
 31831 31890 32774 XV: 30467 32495 XVI: 30061 31884

- $\sigma\upsilon\chi$: IV: 20001

8. $\upsilon\pi\alpha\rho\chi\epsilon\iota]$ (94/97) \rightarrow unanimous_{act.3.6} $\rightarrow A_{act.3.6}$ $\rightarrow B_{act.3.6}$ $\rightarrow C_{act.3.6}$
 $\rightarrow D_{act.3.6}$ $\rightarrow E_{act.3.6}$ $\rightarrow F_{act.3.6}$ $\rightarrow G_{act.3.6}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20005
 IX: 20049 X: 30398 31175 31611 31735 31874(2) XI: 30104(2) 30617(4)
 31838 XII: 30330 30365 30431 30436 31127(2) 31448 32147 XIII: 30383
 30915(4) 31297 31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30254 30629 31831
 31890 XV: 30467 32495 XVI: 30061 31884

- $\upsilon\pi\alpha\rho\chi[\text{?}]$: XIV: 32774
- $\upsilon\pi\alpha\rho\chi\eta$: X: 30181 XI: 40060

9. $\mu\omicron\iota]$ (95/97) \rightarrow unanimous_{act.3.6} $\rightarrow A_{act.3.6}$ $\rightarrow B_{act.3.6}$ $\rightarrow C_{act.3.6}$
 $\rightarrow D_{act.3.6}$ $\rightarrow E_{act.3.6}$ $\rightarrow F_{act.3.6}$ $\rightarrow G_{act.3.6}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20005 IX:
 20049 X: 30181 30398 31175 31611 31735 31874(2) XI: 30104(2) 30617(4)
 31838 40060 XII: 30330 30365 30431 30436 31127(2) 31448 XIII: 30383
 30915(4) 31297 31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30254 30629 31831
 31890 XV: 30467 32495 XVI: 30061 31884

- $[\text{?}]$: XIV: 32774
- $\mu\iota$: XII: 32147

10. $\omicron]$ (97/97) \rightarrow unanimous_{act.3.6} $\rightarrow A_{act.3.6}$ $\rightarrow B_{act.3.6}$ $\rightarrow C_{act.3.6}$ $\rightarrow D_{act.3.6}$
 $\rightarrow E_{act.3.6}$ $\rightarrow F_{act.3.6}$ $\rightarrow G_{act.3.6}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20049
 X: 30181 30398 31175 31611 31735 31874(2) XI: 30104(2) 30617(4) 31838
 40060 XII: 30330 30365 30431 30436 31127(2) 31448 32147 XIII: 30383

30915(4) 31297 31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30254 30629 31831
31890 32774 XV: 30467 32495 XVI: 30061 31884

11. δε] (97/97) →_{act.3.6}unanimous →_{act.3.6}A →_{act.3.6}B →_{act.3.6}C
→_{act.3.6}D →_{act.3.6}E →_{act.3.6}F →_{act.3.6}G || IV: 20001 20003 V: 20005 IX:
20049 X: 30181 30398 31175 31611 31735 31874(2) XI: 30104(2) 30617(4)
31838 40060 XII: 30330 30365 30431 30436 31127(2) 31448 32147 XIII:
30383 30915(4) 31297 31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30254 30629
31831 31890 32774 XV: 30467 32495 XVI: 30061 31884

12. εχω] (97/97) →_{act.3.6}unanimous →_{act.3.6}A →_{act.3.6}B →_{act.3.6}C
→_{act.3.6}D →_{act.3.6}E →_{act.3.6}F →_{act.3.6}G || IV: 20001 20003 V: 20005 IX:
20049 X: 30181 30398 31175 31611 31735 31874(2) XI: 30104(2) 30617(4)
31838 40060 XII: 30330 30365 30431 30436 31127(2) 31448 32147 XIII:
30383 30915(4) 31297 31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30254 30629
31831 31890 32774 XV: 30467 32495 XVI: 30061 31884

13. τουτο] (96/97) →_{act.3.6}unanimous →_{act.3.6}A →_{act.3.6}B →_{act.3.6}C
→_{act.3.6}D →_{act.3.6}E →_{act.3.6}F →_{act.3.6}G || IV: 20001 20003 V: 20005 IX:
20049 X: 30181 30398 31175 31611 31735 31874(2) XI: 30104(2) 30617(4)
31838 40060 XII: 30330 30365 30431 30436 31127(2) 31448 32147 XIII:
30383 31297 31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30254 30629 31831
31890 32774 XV: 30467 32495 XVI: 30061 31884

- τουτω: XIII: 30915(4)

14. σοι] (96/97) →_{act.3.6}unanimous →_{act.3.6}A →_{act.3.6}B →_{act.3.6}C
→_{act.3.6}D →_{act.3.6}E →_{act.3.6}F →_{act.3.6}G || IV: 20001 20003 V: 20005 IX:
20049 X: 30181 30398 31175 31611 31735 31874(2) XI: 30104(2) 30617(4)
31838 40060 XII: 30330 30365 30431 30436 31127(2) 31448 32147 XIII:
30383 30915(4) 31297 31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30629 31831
31890 32774 XV: 30467 32495 XVI: 30061 31884

- σο: XIV: 30254

15. διδωμι] (78/97) →_{act.3.6}unanimous →_{act.3.6}A →_{act.3.6}B →_{act.3.6}C
→_{act.3.6}D →_{act.3.6}G || IV: 20001 20003 V: 20005 X: 30181 30398 31611

31735 XI: 30617(4) XII: 30330 30365 30431 30436 XIII: 30383 31297
31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30254 30629 31890 32774 XV:
30467 32495 XVI: 31884

- διδομι: $\rightarrow F_{\text{act.3.6}}$ \parallel IX: 20049 X: 31175 31874(2) XI: 30104(2)
- διδομοι: XIV: 31831
- διδομοι :: XI: 40060
- διδωμι διδωμι: XVI: 30061
- διδωμοι: $\rightarrow E_{\text{act.3.6}}$ \parallel XI: 31838 XII: 31127(2) 31448 XIII: 30915(4)
- διμοι: XII: 32147

16. εν] (97/97) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.3.6}}$ $\rightarrow B_{\text{act.3.6}}$ $\rightarrow C_{\text{act.3.6}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.6}}$ $\rightarrow E_{\text{act.3.6}}$ $\rightarrow F_{\text{act.3.6}}$ $\rightarrow G_{\text{act.3.6}}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20005 IX:
20049 X: 30181 30398 31175 31611 31735 31874(2) XI: 30104(2) 30617(4)
31838 40060 XII: 30330 30365 30431 30436 31127(2) 31448 32147 XIII:
30383 30915(4) 31297 31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30254 30629
31831 31890 32774 XV: 30467 32495 XVI: 30061 31884

17. τω] (93/97) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.3.6}}$ $\rightarrow B_{\text{act.3.6}}$ $\rightarrow C_{\text{act.3.6}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.6}}$ $\rightarrow E_{\text{act.3.6}}$ $\rightarrow F_{\text{act.3.6}}$ $\rightarrow G_{\text{act.3.6}}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20005
IX: 20049 X: 30181 30398 31175 31611 31874(2) XI: 30104(2) 30617(4)
31838 40060 XII: 30330 30365 30431 30436 31127(2) 31448 XIII: 30383
30915(4) 31297 31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30254 30629 31890
32774 XV: 30467 32495 XVI: 30061

- τo: X: 31735 XII: 32147 XIV: 31831 XVI: 31884

18. ονοματι] (95/97) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.3.6}}$ $\rightarrow B_{\text{act.3.6}}$ $\rightarrow C_{\text{act.3.6}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.6}}$ $\rightarrow E_{\text{act.3.6}}$ $\rightarrow F_{\text{act.3.6}}$ $\rightarrow G_{\text{act.3.6}}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20005
X: 30181 30398 31175 31611 31735 31874(2) XI: 30104(2) 30617(4) 31838
40060 XII: 30330 30365 30436 31127(2) 31448 32147 XIII: 30383 30915(4)
31297 31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30254 30629 31831 31890
32774 XV: 30467 32495 XVI: 30061 31884

- ονομα: IX: 20049
- ονομα[?]: XII: 30431

19. $\iota\eta\sigma\sigma\upsilon]$ (97/97) \rightarrow unanimous_{act.3.6} $\rightarrow A_{act.3.6}$ $\rightarrow B_{act.3.6}$ $\rightarrow C_{act.3.6}$
 $\rightarrow D_{act.3.6}$ $\rightarrow E_{act.3.6}$ $\rightarrow F_{act.3.6}$ $\rightarrow G_{act.3.6}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20005 IX:
 20049 X: 30181 30398 31175 31611 31735 31874(2) XI: 30104(2) 30617(4)
 31838 40060 XII: 30330 30365 30431 30436 31127(2) 31448 32147 XIII:
 30383 30915(4) 31297 31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30254 30629
 31831 31890 32774 XV: 30467 32495 XVI: 30061 31884

20. $\chi\rho\iota\sigma\tau\upsilon]$ (97/97) \rightarrow unanimous_{act.3.6} $\rightarrow A_{act.3.6}$ $\rightarrow B_{act.3.6}$ $\rightarrow C_{act.3.6}$
 $\rightarrow D_{act.3.6}$ $\rightarrow E_{act.3.6}$ $\rightarrow F_{act.3.6}$ $\rightarrow G_{act.3.6}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20005 IX:
 20049 X: 30181 30398 31175 31611 31735 31874(2) XI: 30104(2) 30617(4)
 31838 40060 XII: 30330 30365 30431 30436 31127(2) 31448 32147 XIII:
 30383 30915(4) 31297 31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30254 30629
 31831 31890 32774 XV: 30467 32495 XVI: 30061 31884

21. $\tau\upsilon\upsilon]$ (97/97) \rightarrow unanimous_{act.3.6} $\rightarrow A_{act.3.6}$ $\rightarrow B_{act.3.6}$ $\rightarrow C_{act.3.6}$
 $\rightarrow D_{act.3.6}$ $\rightarrow E_{act.3.6}$ $\rightarrow F_{act.3.6}$ $\rightarrow G_{act.3.6}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20005 IX:
 20049 X: 30181 30398 31175 31611 31735 31874(2) XI: 30104(2) 30617(4)
 31838 40060 XII: 30330 30365 30431 30436 31127(2) 31448 32147 XIII:
 30383 30915(4) 31297 31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30254 30629
 31831 31890 32774 XV: 30467 32495 XVI: 30061 31884

22. $\nu\alpha\zeta\omega\rho\alpha\iota\upsilon\upsilon]$ (92/97) \rightarrow unanimous_{act.3.6} $\rightarrow A_{act.3.6}$ $\rightarrow B_{act.3.6}$ $\rightarrow C_{act.3.6}$
 $\rightarrow D_{act.3.6}$ $\rightarrow E_{act.3.6}$ $\rightarrow F_{act.3.6}$ $\rightarrow G_{act.3.6}$ \parallel IV: 20003 IX: 20049 X: 30181
 30398 31175 31611 31735 XI: 30104(2) 30617(4) 31838 XII: 30330 30365
 30431 30436 31127(2) 31448 32147 XIII: 30383 30915(4) 31297 31595(2)
 31609(2) 31827 XIV: 30254 30629 31831 31890 32774 XV: 30467 32495 XVI:
 30061 31884

- $\nu\alpha\zeta\omega\rho\alpha\iota\upsilon\upsilon$: IV: 20001 V: 20005 X: 31874(2) XIII: 31642(2)
- $\nu\alpha\zeta\omega\rho\epsilon\upsilon\upsilon$: XI: 40060

23. $\epsilon\gamma\epsilon\iota\rho\alpha\iota]$ (45/97) \rightarrow unanimous_{act.3.6} $\rightarrow A_{act.3.6}$ $\rightarrow G_{act.3.6}$ \parallel IX: 20049
 XII: 30365 30431 31127(2) 31448 XIII: 31297 31595(2) 31609(2) 31642(2)
 31827 XIV: 30254 30629 31831 32774 XV: 32495 XVI: 30061

- $[\text{?}]$: X: 30398
- $[\text{?}]\epsilon\iota\rho\alpha\iota$: XII: 30330

- $\epsilon\gamma\epsilon\iota\rho\epsilon$: $\rightarrow B_{act.3.6} \rightarrow C_{act.3.6} \rightarrow D_{act.3.6} \rightarrow E_{act.3.6} \rightarrow F_{act.3.6} \parallel X$:
30181 31175 31611 31735 31874(2) XI: 30104(2) 30617(4) 31838 40060
XII: 30436 32147 XIII: 30383 30915(4) XV: 30467 XVI: 31884
- $\epsilon\gamma\upsilon\rho\epsilon$: XIV: 31890
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20005

24. $\kappa\alpha\iota$] (94/97) $\rightarrow \text{unanimous}_{act.3.6} \rightarrow A_{act.3.6} \rightarrow B_{act.3.6} \rightarrow C_{act.3.6}$
 $\rightarrow D_{act.3.6} \rightarrow E_{act.3.6} \rightarrow F_{act.3.6} \rightarrow G_{act.3.6} \parallel IX$: 20049 X: 30181 30398
 31175 31611 31735 31874(2) XI: 30104(2) 30617(4) 31838 40060 XII: 30330
 30365 30431 30436 31127(2) 31448 32147 XIII: 30383 30915(4) 31297
 31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30254 30629 31831 31890 32774
 XV: 30467 32495 XVI: 30061 31884

- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20005

25. $\pi\epsilon\rho\iota\pi\alpha\tau\epsilon\iota$] (92/97) $\rightarrow \text{unanimous}_{act.3.6} \rightarrow A_{act.3.6} \rightarrow B_{act.3.6} \rightarrow C_{act.3.6}$
 $\rightarrow D_{act.3.6} \rightarrow E_{act.3.6} \rightarrow F_{act.3.6} \rightarrow G_{act.3.6} \parallel IV$: 20001 20003 V: 20005 IX:
 20049 X: 30181 30398 31175 31611 31735 31874(2) XI: 30617(4) XII: 30330
 30365 30431 30436 31127(2) 31448 XIII: 30383 30915(4) 31297 31595(2)
 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30254 30629 31831 31890 32774 XV: 30467
 32495 XVI: 30061

- $\pi\epsilon\rho\iota\epsilon\pi\alpha\tau\epsilon\iota$: XI: 30104(2)
- $\pi\epsilon\rho\iota\pi\alpha\tau\epsilon$: XVI: 31884
- $\pi\epsilon\rho\iota\pi\alpha\tau\epsilon\iota \because$ XI: 40060
- $\pi\epsilon\rho\iota\pi\alpha\tau\eta$: XI: 31838 XII: 32147

Verse 3:7

Byz^{RP}: και¹ πιασας² αυτον³ της⁴ δεξιας⁵ χειρος⁶
 ηγειρεν⁷ παραχρημα⁸ δε⁹ εστερεωθησαν¹⁰ αυτου¹¹
 αι¹² βασεις¹³ και¹⁴ τα¹⁵ σφυρα¹⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	102	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	12	VI: 20008 XI: 30424 30459 31838 XII: 30103 31490 32818 XIII: 30378 31292 XV: 30206 30467 XVII: 32243
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	VII: 10074 VIII: 20095

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹³	6	Corr.: 20001 ^c ? 20003 ^c ? 30104 ^c (2)? 31874 ^c (2)? 31884 ^c ? 32147 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁴	88	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (102) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (12) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (6).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
πιασας	IV
αυτον	IV
της	IV
δεξιας	IV
χειρος	IV
ηγειρεν	IV
παραχρημα	IX
δε	IV
εστερεωθησαν	IV
αυτου	V
αι	IV
βασεις	IV
και	V
τα	IV
σφυρα	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 68 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (20) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{act.3.7}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (13): X: 20044 30093 30326(2) 31735 31837 31874(2) XI: 30104(2) 30621 31162 XII: 30436 XIII: 30665(2) 32805 XV: 30069
- →**A_{act.3.7}** group, attesting to και πιασας αυτον της δεξιας χειρος ηγειρε παραχρημα δε εστερεωθησαν αυτου αι βασεις και τα σφυρα (30): X: 20142 XI: 30607 30617(4) 31243 31270 XII: 30319 30321(2) 30323 30330 30365 31127(2) 31448 32412 XIII: 30005 30218 30383 30468(4) 31297 31563 31609(2) 31827 XIV: 30035 30228 30254 30808(4) 31842 31890 32374(2) XV: 32495 XVI: 30061
- →**B_{act.3.7}** group, attesting to και πιασας αυτον της δεξιας χειρος ηγειρε παραχρημα δε εστερεωθησαν αι βασεις αυτου και τα σφυρα (10): X: 31891(3) XI: 30945(2) XIII: 30006 31251 31509 31642(2) XIV: 30429 31409(2) XVI: 30522(4) 31704(2)
- →**C_{act.3.7}** group, attesting to και πιασας αυτον της δεξιας χειρος ηγειρεν αυτον παραχρημα δε εστερεωθησαν αυτου αι βασεις και τα σφυρα (5): X: 30307 XII: 30094 30610 XIV: 30453 31678
- →**D_{act.3.7}** group, attesting to και πιασας αυτον της δεξιας χειρος ηγειρεν αυτον παραχρημα δε εστερεωθησαν αι βασεις αυτου και τα σφυρα (3): X: 31175 XII: 30088 XIII: 30915(4)

- $\rightarrow E_{\text{act.3.7}}$ group, attesting to και πιασας της δεξιας χειρος ηγειρεν αυτον παραχρημα δε εστερεωθησαν αυτου αι βασεις και τα σφυρα (3): X: 31611 XI: 32138 XII: 31718
- $\rightarrow F_{\text{act.3.7}}$ group, attesting to και πιασας αυτον της δεξιας χειρος ηγειρε παραχρημα δε εστερεωθησαν αυτου αι βασεις και τα σφυδρα (2): XIII: 30630 XV: 31003(2)
- $\rightarrow G_{\text{act.3.7}}$ group, attesting to και πιασας αυτον της δεξιας χειρος ηγειρεν αυτον παραχρημα δε εστερεωθησαν αι βασεις αυτου και τα σφυδρα (2): IV: 20003 V: 20002

Apparatus

1. $\kappa\alpha\iota$] (87/88) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow B_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow C_{\text{act.3.7}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow E_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow F_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow G_{\text{act.3.7}}$ || IV: 20001 V: 20005 IX:
 20049 X: 30181 XI: 30043 40060 XII: 30001 30431 31359(2) 32147 32298
 32718 XIII: 31595(2) XIV: 30629 31831 32200 XV: 30636 31751 XVI: 31884

- $\kappa\alpha[?]$: XIV: 32774

2. $\pi\iota\alpha\sigma\alpha\varsigma$] (83/88) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow B_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow C_{\text{act.3.7}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow E_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow F_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow G_{\text{act.3.7}}$ || IV: 20001 V: 20005 IX:
 20049 X: 30181 XI: 30043 40060 XII: 30001 30431 32147 XIII: 31595(2)
 XIV: 30629 31831 XV: 30636 31751 XVI: 31884

- $[?]$: XIV: 32774
- $[?]\varsigma$: XII: 31359(2)
- $\kappa\rho\alpha\tau\eta\sigma\alpha\varsigma$: XII: 32298 32718
- $\pi\iota[?]\sigma\alpha\varsigma$: XIV: 32200

3. $\alpha\upsilon\tau\omicron\nu$] (81/88) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow B_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow C_{\text{act.3.7}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow F_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow G_{\text{act.3.7}}$ || IV: 20001 V: 20005 X: 30181 XI: 30043

XII: 30001 30431 31359(2) 32147 32298 XIII: 31595(2) XIV: 30629 31831
32200 32774 XV: 30636 31751

- αὐτοῦ: XVI: 31884
- αὐτῶν: IX: 20049 XI: 40060
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{\text{act.3.7}}$ || XII: 32718

4. **της]** (86/88) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow A_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow B_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow C_{\text{act.3.7}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow E_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow F_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow G_{\text{act.3.7}}$ || IV: 20001 V: 20005 IX:
20049 X: 30181 XI: 30043 40060 XII: 30001 30431 31359(2) 32147 32298
32718 XIV: 31831 32200 32774 XV: 30636 31751 XVI: 31884

- της χειρος της: XIII: 31595(2) XIV: 30629

5. **δεξιας]** (87/88) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow A_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow B_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow C_{\text{act.3.7}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow E_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow F_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow G_{\text{act.3.7}}$ || IV: 20001 V: 20005 IX:
20049 X: 30181 XI: 30043 40060 XII: 30001 30431 31359(2) 32147 32298
32718 XIII: 31595(2) XIV: 30629 31831 32200 XV: 30636 31751 XVI: 31884

- δεξια[?]: XIV: 32774

6. **χειρος]** (85/88) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow A_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow B_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow C_{\text{act.3.7}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow E_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow F_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow G_{\text{act.3.7}}$ || IV: 20001 V: 20005 IX:
20049 X: 30181 XI: 30043 40060 XII: 30001 30431 31359(2) 32298 32718
XIV: 31831 32200 32774 XV: 30636 31751 XVI: 31884

- χειρ[?]: XII: 32147
- *either missing or lacuna*: XIII: 31595(2) XIV: 30629

7. **ηγειρεν]** (34/88) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow C_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow D_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow E_{\text{act.3.7}}$
 $\rightarrow G_{\text{act.3.7}}$ || IV: 20001 V: 20005 IX: 20049 X: 30181 XI: 30043 XII:
30001 32147 XIV: 30629

- αὐτοῦ ηγειρεν: XII: 32718
- ηγειρε: $\rightarrow A_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow B_{\text{act.3.7}}$ $\rightarrow F_{\text{act.3.7}}$ || XII: 30431 31359(2)
32298 XIII: 31595(2) XIV: 31831 32200 32774 XV: 30636 31751
- ηγερεν: XVI: 31884

- ηγίρεν :: XI: 40060

8. παραχρημα] (67/88) \rightarrow unanimous_{act.3.7} \rightarrow A_{act.3.7} \rightarrow B_{act.3.7}
 \rightarrow F_{act.3.7} || IX: 20049 XI: 30043 XII: 30001 30431 31359(2) 32298 XIII:
 31595(2) XIV: 31831 32200 XV: 30636 31751 XVI: 31884

- αυτον παραχρημα: \rightarrow C_{act.3.7} \rightarrow D_{act.3.7} \rightarrow E_{act.3.7} \rightarrow G_{act.3.7} ||
 IV: 20001 XII: 32718 XIV: 30629
- και παραχρημα: V: 20005
- π[?]ραχρημα: XI: 40060
- παραχ[?] [?]: XIV: 32774
- παραχριμα: X: 30181 XII: 32147

9. δε] (86/88) \rightarrow unanimous_{act.3.7} \rightarrow A_{act.3.7} \rightarrow B_{act.3.7} \rightarrow C_{act.3.7}
 \rightarrow D_{act.3.7} \rightarrow E_{act.3.7} \rightarrow F_{act.3.7} \rightarrow G_{act.3.7} || IV: 20001 IX: 20049 X:
 30181 XI: 30043 40060 XII: 30001 30431 31359(2) 32147 32298 32718 XIII:
 31595(2) XIV: 30629 31831 32200 XV: 30636 31751 XVI: 31884

- εσταθη: V: 20005
- either missing or lacuna: XIV: 32774

10. εστερεωθησαν] (82/88) \rightarrow unanimous_{act.3.7} \rightarrow A_{act.3.7} \rightarrow B_{act.3.7}
 \rightarrow C_{act.3.7} \rightarrow D_{act.3.7} \rightarrow E_{act.3.7} \rightarrow F_{act.3.7} \rightarrow G_{act.3.7} || IV: 20001 IX:
 20049 X: 30181 XI: 30043 XII: 30001 31359(2) 32298 32718 XIII: 31595(2)
 XIV: 30629 32200 32774 XV: 31751 XVI: 31884

- ε: XI: 40060
- εστερ[?]θησαν: XII: 30431
- εστεραιωθησαν: XV: 30636
- εστερερεωθησαν: XIV: 31831
- και εσταιρεωθησαν: V: 20005
- και παραχριμα εστερεωθησαν: XII: 32147

11. αυτου] (67/88) \rightarrow unanimous_{act.3.7} \rightarrow A_{act.3.7} \rightarrow C_{act.3.7} \rightarrow E_{act.3.7}
 \rightarrow F_{act.3.7} || V: 20005 IX: 20049 X: 30181 XI: 30043 XII: 30001 30431
 31359(2) 32147 32718 XIII: 31595(2) XIV: 31831 32774 XV: 30636 XVI:
 31884

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{act.3.7} \rightarrow D_{act.3.7} \rightarrow G_{act.3.7} \parallel$ IV: 20001 XI: 40060 XII: 32298 XIV: 30629 32200 XV: 31751
12. $\alpha\iota]$ (87/88) \rightarrow unanimous_{act.3.7} $\rightarrow A_{act.3.7} \rightarrow B_{act.3.7} \rightarrow C_{act.3.7}$
 $\rightarrow D_{act.3.7} \rightarrow E_{act.3.7} \rightarrow F_{act.3.7} \rightarrow G_{act.3.7} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 IX: 20049 X: 30181 XI: 30043 XII: 30001 30431 31359(2) 32147 32298 32718
XIII: 31595(2) XIV: 30629 31831 32200 32774 XV: 30636 31751 XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: XI: 40060
13. $\beta\alpha\sigma\epsilon\iota\varsigma]$ (85/88) \rightarrow unanimous_{act.3.7} $\rightarrow A_{act.3.7} \rightarrow B_{act.3.7} \rightarrow C_{act.3.7}$
 $\rightarrow D_{act.3.7} \rightarrow E_{act.3.7} \rightarrow F_{act.3.7} \rightarrow G_{act.3.7} \parallel$ V: 20005 IX: 20049 X: 30181
XI: 30043 XII: 30001 30431 31359(2) 32147 32298 32718 XIII: 31595(2)
XIV: 30629 31831 32200 32774 XV: 30636 XVI: 31884
- $\beta\alpha\sigma\eta\varsigma$: XI: 40060
 - $\beta\alpha\sigma\iota\varsigma$: IV: 20001 XV: 31751
14. $\kappa\alpha\iota]$ (65/88) \rightarrow unanimous_{act.3.7} $\rightarrow A_{act.3.7} \rightarrow C_{act.3.7} \rightarrow E_{act.3.7}$
 $\rightarrow F_{act.3.7} \parallel$ V: 20005 IX: 20049 X: 30181 XII: 30001 30431 31359(2)
32718 XIII: 31595(2) XIV: 31831 32774 XV: 30636 XVI: 31884
- $[?] [?]$: XI: 30043
 - $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon\kappa\alpha\iota$: $\rightarrow B_{act.3.7} \rightarrow D_{act.3.7} \rightarrow G_{act.3.7} \parallel$ IV: 20001 XI: 40060
XII: 32298 XIV: 30629 32200 XV: 31751
 - $\kappa\epsilon$: XII: 32147
15. $\tau\alpha]$ (85/88) \rightarrow unanimous_{act.3.7} $\rightarrow A_{act.3.7} \rightarrow B_{act.3.7} \rightarrow C_{act.3.7}$
 $\rightarrow D_{act.3.7} \rightarrow E_{act.3.7} \rightarrow F_{act.3.7} \rightarrow G_{act.3.7} \parallel$ V: 20005 X: 30181 XI: 40060
XII: 30001 30431 31359(2) 32147 32298 32718 XIII: 31595(2) XIV: 30629
31831 32200 32774 XV: 30636 31751 XVI: 31884
- $[?]\alpha$: XI: 30043
 - $\sigma\tau\alpha$: IV: 20001
 - $\tau\alpha\varsigma$: IX: 20049

16. σφυρα] (80/88) →unanimous_{act.3.7} →A_{act.3.7} →B_{act.3.7} →C_{act.3.7}
→D_{act.3.7} →E_{act.3.7} || V: 20005 IX: 20049 X: 30181 XI: 40060 XII:
30431 31359(2) 32147 32298 32718 XIV: 30629 31831 32200 32774 XV:
30636 31751 XVI: 31884

- σφυδρα: →F_{act.3.7} →G_{act.3.7} || IV: 20001 XIII: 31595(2)
- σφυρια: XII: 30001
- *either missing or lacuna*: XI: 30043

Verse 3:8

Byz^{RP}: και¹ εξαλλομενος² εστη³ και⁴ περιεπατει⁵ και⁶
εισηλθεν⁷ συν⁸ αυτοις⁹ εις¹⁰ το¹¹ ιερον¹² περιπατων¹³
και¹⁴ αλλομενος¹⁵ και¹⁶ αινων¹⁷ τον¹⁸ θεον¹⁹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	103	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	8	VII: 10074 XI: 30104 XII: 30094 30323 XIII: 31297 XIV: 30453 30629 31890
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VIII: 20095

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁵	6	Corr.: 20003 ^c ? 20049 ^c ? 20142 ^c ? 30326 ^c (2)? 30378 ^c (2)? 30424 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁶	94	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

¹⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (103) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (8) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
εξαλλομενος	IV
εστη	IV
και	IV
περιεπατει	IV
και	IV
εισηλθεν	IV
συν	IV
αυτοις	IV
εις	IV
το	IV
ιερον	IV
περιπατων	IV
και	IV
αλλομενος	IV

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
αινων	IV
τον	IV
θεον	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 70 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (24) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{act.3.8}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (15): IV: 20001 20003 X: 30093 30181 30307 31175 31891(3) XI: 30607 31162 XII: 30001 30436 30610 31359(2) XIII: 30665(2) 30915(4)
- →**A_{act.3.8}** group, attesting to και εξαλλομενος εστη και περιεπατει και εισηλθε συν αυτοις εις το ιερον περιπατων και αλλομενος και αινων τον θεον (45): X: 31837 XI: 30459 30617(4) 30621 30945(2) 31270 XII: 30319 30321(2) 30330 30365 30431 31127(2) 31490(2) 32298 32412 32718 32818 XIII: 30006 30218 30383 30630 31251 31292 31509 31563

31595(2) 31609(2) 31642(2) XIV: 30035 30228 30254 30429 30642 30808(4)
 31409(2) 31678 31842 32374(2) XV: 30069 30206 30467 31003(2) 32495 XVI:
 30522(4) 31704(2)

- $\rightarrow B_{act.3.8}$ group, attesting to και εξαλλομενος εστη και περιεπατει και εισηλθε συν αυτοις περιπατων εις το ιερον και αλλομενος και αιωνων τον θεον (5): X: 31611 XI: 32138 XII: 31718 XIII: 30005 31827
- $\rightarrow C_{act.3.8}$ group, attesting to και εξαλλομενος εστη και περιεπατη και εισηλθε συν αυτοις εις το ιερον περιπατων και αλλομενος και αιωνων τον θεον (3): XI: 31243 XII: 30088 XVII: 32243(2)
- $\rightarrow D_{act.3.8}$ group, attesting to και εξαλλομενος ανεστη και περιεπατει και εισηλθε συν αυτοις εις το ιερον περιπατων και αλλομενος και αιωνων τον θεον (2): XI: 30424 XII: 30103

Apparatus

1. και] (93/94) \rightarrow unanimous_{act.3.8} $\rightarrow A_{act.3.8}$ $\rightarrow B_{act.3.8}$ $\rightarrow C_{act.3.8}$
 $\rightarrow D_{act.3.8}$ || V: 20002 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 20142
 30326(2) 31735 31874(2) XI: 30043 31838 40060 XII: 31448 32147 XIII:
 30378(2) 30468(4) 32805 XIV: 31831 32200 XV: 30636 31751 XVI: 30061
 31884

- [?]: XIV: 32774

2. εξαλλομενος] (87/94) \rightarrow unanimous_{act.3.8} $\rightarrow A_{act.3.8}$ $\rightarrow B_{act.3.8}$
 $\rightarrow C_{act.3.8}$ $\rightarrow D_{act.3.8}$ || V: 20002 20005 IX: 20049 X: 20142 30326(2)
 31735 31874(2) XI: 30043 40060 XII: 31448 XIII: 30468(4) 32805 XIV:
 31831 32200 XV: 30636 XVI: 30061 31884

- [?]λλωμενος: XI: 31838
- [?]μενος: XIV: 32774
- εξαλλομεν[?]: VI: 20008

- εξαλομενος: X: 20044 XIII: 30378(2) XV: 31751
- εξαλωμενος: XII: 32147

3. εστη] (88/94) \rightarrow unanimous_{act.3.8} \rightarrow A_{act.3.8} \rightarrow B_{act.3.8} \rightarrow C_{act.3.8} || V: 20002 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 20142 30326(2) 31874(2) XI: 30043 31838 XII: 32147 XIII: 30378(2) 32805 XIV: 31831 32200 32774 XV: 30636 31751 XVI: 30061 31884

- [?]τη: XIII: 30468(4)
- ανεστη: \rightarrow D_{act.3.8}
- εστ[?]: XII: 31448
- εσται: X: 31735
- εστι: XI: 40060

4. και] (94/94) \rightarrow unanimous_{act.3.8} \rightarrow A_{act.3.8} \rightarrow B_{act.3.8} \rightarrow C_{act.3.8} \rightarrow D_{act.3.8} || V: 20002 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 20142 30326(2) 31735 31874(2) XI: 30043 31838 40060 XII: 31448 32147 XIII: 30378(2) 30468(4) 32805 XIV: 31831 32200 32774 XV: 30636 31751 XVI: 30061 31884

5. περιεπατει] (80/94) \rightarrow unanimous_{act.3.8} \rightarrow A_{act.3.8} \rightarrow B_{act.3.8} \rightarrow D_{act.3.8} || V: 20002 20005 IX: 20049 X: 20044 30326(2) 31735 XII: 31448 XIII: 30378(2) 30468(4) 32805 XIV: 32200 32774 XVI: 31884

- επεριεπατει: X: 31874(2)
- πε[?]τει: XI: 30043
- περιεπατε[?]: VI: 20008
- περιεπατη: \rightarrow C_{act.3.8} || X: 20142 XI: 31838 XII: 32147 XIV: 31831 XV: 30636 31751
- περιεπατι: XI: 40060
- περιπατει: XVI: 30061

6. και] (90/94) \rightarrow unanimous_{act.3.8} \rightarrow A_{act.3.8} \rightarrow B_{act.3.8} \rightarrow C_{act.3.8} \rightarrow D_{act.3.8} || V: 20002 IX: 20049 X: 20044 20142 30326(2) 31735 31874(2) XI: 30043 31838 XII: 31448 32147 XIII: 30378(2) 30468(4) 32805 XIV: 31831 32200 32774 XV: 30636 31751 XVI: 30061

- · και: XI: 40060
- χαίρομενος και: V: 20005
- χαίρων και: VI: 20008 XVI: 31884

7. εισηλθεν] (30/94) \rightarrow unanimous_{act.3.8} \parallel V: 20002 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 30326(2) 31735 31874(2) XI: 30043 31838 XII: 32147 XIII: 30378(2) 32805 XV: 30636 XVI: 31884

- εισηλθε: \rightarrow A_{act.3.8} \rightarrow B_{act.3.8} \rightarrow C_{act.3.8} \rightarrow D_{act.3.8} \parallel X: 20142 XII: 31448 XIII: 30468(4) XIV: 31831 32200 32774 XV: 31751 XVI: 30061
- ησηλθεν: XI: 40060

8. συν] (91/94) \rightarrow unanimous_{act.3.8} \rightarrow A_{act.3.8} \rightarrow B_{act.3.8} \rightarrow C_{act.3.8} \rightarrow D_{act.3.8} \parallel V: 20002 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 30326(2) 31735 31874(2) XI: 30043 40060 XII: 31448 32147 XIII: 30378(2) 30468(4) 32805 XIV: 31831 32200 XV: 30636 31751 XVI: 30061 31884

- [?]: XI: 31838
- [?]υν: X: 20142
- συ[?]: XIV: 32774

9. αυτοις] (93/94) \rightarrow unanimous_{act.3.8} \rightarrow A_{act.3.8} \rightarrow B_{act.3.8} \rightarrow C_{act.3.8} \rightarrow D_{act.3.8} \parallel V: 20002 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 20142 30326(2) 31735 31874(2) XI: 30043 40060 XII: 31448 32147 XIII: 30378(2) 30468(4) 32805 XIV: 31831 32200 32774 XV: 30636 31751 XVI: 30061 31884

- [?]τοις: XI: 31838

10. εις] (86/94) \rightarrow unanimous_{act.3.8} \rightarrow A_{act.3.8} \rightarrow C_{act.3.8} \rightarrow D_{act.3.8} \parallel V: 20002 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 30326(2) 31735 31874(2) XI: 30043 31838 40060 XII: 31448 32147 XIII: 30378(2) 30468(4) XIV: 31831 32200 32774 XV: 30636 31751 XVI: 30061 31884

- ει: X: 20142
- περιπατων εις: \rightarrow B_{act.3.8} \parallel X: 20044 XIII: 32805

11. $\tau\omicron]$ (92/94) \rightarrow unanimous_{act.3.8} \rightarrow A_{act.3.8} \rightarrow B_{act.3.8} \rightarrow C_{act.3.8}
 \rightarrow D_{act.3.8} || V: 20002 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 20142
 30326(2) 31735 31874(2) XI: 30043 31838 XII: 31448 32147 XIII: 30378(2)
 30468(4) 32805 XIV: 31831 32774 XV: 30636 31751 XVI: 30061 31884

- $\tau[?]$: XIV: 32200
- $\tau\omega$: XI: 40060

12. $\iota\epsilon\rho\omicron\nu]$ (94/94) \rightarrow unanimous_{act.3.8} \rightarrow A_{act.3.8} \rightarrow B_{act.3.8} \rightarrow C_{act.3.8}
 \rightarrow D_{act.3.8} || V: 20002 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 20142
 30326(2) 31735 31874(2) XI: 30043 31838 40060 XII: 31448 32147 XIII:
 30378(2) 30468(4) 32805 XIV: 31831 32200 32774 XV: 30636 31751 XVI:
 30061 31884

13. $\pi\epsilon\rho\iota\pi\alpha\tau\omega\nu]$ (82/94) \rightarrow unanimous_{act.3.8} \rightarrow A_{act.3.8} \rightarrow C_{act.3.8}
 \rightarrow D_{act.3.8} || V: 20002 VI: 20008 X: 20142 31874(2) XI: 30043 31838
 40060 XII: 31448 XIII: 30378(2) 30468(4) XIV: 31831 32200 32774 XV:
 30636 31751 XVI: 30061 31884

- $\kappa\alpha\iota$ $\pi\epsilon\rho\iota\pi\alpha\tau\omega\nu$: X: 31735
- $\pi\epsilon\rho\iota\pi\alpha\tau\omicron\nu$: IX: 20049 X: 30326(2) XII: 32147
- *either missing or lacuna*: \rightarrow B_{act.3.8} || V: 20005 X: 20044 XIII:
 32805

14. $\kappa\alpha\iota]$ (91/94) \rightarrow unanimous_{act.3.8} \rightarrow A_{act.3.8} \rightarrow B_{act.3.8} \rightarrow C_{act.3.8}
 \rightarrow D_{act.3.8} || V: 20002 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 20142 30326(2)
 31735 31874(2) XI: 30043 31838 40060 XII: 31448 32147 XIII: 30378(2)
 30468(4) XIV: 31831 32200 32774 XV: 30636 31751 XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: V: 20005 XIII: 32805 XVI: 30061

15. $\alpha\lambda\lambda\omicron\mu\epsilon\nu\omicron\varsigma]$ (89/94) \rightarrow unanimous_{act.3.8} \rightarrow A_{act.3.8} \rightarrow B_{act.3.8} \rightarrow C_{act.3.8}
 \rightarrow D_{act.3.8} || V: 20002 IX: 20049 X: 20044 20142 30326(2) 31735 31874(2)
 XI: 30043 40060 XII: 31448 XIII: 30378(2) 30468(4) 32805 XIV: 31831
 32200 32774 XV: 30636 31751 XVI: 31884

- $\alpha\lambda\lambda\omicron\mu\epsilon\nu\omicron[?]$: VI: 20008

- αλλωμενος: XI: 31838
- αλωμενος: XII: 32147
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XVI: 30061

16. και] (91/94) →unanimous_{act.3.8} →A_{act.3.8} →B_{act.3.8} →C_{act.3.8}
→D_{act.3.8} || VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 20142 30326(2) 31735
31874(2) XI: 30043 40060 XII: 31448 32147 XIII: 30378(2) 30468(4) 32805
XIV: 31831 32200 32774 XV: 30636 31751 XVI: 30061 31884

- [?]: XI: 31838
- *either missing or lacuna*: V: 20002 20005

17. αινων] (87/94) →unanimous_{act.3.8} →A_{act.3.8} →B_{act.3.8} →C_{act.3.8}
→D_{act.3.8} || V: 20002 20005 VI: 20008 X: 20044 20142 30326(2) 31735
31874(2) XI: 30043 XII: 31448 32147 XIII: 30378(2) 30468(4) 32805 XIV:
32200 XV: 30636 XVI: 30061

- [?]ν: IX: 20049
- [?]ν[?]ν: XIV: 32774
- [?]νων: XI: 31838
- αινον: XI: 40060 XVI: 31884
- ενων: XV: 31751
- ευλογων: XIV: 31831

18. τον] (92/94) →unanimous_{act.3.8} →A_{act.3.8} →B_{act.3.8} →C_{act.3.8}
→D_{act.3.8} || V: 20002 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 20142
30326(2) 31735 31874(2) XI: 30043 31838 40060 XII: 31448 XIII: 30378(2)
30468(4) 32805 XIV: 31831 32200 32774 XV: 30636 31751 XVI: 30061

- την: XVI: 31884
- τω: XII: 32147

19. θεον] (93/94) →unanimous_{act.3.8} →A_{act.3.8} →B_{act.3.8} →C_{act.3.8}
→D_{act.3.8} || V: 20002 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 20142
30326(2) 31735 31874(2) XI: 30043 31838 40060 XII: 31448 XIII: 30378(2)
30468(4) 32805 XIV: 31831 32200 32774 XV: 30636 31751 XVI: 30061
31884

- θεω: XII: [32147](#)

Verse 3:9

Byz^{RP}: και¹ ειδεν² αυτον³ πας⁴ ο⁵ λαος⁶ περιπατουντα⁷
και⁸ αινουντα⁹ τον¹⁰ θεον¹¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	98	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	4	IV: 20001 XII: 31359 32147 XIII: 31509
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁷	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁸	94	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

¹⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (98) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (4) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ειδεν	IV
αυτον	VI
πας	IV
ο	IV
λαος	IV
περιπατουντα	IX
και	IV
αινουντα	IV
τον	IV
θεον	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 89 witnesses in groups for this

verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (5) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- \rightarrow unanimous_{act.3.9} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (61): X: 20044 20142 30093 31874(2) 31891(3) XI: 30043 30424 30607 30617(4) 30945(2) 31162 31270 XII: 30001 30088 30103 30319 30330 30365 30431 31127(2) 31448 31490(2) 32298 32412 32718 XIII: 30218 30383 30468(4) 30630 30665(2) 31251 31292 31297 31563 31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827 32805 XIV: 30035 30254 30429 30629 30642 30808(4) 31409(2) 31831 31842 32200 32374(2) 32774 XV: 30069 30206 30636 31003(2) 32495 XVI: 30061 30522(4) 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)
- \rightarrow A_{act.3.9} group, attesting to και ιδεν αυτον πας ο λαος περιπατουντα και αινουντα τον θεον (13): IX: 20049 X: 30181 30326(2) 31735 31837 XI: 30104(2) 30459 30621 XII: 30321(2) 30436 XIII: 30005 30915(4) XV: 30467
- \rightarrow B_{act.3.9} group, attesting to και ειδε πας ο λαος αυτον περιπατουντα και αινουντα τον θεον (10): X: 31611 XI: 32138 XII: 30094 30610 31718 32818 XIII: 30006 XIV: 30453 31678 31890
- \rightarrow C_{act.3.9} group, attesting to και ειδεν πας ο λαος αυτον περιπατουντα και αινουντα τον θεον (5): IV: 20003 V: 20002 20005 X: 30307 31175

Apparatus

1. και] (93/94) \rightarrow unanimous_{act.3.9} \rightarrow A_{act.3.9} \rightarrow B_{act.3.9} \rightarrow C_{act.3.9} || VI: 20008 XI: 31243 XIII: 30378(2) XV: 31751

- [?]ι: VII: 10074
2. $\epsilon\iota\delta\epsilon\nu]$ (70/94) \rightarrow unanimous_{act.3.9} \rightarrow C_{act.3.9} \parallel VI: 20008 XI: 31243
XIII: 30378(2) XV: 31751
- $\epsilon\iota\delta\epsilon$: \rightarrow B_{act.3.9}
 - $\iota\delta\epsilon\nu$: \rightarrow A_{act.3.9} \parallel VII: 10074
3. $\alpha\upsilon\tau\omicron\nu]$ (77/94) \rightarrow unanimous_{act.3.9} \rightarrow A_{act.3.9} \parallel VI: 20008 XIII:
30378(2) XV: 31751
- $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon\varsigma$: XI: 31243
 - *either missing or lacuna*: \rightarrow B_{act.3.9} \rightarrow C_{act.3.9} \parallel VII: 10074
4. $\pi\alpha\varsigma]$ (94/94) \rightarrow unanimous_{act.3.9} \rightarrow A_{act.3.9} \rightarrow B_{act.3.9} \rightarrow C_{act.3.9} \parallel VI:
20008 VII: 10074 XI: 31243 XIII: 30378(2) XV: 31751
5. $\omicron]$ (94/94) \rightarrow unanimous_{act.3.9} \rightarrow A_{act.3.9} \rightarrow B_{act.3.9} \rightarrow C_{act.3.9} \parallel VI:
20008 VII: 10074 XI: 31243 XIII: 30378(2) XV: 31751
6. $\lambda\alpha\omicron\varsigma]$ (93/94) \rightarrow unanimous_{act.3.9} \rightarrow A_{act.3.9} \rightarrow B_{act.3.9} \rightarrow C_{act.3.9} \parallel VI:
20008 XI: 31243 XIII: 30378(2) XV: 31751
- $\lambda\alpha\omicron$ [?]: VII: 10074
7. $\pi\epsilon\rho\iota\pi\alpha\tau\omicron\upsilon\nu\tau\alpha]$ (76/94) \rightarrow unanimous_{act.3.9} \rightarrow A_{act.3.9} \parallel XIII:
30378(2) XV: 31751
- [?]ον $\pi\epsilon\rho\iota\pi\alpha\tau\omicron\upsilon\nu$ [?]: VII: 10074
 - $\alpha\upsilon\tau\omicron\nu \pi\epsilon\rho\iota\pi\alpha\tau\omicron\upsilon\nu\tau\alpha$: \rightarrow B_{act.3.9} \rightarrow C_{act.3.9}
 - $\pi\epsilon\rho\iota\pi\alpha\tau\omicron\upsilon\nu\tau$ [?]: VI: 20008
 - $\pi\epsilon\rho\iota\pi\alpha\tau\omicron\upsilon\nu\tau\alpha\varsigma$: XI: 31243
8. $\kappa\alpha\iota]$ (94/94) \rightarrow unanimous_{act.3.9} \rightarrow A_{act.3.9} \rightarrow B_{act.3.9} \rightarrow C_{act.3.9} \parallel VI:
20008 VII: 10074 XI: 31243 XIII: 30378(2) XV: 31751
9. $\alpha\iota\nu\omicron\upsilon\nu\tau\alpha]$ (91/94) \rightarrow unanimous_{act.3.9} \rightarrow A_{act.3.9} \rightarrow B_{act.3.9} \rightarrow C_{act.3.9}
 \parallel VI: 20008 VII: 10074

- αινουντας: XI: 31243
- αλλομενον: XIII: 30378(2)
- ενουντα: XV: 31751

10. τον] (92/94) →unanimous_{act.3.9} →A_{act.3.9} →B_{act.3.9} →C_{act.3.9} || VII:
10074 XI: 31243 XV: 31751

- [?]ον: VI: 20008
- *either missing or lacuna*: XIII: 30378(2)

11. θεον] (93/94) →unanimous_{act.3.9} →A_{act.3.9} →B_{act.3.9} →C_{act.3.9} || VI:
20008 VII: 10074 XI: 31243 XV: 31751

- *either missing or lacuna*: XIII: 30378(2)

Verse 3:10

Byz^{RP}: επεγινωσκον¹ τε² αυτον³ οτι⁴ ουτος⁵ ην⁶ ο⁷
 προς⁸ την⁹ ελεημοσυνην¹⁰ καθημενος¹¹ επι¹² τη¹³
 ωραια¹⁴ πυλη¹⁵ του¹⁶ ιερου¹⁷ και¹⁸ επλησθησαν¹⁹
 θαμβους²⁰ και²¹ εκστασεως²² επι²³ τω²⁴ συμβεβηκοτι²⁵
 αυτω²⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	101	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	17	VI: 20008 IX: 20049 X: 20142 30307 31611 31837 XI: 30607 31243 XII: 30319 30321 32298 32818 XIII: 30468 XIV: 30035 30254 31409 XVI: 31884

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁹	4	Corr.: 20001 ^c ? 20003 ^c ? 30915 ^c (4)? 32243 ^c (2)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁰	84	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: X.

¹⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (101) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (17) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
επεγινωσκον	IV
τε	X
αυτον	IV
οτι	IV
ουτος	IV
ην	IV
ο	IV
προς	IV
την	IV
ελεημοσυνην	IV
καθημενος	IV
επι	IV
τη	IV
ωραια	IV
πυλη	IV
του	IV
ιερου	IV
και	IV

Reading	Earliest attestation (century)
επλησθησαν	IV
θαμβους	IV
και	IV
εκστασεως	IV
επι	IV
τω	IV
συμβεβηκοτι	IV
αυτω	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 55 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (29) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.3.10} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (42): X: 30093 30326(2) 31891(3) XI: 30043 30104(2) 30459

30617(4) 30945(2) 32138 XII: 30001 30088 30103 30330 30431 30436
 31127(2) 31448 31490(2) 31718 XIII: 30006 30383 30665(2) 31251 31292
 31297 31509 31595(2) 31609(2) 31827 32805 XIV: 30228 30429 30642
 30808(4) 32200 XV: 30206 30467 30636 32495 XVI: 30061 30522(4)
 31704(2)

- $\rightarrow A_{\text{act.3.10}}$ group, attesting to επεγινωσκον τε αυτον οτι αυτος ην ο προς την ελεημοσυνην καθημενος επι τη ωραια πυλη του ιερου και επλησθησαν θαμβους και εκστασεως επι τω συμβεβηκοτι αυτω (7): X: 31874(2) XII: 32718 XIII: 30218 31642(2) XIV: 31831 XV: 30069 31003(2)
- $\rightarrow B_{\text{act.3.10}}$ group, attesting to επεγινωσκον δε αυτον οτι αυτος ην ο προς την ελεημοσυνην καθημενος επι τη ωραια πυλη του ιερου και επλησθησαν θαμβους και εκστασεως επι τω συμβεβηκοτι αυτω (4): V: 20002 XII: 30094 XIV: 30453 31678
- $\rightarrow C_{\text{act.3.10}}$ group, attesting to επεγινωσκον δε αυτον οτι ουτος ην ο προς την ελεημοσυνην καθημενος επι τη ωραια πυλη του ιερου και επλησθησαν θαμβους και εκστασεως επι τω συμβεβηκοτι αυτω (2): X: 20044 XII: 30365

Apparatus

1. επεγινωσκον] (77/84) \rightarrow unanimous_{act.3.10} $\rightarrow A_{\text{act.3.10}}$ $\rightarrow B_{\text{act.3.10}}$
 $\rightarrow C_{\text{act.3.10}}$ || IV: 20001 X: 30181 31175 31735 XI: 30424 30621 31162
 31270 XII: 30323 30610 31359(2) 32412 XIII: 30005 30630 30915(4) 31563
 XIV: 30629 31842 31890 32374(2) 32774 XV: 31751

- [?]πεγινωσκον: VII: 10074
- επεγεινωσκον: IV: 20003 V: 20005
- επεγιγνωσκον: XVII: 32243(2)
- επεγινοσκον: XII: 32147
- και επεγινωσκον: XIII: 30378(2)

- *either missing or lacuna*: V: 20057
2. $\tau\epsilon]$ (71/84) \rightarrow unanimous_{act.3.10} $\rightarrow A_{act.3.10}$ \parallel X: 30181 31175 31735
 XI: 30424 30621 31162 31270 XII: 30323 31359(2) 32147 32412 XIII: 30005
 30378(2) 30630 31563 XIV: 30629 31842 31890 32374(2) 32774 XV: 31751
 XVII: 32243(2)
- $\delta\epsilon$: $\rightarrow B_{act.3.10} \rightarrow C_{act.3.10}$ \parallel IV: 20001 20003 VII: 10074 XII: 30610
 - $\tau\alpha\iota$: V: 20005 XIII: 30915(4)
 - *either missing or lacuna*: V: 20057
3. $\alpha\upsilon\tau\omicron\nu]$ (81/84) \rightarrow unanimous_{act.3.10} $\rightarrow A_{act.3.10} \rightarrow B_{act.3.10} \rightarrow C_{act.3.10}$
 \parallel IV: 20003 V: 20005 X: 30181 31175 31735 XI: 30424 30621 31162
 31270 XII: 30323 30610 31359(2) 32147 32412 XIII: 30005 30378(2) 30630
 30915(4) 31563 XIV: 30629 31842 31890 32374(2) 32774 XV: 31751 XVII:
 32243(2)
- $\alpha[?]$ v: VII: 10074
 - *either missing or lacuna*: IV: 20001 V: 20057
4. $\omicron\tau\iota]$ (83/84) \rightarrow unanimous_{act.3.10} $\rightarrow A_{act.3.10} \rightarrow B_{act.3.10} \rightarrow C_{act.3.10}$ \parallel
 IV: 20001 20003 V: 20005 VII: 10074 X: 30181 31175 31735 XI: 30424
 30621 31162 31270 XII: 30323 30610 31359(2) 32147 32412 XIII: 30005
 30378(2) 30630 30915(4) 31563 XIV: 30629 31842 31890 32374(2) 32774
 XV: 31751 XVII: 32243(2)
- *either missing or lacuna*: V: 20057
5. $\omicron\upsilon\tau\omicron\varsigma]$ (63/84) \rightarrow unanimous_{act.3.10} $\rightarrow C_{act.3.10}$ \parallel IV: 20003 V: 20005 X:
 31175 31735 XI: 30424 30621 31162 XII: 30323 32412 XIII: 30005 30378(2)
 30630 30915(4) 31563 XIV: 30629 31842 31890 32374(2) XV: 31751
- $[?]\tau\omicron\varsigma$: XIV: 32774
 - $[?]\upsilon\tau\omicron\varsigma$: XVII: 32243(2)
 - $\omicron\upsilon\tau\omega\varsigma$: XII: 32147
 - *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{act.3.10} \rightarrow B_{act.3.10}$ \parallel IV: 20001 V:
 20057 VII: 10074 X: 30181 XI: 31270 XII: 30610 31359(2)

6. $\eta\nu]$ (64/84) \rightarrow unanimous_{act.3.10} \rightarrow C_{act.3.10} \parallel IV: 20003 V: 20005 X: 31175 31735 XI: 30424 30621 XII: 30323 32412 XIII: 30005 30378(2) 30630 30915(4) 31563 XIV: 30629 31842 31890 32374(2) 32774 XV: 31751 XVII: 32243(2)

- $\alpha\upsilon\tau\omicron\varsigma$ $\epsilon\sigma\tau\iota\nu$: X: 30181
- $\alpha\upsilon\tau\omicron\varsigma$ $\eta\nu$: \rightarrow A_{act.3.10} \rightarrow B_{act.3.10} \parallel IV: 20001 VII: 10074 XI: 31270 XII: 30610 31359(2) 32147
- $\epsilon\sigma\tau\iota\nu$: XI: 31162
- *either missing or lacuna*: V: 20057

7. $o]$ (83/84) \rightarrow unanimous_{act.3.10} \rightarrow A_{act.3.10} \rightarrow B_{act.3.10} \rightarrow C_{act.3.10} \parallel IV: 20001 20003 V: 20005 VII: 10074 X: 30181 31175 31735 XI: 30424 30621 31162 31270 XII: 30323 30610 31359(2) 32147 32412 XIII: 30005 30378(2) 30630 30915(4) 31563 XIV: 30629 31842 31890 32374(2) 32774 XV: 31751 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: V: 20057

8. $\pi\rho\omicron\varsigma]$ (82/84) \rightarrow unanimous_{act.3.10} \rightarrow A_{act.3.10} \rightarrow B_{act.3.10} \rightarrow C_{act.3.10} \parallel IV: 20001 20003 V: 20005 X: 30181 31175 31735 XI: 30424 30621 31162 31270 XII: 30323 30610 31359(2) 32147 32412 XIII: 30005 30378(2) 30630 30915(4) 31563 XIV: 30629 31842 31890 32374(2) 32774 XV: 31751 XVII: 32243(2)

- $\pi\rho[?]$: VII: 10074
- *either missing or lacuna*: V: 20057

9. $\tau\eta\nu]$ (82/84) \rightarrow unanimous_{act.3.10} \rightarrow A_{act.3.10} \rightarrow B_{act.3.10} \rightarrow C_{act.3.10} \parallel IV: 20001 20003 V: 20005 X: 30181 31175 31735 XI: 30424 30621 31162 31270 XII: 30323 30610 31359(2) 32147 32412 XIII: 30005 30378(2) 30630 30915(4) 31563 XIV: 30629 31842 31890 32374(2) 32774 XV: 31751 XVII: 32243(2)

- $[?]\nu$: VII: 10074
- *either missing or lacuna*: V: 20057

10. ελεημοσυνην] (81/84) \rightarrow unanimous_{act.3.10} \rightarrow A_{act.3.10} \rightarrow B_{act.3.10} \rightarrow C_{act.3.10} || IV: 20003 V: 20005 VII: 10074 X: 30181 31175 31735 XI: 30424 30621 31162 31270 XII: 30323 31359(2) 32147 32412 XIII: 30005 30378(2) 30630 30915(4) 31563 XIV: 30629 31842 31890 32374(2) 32774 XV: 31751 XVII: 32243(2)

- ελαιημοσυνην: IV: 20001
- ελεημ[?]συνην: XII: 30610
- *either missing or lacuna*: V: 20057

11. καθημενος] (79/84) \rightarrow unanimous_{act.3.10} \rightarrow A_{act.3.10} \rightarrow B_{act.3.10} \rightarrow C_{act.3.10} || IV: 20001 20003 X: 30181 31175 31735 XI: 30424 31162 31270 XII: 30323 30610 31359(2) 32147 32412 XIII: 30378(2) 30630 30915(4) 31563 XIV: 30629 31842 31890 32374(2) 32774 XV: 31751 XVII: 32243(2)

- [?]αθημενος: VII: 10074
- καθεζομενος: V: 20005
- καθιμενος: XI: 30621 XIII: 30005
- *either missing or lacuna*: V: 20057

12. επι] (81/84) \rightarrow unanimous_{act.3.10} \rightarrow A_{act.3.10} \rightarrow B_{act.3.10} \rightarrow C_{act.3.10} || IV: 20001 20003 V: 20005 VII: 10074 X: 30181 31175 31735 XI: 30424 31162 31270 XII: 30323 30610 31359(2) 32147 32412 XIII: 30005 30378(2) 30630 30915(4) 31563 XIV: 30629 31890 32374(2) 32774 XV: 31751 XVII: 32243(2)

- εν: XI: 30621 XIV: 31842
- *either missing or lacuna*: V: 20057

13. τη] (79/84) \rightarrow unanimous_{act.3.10} \rightarrow A_{act.3.10} \rightarrow B_{act.3.10} \rightarrow C_{act.3.10} || IV: 20003 V: 20005 X: 30181 31175 31735 XI: 30621 31162 31270 XII: 30323 30610 31359(2) 32412 XIII: 30005 30378(2) 30630 30915(4) 31563 XIV: 30629 31842 31890 32374(2) 32774 XV: 31751 XVII: 32243(2)

- [?]: VII: 10074
- τηι: XI: 30424

- την: IV: 20001 XII: 32147
- *either missing or lacuna*: V: 20057

14. ωραια] (78/84) →unanimous_{act.3.10} →A_{act.3.10} →B_{act.3.10} →C_{act.3.10} ||
 IV: 20003 X: 30181 31175 31735 XI: 30424 30621 31162 31270 XII: 30323
 30610 31359(2) 32412 XIII: 30005 30378(2) 30630 30915(4) XIV: 30629
 31842 31890 32374(2) 32774 XV: 31751 XVII: 32243(2)

- [?]ια: VII: 10074
- οραια: XIII: 31563
- ωραιαν: IV: 20001 XII: 32147
- ωρεα: V: 20005
- *either missing or lacuna*: V: 20057

15. πυλη] (81/84) →unanimous_{act.3.10} →A_{act.3.10} →B_{act.3.10} →C_{act.3.10} ||
 IV: 20003 V: 20005 VII: 10074 X: 30181 31175 31735 XI: 30424 30621
 31162 31270 XII: 30323 30610 31359(2) 32412 XIII: 30005 30378(2) 30630
 30915(4) 31563 XIV: 30629 31842 31890 32374(2) 32774 XV: 31751 XVII:
 32243(2)

- πυλην: IV: 20001 XII: 32147
- *either missing or lacuna*: V: 20057

16. του] (83/84) →unanimous_{act.3.10} →A_{act.3.10} →B_{act.3.10} →C_{act.3.10} ||
 IV: 20001 20003 V: 20005 VII: 10074 X: 30181 31175 31735 XI: 30424 30621
 31162 31270 XII: 30323 30610 31359(2) 32147 32412 XIII: 30005 30378(2)
 30630 30915(4) 31563 XIV: 30629 31842 31890 32374(2) 32774 XV: 31751
 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: V: 20057

17. ιερου] (83/84) →unanimous_{act.3.10} →A_{act.3.10} →B_{act.3.10} →C_{act.3.10} ||
 IV: 20001 20003 V: 20005 VII: 10074 X: 30181 31175 31735 XI: 30424 30621
 31162 31270 XII: 30323 30610 31359(2) 32147 32412 XIII: 30005 30378(2)
 30630 30915(4) 31563 XIV: 30629 31842 31890 32374(2) 32774 XV: 31751
 XVII: 32243(2)

- [?]ερου: V: 20057

18. $\kappa\alpha\iota]$ (82/84) \rightarrow unanimous_{act.3.10} $\rightarrow A_{act.3.10}$ $\rightarrow B_{act.3.10}$ $\rightarrow C_{act.3.10}$ \parallel
 IV: 20001 20003 V: 20005 X: 30181 31175 31735 XI: 30424 30621 31162
 31270 XII: 30323 30610 31359(2) 32147 32412 XIII: 30005 30378(2) 30630
 30915(4) 31563 XIV: 30629 31842 31890 32374(2) 32774 XV: 31751 XVII:
 32243(2)

- $[\text{?}]_{\iota}$: VII: 10074
- $\kappa[\text{?}]_{\iota}$: V: 20057

19. $\epsilon\pi\lambda\eta\sigma\theta\eta\sigma\alpha\nu]$ (81/84) \rightarrow unanimous_{act.3.10} $\rightarrow A_{act.3.10}$ $\rightarrow B_{act.3.10}$
 $\rightarrow C_{act.3.10}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20005 20057 VII: 10074 X: 31735 XI:
 30424 30621 31162 31270 XII: 30610 31359(2) 32147 32412 XIII: 30005
 30378(2) 30630 30915(4) 31563 XIV: 30629 31842 31890 32374(2) 32774
 XV: 31751 XVII: 32243(2)

- $\epsilon\pi\lambda\eta\sigma\theta\eta$: XII: 30323
- $\epsilon\pi\lambda\iota\sigma\theta\eta\sigma\alpha\nu$: X: 30181 31175

20. $\theta\alpha\mu\beta\omicron\upsilon\varsigma]$ (82/84) \rightarrow unanimous_{act.3.10} $\rightarrow A_{act.3.10}$ $\rightarrow B_{act.3.10}$
 $\rightarrow C_{act.3.10}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20005 X: 30181 31175 31735 XI:
 30424 30621 31162 31270 XII: 30323 30610 31359(2) 32147 32412 XIII:
 30005 30378(2) 30630 30915(4) 31563 XIV: 30629 31842 31890 32374(2)
 32774 XV: 31751 XVII: 32243(2)

- $\theta\alpha[\text{?}]\beta\omicron\upsilon\varsigma$: V: 20057
- $\theta\alpha\mu[\text{?}]\upsilon\varsigma$: VII: 10074

21. $\kappa\alpha\iota]$ (83/84) \rightarrow unanimous_{act.3.10} $\rightarrow A_{act.3.10}$ $\rightarrow B_{act.3.10}$ $\rightarrow C_{act.3.10}$ \parallel
 IV: 20001 20003 V: 20005 20057 X: 30181 31175 31735 XI: 30424 30621
 31162 31270 XII: 30323 30610 31359(2) 32147 32412 XIII: 30005 30378(2)
 30630 30915(4) 31563 XIV: 30629 31842 31890 32374(2) 32774 XV: 31751
 XVII: 32243(2)

- $[\text{?}]\alpha\iota$: VII: 10074

22. $\epsilon\kappa\sigma\tau\alpha\sigma\epsilon\omega\varsigma]$ (81/84) \rightarrow unanimous_{act.3.10} $\rightarrow A_{act.3.10}$ $\rightarrow B_{act.3.10}$
 $\rightarrow C_{act.3.10}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20057 VII: 10074 X: 30181 31175 31735

XI: 30424 30621 31162 31270 XII: 30323 30610 32147 32412 XIII: 30005
30378(2) 30630 30915(4) 31563 XIV: 30629 31842 31890 32374(2) XV:
31751 XVII: 32243(2)

- [?]κστασεως: XIV: 32774
- εκστας[?]ως: XII: 31359(2)
- εκτασεως: V: 20005

23. επι] (83/84) \rightarrow unanimous_{act.3.10} \rightarrow A_{act.3.10} \rightarrow B_{act.3.10} \rightarrow C_{act.3.10} ||
IV: 20001 20003 V: 20005 20057 X: 30181 31175 31735 XI: 30424 30621
31162 31270 XII: 30323 30610 31359(2) 32147 32412 XIII: 30005 30378(2)
30630 30915(4) 31563 XIV: 30629 31842 31890 32374(2) 32774 XV: 31751
XVII: 32243(2)

- [?]ι: VII: 10074

24. τω] (77/84) \rightarrow unanimous_{act.3.10} \rightarrow A_{act.3.10} \rightarrow B_{act.3.10} \rightarrow C_{act.3.10} ||
IV: 20001 20003 V: 20005 20057 X: 30181 XI: 30424 30621 31162 XII: 30323
30610 31359(2) XIII: 30005 30378(2) 30630 30915(4) 31563 XIV: 30629
31842 31890 32774 XV: 31751 XVII: 32243(2)

- [?]: VII: 10074 XII: 32412
- τ[?]: XIV: 32374(2)
- το: X: 31175 31735 XII: 32147
- τωι: XI: 31270

25. συμβεβηκοτι] (76/84) \rightarrow unanimous_{act.3.10} \rightarrow A_{act.3.10} \rightarrow B_{act.3.10}
 \rightarrow C_{act.3.10} || IV: 20001 20003 VII: 10074 X: 31175 XI: 30424 31162 31270
XII: 30323 30610 31359(2) 32412 XIII: 30005 30378(2) 30630 30915(4)
31563 XIV: 31842 31890 32374(2) 32774 XVII: 32243(2)

- γεγενημενω: V: 20005
- συ[?]β[?]ηκοτι: V: 20057
- συμβεβηκ[?]τι: XIV: 30629
- συμβεβηκοτη: XV: 31751
- συμβεβηκωτι: X: 31735 XI: 30621
- συμβεβηκοτι: X: 30181
- συμβεβηκωτι: XII: 32147

26. αὐτῶ] (79/84) → unanimous_{act.3.10} → A_{act.3.10} → B_{act.3.10} → C_{act.3.10} ||
 IV: 20001 20003 V: 20005 20057 X: 30181 31175 31735 XI: 30424 30621
 31162 XII: 30323 30610 31359(2) 32147 32412 XIII: 30005 30378(2) 30915(4)
 31563 XIV: 30629 31842 32374(2) 32774 XV: 31751

- [?]: VII: 10074
- αὐ[?]ω: XIII: 30630
- αὐτο: XIV: 31890
- αὐτωι: XI: 31270
- *either missing or lacuna*: XVII: 32243(2)

Verse 3:11

Byz^{RP}: κρατουντος¹ δε² του³ ιαθεντος⁴ χωλου⁵ τον⁶
 πετρον⁷ και⁸ ιωαννην⁹ συνεδραμεν¹⁰ προς¹¹ αυτους¹²
 πας¹³ ο¹⁴ λαος¹⁵ επι¹⁶ τη¹⁷ στοα¹⁸ τη¹⁹ καλουμενη²⁰
 σολομωντος²¹ εκθαμβοι²²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	103	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	8	X: 30326 XI: 30043 32138 XII: 30436 32412 XIII: 30915 32805 XIV: 30429
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30035 ^c ? 31609 ^c (2)?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 10074
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²¹	12	Corr.: 20003 ^c ? 20005 ^c ? 20142 ^c ? 30088 ^c ? 30104 ^c (2)? 30206 ^c ? 30424 ^c ? 30467 ^c ? 31642 ^c (2)? 31884 ^c ? 32147 ^c ? 32243 ^c (2)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²²	96	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

²¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (103) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (8) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (2).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
κρατουντος	IV
δε	IV
του	V
ιαθεντος	IX
χωλου	IX
τον	IV
πετρον	IV
και	IV
ιωαννην	VI
συνεδραμεν	IV
προς	VI

Reading	Earliest attestation (century)
αυτους	V
πας	IV
ο	IV
λαος	IV
επι	VI
τη	IV
στοα	IV
τη	IV
καλουμενη	IV
σολομωντος	IV
εκθαμβοι	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 48 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (48) attest to singular texts for the entire verse and are

therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.3.11} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (11): X: 20142 30093 30181 31837 31874(2) XI: 30459 XII: 30001 XIII: 30218 30665(2) XIV: 31831 XV: 31003(2)
- →**A**_{act.3.11} group, attesting to κρατουντος δε του ιαθεντος χωλου τον πετρον και ιωαννην συνεδραμε προς αυτους πας ο λαος επι τη στοα τη καλουμενη σολομωντος εκθαμβοι (13): XI: 30607 30617(4) XII: 30319 30365 30431 31448 XIII: 30005 30378(2) 31292 XV: 30636 32495 XVI: 30061 || Corr.: 31609^c(2)?
- →**B**_{act.3.11} group, attesting to κρατουντος δε του ιαθεντος χωλου τον πετρον και ιωαννην συνεδραμον προς αυτους πας ο λαος επι τη στοα τη καλουμενη σολομωντος εκθαμβοι (3): XII: 30330 32718 XIII: 30383
- →**C**_{act.3.11} group, attesting to κρατουντος δε του ιαθεντος χωλου τον πετρον και τον ιωαννην συνεδραμε προς αυτους πας ο λαος επι τη στοα τη καλουμενη σολομωντος εκθαμβοι (3): XII: 32298 XIII: 30468(4) XV: 30069
- →**D**_{act.3.11} group, attesting to κρατουντος δε αυτου τον πετρον και τον ιωαννην συνεδραμε πας ο λαος προς αυτους επι τη στοα τη καλουμενη σολομωντος εκθαμβοι (3): XII: 30610 32818 XIV: 30453
- →**E**_{act.3.11} group, attesting to κρατουντος δε αυτου τον πετρον και τον ιωαννην συνεδραμεν πας ο λαος προς αυτους επι τη στοα τη καλουμενη σολομωντος εκθαμβοι (3): IV: 20001 X: 30307 XII: 30088
- →**F**_{act.3.11} group, attesting to κρατουντος δε αυτου τον πετρον και τον ιωαννην συνεδραμε προς αυτους πας ο λαος επι τη στοα τη καλουμενη σολομωντος εκθαμβοι (2): XII: 30103 XVI: 30522(4)
- →**G**_{act.3.11} group, attesting to κρατουντος δε αυτου τον πετρον και τον ιω συνεδραμον προς αυτον πας ο λαος επι τη στοα τη καλουμενη σολομωντος εκθαμβοι (2): XI: 30945(2) XVI: 31704(2)

- →H_{act.3.11} group, attesting to κρατουντος δε αυτου τον πετρον και ιω συνεδραμε πας ο λαος προς αυτους επι τη στοα τη καλουμενη σολομωντος εκθαμβοι (2): XII: 30323 XIV: 30228
- →I_{act.3.11} group, attesting to κρατουντος δε του ιαθεντος χωλου τον πετρον και ιωαννην συνεδραμε προς αυτους πας ο λαος επι τη στοα τη καλουμενη σολομωντος εκθαμβοι (2): XI: 31270 XIII: 31297
- →J_{act.3.11} group, attesting to κρατουντος δε αυτου τον πετρον και ιωαννην συνεδραμε προς αυτους πας ο λαος επι τη στοα τη καλουμενη σολομωντος εκθαμβοι (2): XII: 31490(2) XIII: 31251
- →K_{act.3.11} group, attesting to κρατουντος δε του ιαθεντος χωλου τον πετρον και ιω συνεδραμε προς αυτους πας ο λαος επι τη στοα τη καλουμενη σολομωντος εκθαμβοι (2): XIV: 30808(4) || Corr.: 30035^c?

Apparatus

1. κρατουντος] (88/96) →unanimous_{act.3.11} →A_{act.3.11} →B_{act.3.11}
→C_{act.3.11} →D_{act.3.11} →E_{act.3.11} →F_{act.3.11} →G_{act.3.11} →H_{act.3.11}
→I_{act.3.11} →J_{act.3.11} →K_{act.3.11} || IV: 20003 V: 20002 VI: 20008 IX:
20049 X: 20044 31175 31611 31735 31891(3) XI: 30104(2) 30424 30621
31162 31243 XII: 30094 30321(2) 31127(2) 31359(2) 31718 32147 XIII:
30006 30630 31509 31563 31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30035
30254 30642 31409(2) 31678 31842 31890 32200 32774 XV: 30206 30467
XVI: 31884

- [?]ρατουντος: XVII: 32243(2)
- εκπορευομενου: V: 20005
- εν: XI: 31838 40060 XV: 31751
- κρατ[?]τος: V: 20057
- κρατουντο[?]: XIV: 32374(2)
- *either missing or lacuna*: XIV: 30629

2. δε] (91/96) →unanimous_{act.3.11} →A_{act.3.11} →B_{act.3.11} →C_{act.3.11}
→D_{act.3.11} →E_{act.3.11} →F_{act.3.11} →G_{act.3.11} →H_{act.3.11} →I_{act.3.11}
→J_{act.3.11} →K_{act.3.11} || IV: 20003 V: 20005 20057 VI: 20008 IX: 20049 X:
20044 31175 31611 31735 31891(3) XI: 30104(2) 30424 30621 31162 31243
XII: 30094 30321(2) 31127(2) 31359(2) 31718 32147 XIII: 30006 30630
31509 31563 31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30035 30254 30642
31409(2) 31678 31842 31890 32200 32374(2) 32774 XV: 30206 30467 XVI:
31884 XVII: 32243(2)

- και: XIV: 30629
- ταις: XI: 31838 40060 XV: 31751
- τε: V: 20002

3. του] (59/96) →unanimous_{act.3.11} →A_{act.3.11} →B_{act.3.11} →C_{act.3.11}
→I_{act.3.11} →K_{act.3.11} || V: 20005 IX: 20049 X: 31735 XI: 30104(2) 30424
30621 31162 31243 XII: 30321(2) 31127(2) 31359(2) 32147 XIII: 30006
31509 31563 31595(2) 31827 XIV: 30254 30642 31409(2) 31842 32374(2)
XV: 30206 30467 XVII: 32243(2)

- αυτου: →D_{act.3.11} →E_{act.3.11} →F_{act.3.11} →G_{act.3.11} →H_{act.3.11}
→J_{act.3.11} || IV: 20003 V: 20002 20057 VI: 20008 X: 20044 31611
31891(3) XII: 30094 31718 XIII: 30630 31642(2) XIV: 31678 31890
32200 32774 XVI: 31884
- ημεραις εκειναις · κρατουντος του: XI: 40060
- ημεραις εκειναις κρατο[?] του: XI: 31838
- ημεραις εκειναις κρατουντος του: XV: 31751
- μετα ταυτα: XIV: 30629
- τ[?] αυτου: X: 31175
- *either missing or lacuna*: XIII: 31609(2) XIV: 30035

4. ιαθεντος] (59/96) →unanimous_{act.3.11} →A_{act.3.11} →B_{act.3.11}
→C_{act.3.11} →I_{act.3.11} →K_{act.3.11} || IX: 20049 X: 31735 XI: 30104(2)
30424 30621 31243 31838 40060 XII: 31127(2) 31359(2) 32147 XIII: 30006
31509 31563 31595(2) 31609(2) XIV: 30254 30642 31409(2) 31842 32374(2)
XV: 30206 30467 31751 XVII: 32243(2)

- $\iota\alpha\theta[?]\tau\omicron\varsigma$: XII: 30321(2)
- $\iota\alpha\theta\epsilon\nu\tau\omicron\upsilon$: XI: 31162
- $\iota\delta\omicron\nu\tau\epsilon\varsigma$: XIV: 30629
- $\iota\theta\epsilon\nu\tau\omicron\varsigma$: XIII: 31827
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow D_{act.3.11} \rightarrow E_{act.3.11} \rightarrow F_{act.3.11}$
 $\rightarrow G_{act.3.11} \rightarrow H_{act.3.11} \rightarrow J_{act.3.11} \parallel$ IV: 20003 V: 20002 20005
20057 VI: 20008 X: 20044 31175 31611 31891(3) XII: 30094 31718
XIII: 30630 31642(2) XIV: 30035 31678 31890 32200 32774 XVI:
31884

5. $\chi\omega\lambda\omicron\upsilon$] (59/96) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.3.11} \rightarrow B_{act.3.11} \rightarrow C_{act.3.11}$
 $\rightarrow I_{act.3.11} \rightarrow K_{act.3.11} \parallel$ IX: 20049 X: 31735 XI: 30104(2) 30424 30621
31162 31243 XII: 30321(2) 31127(2) 31359(2) 32147 XIII: 30006 31509 31563
31595(2) 31609(2) 31827 XIV: 30254 31409(2) 31842 32374(2) XV: 30206
30467 31751 XVII: 32243(2)

- $\chi\omicron\lambda\omicron\upsilon$: XI: 31838 40060
- $\chi\omega\lambda\omicron\nu$: XIV: 30642
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow D_{act.3.11} \rightarrow E_{act.3.11} \rightarrow F_{act.3.11}$
 $\rightarrow G_{act.3.11} \rightarrow H_{act.3.11} \rightarrow J_{act.3.11} \parallel$ IV: 20003 V: 20002 20005
20057 VI: 20008 X: 20044 31175 31611 31891(3) XII: 30094 31718
XIII: 30630 31642(2) XIV: 30035 30629 31678 31890 32200 32774
XVI: 31884

6. $\tau\omicron\nu$] (89/96) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.3.11} \rightarrow B_{act.3.11} \rightarrow C_{act.3.11}$
 $\rightarrow D_{act.3.11} \rightarrow E_{act.3.11} \rightarrow F_{act.3.11} \rightarrow G_{act.3.11} \rightarrow H_{act.3.11} \rightarrow I_{act.3.11}$
 $\rightarrow J_{act.3.11} \rightarrow K_{act.3.11} \parallel$ IV: 20003 V: 20002 20057 VI: 20008 IX: 20049
X: 31735 31891(3) XI: 30104(2) 30424 30621 31162 31243 31838 40060 XII:
30094 30321(2) 31127(2) 31359(2) 32147 XIII: 30006 30630 31509 31563
31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30254 30629 30642 31409(2) 31678
31842 32200 32374(2) 32774 XV: 30206 30467 31751 XVI: 31884 XVII:
32243(2)

- *either missing or lacuna*: V: 20005 X: 20044 31175 31611 XII: 31718
XIV: 30035 31890

7. $\pi\epsilon\tau\rho\omicron\nu]$ (93/96) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.3.11}} A \xrightarrow{\text{act.3.11}} B \xrightarrow{\text{act.3.11}} C$
 $\xrightarrow{\text{act.3.11}} D \xrightarrow{\text{act.3.11}} E \xrightarrow{\text{act.3.11}} F \xrightarrow{\text{act.3.11}} G \xrightarrow{\text{act.3.11}} H \xrightarrow{\text{act.3.11}} I$
 $\xrightarrow{\text{act.3.11}} J \xrightarrow{\text{act.3.11}} K \parallel$ IV: 20003 V: 20002 20057 VI: 20008 IX: 20049
X: 20044 31175 31611 31735 31891(3) XI: 30104(2) 30424 30621 31162
31243 31838 40060 XII: 30094 30321(2) 31127(2) 31359(2) 31718 32147
XIII: 30006 30630 31509 31563 31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827 XIV:
30254 30629 30642 31409(2) 31678 31842 31890 32200 32374(2) 32774 XV:
30206 30467 31751 XVII: 32243(2)

- $\mu\epsilon\tau\rho\omicron\nu$: XVI: 31884
- $\pi\epsilon\tau\rho\omicron\nu$: V: 20005
- *either missing or lacuna*: XIV: 30035

8. $\kappa\alpha\iota]$ (95/96) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.3.11}} A \xrightarrow{\text{act.3.11}} B \xrightarrow{\text{act.3.11}} C$
 $\xrightarrow{\text{act.3.11}} D \xrightarrow{\text{act.3.11}} E \xrightarrow{\text{act.3.11}} F \xrightarrow{\text{act.3.11}} G \xrightarrow{\text{act.3.11}} H \xrightarrow{\text{act.3.11}} I$
 $\xrightarrow{\text{act.3.11}} J \xrightarrow{\text{act.3.11}} K \parallel$ IV: 20003 V: 20002 20005 20057 VI: 20008 IX:
20049 X: 20044 31175 31611 31735 31891(3) XI: 30104(2) 30424 30621
31162 31243 31838 40060 XII: 30094 30321(2) 31127(2) 31359(2) 31718
32147 XIII: 30006 30630 31509 31563 31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827
XIV: 30254 30629 30642 31409(2) 31678 31842 31890 32200 32374(2) 32774
XV: 30206 30467 31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: XIV: 30035

9. $\iota\omega\alpha\nu\nu\eta\nu]$ (57/96) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.3.11}} A \xrightarrow{\text{act.3.11}} B \xrightarrow{\text{act.3.11}} I$
 $\xrightarrow{\text{act.3.11}} J \parallel$ VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 31611 31735 XI: 30104(2) 30424
30621 31162 31243 XII: 30094 30321(2) 31127(2) 32147 XIII: 30630 31563
31609(2) 31642(2) XIV: 30254 30629 31842 31890 32374(2) XV: 30206 XVI:
31884 XVII: 32243(2)

- $\iota\omega$: $\xrightarrow{\text{act.3.11}} H \xrightarrow{\text{act.3.11}} K \parallel$ XI: 40060 XII: 31359(2) 31718 XIII:
31595(2) 31827 XIV: 30642 31409(2)
- $\iota\omega\alpha\nu\nu[?]$: XI: 31838
- $\iota\omega\alpha\nu\nu\eta$: XV: 31751
- $\iota\omega\alpha\nu\omicron\nu$: V: 20005
- $\tau\omicron\nu\iota\omega$: $\xrightarrow{\text{act.3.11}} G \parallel$ XIV: 32200 32774

- τον ιωα[?]: V: 20057
- τον ιωανην: IV: 20003
- τον ιωαννην: $\rightarrow C_{act.3.11} \rightarrow D_{act.3.11} \rightarrow E_{act.3.11} \rightarrow F_{act.3.11} \parallel$ V: 20002 X: 31175 31891(3) XIII: 30006 31509 XIV: 31678 XV: 30467
- *either missing or lacuna*: XIV: 30035

10. συνεδραμεν] (31/96) \rightarrow unanimous_{act.3.11} $\rightarrow E_{act.3.11} \parallel$ IV: 20003 V: 20002 20057 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 31175 31735 31891(3) XI: 30104(2) 31162 31838 XII: 31359(2) 32147 XIII: 31827 XIV: 30254 XVI: 31884

- (αννην)· συνεδραμεν: XI: 40060
- συνεδρα[?]: XII: 30321(2)
- συνεδραμε: $\rightarrow A_{act.3.11} \rightarrow C_{act.3.11} \rightarrow D_{act.3.11} \rightarrow F_{act.3.11} \rightarrow H_{act.3.11} \rightarrow I_{act.3.11} \rightarrow J_{act.3.11} \rightarrow K_{act.3.11} \parallel$ X: 31611 XI: 30424 30621 XII: 30094 31718 XIII: 30006 30630 31509 31563 31595(2) 31609(2) 31642(2) XIV: 30035 30629 30642 31409(2) 31678 31842 31890 32200 32374(2) 32774 XV: 30206 30467 31751 XVII: 32243(2)
- συνεδραμον: $\rightarrow B_{act.3.11} \rightarrow G_{act.3.11} \parallel$ XI: 31243 XII: 31127(2)
- συνεξεπορευετο κρατων: V: 20005

11. προς] (70/96) \rightarrow unanimous_{act.3.11} $\rightarrow A_{act.3.11} \rightarrow B_{act.3.11} \rightarrow C_{act.3.11} \rightarrow F_{act.3.11} \rightarrow G_{act.3.11} \rightarrow I_{act.3.11} \rightarrow J_{act.3.11} \rightarrow K_{act.3.11} \parallel$ VI: 20008 IX: 20049 X: 31611 31735 31891(3) XI: 30104(2) 30424 31838 40060 XII: 30321(2) 31127(2) 31359(2) 31718 32147 XIII: 30630 31563 31595(2) 31609(2) 31827 XIV: 30035 30254 30642 31890 32200 32374(2) XV: 30206 30467 31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: XI: 31162
- π[?]ς: V: 20057
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow D_{act.3.11} \rightarrow E_{act.3.11} \rightarrow H_{act.3.11} \parallel$ IV: 20003 V: 20002 20005 X: 20044 31175 XI: 30621 31243 XII: 30094 XIII: 30006 31509 31642(2) XIV: 30629 31409(2) 31678 31842 32774

12. αυτους] (67/96) \rightarrow unanimous_{act.3.11} $\rightarrow A_{act.3.11} \rightarrow B_{act.3.11} \rightarrow C_{act.3.11} \rightarrow F_{act.3.11} \rightarrow I_{act.3.11} \rightarrow J_{act.3.11} \rightarrow K_{act.3.11} \parallel$ V: 20005 VI: 20008 IX:

20049 X: 31611 31735 31891(3) XI: 30104(2) 30424 31838 40060 XII:
30321(2) 31127(2) 31359(2) 31718 32147 XIII: 31595(2) 31609(2) 31827
XIV: 30035 30254 30642 31890 32200 32374(2) XV: 30206 30467 31751
XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- [?]υτον: XI: 31162
- αυτον: $\rightarrow G_{\text{act.3.11}}$ || XIII: 30630 31563
- ο: V: 20057
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow D_{\text{act.3.11}} \rightarrow E_{\text{act.3.11}} \rightarrow H_{\text{act.3.11}}$ || IV:
20003 V: 20002 X: 20044 31175 XI: 30621 31243 XII: 30094 XIII:
30006 31509 31642(2) XIV: 30629 31409(2) 31678 31842 32774

13. πας] (92/96) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.3.11}} \rightarrow B_{\text{act.3.11}} \rightarrow C_{\text{act.3.11}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.11}} \rightarrow E_{\text{act.3.11}} \rightarrow F_{\text{act.3.11}} \rightarrow G_{\text{act.3.11}} \rightarrow H_{\text{act.3.11}} \rightarrow I_{\text{act.3.11}}$
 $\rightarrow J_{\text{act.3.11}} \rightarrow K_{\text{act.3.11}}$ || IV: 20003 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049 X:
20044 31175 31611 31735 31891(3) XI: 30104(2) 30424 30621 31162 31838
40060 XII: 30094 30321(2) 31127(2) 31359(2) 31718 32147 XIII: 30006
30630 31509 31563 31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30035 30254
30629 30642 31409(2) 31678 31842 31890 32200 32774 XV: 30206 30467
31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- [?]ος: V: 20057
- ολ: V: 20005
- π[?]: XIV: 32374(2)
- *either missing or lacuna*: XI: 31243

14. ο] (92/96) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.3.11}} \rightarrow B_{\text{act.3.11}} \rightarrow C_{\text{act.3.11}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.11}} \rightarrow E_{\text{act.3.11}} \rightarrow F_{\text{act.3.11}} \rightarrow G_{\text{act.3.11}} \rightarrow H_{\text{act.3.11}} \rightarrow I_{\text{act.3.11}}$
 $\rightarrow J_{\text{act.3.11}} \rightarrow K_{\text{act.3.11}}$ || IV: 20003 V: 20002 VI: 20008 X: 20044 31175
31611 31735 31891(3) XI: 30104(2) 30424 30621 31162 31838 40060 XII:
30094 30321(2) 31127(2) 31359(2) 31718 32147 XIII: 30006 30630 31509
31563 31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30035 30254 30629 30642
31409(2) 31678 31842 31890 32200 32374(2) 32774 XV: 30206 30467 31751
XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: IX: 20049
- [?]πος: V: 20057

- δε: V: 20005
- *either missing or lacuna*: XI: 31243

15. λαος] (93/96) →unanimous_{act.3.11} →A_{act.3.11} →B_{act.3.11} →C_{act.3.11}
→D_{act.3.11} →E_{act.3.11} →F_{act.3.11} →G_{act.3.11} →H_{act.3.11} →I_{act.3.11}
→J_{act.3.11} →K_{act.3.11} || IV: 20003 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049 X:
20044 31175 31611 31735 31891(3) XI: 30104(2) 30424 30621 31162 31838
40060 XII: 30094 30321(2) 31127(2) 31359(2) 31718 32147 XIII: 30006
30630 31509 31563 31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30035 30254
30629 30642 31409(2) 31678 31842 31890 32200 32374(2) 32774 XV: 30206
30467 31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- [?]υ[?]: V: 20057
- θαμβηθεντες: V: 20005
- *either missing or lacuna*: XI: 31243

16. επι] (66/96) →unanimous_{act.3.11} →A_{act.3.11} →B_{act.3.11} →C_{act.3.11}
→F_{act.3.11} →G_{act.3.11} →I_{act.3.11} →J_{act.3.11} →K_{act.3.11} || VI: 20008 IX:
20049 X: 31611 31735 31891(3) XI: 30424 40060 XII: 30321(2) 31359(2)
31718 32147 XIII: 30630 31595(2) 31609(2) 31827 XIV: 30035 30254 30642
31890 32200 32374(2) XV: 30206 30467 31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: V: 20057
- εν: XI: 30104(2) 31838 XII: 31127(2) XIII: 31563
- επ[?]: XI: 31162
- εστησαν εν: V: 20005
- προς αυτον επι: XI: 30621
- προς αυτους επι: →D_{act.3.11} →E_{act.3.11} →H_{act.3.11} || IV: 20003
V: 20002 X: 20044 31175 XI: 31243 XII: 30094 XIII: 30006 31509
31642(2) XIV: 30629 31409(2) 31678 31842 32774

17. τη] (93/96) →unanimous_{act.3.11} →A_{act.3.11} →B_{act.3.11} →C_{act.3.11}
→D_{act.3.11} →E_{act.3.11} →F_{act.3.11} →G_{act.3.11} →H_{act.3.11} →I_{act.3.11}
→J_{act.3.11} →K_{act.3.11} || IV: 20003 V: 20002 20005 VI: 20008 IX: 20049 X:
20044 31175 31611 31735 31891(3) XI: 30104(2) 30621 31243 31838 40060
XII: 30094 30321(2) 31127(2) 31359(2) 31718 32147 XIII: 30006 30630

31509 31563 31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30035 30254 30629
 30642 31409(2) 31678 31842 31890 32200 32374(2) 32774 XV: 30206 30467
 31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- τηι: XI: 30424
- *either missing or lacuna*: V: 20057 XI: 31162

18. $\sigma\tau\alpha]$ (93/96) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.3.11}$ $\rightarrow B_{act.3.11}$ $\rightarrow C_{act.3.11}$
 $\rightarrow D_{act.3.11}$ $\rightarrow E_{act.3.11}$ $\rightarrow F_{act.3.11}$ $\rightarrow G_{act.3.11}$ $\rightarrow H_{act.3.11}$ $\rightarrow I_{act.3.11}$
 $\rightarrow J_{act.3.11}$ $\rightarrow K_{act.3.11}$ || IV: 20003 V: 20002 20005 VI: 20008 IX: 20049 X:
 20044 31175 31611 31735 31891(3) XI: 30104(2) 30424 30621 31243 31838
 40060 XII: 30094 30321(2) 31127(2) 31359(2) 31718 32147 XIII: 30006
 30630 31509 31563 31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30035 30254
 30629 30642 31409(2) 31678 31842 31890 32200 32374(2) 32774 XV: 30206
 30467 31751 XVII: 32243(2)

- [?]: V: 20057 XI: 31162
- $\sigma\tau[?]\alpha$: XVI: 31884

19. $\tau\eta]$ (90/96) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.3.11}$ $\rightarrow B_{act.3.11}$ $\rightarrow C_{act.3.11}$
 $\rightarrow D_{act.3.11}$ $\rightarrow E_{act.3.11}$ $\rightarrow F_{act.3.11}$ $\rightarrow G_{act.3.11}$ $\rightarrow H_{act.3.11}$ $\rightarrow I_{act.3.11}$
 $\rightarrow J_{act.3.11}$ $\rightarrow K_{act.3.11}$ || IV: 20003 V: 20002 20057 VI: 20008 IX: 20049
 X: 20044 31175 31611 31735 31891(3) XI: 30104(2) 30621 31162 31243
 40060 XII: 30321(2) 31127(2) 31359(2) 32147 XIII: 30006 30630 31509
 31563 31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30035 30254 30629 30642
 31409(2) 31678 31842 31890 32200 32374(2) XV: 30206 30467 31751 XVI:
 31884 XVII: 32243(2)

- η : V: 20005
- τηι: XI: 30424
- *either missing or lacuna*: XI: 31838 XII: 30094 31718 XIV: 32774

20. $\kappa\alpha\lambda\upsilon\mu\epsilon\eta\eta]$ (88/96) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.3.11}$ $\rightarrow B_{act.3.11}$
 $\rightarrow C_{act.3.11}$ $\rightarrow D_{act.3.11}$ $\rightarrow E_{act.3.11}$ $\rightarrow F_{act.3.11}$ $\rightarrow G_{act.3.11}$ $\rightarrow H_{act.3.11}$
 $\rightarrow I_{act.3.11}$ $\rightarrow J_{act.3.11}$ $\rightarrow K_{act.3.11}$ || IV: 20003 V: 20002 20005 VI: 20008
 IX: 20049 X: 20044 31175 31611 31735 31891(3) XI: 30104(2) 30424 30621

31162 31243 40060 XII: 31127(2) 31359(2) 32147 XIII: 30006 30630 31509
 31563 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30035 30254 30629 30642 31409(2)
 31678 31842 31890 32200 32374(2) XV: 30206 30467 XVI: 31884 XVII:
 32243(2)

- [?]λουμενη: XII: 30321(2)
- [?]ου[?]ε[?]: V: 20057
- καλουμενοι: XIII: 31595(2)
- καλουμενου: XV: 31751
- *either missing or lacuna*: XI: 31838 XII: 30094 31718 XIV: 32774

21. σολομωντος] (73/96) →unanimous_{act.3.11} →A_{act.3.11} →B_{act.3.11}
 →C_{act.3.11} →D_{act.3.11} →E_{act.3.11} →F_{act.3.11} →G_{act.3.11} →H_{act.3.11}
 →J_{act.3.11} →K_{act.3.11} || IV: 20003 IX: 20049 X: 20044 XI: 30104(2) 30424
 30621 31243 XII: 30321(2) 31127(2) 31359(2) XIII: 30630 31509 31563
 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30035 30629 30642 31409(2) 31842 31890
 32200 32374(2) 32774 XV: 30467 XVII: 32243(2)

- [?]ωντος: XI: 31162
- σαλομωντος: V: 20002 X: 31175
- σο[?]ομων[?]ος [?]θ[?]οι: V: 20057
- σολομ[?]ντος: XIV: 31678
- σολομονος: XVI: 31884
- σολομοντος: X: 31735
- σολομωνος: →I_{act.3.11} || V: 20005 VI: 20008 X: 31611 31891(3)
 XII: 32147 XIII: 30006 31595(2)
- σολωμοντες: XI: 31838
- σωλομωντος: XV: 30206
- σωλωμοντος: XV: 31751
- σωλωμοντος [?]οι: XI: 40060
- του σολομωνος: XII: 31718
- του σολομωντος: XII: 30094 XIV: 30254

22. εκθαμβοι] (92/96) →unanimous_{act.3.11} →A_{act.3.11} →B_{act.3.11}
 →C_{act.3.11} →D_{act.3.11} →E_{act.3.11} →F_{act.3.11} →G_{act.3.11} →H_{act.3.11}
 →I_{act.3.11} →J_{act.3.11} →K_{act.3.11} || IV: 20003 V: 20002 20005 VI: 20008

IX: 20049 X: 20044 31175 31611 31735 31891(3) XI: 30104(2) 30424 30621
 31162 31243 31838 XII: 30321(2) 31127(2) 31359(2) 31718 32147 XIII:
 30006 30630 31509 31563 31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30035
 30254 30629 30642 31409(2) 31678 31842 31890 32200 32374(2) 32774 XV:
 30206 31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- ∴ XI: 40060
- εκθαμβου: XV: 30467
- καλουμενη εκθαμβοι: XII: 30094
- *either missing or lacuna*: V: 20057

Verse 3:12

Byz^{RP}: ιδων¹ δε² πετρος³ απεκρινατο⁴ προς⁵ τον⁶ λαον⁷
ανδρες⁸ ισραηλιται⁹ τι¹⁰ θαυμαζετε¹¹ επι¹² τουτω¹³
η¹⁴ ημιν¹⁵ τι¹⁶ ατενιζετε¹⁷ ως¹⁸ ιδια¹⁹ δυναμει²⁰
η²¹ ευσεβεια²² πεποιηκοσιν²³ του²⁴ περιπατειν²⁵
αυτον²⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	104	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	19	VI: 20008 VII: 10074 X: 20142 30093 31175 XI: 30424 40060 XII: 30323 30610 XIII: 30383 31595 31609 XIV: 31831 32200 32774 XV: 30636 31751 XVI: 30061 31704

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 31359 ^c (2)?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	V: 20057 20236
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²³	11	Corr.: 20003 ^c ? 20005 ^c ? 30069 ^c ? 30104 ^c (2)? 30254 ^c ? 30321 ^c (2)? 30467 ^c ? 31003 ^c (2)? 31838 ^c ? 31874 ^c (2)? 32147 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁴	84	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

²³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (104) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (19) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (1).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: XII.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ιδων	IV
δε	IV
πετρος	IX
απεκρινατο	IV
προς	IV
τον	IV
λαον	IV
ανδρες	IV
ισραηλιται	V
τι	IV
θαυμαζετε	IV

Reading	Earliest attestation (century)
επι	IV
τουτω	IV
η	IV
ημιν	IV
τι	IV
ατενιζετε	IV
ως	IV
ιδια	IV
δυναμει	IV
η	IV
ευσεβεια	IV
πεποιηκοσιν	IV
του	IV
περιπατειν	IV
αυτον	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 51 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (33) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.3.12} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (2): XII: 30001 XIII: 30665(2)
- →**A**_{act.3.12} **group**, attesting to ἰδων δε πετρος απεκρινατο προς τον λαον ανδρες ισραηλιται τι θαυμαζετε επι τουτω η ημιν τι ατενιζετε ως ιδια δυναμει η ευσεβεια πεποιηκοσι του περιπατειν αυτον (31): X: 20044 30326(2) 31837 XI: 30459 30607 30945(2) 31270 32138 XII: 30103 30365 30431 31127(2) 31448 31490(2) 31718 32412 32718 XIII: 30006 30378(2) 30630 31251 31292 31297 31509 XIV: 30035 30429 30808(4) 31842 32374(2) XV: 30206 || Corr.: 31359^c(2)?
- →**B**_{act.3.12} **group**, attesting to ἰδων δε ο πετρος απεκρινατο προς τον λαον ανδρες ισραηλιται τι θαυμαζετε επι τουτω η ημιν τι ατενιζετε ως ιδια δυναμει η ευσεβεια πεποιηκοσι του περιπατειν αυτον (9): X: 30307 XII: 30094 32818 XIII: 30005 30468(4) 31827 XIV: 30228 30453 31678
- →**C**_{act.3.12} **group**, attesting to ἰδων δε πετρος απεκρινατο προς τον λαον ανδρες ισραηλιται τι θαυμαζετε επι τουτο η ημιν τι ατενιζετε ως ιδια δυναμει η ευσεβεια πεποιηκοσι του περιπατειν αυτον (3): X: 31891(3) XII: 30330 XIII: 31563
- →**D**_{act.3.12} **group**, attesting to ἰδων δε πετρος απεκρινατο προς τον λαον ανδρες ισραηλιται τι θαυμαζεται επι τουτω η ημιν τι ατενιζετε

ως ιδια δυναμει η ευσεβεια πεπονηκοσι του περιπατειν αυτον (2):
XIII: 31642(2) XIV: 30254

- $\rightarrow E_{\text{act.3.12}}$ group, attesting to ιδων δε πετρος απεκρινατο προς τον λαον ανδρες ισραηλιται τι θαυμαζετε επι τουτω η ημιν τι ατενιζεται ως ιδια δυναμει η ευσεβεια πεπονηκοσι του περιπατειν αυτον (2): IX: 20049 XIV: 31409(2)
- $\rightarrow F_{\text{act.3.12}}$ group, attesting to ιδων δε πετρος απεκρινατο προς τον λαον ανδρες ισραηλιται τι θαυμαζετε επι τουτο η ημιν τι ατενιζετε ως ιδια δυναμει η ευσεβεια πεπονηκοσιν του περιπατειν αυτον (2): XII: 30436 XV: 30069

Apparatus

1. ιδων] (78/84) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.3.12}} \rightarrow B_{\text{act.3.12}} \rightarrow C_{\text{act.3.12}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.12}} \rightarrow E_{\text{act.3.12}} \rightarrow F_{\text{act.3.12}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 X: 30181
 31611 31735 XI: 30043 30104(2) 30617(4) 30621 31162 31243 31838 XII:
 30088 30319 30321(2) 31359(2) 32298 XIII: 30915(4) XIV: 30629 30642
 31890 XV: 30467 31003(2) 32495 XVI: 30522(4) XVII: 32243(2)

- [?]δων: XIII: 32805
- αποκριθεις: V: 20005
- ειδων: X: 31874(2) XVI: 31884
- ιδον: XII: 32147 XIII: 30218

2. δε] (84/84) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.3.12}} \rightarrow B_{\text{act.3.12}} \rightarrow C_{\text{act.3.12}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.12}} \rightarrow E_{\text{act.3.12}} \rightarrow F_{\text{act.3.12}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X:
 30181 31611 31735 31874(2) XI: 30043 30104(2) 30617(4) 30621 31162
 31243 31838 XII: 30088 30319 30321(2) 31359(2) 32147 32298 XIII: 30218
 30915(4) 32805 XIV: 30629 30642 31890 XV: 30467 31003(2) 32495 XVI:
 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

3. πετρος] (64/84) →unanimous_{act.3.12} →A_{act.3.12} →C_{act.3.12} →D_{act.3.12}
→E_{act.3.12} →F_{act.3.12} || X: 30181 31611 31735 31874(2) XI: 30043
30104(2) 30617(4) 30621 31243 XII: 30321(2) 31359(2) 32147 32298 XIII:
30218 32805 XIV: 30629 30642 31890 XV: 31003(2) 32495 XVI: 30522(4)
XVII: 32243(2)

- [?] [?]: XI: 31162
- [?]ετρος: XII: 30319
- ο πετρος: →B_{act.3.12} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 XI: 31838
XII: 30088 XIII: 30915(4) XV: 30467
- πετος: XVI: 31884

4. απεκρινατο] (81/84) →unanimous_{act.3.12} →A_{act.3.12} →B_{act.3.12}
→C_{act.3.12} →D_{act.3.12} →E_{act.3.12} →F_{act.3.12} || IV: 20001 20003 V: 20002
X: 30181 31611 31874(2) XI: 30043 30104(2) 30617(4) 30621 31243 31838
XII: 30088 30319 30321(2) 31359(2) 32147 32298 XIII: 30218 30915(4)
32805 XIV: 30629 30642 31890 XV: 30467 31003(2) 32495 XVI: 30522(4)
31884 XVII: 32243(2)

- [?]εκρινατο: XI: 31162
- απεκρινατο: X: 31735
- ειπεν: V: 20005

5. προς] (84/84) →unanimous_{act.3.12} →A_{act.3.12} →B_{act.3.12} →C_{act.3.12}
→D_{act.3.12} →E_{act.3.12} →F_{act.3.12} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X:
30181 31611 31735 31874(2) XI: 30043 30104(2) 30617(4) 30621 31162
31243 31838 XII: 30088 30319 30321(2) 31359(2) 32147 32298 XIII: 30218
30915(4) 32805 XIV: 30629 30642 31890 XV: 30467 31003(2) 32495 XVI:
30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

6. τον] (82/84) →unanimous_{act.3.12} →A_{act.3.12} →B_{act.3.12} →C_{act.3.12}
→D_{act.3.12} →E_{act.3.12} →F_{act.3.12} || IV: 20001 20003 V: 20002 X: 30181
31611 31735 31874(2) XI: 30043 30104(2) 30617(4) 30621 31243 31838 XII:
30088 30319 30321(2) 31359(2) 32147 32298 XIII: 30218 30915(4) 32805
XIV: 30629 30642 31890 XV: 30467 31003(2) 32495 XVI: 30522(4) 31884
XVII: 32243(2)

- [?]: XI: 31162
- αὐτοῦς: V: 20005

7. λαον] (82/84) →unanimous_{act.3.12} →A_{act.3.12} →B_{act.3.12} →C_{act.3.12}
→D_{act.3.12} →E_{act.3.12} →F_{act.3.12} || IV: 20001 20003 V: 20002 X: 30181
31611 31735 31874(2) XI: 30043 30104(2) 30617(4) 30621 31243 31838 XII:
30088 30319 30321(2) 31359(2) 32147 32298 XIII: 30218 30915(4) 32805
XIV: 30629 30642 31890 XV: 30467 31003(2) 32495 XVI: 30522(4) 31884
XVII: 32243(2)

- λα[?]ν: XI: 31162
- *either missing or lacuna*: V: 20005

8. ανδρες] (81/84) →unanimous_{act.3.12} →A_{act.3.12} →B_{act.3.12} →C_{act.3.12}
→D_{act.3.12} →E_{act.3.12} →F_{act.3.12} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X:
30181 31611 31735 31874(2) XI: 30043 30104(2) 30621 31243 31838 XII:
30088 30319 31359(2) 32147 32298 XIII: 30218 30915(4) 32805 XIV: 30629
30642 31890 XV: 30467 31003(2) 32495 XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- ανδρ[?]: XII: 30321(2)
- ανδρε[?]: XI: 31162
- λεγων ανδρες: XI: 30617(4)

9. ισραηλιται] (74/84) →unanimous_{act.3.12} →A_{act.3.12} →B_{act.3.12}
→C_{act.3.12} →D_{act.3.12} →E_{act.3.12} →F_{act.3.12} || V: 20005 X: 30181 31611
31735 31874(2) XI: 30043 30104(2) 30617(4) 30621 31243 31838 XII: 30088
30319 30321(2) 31359(2) XIII: 30915(4) 32805 XIV: 30629 30642 31890 XV:
30467 32495 XVI: 30522(4)

- [?]λειται: XI: 31162
- γισραηλιται: XVII: 32243(2)
- ισδραηλειται: IV: 20001
- ισισραηλιται: XIII: 30218
- ισραηλειται: V: 20002
- ισραηληται: XV: 31003(2)
- ισραιλητε: XII: 32147
- ισραιλιται: XII: 32298

- ιστραηλειται: IV: 20003
- ιστραηλιται: XVI: 31884

10. $\tau\iota]$ (84/84) \rightarrow unanimous_{act.3.12} $\rightarrow A_{act.3.12}$ $\rightarrow B_{act.3.12}$ $\rightarrow C_{act.3.12}$
 $\rightarrow D_{act.3.12}$ $\rightarrow E_{act.3.12}$ $\rightarrow F_{act.3.12}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X:
 30181 31611 31735 31874(2) XI: 30043 30104(2) 30617(4) 30621 31162
 31243 31838 XII: 30088 30319 30321(2) 31359(2) 32147 32298 XIII: 30218
 30915(4) 32805 XIV: 30629 30642 31890 XV: 30467 31003(2) 32495 XVI:
 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

11. $\theta\alpha\upsilon\mu\alpha\zeta\epsilon\tau\epsilon]$ (75/84) \rightarrow unanimous_{act.3.12} $\rightarrow A_{act.3.12}$ $\rightarrow B_{act.3.12}$
 $\rightarrow C_{act.3.12}$ $\rightarrow E_{act.3.12}$ $\rightarrow F_{act.3.12}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 X: 31611
 XI: 30043 30104(2) 30617(4) 30621 31162 31243 31838 XII: 30319 30321(2)
 31359(2) 32147 32298 XIII: 30218 30915(4) 32805 XIV: 30629 30642 31890
 XV: 31003(2) 32495 XVI: 30522(4) XVII: 32243(2)

- $\theta\alpha\upsilon\mu\alpha\zeta\epsilon\tau\alpha\iota$: $\rightarrow D_{act.3.12}$ \parallel V: 20005 X: 30181 31735 31874(2) XII:
 30088 XV: 30467 XVI: 31884

12. $\epsilon\pi\iota]$ (83/84) \rightarrow unanimous_{act.3.12} $\rightarrow A_{act.3.12}$ $\rightarrow B_{act.3.12}$ $\rightarrow C_{act.3.12}$
 $\rightarrow D_{act.3.12}$ $\rightarrow E_{act.3.12}$ $\rightarrow F_{act.3.12}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X:
 30181 31611 31735 31874(2) XI: 30043 30104(2) 30617(4) 30621 31162
 31243 31838 XII: 30088 30319 30321(2) 32147 32298 XIII: 30218 30915(4)
 32805 XIV: 30629 30642 31890 XV: 30467 31003(2) 32495 XVI: 30522(4)
 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: XII: 31359(2)

13. $\tau\omicron\upsilon\tau\omega]$ (69/84) \rightarrow unanimous_{act.3.12} $\rightarrow A_{act.3.12}$ $\rightarrow B_{act.3.12}$ $\rightarrow D_{act.3.12}$
 $\rightarrow E_{act.3.12}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X: 31611 XI: 30617(4)
 30621 31162 XII: 30319 30321(2) 31359(2) 32147 32298 XIII: 30218 XIV:
 30629 30642 31890 XV: 30467 31003(2) 32495 XVI: 30522(4) 31884 XVII:
 32243(2)

- $\tau[?]\tau\omega$: XI: 30104(2)
- $\tau\omicron\upsilon\tau\omicron$: $\rightarrow C_{act.3.12}$ $\rightarrow F_{act.3.12}$ \parallel X: 30181 31735 31874(2) XI: 30043
 31243 31838 XII: 30088 XIII: 30915(4) 32805

14. $\eta]$ (83/84) \rightarrow unanimous_{act.3.12} $\rightarrow A_{act.3.12}$ $\rightarrow B_{act.3.12}$ $\rightarrow C_{act.3.12}$
 $\rightarrow D_{act.3.12}$ $\rightarrow E_{act.3.12}$ $\rightarrow F_{act.3.12}$ \parallel IV: 20003 V: 20002 20005 X: 30181
31611 31735 31874(2) XI: 30043 30104(2) 30617(4) 30621 31162 31243
31838 XII: 30088 30319 30321(2) 31359(2) 32147 32298 XIII: 30218
30915(4) 32805 XIV: 30629 30642 31890 XV: 30467 31003(2) 32495 XVI:
30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- $\epsilon\iota$: IV: 20001

15. $\eta\mu\iota\nu]$ (81/84) \rightarrow unanimous_{act.3.12} $\rightarrow A_{act.3.12}$ $\rightarrow B_{act.3.12}$ $\rightarrow C_{act.3.12}$
 $\rightarrow D_{act.3.12}$ $\rightarrow E_{act.3.12}$ $\rightarrow F_{act.3.12}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 X: 30181
31611 31735 31874(2) XI: 30043 30104(2) 30617(4) 30621 31162 31243
31838 XII: 30088 30319 30321(2) 31359(2) 32147 32298 XIII: 30915(4)
32805 XIV: 30629 30642 31890 XV: 30467 31003(2) 32495 XVI: 30522(4)
XVII: 32243(2)

- $\eta\mu\epsilon\iota\nu$: V: 20005
- $\eta\mu\eta\nu$: XIII: 30218 XVI: 31884

16. $\tau\iota]$ (83/84) \rightarrow unanimous_{act.3.12} $\rightarrow A_{act.3.12}$ $\rightarrow B_{act.3.12}$ $\rightarrow C_{act.3.12}$
 $\rightarrow D_{act.3.12}$ $\rightarrow E_{act.3.12}$ $\rightarrow F_{act.3.12}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X:
30181 31611 31735 31874(2) XI: 30043 30104(2) 30617(4) 30621 31162
31243 31838 XII: 30088 30319 30321(2) 31359(2) 32147 32298 XIII: 30218
30915(4) 32805 XIV: 30629 30642 31890 XV: 30467 31003(2) 32495 XVI:
31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: XVI: 30522(4)

17. $\alpha\tau\epsilon\nu\iota\zeta\epsilon\tau\epsilon]$ (75/84) \rightarrow unanimous_{act.3.12} $\rightarrow A_{act.3.12}$ $\rightarrow B_{act.3.12}$
 $\rightarrow C_{act.3.12}$ $\rightarrow D_{act.3.12}$ $\rightarrow F_{act.3.12}$ \parallel IV: 20003 V: 20002 20005 X: 31611
31735 XI: 30043 30104(2) 30617(4) 30621 31162 31243 XII: 30088 30319
30321(2) 31359(2) 32147 32298 XIII: 30218 30915(4) 32805 XIV: 30629
30642 31890 XV: 31003(2) 32495 XVI: 30522(4)

- $\alpha\tau\epsilon\nu\iota\zeta\epsilon\tau\alpha\iota$: $\rightarrow E_{act.3.12}$ \parallel IV: 20001 X: 30181 31874(2) XI: 31838
XV: 30467 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

18. $\omega\varsigma]$ (84/84) \rightarrow unanimous_{act.3.12} $\rightarrow A_{act.3.12}$ $\rightarrow B_{act.3.12}$ $\rightarrow C_{act.3.12}$
 $\rightarrow D_{act.3.12}$ $\rightarrow E_{act.3.12}$ $\rightarrow F_{act.3.12}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X:
30181 31611 31735 31874(2) XI: 30043 30104(2) 30617(4) 30621 31162
31243 31838 XII: 30088 30319 30321(2) 31359(2) 32147 32298 XIII: 30218
30915(4) 32805 XIV: 30629 30642 31890 XV: 30467 31003(2) 32495 XVI:
30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

19. $\iota\delta\iota\alpha]$ (81/84) \rightarrow unanimous_{act.3.12} $\rightarrow A_{act.3.12}$ $\rightarrow B_{act.3.12}$ $\rightarrow C_{act.3.12}$
 $\rightarrow D_{act.3.12}$ $\rightarrow E_{act.3.12}$ $\rightarrow F_{act.3.12}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 X: 30181
31611 31735 XI: 30043 30104(2) 30617(4) 30621 31243 31838 XII: 30088
30319 30321(2) 31359(2) 32147 32298 XIII: 30218 30915(4) 32805 XIV:
30629 30642 31890 XV: 30467 31003(2) 32495 XVI: 30522(4) 31884 XVII:
32243(2)

- $\eta\delta\iota\alpha$: X: 31874(2) XI: 31162
- $\eta\mu\omega\nu\ \tau\eta\ \iota\delta\iota\alpha$: V: 20005

20. $\delta\upsilon\nu\alpha\mu\epsilon\iota]$ (82/84) \rightarrow unanimous_{act.3.12} $\rightarrow A_{act.3.12}$ $\rightarrow B_{act.3.12}$ $\rightarrow C_{act.3.12}$
 $\rightarrow D_{act.3.12}$ $\rightarrow E_{act.3.12}$ $\rightarrow F_{act.3.12}$ \parallel IV: 20003 V: 20002 X: 30181 31611
31735 31874(2) XI: 30043 30104(2) 30617(4) 30621 31162 31243 31838 XII:
30088 30319 30321(2) 31359(2) 32147 32298 XIII: 30218 30915(4) 32805
XIV: 30629 30642 31890 XV: 30467 31003(2) 32495 XVI: 30522(4) 31884
XVII: 32243(2)

- $\delta\upsilon\nu\alpha\mu\iota$: IV: 20001 V: 20005

21. $\eta]$ (83/84) \rightarrow unanimous_{act.3.12} $\rightarrow A_{act.3.12}$ $\rightarrow B_{act.3.12}$ $\rightarrow C_{act.3.12}$
 $\rightarrow D_{act.3.12}$ $\rightarrow E_{act.3.12}$ $\rightarrow F_{act.3.12}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 20005 X:
30181 31611 31735 XI: 30043 30104(2) 30617(4) 30621 31162 31243 31838
XII: 30088 30319 30321(2) 31359(2) 32147 32298 XIII: 30218 30915(4)
32805 XIV: 30629 30642 31890 XV: 30467 31003(2) 32495 XVI: 30522(4)
31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: X: 31874(2)

22. $\epsilon\upsilon\sigma\epsilon\beta\epsilon\iota\alpha]$ (77/84) \rightarrow unanimous_{act.3.12} $\rightarrow A_{act.3.12}$ $\rightarrow B_{act.3.12}$
 $\rightarrow C_{act.3.12}$ $\rightarrow D_{act.3.12}$ $\rightarrow E_{act.3.12}$ $\rightarrow F_{act.3.12}$ \parallel IV: 20003 X: 30181 31611

31735 XI: 30104(2) 30617(4) 30621 31162 31243 31838 XII: 30088 30319
31359(2) 32147 32298 XIII: 30218 30915(4) 32805 XIV: 30629 30642 31890
XV: 30467 31003(2) 32495 XVI: 30522(4) XVII: 32243(2)

- [?]σεβεια: XII: 30321(2)
- εξουσια: XI: 30043
- ευσεβια: IV: 20001 V: 20002 20005 XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: X: 31874(2)

23. πεποιηκοσιν] (14/84) \rightarrow unanimous_{act.3.12} \rightarrow F_{act.3.12} || IV: 20001
20003 V: 20002 X: 31735 31874(2) XI: 30104(2) 31162 XII: 30321(2) 32147
XIV: 30629

- [?]ι: X: 31611
- πεπιηκοσην: XVI: 31884
- πεποιηκοσει: XIV: 30642
- πεποιηκοσι: \rightarrow A_{act.3.12} \rightarrow B_{act.3.12} \rightarrow C_{act.3.12} \rightarrow D_{act.3.12}
 \rightarrow E_{act.3.12} || XI: 30043 30617(4) XII: 30088 30319 31359(2) 32298
XIII: 30218 XIV: 31890 XV: 30467 31003(2) 32495 XVI: 30522(4)
XVII: 32243(2)
- πεποιηκωση: XI: 31838
- πεποιηκωσι: XI: 30621 31243 XIII: 30915(4)
- πεποιηκωσιν: X: 30181 XIII: 32805
- τουτο: V: 20005

24. του] (81/84) \rightarrow unanimous_{act.3.12} \rightarrow A_{act.3.12} \rightarrow B_{act.3.12} \rightarrow C_{act.3.12}
 \rightarrow D_{act.3.12} \rightarrow E_{act.3.12} \rightarrow F_{act.3.12} || IV: 20001 20003 V: 20002 X: 30181
31611 31735 31874(2) XI: 30043 30104(2) 30617(4) 30621 31162 31243
31838 XII: 30088 30319 30321(2) 31359(2) 32147 32298 XIII: 30218
30915(4) 32805 XIV: 30629 30642 31890 XV: 30467 32495 XVI: 30522(4)
XVII: 32243(2)

- πεποιηκοτων τουτο: V: 20005
- την: XVI: 31884
- τος: XV: 31003(2)

25. περιπατειν] (80/84) \rightarrow unanimous_{act.3.12} \rightarrow A_{act.3.12} \rightarrow B_{act.3.12}
 \rightarrow C_{act.3.12} \rightarrow D_{act.3.12} \rightarrow E_{act.3.12} \rightarrow F_{act.3.12} || IV: 20001 20003 V: 20002
20005 X: 30181 31611 31735 31874(2) XI: 30043 30104(2) 30617(4) 30621
31162 31243 31838 XII: 30088 30319 31359(2) 32298 XIII: 30218 30915(4)
32805 XIV: 30629 30642 XV: 30467 31003(2) 32495 XVI: 30522(4) XVII:
32243(2)

- περιπ[?]: XIV: 31890
- περιπατην: XII: 32147 XVI: 31884
- περιπατειν: XII: 30321(2)

26. αυτον] (79/84) \rightarrow unanimous_{act.3.12} \rightarrow A_{act.3.12} \rightarrow B_{act.3.12} \rightarrow C_{act.3.12}
 \rightarrow D_{act.3.12} \rightarrow E_{act.3.12} \rightarrow F_{act.3.12} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005
X: 30181 31611 31874(2) XI: 30043 30104(2) 30617(4) 30621 31162 31243
31838 XII: 30088 30319 31359(2) 32147 32298 XIII: 30218 30915(4) 32805
XIV: 30642 31890 XV: 30467 31003(2) XVI: 30522(4) XVII: 32243(2)

- αυτο[?]: X: 31735 XII: 30321(2)
- τουτον: XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: XIV: 30629 XV: 32495

Verse 3:13

Byz^{RP}: ο¹ θεος² αβρααμ³ και⁴ ισαακ⁵ και⁶ ιακωβ⁷
ο⁸ θεος⁹ των¹⁰ πατερων¹¹ ημων¹² εδοξασεν¹³
τον¹⁴ παιδα¹⁵ αυτου¹⁶ ιησουν¹⁷ ον¹⁸ υμεις¹⁹ μεν²⁰
παρεδωκατε²¹ και²² ηρνησασθε²³ αυτον²⁴ κατα²⁵
προσωπον²⁶ πιλατου²⁷ κριναντος²⁸ εκεινου²⁹
απολυειν³⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	103	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	21	V: 20005 VI: 20008 X: 20044 31735 31874 31891 XI: 31270 XII: 30088 31127 31448 32718 32818 XIII: 30006 30665 31563 31827 XIV: 30629 31678 XV: 30206 30467 31003

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	V: 20236
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²⁵	8	Corr.: 20001 ^c ? 20003 ^c ? 30103 ^c ? 30104 ^c (2)? 30383 ^c ? 30522 ^c (4)? 30915 ^c (4)? 32243 ^c (2)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁶	81	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

²⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (103) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (21) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ο	IV
θεος	IV
αβρααμ	IV
και	IV
ισαακ	IV
και	IV
ιακωβ	IV
ο	IV
θεος	IV
των	IV
πατερων	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ημων	IV
εδοξασεν	IV
τον	IV
παιδα	IV
αυτου	IV
ιησουν	IV
ον	IV
υμεις	IV
μεν	IV
παρεδωκατε	IV
και	IV
ηρνησασθε	IV
αυτον	IX
κατα	IV
προσωπον	IV
πιλατου	IV
κριναντος	IV
εκεινου	IV
απολυειν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 49 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (32) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{act.3.13}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (3): X: 30093 XI: 31162 XII: 30001
- →**A_{act.3.13}** group, attesting to ο θεος αβρααμ και ισαακ και ιακωβ ο θεος των πατερων ημων εδοξασε τον παιδα αυτου ιησουν ον υμεις μεν παρεδωκατε και ηρνησασθε αυτον κατα προσωπον πιλατου κριναντος εκεινου απολυσειν (25): X: 30326(2) 31611 31837 XI: 30424 30459 30607 30617(4) 32138 XII: 30319 30330 30431 30436 31359(2) 32412 XIII: 30005 30218 30378(2) 31292 31509 31609(2) XIV: 30035 30642 30808(4) 31409(2) XVI: 30061
- →**B_{act.3.13}** group, attesting to ο θεος αβρααμ και ισαακ και ιακωβ ο θεος των πατερων ημων εδοξασε τον παιδα αυτου ιησουν ον υμεις μεν παρεδωκατε και ηρνησασθε κατα προσωπον πιλατου κριναντος εκεινου απολυσειν (8): XI: 30945(2) XII: 30323 32298 XIII: 30468(4) XIV: 30228 30429 32374(2) XVI: 31704(2)
- →**C_{act.3.13}** group, attesting to ο θεος αβρααμ και ο θεος ισαακ και ο θεος ιακωβ ο θεος των πατερων ημων εδοξασε τον παιδα αυτου ιησουν ον υμεις μεν παρεδωκατε και ηρνησασθε κατα προσωπον πιλατου κριναντος εκεινου απολυσειν (4): X: 30307 XII: 30610 XIII: 31642(2) XIV: 30453

- $\rightarrow D_{\text{act.3.13}}$ group, attesting to ο θεος αβρααμ και ισαακ και ιακωβ ο θεος των πατερων ημων εδοξασε τον παιδα αυτου ιησουν ον υμεις παρεδωκατε και ηρνησασθε αυτον κατα προσωπον πιλατου κριναντος εκεινου απολυειν (3): XII: 31490(2) XIII: 31251 XV: 30069
- $\rightarrow E_{\text{act.3.13}}$ group, attesting to ο θεος αβρααμ και ο θεος ισαακ και ο θεος ιακωβ ο θεος των πατερων ημων εδοξασεν τον παιδα αυτου ιησουν ον υμεις μεν παρεδωκατε και ηρνησασθε κατα προσωπον πιλατου κριναντος εκεινου απολυειν (2): X: 31175 XII: 30094
- $\rightarrow F_{\text{act.3.13}}$ group, attesting to ο θεος αβρααμ και ο θεος ισαακ και ο θεος ιακωβ ο θεος των πατερων ημων εδοξασε τον παιδα αυτου ιησουν ον υμεις μεν παρεδωκατε και ηρνησασθε αυτον κατα προσωπον πιλατου κριναντος εκεινου απολυειν (2): XI: 30621 XIV: 31842
- $\rightarrow G_{\text{act.3.13}}$ group, attesting to ο θεος αβρααμ και ισαακ και ιακωβ ο θεος των πατερων ημων εδοξασε τον παιδα αυτου ιησουν ον υμεις μεν παρεδωκατε και ηρνησασθε αυτον κατα προσωπον πιλατου κριναντος εκεινου απολυειν αυτον (2): XIII: 31297 31595(2)

Apparatus

1. ο] (80/81) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.3.13}}$ $\rightarrow B_{\text{act.3.13}}$ $\rightarrow C_{\text{act.3.13}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.13}}$ $\rightarrow E_{\text{act.3.13}}$ $\rightarrow F_{\text{act.3.13}}$ $\rightarrow G_{\text{act.3.13}}$ || IV: 20001 20003 V: 20002
 IX: 20049 X: 20142 30181 XI: 30043 30104(2) 31243 31838 40060 XII:
 30103 30321(2) 30365 31718 32147 XIII: 30383 30630 30915(4) 32805 XIV:
 30254 31831 31890 32200 32774 XV: 30636 31751 32495 XVI: 30522(4)
 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: VII: 10074

2. θεος] (81/81) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.3.13}}$ $\rightarrow B_{\text{act.3.13}}$ $\rightarrow C_{\text{act.3.13}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.13}}$ $\rightarrow E_{\text{act.3.13}}$ $\rightarrow F_{\text{act.3.13}}$ $\rightarrow G_{\text{act.3.13}}$ || IV: 20001 20003 V: 20002

VII: 10074 IX: 20049 X: 20142 30181 XI: 30043 30104(2) 31243 31838
 40060 XII: 30103 30321(2) 30365 31718 32147 XIII: 30383 30630 30915(4)
 32805 XIV: 30254 31831 31890 32200 32774 XV: 30636 31751 32495 XVI:
 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

3. $\alpha\beta\rho\alpha\alpha\mu$] (78/81) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.3.13} \rightarrow B_{act.3.13} \rightarrow C_{act.3.13}$
 $\rightarrow D_{act.3.13} \rightarrow E_{act.3.13} \rightarrow F_{act.3.13} \rightarrow G_{act.3.13} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002
 IX: 20049 X: 20142 30181 XI: 30043 30104(2) 31243 31838 40060 XII: 30103
 30321(2) 30365 32147 XIII: 30383 30915(4) 32805 XIV: 30254 31831 31890
 32200 32774 XV: 30636 31751 32495 XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- $[?]\alpha\alpha\mu$: VII: 10074
- $[?]\beta\rho\alpha\alpha\mu$: XII: 31718
- $\alpha\beta\rho\alpha\mu$: XIII: 30630

4. $\kappa\alpha\iota$] (79/81) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.3.13} \rightarrow B_{act.3.13} \rightarrow C_{act.3.13}$
 $\rightarrow D_{act.3.13} \rightarrow E_{act.3.13} \rightarrow F_{act.3.13} \rightarrow G_{act.3.13} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002
 IX: 20049 X: 20142 30181 XI: 30043 30104(2) 31838 40060 XII: 30103
 30321(2) 30365 31718 32147 XIII: 30383 30630 30915(4) 32805 XIV: 30254
 31831 31890 32200 32774 XV: 30636 31751 32495 XVI: 30522(4) 31884
 XVII: 32243(2)

- $\kappa[?]$: VII: 10074
- *either missing or lacuna*: XI: 31243

5. $\iota\sigma\alpha\alpha\kappa$] (65/81) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.3.13} \rightarrow B_{act.3.13} \rightarrow D_{act.3.13}$
 $\rightarrow G_{act.3.13} \parallel$ IV: 20003 X: 20142 30181 XI: 30043 31243 31838 40060 XII:
 30103 30321(2) 30365 31718 XIII: 30383 30630 32805 XIV: 30254 31831
 31890 32200 32774 XV: 30636 32495 XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- $\theta\epsilon\omicron\varsigma \iota\sigma\alpha\alpha\kappa$: V: 20002
- $\iota\sigma\alpha\kappa$: XV: 31751
- $\omicron \theta\epsilon\omicron\varsigma [?]$: VII: 10074
- $\omicron \theta\epsilon\omicron\varsigma \iota\sigma\alpha\alpha\kappa$: $\rightarrow C_{act.3.13} \rightarrow E_{act.3.13} \rightarrow F_{act.3.13} \parallel$ IV: 20001 IX:
 20049 XI: 30104(2) XII: 32147 XIII: 30915(4)

6. $\kappa\alpha\iota$] (80/81) \rightarrow unanimous_{act.3.13} \rightarrow A_{act.3.13} \rightarrow B_{act.3.13} \rightarrow C_{act.3.13}
 \rightarrow D_{act.3.13} \rightarrow E_{act.3.13} \rightarrow F_{act.3.13} \rightarrow G_{act.3.13} \parallel IV: 20001 20003 V: 20002
 IX: 20049 X: 20142 30181 XI: 30043 30104(2) 31243 31838 40060 XII:
 30103 30321(2) 30365 31718 32147 XIII: 30383 30630 30915(4) 32805 XIV:
 30254 31831 31890 32200 32774 XV: 30636 31751 32495 XVI: 30522(4)
 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: VII: 10074

7. $\iota\alpha\kappa\omega\beta$] (67/81) \rightarrow unanimous_{act.3.13} \rightarrow A_{act.3.13} \rightarrow B_{act.3.13} \rightarrow D_{act.3.13}
 \rightarrow G_{act.3.13} \parallel IV: 20003 IX: 20049 X: 20142 30181 XI: 30043 31243 31838
 40060 XII: 30103 30321(2) 30365 31718 XIII: 30383 30630 32805 XIV: 30254
 31831 31890 32200 32774 XV: 30636 31751 32495 XVI: 30522(4) 31884 XVII:
 32243(2)

- $\theta\epsilon\omicron\varsigma \iota\alpha\kappa\omega\beta$: V: 20002
- $\omicron \theta\epsilon\omicron\varsigma \iota\alpha\kappa\omega$ [?]: VII: 10074
- $\omicron \theta\epsilon\omicron\varsigma \iota\alpha\kappa\omega\beta$: \rightarrow C_{act.3.13} \rightarrow E_{act.3.13} \rightarrow F_{act.3.13} \parallel IV: 20001 XI:
 30104(2) XII: 32147 XIII: 30915(4)

8. \omicron] (78/81) \rightarrow unanimous_{act.3.13} \rightarrow A_{act.3.13} \rightarrow B_{act.3.13} \rightarrow C_{act.3.13}
 \rightarrow D_{act.3.13} \rightarrow E_{act.3.13} \rightarrow F_{act.3.13} \rightarrow G_{act.3.13} \parallel IV: 20001 20003 V: 20002
 IX: 20049 X: 20142 30181 XI: 30043 30104(2) 31243 31838 40060 XII:
 30103 30321(2) 30365 31718 32147 XIII: 30630 30915(4) 32805 XIV: 30254
 31831 31890 32200 32774 XV: 30636 31751 32495 XVI: 30522(4) 31884

- [?]: VII: 10074
- *either missing or lacuna*: XIII: 30383 XVII: 32243(2)

9. $\theta\epsilon\omicron\varsigma$] (80/81) \rightarrow unanimous_{act.3.13} \rightarrow A_{act.3.13} \rightarrow B_{act.3.13} \rightarrow C_{act.3.13}
 \rightarrow D_{act.3.13} \rightarrow E_{act.3.13} \rightarrow F_{act.3.13} \rightarrow G_{act.3.13} \parallel IV: 20001 20003 V:
 20002 VII: 10074 IX: 20049 X: 20142 30181 XI: 30043 30104(2) 31243
 31838 40060 XII: 30103 30321(2) 30365 31718 32147 XIII: 30630 30915(4)
 32805 XIV: 30254 31831 31890 32200 32774 XV: 30636 31751 32495 XVI:
 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: XIII: 30383

10. των] (77/81) →unanimous_{act.3.13} →A_{act.3.13} →B_{act.3.13} →C_{act.3.13}
→D_{act.3.13} →E_{act.3.13} →F_{act.3.13} →G_{act.3.13} || IV: 20003 V: 20002 IX:
20049 X: 20142 30181 XI: 30043 30104(2) 31243 31838 40060 XII: 30103
30365 31718 32147 XIII: 30630 30915(4) 32805 XIV: 30254 31831 31890
32200 32774 XV: 30636 31751 32495 XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: VII: 10074
- τ[?]: XII: 30321(2)
- τω: IV: 20001
- *either missing or lacuna*: XIII: 30383

11. πατερων] (80/81) →unanimous_{act.3.13} →A_{act.3.13} →B_{act.3.13}
→C_{act.3.13} →D_{act.3.13} →E_{act.3.13} →F_{act.3.13} →G_{act.3.13} || IV: 20001
20003 V: 20002 VII: 10074 IX: 20049 X: 20142 30181 XI: 30043 30104(2)
31243 31838 40060 XII: 30103 30321(2) 30365 31718 32147 XIII: 30630
30915(4) 32805 XIV: 30254 31831 31890 32200 32774 XV: 30636 31751
32495 XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: XIII: 30383

12. ημων] (76/81) →unanimous_{act.3.13} →A_{act.3.13} →B_{act.3.13} →C_{act.3.13}
→D_{act.3.13} →E_{act.3.13} →F_{act.3.13} →G_{act.3.13} || IV: 20001 20003 V: 20002
IX: 20049 X: 20142 30181 XI: 30043 30104(2) 31243 31838 40060 XII: 30103
30321(2) 30365 31718 32147 XIII: 30630 30915(4) 32805 XIV: 30254 31831
31890 32774 XV: 30636 31751 32495 XVII: 32243(2)

- [?]μων: XIV: 32200
- η[?]ν: VII: 10074
- υμων: XVI: 30522(4) 31884
- *either missing or lacuna*: XIII: 30383

13. εδοξασεν] (16/81) →unanimous_{act.3.13} →E_{act.3.13} || IV: 20001 20003
V: 20002 VII: 10074 IX: 20049 X: 30181 XI: 30104(2) 31838 40060 XIII:
32805 XVI: 31884

- εδοξασε: →A_{act.3.13} →B_{act.3.13} →C_{act.3.13} →D_{act.3.13} →F_{act.3.13}
→G_{act.3.13} || X: 20142 XI: 30043 31243 XII: 30103 30321(2) 30365

31718 32147 XIII: 30383 30630 30915(4) XIV: 30254 31831 31890
32200 32774 XV: 30636 31751 32495 XVI: 30522(4) XVII: 32243(2)

14. τον] (79/81) →unanimous_{act.3.13} →A_{act.3.13} →B_{act.3.13} →C_{act.3.13}
→D_{act.3.13} →E_{act.3.13} →F_{act.3.13} →G_{act.3.13} || IV: 20001 20003 V: 20002
IX: 20049 X: 20142 XI: 30043 30104(2) 31243 31838 40060 XII: 30103
30321(2) 30365 31718 32147 XIII: 30383 30630 30915(4) 32805 XIV: 30254
31831 31890 32200 32774 XV: 30636 31751 32495 XVI: 30522(4) 31884
XVII: 32243(2)

- το: X: 30181
- το[?]: VII: 10074

15. παιδα] (78/81) →unanimous_{act.3.13} →A_{act.3.13} →B_{act.3.13} →C_{act.3.13}
→D_{act.3.13} →E_{act.3.13} →F_{act.3.13} →G_{act.3.13} || IV: 20003 V: 20002 IX:
20049 X: 20142 30181 XI: 30043 30104(2) 31243 31838 40060 XII: 30103
30321(2) 30365 31718 32147 XIII: 30383 30630 30915(4) 32805 XIV: 30254
31831 32200 32774 XV: 30636 31751 32495 XVI: 30522(4) 31884 XVII:
32243(2)

- [?]εδα: VII: 10074
- παι[?]α: XIV: 31890
- πατερα: IV: 20001

16. αυτου] (78/81) →unanimous_{act.3.13} →A_{act.3.13} →B_{act.3.13} →C_{act.3.13}
→D_{act.3.13} →E_{act.3.13} →F_{act.3.13} →G_{act.3.13} || IV: 20001 20003 V: 20002
VII: 10074 IX: 20049 X: 20142 30181 XI: 30043 30104(2) 31243 31838 40060
XII: 30103 30365 31718 32147 XIII: 30383 30630 30915(4) 32805 XIV: 30254
31831 32200 32774 XV: 30636 31751 32495 XVI: 30522(4) XVII: 32243(2)

- αυτ[?]: XII: 30321(2) XIV: 31890
- αυτον: XVI: 31884

17. ιησουν] (81/81) →unanimous_{act.3.13} →A_{act.3.13} →B_{act.3.13} →C_{act.3.13}
→D_{act.3.13} →E_{act.3.13} →F_{act.3.13} →G_{act.3.13} || IV: 20001 20003 V: 20002
VII: 10074 IX: 20049 X: 20142 30181 XI: 30043 30104(2) 31243 31838
40060 XII: 30103 30321(2) 30365 31718 32147 XIII: 30383 30630 30915(4)

32805 XIV: 30254 31831 31890 32200 32774 XV: 30636 31751 32495 XVI:
30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

18. ον] (81/81) →unanimous_{act.3.13} →A_{act.3.13} →B_{act.3.13} →C_{act.3.13}
→D_{act.3.13} →E_{act.3.13} →F_{act.3.13} →G_{act.3.13} || IV: 20001 20003 V: 20002
VII: 10074 IX: 20049 X: 20142 30181 XI: 30043 30104(2) 31243 31838
40060 XII: 30103 30321(2) 30365 31718 32147 XIII: 30383 30630 30915(4)
32805 XIV: 30254 31831 31890 32200 32774 XV: 30636 31751 32495 XVI:
30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

19. υμεις] (78/81) →unanimous_{act.3.13} →A_{act.3.13} →B_{act.3.13} →C_{act.3.13}
→D_{act.3.13} →E_{act.3.13} →F_{act.3.13} →G_{act.3.13} || IV: 20001 20003 V: 20002
IX: 20049 X: 20142 30181 XI: 30043 30104(2) 31243 31838 40060 XII: 30103
30321(2) 30365 31718 32147 XIII: 30383 30630 30915(4) 32805 XIV: 30254
31831 31890 32200 32774 XV: 31751 32495 XVI: 30522(4) XVII: 32243(2)

- ημεις: XV: 30636
- υ[?]εις: VII: 10074
- υμης: XVI: 31884

20. μεν] (71/81) →unanimous_{act.3.13} →A_{act.3.13} →B_{act.3.13} →C_{act.3.13}
→E_{act.3.13} →F_{act.3.13} →G_{act.3.13} || IV: 20001 20003 V: 20002 VII: 10074
X: 20142 30181 XI: 30043 30104(2) 31243 40060 XII: 30103 31718 XIII:
30630 30915(4) 32805 XIV: 30254 31890 32200 32774 XV: 30636 31751
32495 XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- either missing or lacuna: →D_{act.3.13} || IX: 20049 XI: 31838 XII:
30321(2) 30365 32147 XIII: 30383 XIV: 31831

21. παρεδωκατε] (76/81) →unanimous_{act.3.13} →A_{act.3.13} →B_{act.3.13}
→C_{act.3.13} →D_{act.3.13} →E_{act.3.13} →F_{act.3.13} →G_{act.3.13} || IV: 20001
20003 V: 20002 IX: 20049 X: 20142 30181 XI: 30104(2) 31243 31838 XII:
30103 30321(2) 30365 31718 32147 XIII: 30383 30630 30915(4) 32805 XIV:
30254 31831 31890 32200 32774 XV: 30636 32495 XVI: 30522(4) 31884

- παρεδοκατε: XI: 30043 40060 XV: 31751
- παρεδωκα[?]ε: VII: 10074

- *either missing or lacuna*: XVII: 32243(2)

22. καὶ] (79/81) →unanimous_{act.3.13} →A_{act.3.13} →B_{act.3.13} →C_{act.3.13}
→D_{act.3.13} →E_{act.3.13} →F_{act.3.13} →G_{act.3.13} || IV: 20001 20003 V: 20002
VII: 10074 IX: 20049 X: 20142 30181 XI: 30043 30104(2) 31243 31838
40060 XII: 30103 30321(2) 30365 31718 32147 XIII: 30383 30630 30915(4)
32805 XIV: 30254 31831 31890 32200 32774 XV: 30636 31751 32495 XVI:
30522(4)

- εἰς κριτήριον καὶ: XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: XVII: 32243(2)

23. ἡρνήσασθε] (69/81) →unanimous_{act.3.13} →A_{act.3.13} →B_{act.3.13}
→C_{act.3.13} →D_{act.3.13} →E_{act.3.13} →F_{act.3.13} →G_{act.3.13} || IV: 20001
20003 V: 20002 VII: 10074 XI: 30043 30104(2) 31243 XII: 30103 30321(2)
30365 31718 XIII: 30383 30630 32805 XIV: 32200 XV: 30636 31751 32495
XVI: 30522(4) XVII: 32243(2)

- ἡρνή[?]σθε: XIV: 32774
- ἡρνήσασ[?]ε: XIV: 31890
- ἡρνήσασθαι: IX: 20049 X: 20142 XII: 32147 XIII: 30915(4) XIV:
31831 XVI: 31884
- ἡρνήσθητε: XIV: 30254
- ἡρνήσασθαι: X: 30181 XI: 31838 40060

24. αὐτον] (55/81) →unanimous_{act.3.13} →A_{act.3.13} →D_{act.3.13} →F_{act.3.13}
→G_{act.3.13} || IX: 20049 X: 20142 30181 XI: 30043 30104(2) 31243 31838
XII: 30103 31718 32147 XIII: 30383 30915(4) XIV: 30254 31831 31890 32774
XV: 30636 32495 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- αὐτων: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: →B_{act.3.13} →C_{act.3.13} →E_{act.3.13} || IV:
20001 20003 V: 20002 VII: 10074 XII: 30321(2) 30365 XIII: 30630
32805 XIV: 32200 XV: 31751 XVI: 30522(4)

25. κατὰ] (77/81) →unanimous_{act.3.13} →A_{act.3.13} →B_{act.3.13} →C_{act.3.13}
→D_{act.3.13} →E_{act.3.13} →F_{act.3.13} →G_{act.3.13} || IV: 20001 20003 V: 20002

IX: 20049 X: 20142 30181 XI: 30043 30104(2) 31243 31838 40060 XII:
30103 31718 32147 XIII: 30383 30915(4) 32805 XIV: 30254 31831 31890
32200 32774 XV: 30636 31751 32495 XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- [?]α: VII: 10074
- *either missing or lacuna*: XII: 30321(2) 30365 XIII: 30630

26. προσωπον] (77/81) →unanimous_{act.3.13} →A_{act.3.13} →B_{act.3.13}
→C_{act.3.13} →D_{act.3.13} →E_{act.3.13} →F_{act.3.13} →G_{act.3.13} || IV: 20001
20003 V: 20002 VII: 10074 IX: 20049 X: 20142 30181 XI: 30043 30104(2)
31243 31838 XII: 30103 31718 32147 XIII: 30383 30915(4) 32805 XIV:
30254 31831 31890 32200 32774 XV: 30636 31751 32495 XVI: 30522(4)
31884 XVII: 32243(2)

- προσωπον: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: XII: 30321(2) 30365 XIII: 30630

27. πιλατου] (75/81) →unanimous_{act.3.13} →A_{act.3.13} →B_{act.3.13} →C_{act.3.13}
→D_{act.3.13} →E_{act.3.13} →F_{act.3.13} →G_{act.3.13} || IV: 20001 V: 20002 IX:
20049 X: 20142 30181 XI: 30043 30104(2) 31243 31838 40060 XII: 31718
32147 XIII: 30383 30915(4) 32805 XIV: 30254 31831 31890 32200 32774 XV:
30636 31751 32495 XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- πειλατου: IV: 20003
- πηλατου: XII: 30103
- πιλ[?]ου: VII: 10074
- *either missing or lacuna*: XII: 30321(2) 30365 XIII: 30630

28. κρειναντος] (75/81) →unanimous_{act.3.13} →A_{act.3.13} →B_{act.3.13}
→C_{act.3.13} →D_{act.3.13} →E_{act.3.13} →F_{act.3.13} →G_{act.3.13} || IV: 20001 V:
20002 VII: 10074 IX: 20049 X: 20142 30181 XI: 30043 30104(2) 31243
31838 40060 XII: 30103 31718 32147 XIII: 30383 30915(4) 32805 XIV:
30254 31831 31890 32200 32774 XV: 30636 31751 XVI: 30522(4) XVII:
32243(2)

- κρειναντος: IV: 20003
- κρινατος: XVI: 31884

- κρινοντος: XV: 32495
- *either missing or lacuna*: XII: 30321(2) 30365 XIII: 30630

29. εκεινου] (76/81) →unanimous_{act.3.13} →A_{act.3.13} →B_{act.3.13} →C_{act.3.13}
→D_{act.3.13} →E_{act.3.13} →F_{act.3.13} →G_{act.3.13} || IV: 20003 V: 20002 IX:
20049 X: 20142 30181 XI: 30043 30104(2) 31243 31838 40060 XII: 30103
31718 32147 XIII: 30383 30915(4) 32805 XIV: 30254 31831 31890 32200
32774 XV: 30636 31751 32495 XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- εκ[?]υ: VII: 10074
- εκινου: IV: 20001
- *either missing or lacuna*: XII: 30321(2) 30365 XIII: 30630

30. απολυειν] (74/81) →unanimous_{act.3.13} →A_{act.3.13} →B_{act.3.13}
→C_{act.3.13} →D_{act.3.13} →E_{act.3.13} →F_{act.3.13} || IV: 20003 V: 20002 VII:
10074 IX: 20049 X: 20142 30181 XI: 30043 30104(2) 31243 31838 XII:
30103 31718 32147 XIII: 30383 30915(4) 32805 XIV: 30254 31831 31890
32200 32774 XV: 30636 31751 32495 XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- απολλυειν: IV: 20001
- απολυειν αυτον: →G_{act.3.13}
- απολυην: XI: 40060
- αυτον: XII: 30365
- *either missing or lacuna*: XII: 30321(2) XIII: 30630

Verse 3:14

Byz^{RP}: υμεις¹ δε² τον³ αγιον⁴ και⁵ δικαιον⁶ ηρνησασθε⁷
και⁸ ητησασθε⁹ ανδρα¹⁰ φονεα¹¹ χαρισθηναι¹²
υμιν¹³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	102	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	5	XII: 30094 30610 32298 XIV: 30642 31890
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²⁷	5	Corr.: 20005 ^c ? 30181 ^c ? 30326 ^c (2)? 31874 ^c (2)? 32243 ^c (2)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁸	97	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

²⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (102) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (5) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
υμεις	IV
δε	IV
τον	IV
αγιον	IV
και	IV
δικαιον	IV
ηρνησασθε	IV
και	IV
ητησασθε	IV
ανδρα	IV
φονεα	IV
χαρισθηναι	IV
υμιν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 78 witnesses in groups for this

verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (19) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.3.14} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (63): IV: 20003 X: 20044 30093 30307 31175 31611 XI: 30043 30104(2) 30424 30459 30617(4) 30945(2) 31162 31270 32138 XII: 30001 30323 30330 30436 31127(2) 31359(2) 31448 31490(2) 31718 32412 32718 32818 XIII: 30005 30218 30378(2) 30383 30468(4) 30665(2) 31251 31292 31297 31509 31563 31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827 32805 XIV: 30035 30228 30254 30429 30453 30629 30808(4) 31409(2) 31678 31842 32200 32374(2) 32774 XV: 30069 30467 31003(2) XVI: 30061 30522(4) 31704(2) XVII: 32243(2)
- →**A**_{act.3.14} **group**, attesting to και ητησασθε ανδρα φονεα χαρισθηναι υμιν (4): XII: 30321(2) 30365 XIII: 30630 XV: 30206
- →**B**_{act.3.14} **group**, attesting to υμεις δε τον αγιον και δικαιον ηρνησασθε και ητησασθαι ανδρα φονεα χαρισθηναι υμιν (3): IV: 20001 V: 20002 XIII: 30006
- →**C**_{act.3.14} **group**, attesting to υμεις δε τον αγιον και δικαιον ηρνησασθε και ητησασθε ανδρα φονεα χαρισθηναι υμιν (2): XI: 30607 XIII: 30915(4)
- →**D**_{act.3.14} **group**, attesting to υμεις δε τον αγιον και δικαιον ηρνησασθαι και ητησασθε ανδρα φονεα χαρισθηναι υμιν (2): X: 31735 XII: 30103
- →**E**_{act.3.14} **group**, attesting to υμεις δε τον αγιον και δικαιον ηρνησασθε και ητησασθε ανδρα φονεα χαρισθηναι ημιν (2): X: 30326(2) 31837

- $\rightarrow F_{\text{act.3.14}}$ group, attesting to υμεις δε τον αγιον και δικαιον ηρνησασθε και ηττισασθε ανδρα φονεα χαρισθηναι υμιν (2): XII: 30088 XV: 30636

Apparatus

1. υμεις] (91/97) \rightarrow unanimous_{act.3.14} $\rightarrow B_{\text{act.3.14}}$ $\rightarrow C_{\text{act.3.14}}$ $\rightarrow D_{\text{act.3.14}}$
 $\rightarrow E_{\text{act.3.14}}$ $\rightarrow F_{\text{act.3.14}}$ || V: 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 20142 30181
 31874(2) 31891(3) XI: 30621 31243 31838 40060 XII: 30319 30431 32147
 XIV: 31831 XV: 31751 32495

- υμ[?]: VII: 10074
- υμης: XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{act.3.14}}$

2. δε] (93/97) \rightarrow unanimous_{act.3.14} $\rightarrow B_{\text{act.3.14}}$ $\rightarrow C_{\text{act.3.14}}$ $\rightarrow D_{\text{act.3.14}}$
 $\rightarrow E_{\text{act.3.14}}$ $\rightarrow F_{\text{act.3.14}}$ || V: 20005 VI: 20008 VII: 10074 IX: 20049 X:
 20142 30181 31874(2) 31891(3) XI: 30621 31243 31838 40060 XII: 30319
 30431 32147 XIV: 31831 XV: 31751 32495 XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{act.3.14}}$

3. τον] (93/97) \rightarrow unanimous_{act.3.14} $\rightarrow B_{\text{act.3.14}}$ $\rightarrow C_{\text{act.3.14}}$ $\rightarrow D_{\text{act.3.14}}$
 $\rightarrow E_{\text{act.3.14}}$ $\rightarrow F_{\text{act.3.14}}$ || V: 20005 VI: 20008 VII: 10074 IX: 20049 X:
 20142 30181 31874(2) 31891(3) XI: 30621 31243 31838 40060 XII: 30319
 30431 32147 XIV: 31831 XV: 31751 32495 XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{act.3.14}}$

4. αγιον] (93/97) \rightarrow unanimous_{act.3.14} $\rightarrow B_{\text{act.3.14}}$ $\rightarrow C_{\text{act.3.14}}$ $\rightarrow D_{\text{act.3.14}}$
 $\rightarrow E_{\text{act.3.14}}$ $\rightarrow F_{\text{act.3.14}}$ || V: 20005 VI: 20008 VII: 10074 IX: 20049 X:
 20142 30181 31874(2) 31891(3) XI: 30621 31243 31838 40060 XII: 30319
 30431 32147 XIV: 31831 XV: 31751 32495 XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{act.3.14}}$

5. $\kappa\alpha\iota]$ (93/97) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.3.14}} \rightarrow B_{\text{act.3.14}} \rightarrow C_{\text{act.3.14}} \rightarrow D_{\text{act.3.14}}$
 $\rightarrow E_{\text{act.3.14}} \rightarrow F_{\text{act.3.14}} \parallel$ V: 20005 VI: 20008 VII: 10074 IX: 20049 X:
 20142 30181 31874(2) 31891(3) XI: 30621 31243 31838 40060 XII: 30319
 30431 32147 XIV: 31831 XV: 31751 32495 XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{act.3.14}}$

6. $\delta\iota\kappa\alpha\iota\omicron\nu]$ (92/97) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.3.14}} \rightarrow B_{\text{act.3.14}} \rightarrow C_{\text{act.3.14}} \rightarrow D_{\text{act.3.14}}$
 $\rightarrow E_{\text{act.3.14}} \rightarrow F_{\text{act.3.14}} \parallel$ V: 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 20142 30181
 31874(2) 31891(3) XI: 30621 31243 31838 40060 XII: 30319 30431 32147
 XIV: 31831 XV: 31751 32495 XVI: 31884

- $\delta\iota[?]\omicron\nu$: VII: 10074
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{act.3.14}}$

7. $\eta\rho\nu\eta\sigma\alpha\sigma\theta\epsilon]$ (82/97) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.3.14}} \rightarrow B_{\text{act.3.14}} \rightarrow E_{\text{act.3.14}}$
 $\rightarrow F_{\text{act.3.14}} \parallel$ VI: 20008 VII: 10074 X: 20142 31874(2) 31891(3) XI: 30621
 31243 XII: 30319 30431 XV: 31751 32495 XVI: 31884

- $\epsilon\beta\alpha\rho\nu\alpha\tau\epsilon$: V: 20005
- $\eta\rho\nu\eta\sigma\alpha[?]\theta\epsilon$: IX: 20049
- $\eta\rho\nu\eta\sigma\alpha\sigma\theta\alpha\iota$: $\rightarrow D_{\text{act.3.14}} \parallel$ XII: 32147
- $\eta\rho\nu\iota\sigma\alpha\sigma\theta\alpha\iota$: X: 30181 XI: 31838 40060
- $\eta\rho\nu\iota\sigma\alpha\sigma\theta\epsilon$: $\rightarrow C_{\text{act.3.14}} \parallel$ XIV: 31831
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{act.3.14}}$

8. $\kappa\alpha\iota]$ (96/97) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.3.14}} \rightarrow A_{\text{act.3.14}} \rightarrow B_{\text{act.3.14}} \rightarrow C_{\text{act.3.14}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.14}} \rightarrow E_{\text{act.3.14}} \rightarrow F_{\text{act.3.14}} \parallel$ V: 20005 VI: 20008 IX: 20049 X:
 20142 30181 31874(2) 31891(3) XI: 30621 31243 31838 40060 XII: 30319
 30431 32147 XIV: 31831 XV: 31751 32495 XVI: 31884

- $\kappa\alpha[?]$: VII: 10074

9. ητησασθε] (78/97) →unanimous_{act.3.14} →A_{act.3.14} →C_{act.3.14}
→D_{act.3.14} →E_{act.3.14} || X: 20142 XI: 31243 XII: 30319 30431 XV: 32495

- [?]τησασθε: VII: 10074
- ετησασθε: XIV: 31831
- ηι τησασθε: X: 31891(3)
- ητησασθαι: →B_{act.3.14} || IX: 20049 XI: 31838
- ητησατε: V: 20005
- ητισαθε: X: 31874(2)
- ητισασθαι: XI: 40060 XII: 32147
- ητισασθε: →F_{act.3.14} || X: 30181 XV: 31751
- ητοισασθε: XI: 30621
- μαλλον ητησασθαι: VI: 20008 XVI: 31884

10. ανδρα] (96/97) →unanimous_{act.3.14} →A_{act.3.14} →B_{act.3.14} →C_{act.3.14}
→D_{act.3.14} →E_{act.3.14} →F_{act.3.14} || V: 20005 VI: 20008 VII: 10074 IX:
20049 X: 20142 30181 31874(2) 31891(3) XI: 30621 31243 31838 40060 XII:
30431 32147 XIV: 31831 XV: 31751 32495 XVI: 31884

- α[?]: XII: 30319

11. φονεα] (90/97) →unanimous_{act.3.14} →A_{act.3.14} →B_{act.3.14} →C_{act.3.14}
→D_{act.3.14} →E_{act.3.14} →F_{act.3.14} || VI: 20008 X: 20142 30181 31874(2)
31891(3) XI: 30621 31838 XII: 30319 30431 XIV: 31831 XV: 32495 XVI:
31884

- φ[?]: VII: 10074
- φονεια: V: 20005
- φωναια: IX: 20049 XII: 32147 XV: 31751
- φωνεα: XI: 31243 40060

12. χαρισθηναι] (92/97) →unanimous_{act.3.14} →A_{act.3.14} →B_{act.3.14}
→C_{act.3.14} →D_{act.3.14} →E_{act.3.14} →F_{act.3.14} || V: 20005 VII: 10074 IX:
20049 X: 30181 31874(2) 31891(3) XI: 30621 31243 31838 40060 XII: 30319
32147 XIV: 31831 XV: 32495

- ζην και χαρισθηναι: VI: 20008 XVI: 31884

- χαρισθειναι: X: 20142
- χαρισθηνα[?]: XII: 30431
- χαρισθηνε: XV: 31751

13. υμιν] (90/97) \rightarrow unanimous \rightarrow A_{act.3.14} \rightarrow B_{act.3.14} \rightarrow C_{act.3.14}
 \rightarrow D_{act.3.14} \rightarrow F_{act.3.14} || VI: 20008 VII: 10074 IX: 20049 X: 20142 30181
 31874(2) 31891(3) XI: 31243 31838 XII: 30319 30431 32147 XIV: 31831
 XV: 31751

- ημην: XVI: 31884
- ημιν: \rightarrow E_{act.3.14} || XI: 30621
- υμειν: V: 20005
- υμην: XI: 40060
- υμων: XV: 32495

Verse 3:15

Byz^{RP}: τον¹ δε² αρχηγον³ της⁴ ζωης⁵ απεκτεινατε⁶
 ον⁷ ο⁸ θεος⁹ ηγειρεν¹⁰ εκ¹¹ νεκρων¹² ου¹³ ημεις¹⁴
 μαρτυρες¹⁵ εσμεν¹⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	103	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	11	IV: 20003 VI: 20008 XI: 30104 30607 30617 XII: 30103 30365 XIII: 31642 XIV: 30808 32374 XVI: 30522
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	V: 20236 VII: 10074

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²⁹	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁰	90	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

²⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (103) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (11) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
τον	IV
δε	IV
αρχηγον	IV
της	IV
ζωης	IV
απεκτεινατε	V
ον	IV
ο	IV
θεος	IV
ηγειρεν	IV
εκ	IV
νεκρων	IV
ου	IV
ημεις	V
μαρτυρες	IV
εσμεν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 80 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (12) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{act.3.15}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (66): V: 20002 IX: 20049 X: 20044 20142 30093 30307 30326(2) 31175 31611 31735 31837 31891(3) XI: 30043 30424 30459 30945(2) 31162 32138 XII: 30001 30088 30094 30330 30431 30610 31127(2) 31359(2) 31448 31490(2) 31718 32298 32412 32718 32818 XIII: 30005 30006 30218 30378(2) 30383 30468(4) 30665(2) 30915(4) 31251 31292 31297 31509 31563 31595(2) 31609(2) 31827 32805 XIV: 30035 30228 30254 30429 30453 30629 30642 31409(2) 31678 31890 32200 XV: 30069 30206 32495 XVI: 30061 XVII: 32243(2)
- →**A_{act.3.15}** group, attesting to τον δε αρχηγον της ζωης απεκτεινατε ον ο θεος ηγειρεν εκ νεκρων ου υμεις μαρτυρες εσμεν (5): V: 20005 XI: 31270 XII: 30323 XIII: 30630 XV: 30467
- →**B_{act.3.15}** group, attesting to τον δε αρχιγον της ζωης απεκτινατε ον ο θεος ηγειρεν εκ νεκρων ου ημεις μαρτυρες εσμεν (3): X: 30181 XI: 31838 XII: 32147
- →**C_{act.3.15}** group, attesting to τον δε αρχιγον της ζωης απεκτεινατε ον ο θεος ηγειρεν εκ νεκρων ου ημεις μαρτυρες εσμεν (2): XI: 31243 XV: 31751

- $\rightarrow D_{\text{act.3.15}}$ group, attesting to τον δε αρχηγον της ζωης απεκτεινατε ον ο θεος ηγειρεν εκ νεκρων ου ημεις εσμεν μαρτυρες (2): XIV: 31842 XV: 31003(2)
- $\rightarrow E_{\text{act.3.15}}$ group, attesting to τον δε αρχηγον της ζωης απεκτεινατε ον ο θεος ηγειρεν εκ νεκρων ου υμεις ημεις μαρτυρες εσμεν (2): Corr.: 20005 ? 31270^c ?

Apparatus

1. τον] (92/90) \rightarrow unanimous_{act.3.15} $\rightarrow A_{\text{act.3.15}}$ $\rightarrow B_{\text{act.3.15}}$ $\rightarrow C_{\text{act.3.15}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.15}}$ $\rightarrow E_{\text{act.3.15}}$ || IV: 20001 X: 31874(2) XI: 30621 40060 XII: 30319 30321(2) 30436 XIV: 31831 32774 XV: 30636 XVI: 31704(2) 31884
2. δε] (91/90) \rightarrow unanimous_{act.3.15} $\rightarrow A_{\text{act.3.15}}$ $\rightarrow B_{\text{act.3.15}}$ $\rightarrow C_{\text{act.3.15}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.15}}$ $\rightarrow E_{\text{act.3.15}}$ || IV: 20001 X: 31874(2) XI: 30621 40060 XII: 30321(2) 30436 XIV: 31831 32774 XV: 30636 XVI: 31704(2) 31884
 - [?]: XII: 30319
3. αρχηγον] (84/90) \rightarrow unanimous_{act.3.15} $\rightarrow A_{\text{act.3.15}}$ $\rightarrow D_{\text{act.3.15}}$
 $\rightarrow E_{\text{act.3.15}}$ || IV: 20001 X: 31874(2) XII: 30319 30321(2) XIV: 31831 32774 XV: 30636 XVI: 31704(2) 31884
 - αρχηγων: XI: 40060
 - αρχιγον: $\rightarrow B_{\text{act.3.15}}$ $\rightarrow C_{\text{act.3.15}}$ || XI: 30621
 - χωρηγον: XII: 30436
4. της] (92/90) \rightarrow unanimous_{act.3.15} $\rightarrow A_{\text{act.3.15}}$ $\rightarrow B_{\text{act.3.15}}$ $\rightarrow C_{\text{act.3.15}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.15}}$ $\rightarrow E_{\text{act.3.15}}$ || IV: 20001 X: 31874(2) XI: 30621 40060 XII: 30319 30321(2) 30436 XIV: 31831 32774 XV: 30636 XVI: 31704(2) 31884

5. ζωης] (92/90) →unanimous_{act.3.15} →A_{act.3.15} →B_{act.3.15} →C_{act.3.15}
→D_{act.3.15} →E_{act.3.15} || IV: 20001 X: 31874(2) XI: 30621 40060 XII:
30319 30321(2) 30436 XIV: 31831 32774 XV: 30636 XVI: 31704(2) 31884
6. απεκτεινατε] (81/90) →unanimous_{act.3.15} →A_{act.3.15} →C_{act.3.15}
→D_{act.3.15} →E_{act.3.15} || XI: 30621 XII: 30321(2) 30436 XVI: 31704(2)
- απεκ[?]νατε: XII: 30319
 - απεκρινατε: XIV: 31831
 - απεκτεινατ[?]: XIV: 32774
 - απεκτηνατε: X: 31874(2)
 - απεκτιναται: XI: 40060
 - απεκτινατε: →B_{act.3.15} || IV: 20001 XV: 30636 XVI: 31884
7. ον] (90/90) →unanimous_{act.3.15} →A_{act.3.15} →B_{act.3.15} →C_{act.3.15}
→D_{act.3.15} →E_{act.3.15} || IV: 20001 X: 31874(2) XI: 30621 40060 XII:
30319 30436 XIV: 32774 XV: 30636 XVI: 31704(2) 31884
- ο[?]: XII: 30321(2)
 - *either missing or lacuna*: XIV: 31831
8. ο] (91/90) →unanimous_{act.3.15} →A_{act.3.15} →B_{act.3.15} →C_{act.3.15}
→D_{act.3.15} →E_{act.3.15} || IV: 20001 X: 31874(2) XI: 30621 40060 XII:
30319 30321(2) 30436 XIV: 32774 XV: 30636 XVI: 31704(2) 31884
- *either missing or lacuna*: XIV: 31831
9. θεος] (91/90) →unanimous_{act.3.15} →A_{act.3.15} →B_{act.3.15} →C_{act.3.15}
→D_{act.3.15} →E_{act.3.15} || IV: 20001 X: 31874(2) XI: 30621 40060 XII:
30319 30321(2) 30436 XIV: 32774 XV: 30636 XVI: 31704(2) 31884
- *either missing or lacuna*: XIV: 31831
10. ηγειρεν] (89/90) →unanimous_{act.3.15} →A_{act.3.15} →B_{act.3.15} →C_{act.3.15}
→D_{act.3.15} →E_{act.3.15} || IV: 20001 X: 31874(2) XI: 30621 XII: 30319
30321(2) 30436 XIV: 32774 XV: 30636 XVI: 31884

- ηγειρε: XVI: 31704(2)
- ηγυρεν: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: XIV: 31831

11. εκ] (91/90) →unanimous_{act.3.15} →A_{act.3.15} →B_{act.3.15} →C_{act.3.15}
→D_{act.3.15} →E_{act.3.15} || IV: 20001 X: 31874(2) XI: 30621 40060 XII:
30319 30321(2) 30436 XIV: 32774 XV: 30636 XVI: 31704(2) 31884

- *either missing or lacuna*: XIV: 31831

12. νεκρων] (90/90) →unanimous_{act.3.15} →A_{act.3.15} →B_{act.3.15} →C_{act.3.15}
→D_{act.3.15} →E_{act.3.15} || IV: 20001 X: 31874(2) XI: 30621 40060 XII:
30321(2) 30436 XIV: 32774 XV: 30636 XVI: 31704(2) 31884

- νεκρ[?]: XII: 30319
- *either missing or lacuna*: XIV: 31831

13. ου] (92/90) →unanimous_{act.3.15} →A_{act.3.15} →B_{act.3.15} →C_{act.3.15}
→D_{act.3.15} →E_{act.3.15} || IV: 20001 X: 31874(2) XI: 30621 40060 XII:
30319 30321(2) 30436 XIV: 31831 32774 XV: 30636 XVI: 31704(2) 31884

14. ημεις] (83/90) →unanimous_{act.3.15} →B_{act.3.15} →C_{act.3.15} →D_{act.3.15}
|| X: 31874(2) XI: 30621 40060 XII: 30319 30321(2) 30436 XIV: 31831
32774 XV: 30636 XVI: 31704(2)

- ημης: XVI: 31884
- ημεις: IV: 20001
- υμεις: →A_{act.3.15}
- υμεις ημεις: →E_{act.3.15}

15. μαρτυρες] (86/90) →unanimous_{act.3.15} →A_{act.3.15} →B_{act.3.15}
→C_{act.3.15} →E_{act.3.15} || IV: 20001 X: 31874(2) XI: 40060 XII: 30319
30321(2) 30436 XV: 30636 XVI: 31704(2)

- εσμεν μαρτυ[?]ες: XIV: 32774
- εσμεν μαρτυρες: →D_{act.3.15} || XI: 30621 XIV: 31831
- ματυρες: XVI: 31884

16. $\epsilon\sigma\mu\epsilon\nu]$ (87/90) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.3.15}} \rightarrow B_{\text{act.3.15}} \rightarrow C_{\text{act.3.15}}$
 $\rightarrow E_{\text{act.3.15}} \parallel$ IV: 20001 X: 31874(2) XI: 40060 XII: 30319 30321(2) 30436
 XV: 30636 XVI: 31704(2) 31884

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow D_{\text{act.3.15}} \parallel$ XI: 30621 XIV: 31831 32774

Verse 3:16

Byz^{RP}: και¹ επι² τη³ πιστει⁴ του⁵ ονοματος⁶ αυτου⁷
τουτον⁸ ον⁹ θεωρειτε¹⁰ και¹¹ οιδατε¹² εστερεωσεν¹³
το¹⁴ ονομα¹⁵ αυτου¹⁶ και¹⁷ η¹⁸ πιστις¹⁹ η²⁰ δι²¹
αυτου²² εδωκεν²³ αυτω²⁴ την²⁵ ολοκληριαν²⁶
ταυτην²⁷ απεναντι²⁸ παντων²⁹ υμων³⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	104	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	15	VI: 20008 X: 30181 30307 31611 XI: 30945 32138 XII: 30323 30431 30610 31718 XIII: 30218 30378 XIV: 30453 XV: 32495 XVI: 31884

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	3	Corr.: 30383 ^c ? 31409 ^c (2)? 31890 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 10074
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³¹	9	Corr.: 20001 ^c ? 20002 ^c ? 20003 ^c ? 20005 ^c ? 30061 ^c ? 30104 ^c (2)? 30629 ^c ? 30915 ^c (4)? 32147 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³²	91	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

³¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (104) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (15) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (3).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
επι	V
τη	IV
πιστει	IV
του	IV
ονοματος	IV
αυτου	IV
τουτον	IV
ον	IV
θεωρειτε	IV
και	IV
οιδατε	IV
εστερεωσεν	IV
το	IV
ονομα	IV
αυτου	IV
και	IV

Reading	Earliest attestation (century)
η	IV
πιστις	IV
η	IV
δι	IV
αυτου	IV
εδωκεν	IV
αυτω	IV
την	IV
ολοκληριαν	IV
ταυτην	IV
απεναντι	IV
παντων	IV
υμων	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 63 witnesses in groups for this

verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (28) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.3.16} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (9): X: 20044 30093 31891(3) XI: 30104(2) 31162 XII: 30001 30094 XIII: 30665(2) 32805
- →**A**_{act.3.16} **group**, attesting to και επι τη πιστει του ονοματος αυτου τουτον ον θεωρειτε και οιδατε εστερεωσε το ονομα αυτου και η πιστις η δι αυτου εδωκεν αυτω την ολοκληριαν ταυτην απεναντι παντων υμων (48): X: 20142 30326(2) XI: 30043 30459 30607 30617(4) 31243 XII: 30103 30330 30365 31127(2) 31359(2) 31448 31490(2) 32298 32412 32718 32818 XIII: 30005 30006 30468(4) 30630 31251 31292 31297 31509 31563 31595(2) 31609(2) 31827 XIV: 30035 30228 30254 30429 30642 30808(4) 31678 31842 32200 32374(2) XV: 30206 31003(2) XVI: 30522(4) 31704(2) XVII: 32243(2) || Corr.: 30383^c? 31409^c(2)? 31890^c?
- →**B**_{act.3.16} **group**, attesting to και τη πιστει του ονοματος αυτου τουτον ον θεωρειτε και οιδατε εστερεωσεν το ονομα αυτου και η πιστις η δι αυτου εδωκεν αυτω την ολοκληριαν ταυτην απεναντι παντων υμων (2): IV: 20003 X: 31175
- →**C**_{act.3.16} **group**, attesting to και επι τη πιστει του ονοματος αυτου τουτον ον θεωρειτε και οιδατε εστερεωσε το ονομα αυτου και η πιστις δι αυτου εδωκεν αυτω την ολοκληριαν ταυτην απεναντι παντων υμων (2): XIII: 30383 31642(2)
- →**D**_{act.3.16} **group**, attesting to και επι τη πιστει του ονοματος αυτου τουτον ον θεωρειτε και οιδατε εστερεωσεν το ονομα αυτου και η πιστης η δι αυτου εδωκεν αυτω την ολοκληριαν ταυτην απεναντι παντων υμων (2): IX: 20049 XI: 31838

Apparatus

1. $\kappa\alpha\iota$] (89/91) \rightarrow unanimous_{act.3.16} \rightarrow A_{act.3.16} \rightarrow B_{act.3.16} \rightarrow C_{act.3.16}
 \rightarrow D_{act.3.16} || IV: 20001 V: 20002 20005 20236 X: 31735 31837 31874(2)
 XI: 30424 30621 31270 40060 XII: 30088 30321(2) 30436 32147 XIII:
 30915(4) XIV: 30629 31409(2) 31831 31890 32774 XV: 30069 30467 30636
 31751 XVI: 30061

- $\kappa[?]$: XII: 30319
- *either missing or lacuna*: X: 31875

2. $\epsilon\pi\iota$] (84/91) \rightarrow unanimous_{act.3.16} \rightarrow A_{act.3.16} \rightarrow C_{act.3.16} \rightarrow D_{act.3.16} ||
 V: 20002 20005 X: 31735 31837 31874(2) XI: 30424 30621 31270 40060 XII:
 30088 30319 30321(2) 30436 32147 XIII: 30915(4) XIV: 30629 31831 31890
 32774 XV: 30069 30467 30636 31751

- $[?]$: V: 20236
- $\epsilon\nu$: XVI: 30061
- *either missing or lacuna*: \rightarrow B_{act.3.16} || IV: 20001 X: 31875 XIV:
 31409(2)

3. $\tau\eta$] (87/91) \rightarrow unanimous_{act.3.16} \rightarrow A_{act.3.16} \rightarrow B_{act.3.16} \rightarrow C_{act.3.16}
 \rightarrow D_{act.3.16} || IV: 20001 V: 20002 20005 X: 31735 31837 31874(2) XI:
 30621 31270 XII: 30088 30319 30321(2) 30436 32147 XIII: 30915(4) XIV:
 30629 31409(2) 31831 31890 32774 XV: 30069 30467 30636 31751 XVI:
 30061

- $\tau\eta\iota$: XI: 30424
- $\tau\iota$: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: V: 20236 X: 31875

4. $\pi\iota\sigma\tau\epsilon\iota$] (87/91) \rightarrow unanimous_{act.3.16} \rightarrow A_{act.3.16} \rightarrow B_{act.3.16} \rightarrow C_{act.3.16}
 \rightarrow D_{act.3.16} || V: 20002 20005 X: 31735 31837 31874(2) XI: 30424 30621
 31270 XII: 30088 30319 30321(2) 30436 32147 XIII: 30915(4) XIV: 30629
 31409(2) 31831 31890 32774 XV: 30069 30467 30636 31751 XVI: 30061

- [?]ιστεῖ: V: 20236
- πιστεῖ: IV: 20001 XI: 40060
- *either missing or lacuna*: X: 31875

5. τοῦ] (89/91) →unanimous_{act.3.16} →A_{act.3.16} →B_{act.3.16} →C_{act.3.16}
 →D_{act.3.16} || IV: 20001 V: 20002 20005 X: 31735 31837 31874(2) XI:
 30424 30621 31270 40060 XII: 30088 30319 30321(2) 30436 32147 XIII:
 30915(4) XIV: 30629 31409(2) 31831 31890 32774 XV: 30069 30467 30636
 31751 XVI: 30061

- τ[?]: V: 20236
- *either missing or lacuna*: X: 31875

6. ονοματός] (88/91) →unanimous_{act.3.16} →A_{act.3.16} →B_{act.3.16}
 →C_{act.3.16} →D_{act.3.16} || IV: 20001 V: 20002 20005 X: 31735 31837
 31874(2) XI: 30424 30621 31270 40060 XII: 30088 30319 30321(2) 32147
 XIII: 30915(4) XIV: 30629 31409(2) 31831 31890 32774 XV: 30069 30467
 30636 31751 XVI: 30061

- ο[?]ματός: V: 20236
- ο[?]τός: XII: 30436
- *either missing or lacuna*: X: 31875

7. αὐτοῦ] (86/91) →unanimous_{act.3.16} →A_{act.3.16} →B_{act.3.16} →C_{act.3.16}
 →D_{act.3.16} || IV: 20001 V: 20002 20005 X: 31735 31837 31874(2) XI:
 30424 30621 31270 40060 XII: 30088 30321(2) 30436 32147 XIII: 30915(4)
 XIV: 30629 31409(2) 31831 31890 32774 XV: 30467 30636 31751

- α[?]: XII: 30319
- α[?]τοῦ: V: 20236
- τοῦτοῦ: XVI: 30061
- *either missing or lacuna*: X: 31875 XV: 30069

8. τοῦτον] (86/91) →unanimous_{act.3.16} →A_{act.3.16} →B_{act.3.16} →C_{act.3.16}
 →D_{act.3.16} || IV: 20001 V: 20002 20005 X: 31735 31837 31874(2) 31875
 XI: 30424 30621 31270 40060 XII: 30088 30319 30436 32147 XIII: 30915(4)
 XIV: 30629 31409(2) 31831 31890 XV: 30467 30636 XVI: 30061

- [?]τον: XII: 30321(2)
- [?]υτον: V: 20236
- τ[?]ον: XIV: 32774
- *either missing or lacuna*: XV: 30069 31751

9. ον] (87/91) →unanimous_{act.3.16} →A_{act.3.16} →B_{act.3.16} →C_{act.3.16}
 →D_{act.3.16} || IV: 20001 V: 20002 20236 X: 31735 31837 31874(2) 31875
 XI: 30424 30621 31270 40060 XII: 30088 30319 30321(2) 30436 32147 XIII:
 30915(4) XIV: 30629 31409(2) 31831 32774 XV: 30467 30636 XVI: 30061

- *either missing or lacuna*: V: 20005 XIV: 31890 XV: 30069 31751

10. θεωρειτε] (83/91) →unanimous_{act.3.16} →A_{act.3.16} →B_{act.3.16}
 →C_{act.3.16} →D_{act.3.16} || IV: 20001 V: 20002 20005 X: 31837 31875 XI:
 30424 30621 31270 XII: 30088 30319 30436 32147 XIV: 30629 31409(2)
 31831 31890 32774 XV: 30467 30636 XVI: 30061

- [?]εω[?]ιτε: V: 20236
- θεωρειτε: X: 31735 31874(2)
- θεωρηται: XI: 40060
- θεωρειται: XII: 30321(2) XIII: 30915(4)
- *either missing or lacuna*: XV: 30069 31751

11. και] (90/91) →unanimous_{act.3.16} →A_{act.3.16} →B_{act.3.16} →C_{act.3.16}
 →D_{act.3.16} || IV: 20001 V: 20002 20005 20236 X: 31735 31837 31874(2)
 31875 XI: 30424 30621 31270 40060 XII: 30088 30319 30321(2) 30436
 32147 XIII: 30915(4) XIV: 30629 31409(2) 31831 31890 32774 XV: 30467
 30636 31751 XVI: 30061

- *either missing or lacuna*: XV: 30069

12. οιδατε] (81/91) →unanimous_{act.3.16} →A_{act.3.16} →B_{act.3.16} →C_{act.3.16}
 →D_{act.3.16} || V: 20002 20005 X: 31735 31837 31874(2) XI: 30424 31270
 XII: 30321(2) 30436 32147 XIII: 30915(4) XIV: 30629 31409(2) 31890 32774
 XV: 30467 30636 XVI: 30061

- ειδετε: X: 31875

- η: XV: 31751
- ιδατε: XIV: 31831
- ιδετε: XI: 30621
- ο[?]δατε: V: 20236
- οιδα[?]: XII: 30319
- οιδαται: IV: 20001 XI: 40060
- οιδετε: XII: 30088
- *either missing or lacuna*: XV: 30069

13. εστερεωσεν] (21/91) →unanimous_{act.3.16} →B_{act.3.16} →D_{act.3.16} || IV:
20001 V: 20002 X: 31735 31874(2) 31875 XII: 30436 32147 XIV: 30629

- [?]στερεωσεν: V: 20236
- εστερεωσεν: XI: 40060
- εστερεωσε: →A_{act.3.16} →C_{act.3.16} || X: 31837 XI: 30424 30621
31270 XII: 30088 30319 30321(2) XIII: 30915(4) XIV: 31409(2) 31831
31890 32774 XV: 30467 30636 XVI: 30061
- οτι εστερεωσεν: V: 20005
- πιστεις: XV: 31751
- *either missing or lacuna*: XV: 30069

14. το] (88/91) →unanimous_{act.3.16} →A_{act.3.16} →B_{act.3.16} →C_{act.3.16}
→D_{act.3.16} || IV: 20001 V: 20002 20005 20236 X: 31735 31837 31874(2)
31875 XI: 30424 30621 31270 XII: 30088 30319 30321(2) 30436 32147 XIII:
30915(4) XIV: 30629 31409(2) 31831 31890 32774 XV: 30467 30636 XVI:
30061

- τω: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: XV: 30069 31751

15. ονομα] (86/91) →unanimous_{act.3.16} →A_{act.3.16} →B_{act.3.16} →C_{act.3.16}
→D_{act.3.16} || IV: 20001 V: 20002 20005 X: 31735 31837 31874(2) 31875
XI: 30424 30621 31270 40060 XII: 30088 30319 30436 32147 XIII: 30915(4)
XIV: 30629 31409(2) 31831 31890 XV: 30467 30636 XVI: 30061

- [?]νομα: V: 20236
- ονο[?]: XII: 30321(2)

- ονομ[?]: XIV: 32774
- *either missing or lacuna*: XV: 30069 31751

16. αὐτοῦ] (90/91) →unanimous_{act.3.16} →A_{act.3.16} →B_{act.3.16} →C_{act.3.16}
→D_{act.3.16} || IV: 20001 V: 20002 20005 20236 X: 31735 31837 31874(2)
31875 XI: 30424 30621 31270 40060 XII: 30088 30319 30321(2) 30436 32147
XIII: 30915(4) XIV: 30629 31409(2) 31831 31890 XV: 30069 30467 30636
31751 XVI: 30061

- [?]: XIV: 32774

17. καὶ] (90/91) →unanimous_{act.3.16} →A_{act.3.16} →B_{act.3.16} →C_{act.3.16}
→D_{act.3.16} || IV: 20001 V: 20002 20005 20236 X: 31735 31837 31874(2)
31875 XI: 30424 30621 31270 40060 XII: 30088 30319 30321(2) 30436
32147 XIII: 30915(4) XIV: 30629 31409(2) 31831 31890 32774 XV: 30069
30467 30636 XVI: 30061

- *either missing or lacuna*: XV: 31751

18. ἦ] (89/91) →unanimous_{act.3.16} →A_{act.3.16} →B_{act.3.16} →C_{act.3.16}
→D_{act.3.16} || IV: 20001 V: 20002 20005 20236 X: 31735 31837 31874(2)
31875 XI: 30424 30621 31270 40060 XII: 30088 30321(2) 30436 32147 XIII:
30915(4) XIV: 30629 31409(2) 31831 31890 32774 XV: 30069 30467 30636
XVI: 30061

- [?]: XII: 30319
- *either missing or lacuna*: XV: 31751

19. πιστις] (85/91) →unanimous_{act.3.16} →A_{act.3.16} →B_{act.3.16} →C_{act.3.16}
|| IV: 20001 V: 20002 20005 20236 X: 31837 31874(2) 31875 XI: 30424
30621 31270 40060 XII: 30088 30319 30321(2) 30436 XIII: 30915(4) XIV:
30629 31409(2) 31831 31890 32774 XV: 30069 30467 XVI: 30061

- πιστεις: XV: 30636
- πιστης: →D_{act.3.16} || X: 31735 XII: 32147
- *either missing or lacuna*: XV: 31751

20. $\eta]$ (88/91) \rightarrow unanimous_{act.3.16} $\rightarrow A_{act.3.16}$ $\rightarrow B_{act.3.16}$ $\rightarrow D_{act.3.16}$ \parallel IV:
 20001 V: 20005 20236 X: 31735 31837 31874(2) 31875 XI: 30424 30621
 31270 40060 XII: 30088 30319 30321(2) 30436 32147 XIII: 30915(4) XIV:
 30629 31409(2) 31831 31890 32774 XV: 30069 30467 30636 31751 XVI:
 30061

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{act.3.16}$ \parallel V: 20002

21. $\delta\iota]$ (91/91) \rightarrow unanimous_{act.3.16} $\rightarrow A_{act.3.16}$ $\rightarrow B_{act.3.16}$ $\rightarrow C_{act.3.16}$
 $\rightarrow D_{act.3.16}$ \parallel IV: 20001 V: 20002 20005 20236 X: 31735 31837 31874(2)
 31875 XI: 30424 30621 31270 40060 XII: 30088 30319 30321(2) 30436
 32147 XIII: 30915(4) XIV: 30629 31409(2) 31831 31890 32774 XV: 30069
 30467 30636 31751 XVI: 30061

22. $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon]$ (88/91) \rightarrow unanimous_{act.3.16} $\rightarrow A_{act.3.16}$ $\rightarrow B_{act.3.16}$ $\rightarrow C_{act.3.16}$
 $\rightarrow D_{act.3.16}$ \parallel IV: 20001 V: 20005 X: 31735 31837 31874(2) 31875 XI:
 30424 30621 31270 40060 XII: 30088 30319 30321(2) 30436 XIII: 30915(4)
 XIV: 30629 31409(2) 31831 31890 32774 XV: 30069 30467 30636 31751 XVI:
 30061

- $[?]\tau\omicron\upsilon$: V: 20236
- $\alpha\upsilon[?]$: V: 20002
- $\alpha\upsilon\tau\omicron\nu \alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon$: XII: 32147

23. $\epsilon\delta\omega\kappa\epsilon\nu]$ (87/91) \rightarrow unanimous_{act.3.16} $\rightarrow A_{act.3.16}$ $\rightarrow B_{act.3.16}$ $\rightarrow C_{act.3.16}$
 $\rightarrow D_{act.3.16}$ \parallel IV: 20001 V: 20002 20005 20236 X: 31735 31837 31874(2)
 31875 XI: 30424 30621 31270 XII: 30088 30319 30321(2) 30436 32147 XIII:
 30915(4) XIV: 31409(2) 31831 31890 32774 XV: 30069 30636 XVI: 30061

- $\delta\epsilon\delta\omega\kappa\epsilon\nu$: XV: 30467
- $\epsilon\delta\omicron\kappa\epsilon\nu$: XI: 40060 XV: 31751
- $\epsilon\delta\omega\kappa\epsilon$: XIV: 30629

24. $\alpha\upsilon\tau\omega]$ (86/91) \rightarrow unanimous_{act.3.16} $\rightarrow A_{act.3.16}$ $\rightarrow B_{act.3.16}$ $\rightarrow C_{act.3.16}$
 $\rightarrow D_{act.3.16}$ \parallel IV: 20001 V: 20002 20005 X: 31735 31837 31874(2) 31875 XI:
 30621 40060 XII: 30088 30321(2) 30436 32147 XIII: 30915(4) XIV: 31409(2)
 31831 31890 32774 XV: 30069 30467 30636 31751 XVI: 30061

- $\alpha\upsilon\tau[?]$: XII: 30319
- $\alpha\upsilon\tau\omega\iota$: XI: 30424 31270
- *either missing or lacuna*: V: 20236 XIV: 30629

25. $\tau\eta\nu]$ (89/91) \rightarrow unanimous_{act.3.16} $\rightarrow A_{act.3.16}$ $\rightarrow B_{act.3.16}$ $\rightarrow C_{act.3.16}$
 $\rightarrow D_{act.3.16}$ || IV: 20001 V: 20002 20005 X: 31735 31837 31874(2) 31875
 XI: 30424 30621 31270 40060 XII: 30088 30319 30436 32147 XIII: 30915(4)
 XIV: 30629 31409(2) 31831 31890 32774 XV: 30069 30467 30636 31751
 XVI: 30061

- $\tau[?]$: XII: 30321(2)
- *either missing or lacuna*: V: 20236

26. $\omicron\lambda\omicron\kappa\lambda\eta\rho\iota\alpha\nu]$ (86/91) \rightarrow unanimous_{act.3.16} $\rightarrow A_{act.3.16}$ $\rightarrow B_{act.3.16}$
 $\rightarrow C_{act.3.16}$ $\rightarrow D_{act.3.16}$ || IV: 20001 V: 20005 X: 31735 31837 31874(2)
 XI: 30424 30621 31270 40060 XII: 30088 30319 30321(2) 30436 32147 XIII:
 30915(4) XIV: 31409(2) 31831 31890 XV: 30069 30467 30636 31751 XVI:
 30061

- $\omicron[?]\lambda\eta\rho\iota\alpha\nu$: XIV: 32774
- $\omicron\lambda\omicron\kappa\lambda\eta[?]$: X: 31875
- $\omicron\lambda\omicron\kappa\lambda\eta\rho[?]$: V: 20002
- *either missing or lacuna*: V: 20236 XIV: 30629

27. $\tau\alpha\upsilon\tau\eta\nu]$ (89/91) \rightarrow unanimous_{act.3.16} $\rightarrow A_{act.3.16}$ $\rightarrow B_{act.3.16}$ $\rightarrow C_{act.3.16}$
 $\rightarrow D_{act.3.16}$ || IV: 20001 V: 20002 20005 X: 31735 31837 31874(2) XI:
 30424 30621 31270 40060 XII: 30088 30319 30321(2) 30436 32147 XIII:
 30915(4) XIV: 30629 31409(2) 31831 31890 32774 XV: 30069 30467 30636
 31751 XVI: 30061

- $[?]\upsilon\tau\eta\nu$: X: 31875
- *either missing or lacuna*: V: 20236

28. $\alpha\pi\epsilon\nu\alpha\nu\tau\iota]$ (86/91) \rightarrow unanimous_{act.3.16} $\rightarrow A_{act.3.16}$ $\rightarrow B_{act.3.16}$
 $\rightarrow C_{act.3.16}$ $\rightarrow D_{act.3.16}$ || IV: 20001 V: 20002 20005 X: 31735 31837
 31874(2) XI: 30424 30621 31270 XII: 30088 30321(2) 30436 XIII: 30915(4)

XIV: 30629 31409(2) 31831 31890 32774 XV: 30069 30467 30636 31751
XVI: 30061

- $\alpha[\text{?}]\nu[\text{?}]\nu\tau\iota$: X: 31875
- $\alpha\pi[\text{?}]\nu\alpha\nu\tau\iota$: XII: 30319
- $\alpha\pi\epsilon\nu\alpha[\text{?}]\iota$: XII: 32147
- $\alpha\pi\epsilon\nu\alpha\nu\tau\eta$: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: V: 20236

29. $\pi\alpha\nu\tau\omega\nu]$ (89/91) \rightarrow unanimous_{act.3.16} $\rightarrow A_{act.3.16}$ $\rightarrow B_{act.3.16}$ $\rightarrow C_{act.3.16}$
 $\rightarrow D_{act.3.16}$ || IV: 20001 V: 20002 20005 X: 31735 31837 31874(2) 31875 XI:
30424 30621 31270 40060 XII: 30088 30319 30321(2) 30436 XIII: 30915(4)
XIV: 30629 31409(2) 31831 31890 32774 XV: 30069 30467 30636 31751 XVI:
30061

- $[\text{?}]\alpha\nu\tau\omega\nu$: XII: 32147
- *either missing or lacuna*: V: 20236

30. $\nu\mu\omega\nu]$ (86/91) \rightarrow unanimous_{act.3.16} $\rightarrow A_{act.3.16}$ $\rightarrow B_{act.3.16}$ $\rightarrow C_{act.3.16}$
 $\rightarrow D_{act.3.16}$ || IV: 20001 V: 20005 X: 31735 31874(2) 31875 XI: 30424
31270 40060 XII: 30088 30319 30436 32147 XIII: 30915(4) XIV: 30629
31409(2) 31831 31890 32774 XV: 30069 30467 30636 31751 XVI: 30061

- $\eta\mu\omega\nu$: XI: 30621
- $\nu\mu[\text{?}]$: V: 20002 XII: 30321(2)
- $\nu\mu[\text{?}]\nu$: X: 31837
- *either missing or lacuna*: V: 20236

Verse 3:17

Byz^{RP}: και¹ νυν² αδελφοι³ οιδα⁴ οτι⁵ κατα⁶ αγνοιαν⁷
επραξατε⁸ ωσπερ⁹ και¹⁰ οι¹¹ αρχοντες¹² υμων¹³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	104	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	XIV: 30453
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	VII: 10074 (1 [Ⓟ] 2 [Ⓟ] 1 [Ⓟ] 2) X: 30398

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³³	3	Corr.: 20005 ^c ? 30061 ^c ? 30218 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁴	101	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

³³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (104) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
νυν	IV
αδελφοι	IV
οιδα	IV
οτι	IV
κατα	IV
αγνοιαν	IV
επραξατε	IV
ωσπερ	IV
και	IV
οι	IV
αρχοντες	IV
υμων	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 79 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (22) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{act.3.17}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (64): IV: 20001 20003 IX: 20049 X: 20044 20142 30093 30181 30326(2) 31175 31611 31735 31874(2) 31891(3) XI: 30424 30607 30617(4) 30945(2) 31162 32138 XII: 30001 30103 30323 30365 30431 31127(2) 31359(2) 31448 31490(2) 31718 32298 32412 32718 XIII: 30005 30006 30378(2) 30383 30665(2) 31251 31292 31297 31509 31563 31595(2) 31609(2) 31827 XIV: 30035 30228 30254 30429 30629 30642 30808(4) 31409(2) 31831 31890 32200 32374(2) XV: 30069 30206 30467 30636 31003(2) XVI: 30522(4) 31704(2)
- →**A_{act.3.17}** group, attesting to και νυν αδελφοι οιδατε οτι κατα αγνοιαν επραξατε ωσπερ και οι αρχοντες υμων (5): XI: 30043 30104(2) 30459 XIII: 30915(4) XV: 32495
- →**B_{act.3.17}** group, attesting to και τα νυν αδελφοι οιδα οτι κατα αγνοιαν επραξατε ωσπερ και οι αρχοντες υμων (4): X: 30307 XII: 30610 32818 XIV: 31678
- →**C_{act.3.17}** group, attesting to και νυν οιδα αδελφοι οτι κατα αγνοιαν επραξατε ωσπερ και οι αρχοντες υμων (4): XI: 30621 31243 XIII: 30468(4) XIV: 31842
- →**D_{act.3.17}** group, attesting to και νυν αδελφοι οιδα οτι κατ αγνοιαν επραξατε ωσπερ και οι αρχοντες υμων (2): XII: 30330 30436

Apparatus

1. $\kappa\alpha\iota$] (99/101) \rightarrow unanimous_{act.3.17} \rightarrow A_{act.3.17} \rightarrow B_{act.3.17} \rightarrow C_{act.3.17}
 \rightarrow D_{act.3.17} || V: 20002 20005 VI: 20008 X: 31837 31875 XI: 31270 31838
 XII: 30088 30094 30319 30321(2) 32147 XIII: 30218 30630 31642(2) 32805
 XV: 31751 32652(2) XVI: 30061 31884

- [?]: XIV: 32774
- [?]αι: XVII: 32243(2)

2. $\nu\upsilon\nu$] (92/101) \rightarrow unanimous_{act.3.17} \rightarrow A_{act.3.17} \rightarrow C_{act.3.17} \rightarrow D_{act.3.17} ||
 V: 20002 20005 VI: 20008 X: 31875 XI: 31270 31838 XII: 30088 30321(2)
 32147 XIII: 30218 31642(2) 32805 XV: 31751 32652(2) XVI: 30061 31884
 XVII: 32243(2)

- [?] [?]δελφοι: XIV: 32774
- α[?]ελφοι: XIII: 30630
- αδ[?]φοι: X: 31837
- ν[?]: XII: 30319
- τα νυν: \rightarrow B_{act.3.17} || XII: 30094

3. αδελφοι] (90/101) \rightarrow unanimous_{act.3.17} \rightarrow A_{act.3.17} \rightarrow B_{act.3.17}
 \rightarrow D_{act.3.17} || V: 20002 X: 31875 XI: 31270 31838 XII: 30088 30094 30319
 30321(2) XIII: 30218 31642(2) 32805 XV: 31751 32652(2) XVI: 30061 XVII:
 32243(2)

- ανδρες αδελφοι: V: 20005 VI: 20008 XVI: 31884
- οιδα αδελφοι: \rightarrow C_{act.3.17} || XII: 32147
- *either missing or lacuna*: X: 31837 XIII: 30630 XIV: 32774

4. οιδα] (88/101) \rightarrow unanimous_{act.3.17} \rightarrow B_{act.3.17} \rightarrow D_{act.3.17} || V: 20002
 VI: 20008 X: 31837 31875 XI: 31270 31838 XII: 30088 30094 30319 30321(2)
 XIII: 30630 31642(2) 32805 XIV: 32774 XV: 32652(2) XVI: 30061 31884
 XVII: 32243(2)

- ειδα: XV: 31751

- επισταμεθα: V: 20005
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{act.3.17} \rightarrow C_{act.3.17} \parallel$ XII: 32147 XIII: 30218

5. οτι] (94/101) \rightarrow unanimous_{act.3.17} $\rightarrow B_{act.3.17} \rightarrow C_{act.3.17} \rightarrow D_{act.3.17} \parallel$
V: 20002 20005 VI: 20008 X: 31837 31875 XI: 31270 31838 XII: 30094
30319 30321(2) 32147 XIII: 30630 31642(2) 32805 XIV: 32774 XV: 31751
32652(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- οιδατε: XIII: 30218
- οιδατε οτι: $\rightarrow A_{act.3.17} \parallel$ XII: 30088

6. κατα] (95/101) \rightarrow unanimous_{act.3.17} $\rightarrow A_{act.3.17} \rightarrow B_{act.3.17} \rightarrow C_{act.3.17} \parallel$
V: 20002 VI: 20008 X: 31837 31875 XI: 31270 XII: 30088 30094 30319
30321(2) XIII: 30218 30630 31642(2) 32805 XIV: 32774 XV: 31751 32652(2)
XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- κα[?]: XII: 32147
- κατ: $\rightarrow D_{act.3.17} \parallel$ XI: 31838 XVI: 31884
- υμεις μεν κατα: V: 20005

7. αγνοιαν] (97/101) \rightarrow unanimous_{act.3.17} $\rightarrow A_{act.3.17} \rightarrow B_{act.3.17} \rightarrow C_{act.3.17} \rightarrow D_{act.3.17} \parallel$
V: 20005 VI: 20008 XI: 31270 31838 XII: 30088
30094 30319 30321(2) XIII: 30218 30630 31642(2) 32805 XIV: 32774 XV:
31751 32652(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- [?]νοιαν: XII: 32147
- α[?]: V: 20002
- α[?]αν: X: 31837
- αγν[?]αν: X: 31875

8. επραξατε] (92/101) \rightarrow unanimous_{act.3.17} $\rightarrow A_{act.3.17} \rightarrow B_{act.3.17} \rightarrow C_{act.3.17} \rightarrow D_{act.3.17} \parallel$
V: 20002 20005 VI: 20008 X: 31875 XII: 30088
30094 32147 XIII: 30218 30630 XV: 31751 32652(2) XVI: 31884 XVII:
32243(2)

- [?]πραξατε: XII: 30319

- [?]τε: XVI: 30061
- ε επραξατε: XI: 31270
- επ[?]ξατε: XII: 30321(2)
- επραξ[?]τε: XIII: 32805
- επραξα[?] [?]περ: XIV: 32774
- επραξατ[?]: XI: 31838
- καθαπερ: XIII: 31642(2)
- ω[?]περ: X: 31837

9. ωσπερ] (97/101) → unanimous_{act.3.17} → A_{act.3.17} → B_{act.3.17} → C_{act.3.17}
→ D_{act.3.17} || V: 20002 VI: 20008 X: 31875 XI: 31270 31838 XII: 30088
30094 30319 30321(2) 32147 XIII: 30218 30630 32805 XV: 31751 32652(2)
XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- πονηρον ωσπερ: V: 20005
- *either missing or lacuna*: X: 31837 XIII: 31642(2) XIV: 32774

10. και] (100/101) → unanimous_{act.3.17} → A_{act.3.17} → B_{act.3.17} → C_{act.3.17}
→ D_{act.3.17} || V: 20002 20005 VI: 20008 X: 31837 31875 XI: 31270 31838
XII: 30088 30319 30321(2) 32147 XIII: 30218 30630 31642(2) 32805 XIV:
32774 XV: 31751 32652(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: XII: 30094

11. οι] (100/101) → unanimous_{act.3.17} → A_{act.3.17} → B_{act.3.17} → C_{act.3.17}
→ D_{act.3.17} || V: 20002 20005 VI: 20008 X: 31837 XI: 31270 31838 XII:
30088 30094 30319 30321(2) 32147 XIII: 30218 30630 31642(2) 32805 XIV:
32774 XV: 31751 32652(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: X: 31875

12. αρχοντες] (95/101) → unanimous_{act.3.17} → A_{act.3.17} → B_{act.3.17}
→ C_{act.3.17} → D_{act.3.17} || V: 20005 VI: 20008 X: 31837 XI: 31270 31838
XII: 30088 30094 30321(2) XIII: 30218 30630 31642(2) XIV: 32774 XV:
31751 XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- αρχ[?]τες: XII: 30319

- αρχον[?]: XII: 32147
- αρχον[?]ς: X: 31875
- αρχοντε[?]: V: 20002
- αρχωντες: XV: 32652(2)
- πατερες: XIII: 32805

13. υμων] (99/101) \rightarrow unanimous_{act.3.17} \rightarrow A_{act.3.17} \rightarrow B_{act.3.17} \rightarrow C_{act.3.17}
 \rightarrow D_{act.3.17} || V: 20002 20005 VI: 20008 X: 31837 XI: 31270 31838 XII:
 30088 30094 30319 30321(2) XIII: 30218 30630 31642(2) 32805 XIV: 32774
 XV: 31751 32652(2) XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- [?]μω[?]: X: 31875
- [?]μων: XII: 32147

Verse 3:18

Byz^{RP}: ο¹ δε² θεος³ α⁴ προκατηγγειλεν⁵ δια⁶ στοματος⁷
 παντων⁸ των⁹ προφητων¹⁰ αυτου¹¹ παθειν¹² τον¹³
 χριστον¹⁴ επληρωσεν¹⁵ ουτως¹⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	104	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	7	X: 20142 30307 XI: 30424 31838 XII: 30321 32147 XIII: 30005
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 30035^c?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³⁵	2	Corr.: 20003 ^c ? 30104 ^c (2)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁶	98	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

³⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (104) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (7) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (1).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ο	IV
δε	IV
θεος	IV
α	IV
προκατηγγειλεν	IV
δια	IV
στοματος	IV
παντων	IV
των	IV
προφητων	IV
αυτου	IX
παθειν	IV
τον	IV
χριστον	IV
επληρωσεν	IX
ουτως	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 77 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (21) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{act.3.18}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (10): IX: 20049 X: 30093 30326(2) 31735 31837 31874(2) XI: 31162 XII: 30001 30436 XIII: 30665(2)
- →**A_{act.3.18}** group, attesting to ο δε θεος α προκατηγγειλε δια στοματος παντων των προφητων αυτου παθειν τον χριστον επληρωσεν ουτως (26): XI: 30043 30607 30617(4) 31270 XII: 30103 30330 30365 31448 32298 XIII: 30006 30378(2) 30383 31297 31563 31595(2) 31609(2) 31827 XIV: 30254 30808(4) 32374(2) XV: 30206 30636 31003(2) 32495 32652(2) || Corr.: 30035^c?
- →**B_{act.3.18}** group, attesting to ο δε θεος α προκατηγγειλε δια στοματος παντων των προφητων παθειν τον χριστον αυτου επληρωσεν ουτως (10): X: 31611 XI: 32138 XII: 30323 31359(2) 32718 XIII: 30218 31642(2) XIV: 30228 31409(2) 31890
- →**C_{act.3.18}** group, attesting to ο δε θεος α προκατηγγειλε δια στοματος παντων των προφητων παθειν τον χριστον επληρωσεν ουτως (9): XI: 30945(2) XII: 31490(2) XIII: 30630 31251 31509 XIV: 30035 30429 32200 XVI: 30522(4)
- →**D_{act.3.18}** group, attesting to ο δε θεος α προκατηγγειλε δια στοματος παντων των προφητων αυτου παθειν τον χριστον αυτου επληρωσεν ουτως (4): XII: 30094 32818 XIV: 30453 31678

- $\rightarrow E_{\text{act.3.18}}$ group, attesting to ο δε θεος α προκατηγγειλεν δια στοματος παντων των προφητων παθειν τον χριστον αυτου επληρωσεν ουτως (4): IV: 20003 X: 31175 XI: 30459 XIII: 32805
- $\rightarrow F_{\text{act.3.18}}$ group, attesting to ο δε θεος α προκατηγγειλε δια στοματος παντων των προφητων αυτου παθειν τον χριστον επληρωσεν ουτος (4): XI: 30621 XII: 32412 XIV: 30642 XV: 30069
- $\rightarrow G_{\text{act.3.18}}$ group, attesting to ο δε θεος α προκατηγγειλε δια στοματος παντων των προφητων αυτου παθειν τον χριστον επληρωσεν ουτω (2): XIV: 31842 XVI: 30061
- $\rightarrow H_{\text{act.3.18}}$ group, attesting to ο δε θεος α προκατηγγειλεν δια στοματος παντων των προφητων αυτου παθειν τον χριστον αυτου επληρωσεν ουτως (2): X: 20044 XII: 30610
- $\rightarrow I_{\text{act.3.18}}$ group, attesting to ο δε θεος α προκατηγγειλεν δια στοματος παντων των προφητων παθιν τον χριστον αυτου επληρωσεν ουτως (2): IV: 20001 VI: 20008
- $\rightarrow J_{\text{act.3.18}}$ group, attesting to ο δε θεος α προκατηγγειλε δια στοματος παντων των προφητων αυτου τον χριστον επληρωσεν ουτως (2): XII: 30431 XIII: 31292
- $\rightarrow K_{\text{act.3.18}}$ group, attesting to ο δε θεος α προκατηγγειλεν δια στοματος παντων των προφητων παθειν τον χριστον επληρωσεν ουτως (2): X: 31891(3) XIV: 31831

Apparatus

- ο] (97/98) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.3.18}}$ $\rightarrow B_{\text{act.3.18}}$ $\rightarrow C_{\text{act.3.18}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.18}}$ $\rightarrow E_{\text{act.3.18}}$ $\rightarrow F_{\text{act.3.18}}$ $\rightarrow G_{\text{act.3.18}}$ $\rightarrow H_{\text{act.3.18}}$ $\rightarrow I_{\text{act.3.18}}$
 $\rightarrow J_{\text{act.3.18}}$ $\rightarrow K_{\text{act.3.18}}$ || V: 20002 20005 X: 30181 30398 31875 XI:
30104(2) 31243 XII: 30088 30319 31127(2) 31718 XIII: 30468(4) 30915(4)
XIV: 30629 32774 XV: 30467 31751 XVI: 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: VII: 10074

2. δε] (96/98) →unanimous_{act.3.18} →A_{act.3.18} →B_{act.3.18} →C_{act.3.18}
→D_{act.3.18} →E_{act.3.18} →F_{act.3.18} →G_{act.3.18} →H_{act.3.18} →I_{act.3.18}
→J_{act.3.18} →K_{act.3.18} || V: 20002 20005 X: 30181 30398 31875 XI:
30104(2) 31243 XII: 30088 30319 31127(2) 31718 XIII: 30468(4) 30915(4)
XIV: 30629 32774 XV: 30467 31751 XVI: 31704(2) XVII: 32243(2)

- [?]: VII: 10074
- θεος δε: XVI: 31884

3. θεος] (97/98) →unanimous_{act.3.18} →A_{act.3.18} →B_{act.3.18} →C_{act.3.18}
→D_{act.3.18} →E_{act.3.18} →F_{act.3.18} →G_{act.3.18} →H_{act.3.18} →I_{act.3.18}
→J_{act.3.18} →K_{act.3.18} || V: 20002 20005 VII: 10074 X: 30181 30398
31875 XI: 30104(2) 31243 XII: 30088 30319 31127(2) 31718 XIII: 30468(4)
30915(4) XIV: 30629 32774 XV: 30467 31751 XVI: 31704(2) XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: XVI: 31884

4. α] (95/98) →unanimous_{act.3.18} →A_{act.3.18} →B_{act.3.18} →C_{act.3.18}
→D_{act.3.18} →E_{act.3.18} →F_{act.3.18} →G_{act.3.18} →H_{act.3.18} →I_{act.3.18}
→J_{act.3.18} →K_{act.3.18} || V: 20002 VII: 10074 X: 30181 30398 31875 XI:
30104(2) 31243 XII: 30088 30319 31127(2) XIII: 30468(4) 30915(4) XIV:
30629 32774 XV: 31751 XVI: 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: XII: 31718
- ο: V: 20005
- ος: XV: 30467

5. προκατηγγειλεν] (22/98) →unanimous_{act.3.18} →E_{act.3.18} →H_{act.3.18}
→K_{act.3.18} || V: 20002 20005 X: 30181 30398

- [?]γειλε: XII: 30319 XIII: 30468(4)
- προκα[?]: VII: 10074
- προκατ[?]: XIV: 32774
- προκατ[?]γγειλεν: XI: 30104(2)

- προκατηγγειλε: $\rightarrow A_{act.3.18} \rightarrow B_{act.3.18} \rightarrow C_{act.3.18} \rightarrow D_{act.3.18}$
 $\rightarrow F_{act.3.18} \rightarrow G_{act.3.18} \rightarrow J_{act.3.18} \parallel$ X: 31875 XII: 30088 31127(2)
31718 XIII: 30915(4) XIV: 30629 XV: 30467 31751 XVI: 31704(2)
XVII: 32243(2)
- προκατηγγιλεν: $\rightarrow I_{act.3.18} \parallel$ XVI: 31884
- προκατιγγειλε: XI: 31243

6. δια] (97/98) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.3.18} \rightarrow B_{act.3.18} \rightarrow C_{act.3.18}$
 $\rightarrow D_{act.3.18} \rightarrow E_{act.3.18} \rightarrow F_{act.3.18} \rightarrow G_{act.3.18} \rightarrow H_{act.3.18} \rightarrow I_{act.3.18}$
 $\rightarrow J_{act.3.18} \rightarrow K_{act.3.18} \parallel$ V: 20002 20005 VII: 10074 X: 30181 30398
31875 XI: 30104(2) 31243 XII: 30088 30319 31127(2) 31718 XIII: 30468(4)
30915(4) XIV: 30629 32774 XV: 30467 31751 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- δι[?]: XVI: 31704(2)

7. στοματος] (95/98) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.3.18} \rightarrow B_{act.3.18}$
 $\rightarrow C_{act.3.18} \rightarrow D_{act.3.18} \rightarrow E_{act.3.18} \rightarrow F_{act.3.18} \rightarrow G_{act.3.18} \rightarrow H_{act.3.18}$
 $\rightarrow I_{act.3.18} \rightarrow J_{act.3.18} \rightarrow K_{act.3.18} \parallel$ V: 20002 20005 X: 30181 XI: 30104(2)
31243 XII: 30088 30319 31127(2) 31718 XIII: 30468(4) 30915(4) XIV:
30629 32774 XV: 30467 31751 XVI: 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- [?]ματος: X: 30398
- [?]τοματος: X: 31875
- στομα[?]: VII: 10074

8. παντων] (96/98) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.3.18} \rightarrow B_{act.3.18} \rightarrow C_{act.3.18}$
 $\rightarrow D_{act.3.18} \rightarrow E_{act.3.18} \rightarrow F_{act.3.18} \rightarrow G_{act.3.18} \rightarrow H_{act.3.18} \rightarrow I_{act.3.18}$
 $\rightarrow J_{act.3.18} \rightarrow K_{act.3.18} \parallel$ V: 20002 20005 X: 30181 30398 31875 XI:
30104(2) 31243 XII: 30088 31127(2) 31718 XIII: 30468(4) 30915(4) XIV:
30629 32774 XV: 30467 31751 XVI: 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- [?]ων: VII: 10074
- παντω[?]: XII: 30319

9. των] (98/98) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.3.18} \rightarrow B_{act.3.18} \rightarrow C_{act.3.18}$
 $\rightarrow D_{act.3.18} \rightarrow E_{act.3.18} \rightarrow F_{act.3.18} \rightarrow G_{act.3.18} \rightarrow H_{act.3.18} \rightarrow I_{act.3.18}$

$\rightarrow J_{\text{act.3.18}} \rightarrow K_{\text{act.3.18}} \parallel$ V: 20002 20005 VII: 10074 X: 30181 30398
 31875 XI: 30104(2) 31243 XII: 30088 30319 31127(2) 31718 XIII: 30468(4)
 30915(4) XIV: 30629 32774 XV: 30467 31751 XVI: 31704(2) 31884 XVII:
 32243(2)

10. $\pi\rho\omicron\phi\eta\tau\omega\nu]$ (96/98) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.3.18}} \rightarrow A_{\text{act.3.18}} \rightarrow B_{\text{act.3.18}}$
 $\rightarrow C_{\text{act.3.18}} \rightarrow D_{\text{act.3.18}} \rightarrow E_{\text{act.3.18}} \rightarrow F_{\text{act.3.18}} \rightarrow G_{\text{act.3.18}} \rightarrow H_{\text{act.3.18}}$
 $\rightarrow I_{\text{act.3.18}} \rightarrow J_{\text{act.3.18}} \rightarrow K_{\text{act.3.18}} \parallel$ V: 20002 20005 X: 30398 31875 XI:
 30104(2) 31243 XII: 30088 30319 31127(2) 31718 XIII: 30468(4) 30915(4)
 XIV: 30629 32774 XV: 30467 31751 XVI: 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- $\pi\rho\omicron\phi$ [?]: VII: 10074
- $\pi\rho\omicron\phi\eta\tau\omega\nu$: X: 30181

11. $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon]$ (57/98) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.3.18}} \rightarrow A_{\text{act.3.18}} \rightarrow D_{\text{act.3.18}} \rightarrow F_{\text{act.3.18}}$
 $\rightarrow G_{\text{act.3.18}} \rightarrow H_{\text{act.3.18}} \rightarrow J_{\text{act.3.18}} \parallel$ X: 30181 31875 XI: 31243 XII: 30319
 XIII: 30468(4) XIV: 30629 XV: 30467

- [?]: XIV: 32774
- [?]υτου: X: 30398
- αυτ[?]: XII: 31127(2)
- παθην: XVI: 31884
- *either missing or lacuna:* $\rightarrow B_{\text{act.3.18}} \rightarrow C_{\text{act.3.18}} \rightarrow E_{\text{act.3.18}}$
 $\rightarrow I_{\text{act.3.18}} \rightarrow K_{\text{act.3.18}} \parallel$ V: 20002 20005 VII: 10074 XI: 30104(2)
 XII: 30088 31718 XIII: 30915(4) XV: 31751 XVI: 31704(2) XVII:
 32243(2)

12. $\pi\alpha\theta\epsilon\iota\nu]$ (89/98) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.3.18}} \rightarrow A_{\text{act.3.18}} \rightarrow B_{\text{act.3.18}} \rightarrow C_{\text{act.3.18}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.18}} \rightarrow E_{\text{act.3.18}} \rightarrow F_{\text{act.3.18}} \rightarrow G_{\text{act.3.18}} \rightarrow H_{\text{act.3.18}} \rightarrow K_{\text{act.3.18}} \parallel$ V:
 20005 VII: 10074 X: 30181 30398 31875 XI: 30104(2) 31243 XII: 30088
 31127(2) 31718 XIII: 30468(4) 30915(4) XIV: 30629 XV: 30467 31751 XVI:
 31704(2)

- $\pi\alpha\theta$ [?]: XII: 30319
- $\pi\alpha\theta\iota\nu$: $\rightarrow I_{\text{act.3.18}}$

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow J_{\text{act.3.18}}$ || V: 20002 XIV: 32774 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

13. $\tau\omicron\nu]$ (96/98) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.3.18}} \rightarrow B_{\text{act.3.18}} \rightarrow C_{\text{act.3.18}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.18}} \rightarrow E_{\text{act.3.18}} \rightarrow F_{\text{act.3.18}} \rightarrow G_{\text{act.3.18}} \rightarrow H_{\text{act.3.18}} \rightarrow I_{\text{act.3.18}}$
 $\rightarrow J_{\text{act.3.18}} \rightarrow K_{\text{act.3.18}}$ || V: 20005 VII: 10074 X: 30181 30398 31875 XI:
 30104(2) 31243 XII: 30088 30319 31127(2) 31718 XIII: 30468(4) 30915(4)
 XIV: 30629 32774 XV: 30467 31751 XVI: 31704(2) 31884

- *either missing or lacuna*: V: 20002 XVII: 32243(2)

14. $\chi\rho\iota\sigma\tau\omicron\nu]$ (95/98) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.3.18}} \rightarrow B_{\text{act.3.18}} \rightarrow C_{\text{act.3.18}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.18}} \rightarrow E_{\text{act.3.18}} \rightarrow F_{\text{act.3.18}} \rightarrow G_{\text{act.3.18}} \rightarrow H_{\text{act.3.18}} \rightarrow I_{\text{act.3.18}}$
 $\rightarrow J_{\text{act.3.18}} \rightarrow K_{\text{act.3.18}}$ || V: 20005 VII: 10074 X: 30181 30398 31875
 XI: 30104(2) 31243 XII: 30088 30319 31127(2) 31718 XIII: 30468(4) XIV:
 30629 32774 XV: 30467 31751 XVI: 31704(2) 31884

- $\chi\rho\eta\sigma\tau\omicron\nu$: XIII: 30915(4)
- *either missing or lacuna*: V: 20002 XVII: 32243(2)

15. $\epsilon\pi\lambda\eta\rho\omega\sigma\epsilon\nu]$ (65/98) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.3.18}} \rightarrow C_{\text{act.3.18}}$
 $\rightarrow F_{\text{act.3.18}} \rightarrow G_{\text{act.3.18}} \rightarrow J_{\text{act.3.18}} \rightarrow K_{\text{act.3.18}}$ || X: 30181 30398 31875 XI:
 31243 XII: 30319 31127(2) XIII: 30468(4) XV: 31751 XVI: 31704(2) XVII:
 32243(2)

- [?] $\epsilon\pi\lambda\eta\rho\omega\sigma\epsilon\nu$: VII: 10074
- $\alpha\upsilon\tau\omicron\nu$ $\epsilon\pi\lambda\eta\rho\omega\sigma\epsilon\nu$: XVI: 31884
- $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon$ $\epsilon\pi\lambda\eta\rho\omega\sigma\epsilon\nu$: $\rightarrow B_{\text{act.3.18}} \rightarrow D_{\text{act.3.18}} \rightarrow E_{\text{act.3.18}} \rightarrow H_{\text{act.3.18}}$
 $\rightarrow I_{\text{act.3.18}}$ || V: 20002 20005 XI: 30104(2) XII: 31718 XIII: 30915(4)
 XIV: 32774 XV: 30467
- $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon$ $\omicron\upsilon\tau\omega\varsigma$ $\epsilon\pi\lambda\eta\rho\omega\sigma\epsilon\nu$: XIV: 30629
- $\alpha\upsilon\tau\omega\nu$ $\epsilon\pi\lambda\eta\rho\omega\sigma\epsilon\nu$: XII: 30088

16. $\omicron\upsilon\tau\omega\varsigma]$ (89/98) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.3.18}} \rightarrow B_{\text{act.3.18}} \rightarrow C_{\text{act.3.18}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.18}} \rightarrow E_{\text{act.3.18}} \rightarrow H_{\text{act.3.18}} \rightarrow I_{\text{act.3.18}} \rightarrow J_{\text{act.3.18}} \rightarrow K_{\text{act.3.18}}$ ||
 V: 20002 20005 X: 30181 30398 31875 XI: 30104(2) 31243 XII: 30088

30319 31127(2) 31718 XIII: 30468(4) 30915(4) XIV: 32774 XV: 30467 XVI:
31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- οὐτ[?]: VII: 10074
- οὐτος: $\rightarrow F_{\text{act.3.18}}$ || XV: 31751
- οὐτω: $\rightarrow G_{\text{act.3.18}}$
- *either missing or lacuna*: XIV: 30629

Verse 3:19

Byz^{RP}: μετανοησατε¹ ουν² και³ επιστρεψατε⁴ εις⁵ το⁶
 εξαλειφθηναι⁷ υμων⁸ τας⁹ αμαρτιας¹⁰ οπως¹¹ αν¹²
 ελθωσιν¹³ καιροι¹⁴ αναψυξεως¹⁵ απο¹⁶ προσωπου¹⁷
 του¹⁸ κυριου¹⁹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	106	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³⁷	3	Corr.: 20003 ^c ? 30621 ^c ? 30636 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁸	106	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

³⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (106) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
μετανοησατε ^Ε	
ουν	IV
και	IV
επιστρεψατε ^Α	
εις	V
το	IV
εξαλειφθηνα ^Υ	
υμων	V
τας	V
αμαρτιας	V
οπως	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
αν	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
ελθωσιν	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
καιροι	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
αναψυξεως	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>

Reading	Earliest attestation (century)
απο	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
προσωπου	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
του	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
κυριου	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 77 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (29) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.3.19} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (ο): None.
- →**A**_{act.3.19} **group**, attesting to μετανοησατε ουν και επιστρεψατε εις το εξαλειφθηναι υμων τας αμαρτιας (60): V: [20002](#) IX: [20049](#)

X: 20044 30093 30307 31611 31891(3) XI: 30424 30607 30945(2) 31162 31270 32138 XII: 30001 30094 30103 30323 30330 30365 30431 31127(2) 31359(2) 31448 31490(2) 32298 32412 32718 32818 XIII: 30005 30006 30218 30378(2) 30468(4) 30665(2) 31251 31292 31297 31563 31609(2) 31827 XIV: 30035 30228 30254 30429 30453 30629 30642 30808(4) 31409(2) 31678 31842 31890 32200 32374(2) XV: 30069 30206 30467 31003(2) 32495 XVI: 31704(2)

- $\rightarrow B_{\text{act.3.19}}$ group, attesting to μετανοησατε ουν και επιστρεψατε εις το εξαληφθηναι υμων τας αμαρτιας (13): X: 31735 31837 31874(2) XI: 30104(2) 30459 31243 XII: 30436 31718 32147 XIII: 30915(4) 31595(2) XIV: 31831 XVI: 30522(4)
- $\rightarrow C_{\text{act.3.19}}$ group, attesting to [?]ετανοησατε ουν και επιστρεψατε εις το εξαλειφθηναι υμων τας αμαρτιας (2): XIII: 30383 XVII: 32243(2)
- $\rightarrow D_{\text{act.3.19}}$ group, attesting to μετανοησατε ουν και επιστρεψατε εις το εξαλειφθηναι υμων τας αμαρτιας (2): X: 30181 XII: 30088

Apparatus

1. μετανοησατε] (87/106) $\rightarrow A_{\text{act.3.19}} \rightarrow B_{\text{act.3.19}} \rightarrow D_{\text{act.3.19}} \parallel$ IV: 20003 V: 20005 VI: 20008(1[Ⓢ]2[Ⓢ]1[Ⓢ]2) X: 20142 31175 XI: 30043(1[Ⓢ]2[Ⓢ]1[Ⓢ]2) 30617(4) 30621 XII: 30610 XIII: 31509(1[Ⓢ]2[Ⓢ]1[Ⓢ]2) 31642(2) XVI: 30061
 - [?]ετανοησατε: $\rightarrow C_{\text{act.3.19}} \parallel$ VII: 10074
 - [?]τανοησατ[?]: X: 31875
 - εν: XI: 31838 40060 XIV: 41188(3) XV: 31751
 - μ[?]νοησατε: XII: 30319
 - μετανοησατ[?]: XIV: 32774
 - either missing or lacuna: IV: 20001 X: 30326(2) 30398 XII: 30321(2) XIII: 30630 32805 XV: 30636 32652(2) XVI: 31884

2. οὐν] (89/106) →A_{act.3.19} →B_{act.3.19} →C_{act.3.19} →D_{act.3.19} || IV: 20003
V: 20005 VI: 20008(1¹2²1¹2²) X: 20142 31175 XI: 30043(1¹2²1¹2²)
30617(4) 30621 XII: 30610 XIII: 31509(1¹2²1¹2²) 31642(2) XVI: 30061

- [?]υν: X: 31875
- ταις: XI: 31838 40060 XIV: 41188(3) XV: 31751
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 VII: 10074 X: 30326(2) 30398
XII: 30319 30321(2) XIII: 30630 32805 XIV: 32774 XV: 30636
32652(2) XVI: 31884

3. και] (89/106) →A_{act.3.19} →B_{act.3.19} →C_{act.3.19} →D_{act.3.19} || IV: 20003
V: 20005 VI: 20008(1¹2²1¹2²) X: 20142 31175 XI: 30043(1¹2²1¹2²)
30617(4) 30621 XII: 30610 XIII: 31509(1¹2²1¹2²) 31642(2) XVI: 30061

- ημεραις: XI: 31838 40060 XIV: 41188(3) XV: 31751
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 VII: 10074 X: 30326(2) 30398
31875 XII: 30319 30321(2) XIII: 30630 32805 XIV: 32774 XV: 30636
32652(2) XVI: 31884

4. επιστρεψατε] (87/106) →A_{act.3.19} →B_{act.3.19} →C_{act.3.19} →D_{act.3.19} ||
IV: 20003 V: 20005 X: 20142 31175 XI: 30043(1¹2²1¹2²) 30617(4) 30621
XIII: 31509(1¹2²1¹2²) 31642(2) XVI: 30061

- εκειναις: XI: 31838 40060 XIV: 41188(3) XV: 31751
- επ[?]ψατε: XII: 30610
- επιστρεψατ[?]: VI: 20008(1¹2²1¹2²)
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 VII: 10074 X: 30326(2) 30398
31875 XII: 30319 30321(2) XIII: 30630 32805 XIV: 32774 XV: 30636
32652(2) XVI: 31884

5. εις] (88/106) →A_{act.3.19} →B_{act.3.19} →C_{act.3.19} →D_{act.3.19} || V: 20005
VI: 20008(1¹2²1¹2²) X: 20142 31175 XI: 30043(1¹2²1¹2²) 30617(4)
30621 XII: 30610 XIII: 31509(1¹2²1¹2²) 31642(2) XVI: 30061

- ειπε: XIV: 41188(3) XV: 31751
- ειπεν: XI: 31838 40060
- προς: IV: 20003

- *either missing or lacuna*: IV: 20001 VII: 10074 X: 30326(2) 30398 31875 XII: 30319 30321(2) XIII: 30630 32805 XIV: 32774 XV: 30636 32652(2) XVI: 31884
6. $\tau\omicron]$ (89/106) $\rightarrow A_{\text{act.3.19}} \rightarrow B_{\text{act.3.19}} \rightarrow C_{\text{act.3.19}} \rightarrow D_{\text{act.3.19}} \parallel$ IV: 20003 V: 20005 VI: 20008(1²2¹1²) X: 20142 31175 XI: 30043(1²2¹1²) 30617(4) 30621 XII: 30610 XIII: 31509(1²2¹1²) 31642(2) XVI: 30061
- $\pi\epsilon\tau\rho\omicron\varsigma$: XI: 31838 40060 XIV: 41188(3) XV: 31751
 - *either missing or lacuna*: IV: 20001 VII: 10074 X: 30326(2) 30398 31875 XII: 30319 30321(2) XIII: 30630 32805 XIV: 32774 XV: 30636 32652(2) XVI: 31884
7. $\epsilon\zeta\alpha\lambda\epsilon\iota\phi\theta\eta\nu\alpha\iota]$ (67/106) $\rightarrow A_{\text{act.3.19}} \rightarrow C_{\text{act.3.19}} \parallel$ V: 20005 X: 31175 XI: 30043(1²2¹1²) XIII: 31509(1²2¹1²) 31642(2)
- $[?]$: VI: 20008(1²2¹1²) X: 31875 XIV: 32774
 - $\epsilon\zeta\alpha\lambda\epsilon\iota\theta\eta\nu\alpha\iota$: XVI: 30061
 - $\epsilon\zeta\alpha\lambda\epsilon\iota\phi\theta\eta\nu\alpha\iota$: XI: 30617(4)
 - $\epsilon\zeta\alpha\lambda\epsilon\iota\phi\theta\epsilon\iota\nu\alpha\iota$: X: 20142
 - $\epsilon\zeta\alpha\lambda\epsilon\iota\phi\theta\eta\nu\alpha[?]$: XII: 30610
 - $\epsilon\zeta\alpha\lambda\eta\phi\theta\eta\nu\alpha\iota$: $\rightarrow B_{\text{act.3.19}} \parallel$ XI: 30621
 - $\epsilon\zeta\alpha\lambda\iota\phi\theta\eta\nu\alpha\iota$: $\rightarrow D_{\text{act.3.19}} \parallel$ IV: 20003
 - $\pi\rho\omicron\varsigma$: XI: 31838 40060 XIV: 41188(3) XV: 31751
 - *either missing or lacuna*: IV: 20001 VII: 10074 X: 30326(2) 30398 XII: 30319 30321(2) XIII: 30630 32805 XV: 30636 32652(2) XVI: 31884
8. $\upsilon\mu\omega\nu]$ (81/106) $\rightarrow A_{\text{act.3.19}} \rightarrow B_{\text{act.3.19}} \rightarrow C_{\text{act.3.19}} \rightarrow D_{\text{act.3.19}} \parallel$ VI: 20008(1²2¹1²) X: 20142 XI: 30617(4) XIII: 31509(1²2¹1²)
- $\eta\mu\omega\nu$: XI: 30043(1²2¹1²) XIII: 31642(2)
 - $\tau\omicron\nu$: XI: 31838 40060 XIV: 41188(3) XV: 31751
 - ω : XIII: 32805
 - *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20005 VII: 10074 X: 30326(2) 30398 31175 31875 XI: 30621 XII: 30319 30321(2) 30610 XIII: 30630 XIV: 32774 XV: 30636 32652(2) XVI: 30061 31884

9. $\tau\alpha\varsigma]$ (84/106) $\rightarrow A_{\text{act.3.19}} \rightarrow B_{\text{act.3.19}} \rightarrow C_{\text{act.3.19}} \rightarrow D_{\text{act.3.19}} \parallel V: 20005$
 VI: 20008(1¹2¹1¹2) X: 20142 XI: 30043(1¹2¹1¹2) 30617(4) XIII:
 31509(1¹2¹1¹2) 31642(2)

- $\lambda\alpha\sigma\nu$: XI: 31838 XIV: 41188(3) XV: 31751
- $\lambda\alpha\omega\nu$: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 VII: 10074 X: 30326(2)
 30398 31175 31875 XI: 30621 XII: 30319 30321(2) 30610 XIII: 30630
 32805 XIV: 32774 XV: 30636 32652(2) XVI: 30061 31884

10. $\alpha\mu\alpha\rho\tau\iota\alpha\varsigma]$ (84/106) $\rightarrow A_{\text{act.3.19}} \rightarrow B_{\text{act.3.19}} \rightarrow C_{\text{act.3.19}} \rightarrow D_{\text{act.3.19}} \parallel V:$
 20005 VI: 20008(1¹2¹1¹2) X: 20142 XI: 30043(1¹2¹1¹2) 30617(4)
 XIII: 31509(1¹2¹1¹2) 31642(2)

- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 VII: 10074 X: 30326(2)
 30398 31175 31875 XI: 30621 31838 40060 XII: 30319 30321(2) 30610
 XIII: 30630 32805 XIV: 32774 41188(3) XV: 30636 31751 32652(2)
 XVI: 30061 31884

11. $\sigma\pi\omega\varsigma]$ (0/106) None

- $\mu\epsilon\tau\alpha\nu\eta\sigma\alpha\tau\alpha\iota$: IV: 20001 XI: 40060
- $\mu\epsilon\tau\alpha\nu\eta\sigma\alpha\tau\epsilon$: VI: 20008(1¹2¹1¹2) X: 30326(2) 30398
 XI: 30043(1¹2¹1¹2) 31838 XII: 30321(2) XIII: 30630
 31509(1¹2¹1¹2) 32805 XIV: 41188(3) XV: 30636 31751
 32652(2) XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{act.3.19}} \rightarrow B_{\text{act.3.19}} \rightarrow C_{\text{act.3.19}} \rightarrow D_{\text{act.3.19}} \parallel$ IV: 20003 V: 20005 VII: 10074 X: 20142 31175 31875
 XI: 30617(4) 30621 XII: 30319 30610 XIII: 31642(2) XIV: 32774 XVI:
 30061

12. $\alpha\nu]$ (0/106) None

- $\gamma\omicron\upsilon\nu$: XV: 32652(2)
- $\sigma\upsilon\nu$: IV: 20001 VI: 20008(1¹2¹1¹2) VII: 10074 X: 30326(2)
 30398 XI: 30043(1¹2¹1¹2) 31838 XII: 30319 30321(2) XIII: 30630
 31509(1¹2¹1¹2) 32805 XVI: 31884

- *either missing or lacuna:* $\rightarrow A_{\text{act.3.19}} \rightarrow B_{\text{act.3.19}} \rightarrow C_{\text{act.3.19}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.19}} \parallel$ IV: 20003 V: 20005 X: 20142 31175 31875 XI:
30617(4) 30621 40060 XII: 30610 XIII: 31642(2) XIV: 32774 41188(3)
XV: 30636 31751 XVI: 30061

13. ελθωσιν] (0/106) None

- κα[?]: VII: 10074
- και: IV: 20001 VI: 20008(1^ο2^ο1^ο2) X: 30326(2) 30398 XI:
30043(1^ο2^ο1^ο2) 31838 40060 XII: 30319 30321(2) XIII: 30630
31509(1^ο2^ο1^ο2) 32805 XIV: 32774 41188(3) XV: 30636 31751
32652(2) XVI: 31884
- *either missing or lacuna:* $\rightarrow A_{\text{act.3.19}} \rightarrow B_{\text{act.3.19}} \rightarrow C_{\text{act.3.19}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.19}} \parallel$ IV: 20003 V: 20005 X: 20142 31175 31875 XI:
30617(4) 30621 XII: 30610 XIII: 31642(2) XVI: 30061

14. καιροι] (0/106) None

- [?]πιστρεψατε: X: 31875
- επιστρ[?]ψατε: XII: 30321(2)
- επιστραψατε: X: 30326(2)
- επιστρε[?]τε: X: 30398
- επιστρεψα[?]: XII: 30319
- επιστρεψατ[?]: VI: 20008(1^ο2^ο1^ο2)
- επιστρεψαται: IV: 20001 XI: 31838 40060
- επιστρεψατε: VII: 10074 XI: 30043(1^ο2^ο1^ο2) XIII: 30630
31509(1^ο2^ο1^ο2) 32805 XIV: 32774 41188(3) XV: 30636 31751
32652(2) XVI: 31884
- *either missing or lacuna:* $\rightarrow A_{\text{act.3.19}} \rightarrow B_{\text{act.3.19}} \rightarrow C_{\text{act.3.19}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.19}} \parallel$ IV: 20003 V: 20005 X: 20142 31175 XI: 30617(4)
30621 XII: 30610 XIII: 31642(2) XVI: 30061

15. αναψυξεως] (0/106) None

- [?]ις: XIII: 30630

- εις: VI: 20008(1¹2¹1¹2) VII: 10074 X: 30326(2) 30398 31875
XI: 30043(1¹2¹1¹2) 31838 40060 XII: 30319 30321(2) XIII:
31509(1¹2¹1¹2) 32805 XIV: 32774 41188(3) XV: 30636 31751
32652(2) XVI: 31884
- προς: IV: 20001
- *either missing or lacuna:* $\rightarrow A_{\text{act.3.19}} \rightarrow B_{\text{act.3.19}} \rightarrow C_{\text{act.3.19}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.19}} \parallel$ IV: 20003 V: 20005 X: 20142 31175 XI: 30617(4)
30621 XII: 30610 XIII: 31642(2) XVI: 30061

16. απο] (ο/106) None

- τ[?]: VII: 10074
- το: IV: 20001 VI: 20008(1¹2¹1¹2) X: 30326(2) 30398 31875 XI:
30043(1¹2¹1¹2) 31838 40060 XII: 30319 30321(2) XIII: 30630
31509(1¹2¹1¹2) 32805 XIV: 32774 41188(3) XV: 30636 31751
32652(2) XVI: 31884
- *either missing or lacuna:* $\rightarrow A_{\text{act.3.19}} \rightarrow B_{\text{act.3.19}} \rightarrow C_{\text{act.3.19}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.19}} \parallel$ IV: 20003 V: 20005 X: 20142 31175 XI: 30617(4)
30621 XII: 30610 XIII: 31642(2) XVI: 30061

17. προσωπου] (ο/106) None

- [?]: XII: 30610
- [?] υμων: VI: 20008(1¹2¹1¹2)
- [?] αληφθην[?] υμων: X: 31875
- [?] ξαλειφθηναι υμω[?]: VII: 10074
- εξαλειφθηναι ημων: XI: 30043(1¹2¹1¹2)
- εξαλειφθηναι υμων: X: 30398 XII: 30319 30321(2) XIII: 30630
31509(1¹2¹1¹2) XIV: 32774 41188(3) XV: 30636 32652(2) XVI:
30061
- εξαληφθηναι υμων: X: 30326(2) XI: 31838 40060 XIII: 32805 XV:
31751
- εξαλιφθηναι υμων: IV: 20001
- εξολιφηνε υμων: XVI: 31884
- ημων: XI: 30621
- υμων: IV: 20003 V: 20005 X: 31175

- *either missing or lacuna:* $\rightarrow A_{\text{act.3.19}} \rightarrow B_{\text{act.3.19}} \rightarrow C_{\text{act.3.19}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.19}} \parallel$ X: 20142 XI: 30617(4) XIII: 31642(2)

18. του] (0/106) None

- [?]ς: VII: 10074
- τα[?]: XII: 30319
- τας: IV: 20001 20003 VI: 20008(1¹2¹1¹2) X: 30326(2) 30398 31175 31875 XI: 30043(1¹2¹1¹2) 30621 31838 40060 XII: 30321(2) 30610 XIII: 30630 31509(1¹2¹1¹2) 32805 XIV: 32774 41188(3) XV: 30636 31751 32652(2) XVI: 30061 31884
- *either missing or lacuna:* $\rightarrow A_{\text{act.3.19}} \rightarrow B_{\text{act.3.19}} \rightarrow C_{\text{act.3.19}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.19}} \parallel$ V: 20005 X: 20142 XI: 30617(4) XIII: 31642(2)

19. κυριου] (0/106) None

- [?]μαρτιας: XIV: 32774
- αμαρτειας: X: 31175
- αμαρτιας: IV: 20001 20003 VI: 20008(1¹2¹1¹2) VII: 10074 X: 30326(2) 30398 31875 XI: 30043(1¹2¹1¹2) 30621 31838 40060 XII: 30319 30321(2) 30610 XIII: 30630 31509(1¹2¹1¹2) 32805 XIV: 41188(3) XV: 30636 31751 32652(2) XVI: 30061 31884
- *either missing or lacuna:* $\rightarrow A_{\text{act.3.19}} \rightarrow B_{\text{act.3.19}} \rightarrow C_{\text{act.3.19}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.19}} \parallel$ V: 20005 X: 20142 XI: 30617(4) XIII: 31642(2)

Verse 3:20

Byz^{RP}: και¹ αποστειλη² τον³ προκεχειρισμενον⁴ υμιν⁵
χριστον⁶ ιησουν⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	106	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	12	IX: 20049 X: 31837 XII: 30319 31490 32298 32818 XIII: 30383 31297 XIV: 30629 41188 XV: 30069 30467
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 31842^c?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³⁹	5	Corr.: 20003 ^c ? 30104 ^c (2)? 30330 ^c ? 32147 ^c ? 32243 ^c (2)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁰	95	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

³⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (106) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (12) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (1).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
αποστειλη	IV
τον	IV
προκεχειρισμένων	
υμιν	IV
χριστον	IV
ιησουν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 70 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (25) attest to singular texts for the entire verse and are

therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.3.20} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.
- →**A**_{act.3.20} **group**, attesting to οπως αν ελθωσι καιροι αναψυξεως απο προσωπου του κυριου και αποστειλη τον προκεχειρισμενον υμιν ιησουν χριστον (26): X: 20044 30307 31891(3) XI: 30424 30945(2) 31270 XII: 30323 31127(2) 31448 XIII: 30005 30630 31251 31563 31595(2) 31827 XIV: 30228 30429 30453 30642 30808(4) 31678 32200 32374(2) 32774 XVI: 30522(4) 31704(2)
- →**B**_{act.3.20} **group**, attesting to οπως αν ελθωσι καιροι αναψυξεως απο προσωπου του κυριου και αποστειλη τον προκεχειρισμενον υμιν χριστον ιησουν (15): X: 30398 31611 XI: 30617(4) 32138 XII: 30103 30365 31718 XIII: 30378(2) 31609(2) XIV: 30035 31409(2) 31890 XV: 30206 31003(2) XVII: 32243(2)
- →**C**_{act.3.20} **group**, attesting to οπως αν ελθωσιν καιροι αναψυξεως απο προσωπου του κυριου και αποστειλη τον προκεχειρισμενον υμιν ιησουν χριστον (9): X: 30093 31175 XI: 30104(2) 30459 31162 XII: 30001 30088 XIII: 30915(4) 31509
- →**D**_{act.3.20} **group**, attesting to οπως αν ελθωσι καιροι αναψυξεως απο προσωπου κυριου και αποστειλη τον προκεχειρισμενον υμιν ιησουν χριστον (7): X: 30326(2) XII: 30094 30431 32412 XIII: 31292 31642(2) XV: 32495
- →**E**_{act.3.20} **group**, attesting to οπως αν ελθωσιν καιροι αναψυξεως απο προσωπου του κυριου και αποστειλη τον προκεχειρισμενον υμιν χριστον ιησουν (4): IV: 20003 X: 30181 31874(2) XII: 30436
- →**F**_{act.3.20} **group**, attesting to οπως αν ελθωσι καιροι αναψυξεως απο προσωπου κυριου και αποστειλη τον προκεχειρισμενον υμιν χριστον ιησουν (3): XI: 30607 XIII: 30218 XV: 32652(2)

- $\rightarrow G_{\text{act.3.20}}$ group, attesting to οπως αν ελθωσι καιροι αναψυξεως απο προσωπου του κυριου και αποστειλει τον προκεχειρισμενον υμιν χριστον ιησουν (2): XI: 30621 XIV: 30254
- $\rightarrow H_{\text{act.3.20}}$ group, attesting to οπως αν ελθωσι καιροι αναψυξεως απο προσωπου του κυριου και αποστειλη τον προκεχειρισμενον ημιν χριστον ιησουν (2): XIV: 31831 || Corr.: 31842⁵?
- $\rightarrow I_{\text{act.3.20}}$ group, attesting to οπως αν ελθωσι καιροι αναψυξεως απο προσωπου κυριου και αποστειλει τον προκεχειρισμενον υμιν ιησουν χριστον (2): XIII: 30006 XV: 31751

Apparatus

1. και] (0/95) None

- [?] [?] [?]θωσιν καιροι [?]ξεως απο [?]υ του κυριου και: VII: 10074
- [?] αν ελθωσι καιροι αναψυξεως απο προσωπου του κυριου και: XI: 30043
- οπως αν ελθωσιν καιροι αναψυξαιως απο προσωπου του κυριου και: XI: 40060
- οπως [?] [?]θωσι καιροι αναψυξεως [?] προσωπου του κυριου και: XII: 30610
- οπως αν [?] καιροι αναψυξεως απο προσωπου κυριου και: XII: 31359(2)
- οπως αν ελθωσιν καιροι αναψυξεως υμην απο προσωπου κυριου και: XVI: 31884
- οπως αν ελθωσι καιροι αναψυξεως απο προσωπου κυριου και: $\rightarrow D_{\text{act.3.20}} \rightarrow F_{\text{act.3.20}} \rightarrow I_{\text{act.3.20}}$ || XII: 30321(2) 32718 XIV: 31842 XV: 30636 XVI: 30061
- οπως αν ελθωσι καιροι αναψυξεως απο προσωπου του κυριου και: $\rightarrow A_{\text{act.3.20}} \rightarrow B_{\text{act.3.20}} \rightarrow G_{\text{act.3.20}} \rightarrow H_{\text{act.3.20}}$ || X: 20142 XII: 30330 XIII: 30468(4)

- οπως αν ελθωσιν [?]ροι αναψυξεως απο προσωπου του κυριου και: XIII: 32805
- οπως αν ελθωσιν καιροι αναψυξεως απο προσωπου του κυριου και: $\rightarrow C_{act.3.20} \rightarrow E_{act.3.20} \parallel$ IV: 20001 V: 20002 X: 31735 31875 XI: 31838 XII: 32147 XIII: 30665(2)
- οπως αν ελθωσιν καιροι αναψυξεως υμιν απο προσωπου κυριου και: VI: 20008
- οπως αν επελθωσιν καιροι αναψυξεως απο προσωπου του κυριου και: V: 20005
- οπως ελθωσιν καιροι αναψυξεως απο προσωπου του κυριου και: XI: 31243

2. αποστειλη] (77/95) $\rightarrow A_{act.3.20} \rightarrow B_{act.3.20} \rightarrow C_{act.3.20} \rightarrow D_{act.3.20} \rightarrow E_{act.3.20} \rightarrow F_{act.3.20} \rightarrow H_{act.3.20} \parallel$ V: 20002 20005 X: 20142 XI: 30043 40060 XII: 30330 XIII: 30468(4) 30665(2) 32805 XIV: 31842 XVI: 30061

- [?]ιλη: VII: 10074
- [?]ποστειλ[?]: X: 31875
- απο[?]λη: XII: 30610
- αποστειλει: $\rightarrow G_{act.3.20} \rightarrow I_{act.3.20} \parallel$ XII: 30321(2) 31359(2) 32718
- αποστειλι: XI: 31243
- αποστειλη: XV: 30636
- αποστηλη: X: 31735 XI: 31838 XVI: 31884
- αποστιλει: XII: 32147
- αποστιλη: IV: 20001 VI: 20008

3. τον] (95/95) $\rightarrow A_{act.3.20} \rightarrow B_{act.3.20} \rightarrow C_{act.3.20} \rightarrow D_{act.3.20} \rightarrow E_{act.3.20} \rightarrow F_{act.3.20} \rightarrow G_{act.3.20} \rightarrow H_{act.3.20} \rightarrow I_{act.3.20} \parallel$ IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20008 VII: 10074 X: 20142 31735 31875 XI: 30043 31243 31838 40060 XII: 30321(2) 30330 30610 31359(2) 32147 32718 XIII: 30468(4) 30665(2) 32805 XIV: 31842 XV: 30636 XVI: 30061 31884

4. προκεχειρισμενον] (84/95) $\rightarrow A_{act.3.20} \rightarrow B_{act.3.20} \rightarrow C_{act.3.20} \rightarrow D_{act.3.20} \rightarrow E_{act.3.20} \rightarrow F_{act.3.20} \rightarrow G_{act.3.20} \rightarrow H_{act.3.20} \rightarrow I_{act.3.20} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 X: 31875 XI: 30043 31243 XII: 30321(2) 30610 31359(2) 32718 XIII: 30665(2) 32805 XIV: 31842 XV: 30636 XVI: 30061

- [?]ν[?]: VI: 20008
- π[?]κεχειρισμενον: XIII: 30468(4)
- προκαιχειρησμενον: XI: 40060
- προκαιχειρισμενον: XI: 31838
- προκεχε[?]ενον: VII: 10074
- προκεχειρημενον: XII: 30330
- προκεχειρησμενον: XII: 32147
- προκεχηρισμενον: X: 31735
- προκεχειρησμενον: V: 20002
- προκεχρισμενον: X: 20142
- προσκεχειρισμενον: XVI: 31884

5. υμιν] (83/95) $\rightarrow A_{act.3.20} \rightarrow B_{act.3.20} \rightarrow C_{act.3.20} \rightarrow D_{act.3.20} \rightarrow E_{act.3.20}$
 $\rightarrow F_{act.3.20} \rightarrow G_{act.3.20} \rightarrow I_{act.3.20} \parallel$ IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20008
 VII: 10074 X: 31735 XI: 31243 31838 XII: 30321(2) 30610 31359(2) 32147
 XIII: 30468(4) 32805 XV: 30636

- [?]μ[?]: X: 31875
- ημιν: $\rightarrow H_{act.3.20} \parallel$ XII: 30330 32718 XIII: 30665(2) XIV: 31842
- προκεκηρυγμενον υμιν: XVI: 30061
- υμειν: X: 20142
- υμην: XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: XI: 30043 40060

6. χριστον] (37/95) $\rightarrow B_{act.3.20} \rightarrow E_{act.3.20} \rightarrow F_{act.3.20} \rightarrow G_{act.3.20} \rightarrow H_{act.3.20}$
 \parallel IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X: 20142 31735 31875 XI: 30043 XII:
 30321(2) XIII: 32805 XIV: 31842 XVI: 31884

- ιησουν χριστον: $\rightarrow A_{act.3.20} \rightarrow C_{act.3.20} \rightarrow D_{act.3.20} \rightarrow I_{act.3.20} \parallel$ V:
 20002 VII: 10074 XI: 31243 31838 40060 XII: 30330 30610 31359(2)
 32147 32718 XIII: 30468(4) 30665(2) XV: 30636 XVI: 30061

7. ιησουν] (37/95) $\rightarrow B_{act.3.20} \rightarrow E_{act.3.20} \rightarrow F_{act.3.20} \rightarrow G_{act.3.20} \rightarrow H_{act.3.20}$
 \parallel IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X: 20142 31735 31875 XI: 30043 XII:
 30321(2) XIII: 32805 XIV: 31842 XVI: 31884

- *either missing or lacuna:* $\rightarrow A_{\text{act.3.20}} \rightarrow C_{\text{act.3.20}} \rightarrow D_{\text{act.3.20}}$
 $\rightarrow I_{\text{act.3.20}} \parallel$ V: 20002 VII: 10074 XI: 31243 31838 40060 XII: 30330
30610 31359(2) 32147 32718 XIII: 30468(4) 30665(2) XV: 30636 XVI:
30061

Verse 3:21

Byz^{RP}: ον¹ δει² ουρανον³ μεν⁴ δεξασθαι⁵ αχρι⁶ χρονων⁷
 αποκαταστασεως⁸ παντων⁹ ων¹⁰ ελαλησεν¹¹ ο¹²
 θεος¹³ δια¹⁴ στοματος¹⁵ παντων¹⁶ των¹⁷ αγιων¹⁸
 αυτου¹⁹ προφητων²⁰ απ²¹ αιωνος²²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	106	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	15	VI: 20008 X: 30093 30307 30326 31891 XI: 31243 32138 XII: 32818 XIII: 30468 30915 32805 XIV: 30429 31831 31890 XV: 30206
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 20003 ^{c?} 30061 ^{c?}

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 10074
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴¹	3	Corr.: 20001 ^c ? 20005 ^c ? 31270 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴²	92	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

⁴¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (106) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (15) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (2).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ον	IV
δει	IV
ουρανον	IV
μεν	IV
δεξασθαι	IV
αχρι	IV
χρονων	IV
αποκαταστασεως	IV
παντων	IV
ων	IV
ελαλησεν	IV
ο	IV
θεος	IV
δια	IV
στοματος	IV

Reading	Earliest attestation (century)
παντων	IX
των	IV
αγιων	IV
αυτου	IX
προφητων	IV
απ	IX
αιωνος	IX

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 65 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (27) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.3.21} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (27): X: 20142 31735 31837 XI: 30424 30607 30621 31162 XII: 30319 30365 30436 31127(2) 31448 XIII: 30218 30383 30665(2) 31509 31563

XIV: 30035 30254 30642 30808(4) 31842 32374(2) XV: 31003(2) 32495 XVII: 32243(2) || Corr.: 30061^c?

- →A_{act.3.21} group, attesting to ον δει ουρανον μεν δεξασθαι αχρι χρονων αποκαταστασεως παντων ων ελαλησεν ο θεος δια στοματος των αγιων αυτου προφητων απ αιωνος (7): XI: 30617(4) 31270 XII: 30103 30323 XIII: 31297 31595(2) XIV: 30228
- →B_{act.3.21} group, attesting to ον δει ουρανον μεν δεξασθαι αχρι χρονων αποκαταστασεως παντων ων ελαλησεν ο θεος δια στοματος των αγιων απ αιωνος αυτου προφητων (6): IV: 20003 V: 20002 X: 31175 XII: 32298 XIII: 30630 XIV: 32200
- →C_{act.3.21} group, attesting to ον δει ουρανον μεν δεξασθαι αχρι χρονων αποκαταστασεως παντων ων ελαλησεν ο θεος δια στοματος παντων των αγιων απ αιωνος αυτου προφητων (4): XII: 31490(2) XIII: 31251 XIV: 30453 XVI: 30522(4)
- →D_{act.3.21} group, attesting to ον δει ουρανον μεν δεξασθαι αχρι χρονων αποκαταστασεως παντων ων ελαλησεν ο θεος δια στοματος των αγιων των απ αιωνος αυτου προφητων (3): XI: 30945(2) XVI: 31704(2) || Corr.: 20003^c?
- →E_{act.3.21} group, attesting to ον δει ουρανον μεν δεξασθαι αχρι χρονων αποκαταστασεως παντων ων ελαλησεν ο θεος δια στοματος παντων των αγιων αυτου των απ αιωνος προφητων (3): XII: 30088 XIII: 30005 31827
- →F_{act.3.21} group, attesting to ον δει ουρανον μεν δεξασθαι αχρι χρονων αποκαταστασεως παντων ων ελαλησεν ο θεος δια στοματος παντων των προφητων αγιων αυτου απ αιωνος (3): XII: 30431 32412 XIII: 31292
- →G_{act.3.21} group, attesting to ον δει ουρανον μεν δεξασθαι αχρι χρονων αποκαταστασεως παντων των αγιων αυτου προφητων απ αιωνος (3): XII: 30001 XIII: 30006 XVI: 30061
- →H_{act.3.21} group, attesting to ον δει ουρανον μεν δεξασθε αχρι χρονων αποκαταστασεως παντων ων ελαλησεν ο θεος δια στοματος

παντων των αγιων αυτου προφητων απ αιωνος (3): IX: 20049 XII: 30321(2) XIII: 31609(2)

- $\rightarrow I_{\text{act.3.21}}$ group, attesting to ον δει ουρανον μεν δεξασθαι αχρι χρονων αποκαταστασεως παντων ων ελαλησεν ο θεος δια στοματος παντων των αγιων των απ αιωνος αυτου προφητων (2): XII: 30094 30610
- $\rightarrow J_{\text{act.3.21}}$ group, attesting to ον δει ουρανον μεν δεξασθαι αχρι χρονων αποκαταστασεως παντων ον ελαλησεν ο θεος δια στοματος παντων των αγιων αυτου προφητων απ αιωνος (2): X: 30181 XII: 31718
- $\rightarrow K_{\text{act.3.21}}$ group, attesting to ον δει ουρανον μεν δεξασθαι αχρι χρονων αποκαταστασεως παντων ων ελαλησεν ο θεος δια στοματος παντων των αγιων αυτου προφητων των απ αιωνος (2): X: 20044 31611

Apparatus

1. ον] (92/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow B_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow C_{\text{act.3.21}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow E_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow F_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow G_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow H_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow I_{\text{act.3.21}}$
 $\rightarrow J_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow K_{\text{act.3.21}}$ || IV: 20001 V: 20005 X: 30398 31874(2) 31875 XI: 30043 30104(2) 30459 31838 40060 XII: 30330 31359(2) 32147 32718 XIII: 30378(2) 31642(2) XIV: 30629 31409(2) 31678 32774 41188(3) XV: 30069 30467 30636 31751 32652(2) XVI: 31884
2. δει] (88/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow B_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow C_{\text{act.3.21}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow E_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow F_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow G_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow H_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow I_{\text{act.3.21}}$
 $\rightarrow J_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow K_{\text{act.3.21}}$ || V: 20005 X: 30398 31874(2) 31875 XI: 30043 30104(2) 30459 XII: 31359(2) 32147 32718 XIII: 30378(2) 31642(2) XIV: 30629 31409(2) 31678 32774 41188(3) XV: 30069 30467 30636 31751 32652(2) XVI: 31884

- δη: XII: 30330
- δι: IV: 20001 XI: 31838 40060

3. ουρανον] (88/92) →unanimous_{act.3.21} →A_{act.3.21} →B_{act.3.21} →C_{act.3.21}
→D_{act.3.21} →E_{act.3.21} →F_{act.3.21} →G_{act.3.21} →H_{act.3.21} →I_{act.3.21}
→J_{act.3.21} →K_{act.3.21} || IV: 20001 V: 20005 X: 30398 31874(2) 31875 XI:
30043 31838 XII: 30330 31359(2) 32147 32718 XIII: 30378(2) 31642(2) XIV:
30629 31409(2) 32774 41188(3) XV: 30069 30467 30636 31751 32652(2)
XVI: 31884

- μεν ουρανον: XIV: 31678
- ουρανους: XI: 30104(2) 30459
- ουρανων: XI: 40060

4. μεν] (90/92) →unanimous_{act.3.21} →A_{act.3.21} →B_{act.3.21} →C_{act.3.21}
→D_{act.3.21} →E_{act.3.21} →F_{act.3.21} →G_{act.3.21} →H_{act.3.21} →I_{act.3.21}
→J_{act.3.21} →K_{act.3.21} || IV: 20001 V: 20005 X: 30398 31874(2) XI:
30043 30104(2) 30459 31838 40060 XII: 30330 31359(2) 32147 32718 XIII:
30378(2) 31642(2) XIV: 30629 31409(2) 32774 41188(3) XV: 30069 30467
30636 31751 32652(2) XVI: 31884

- [?]: X: 31875
- *either missing or lacuna*: XIV: 31678

5. δεξασθαι] (84/92) →unanimous_{act.3.21} →A_{act.3.21} →B_{act.3.21}
→C_{act.3.21} →D_{act.3.21} →E_{act.3.21} →F_{act.3.21} →G_{act.3.21} →I_{act.3.21}
→J_{act.3.21} →K_{act.3.21} || IV: 20001 V: 20005 X: 30398 31874(2) 31875
XI: 30043 31838 40060 XII: 30330 31359(2) 32147 32718 XIII: 30378(2)
31642(2) XIV: 30629 31409(2) 31678 XV: 30467 30636 31751 32652(2) XVI:
31884

- δε[?]ασθαι: XIV: 32774
- δεξασθ[?]: XIV: 41188(3)
- δεξασθε: →H_{act.3.21} || XI: 30104(2) 30459 XV: 30069

6. $\alpha\chi\rho\iota$] (90/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.3.21} \rightarrow B_{act.3.21} \rightarrow C_{act.3.21}$
 $\rightarrow D_{act.3.21} \rightarrow E_{act.3.21} \rightarrow F_{act.3.21} \rightarrow G_{act.3.21} \rightarrow H_{act.3.21} \rightarrow I_{act.3.21}$
 $\rightarrow J_{act.3.21} \rightarrow K_{act.3.21} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 X: 30398 31874(2) 31875
 XI: 30043 30104(2) 30459 31838 40060 XII: 30330 31359(2) 32718 XIII:
 30378(2) 31642(2) XIV: 30629 31409(2) 31678 32774 41188(3) XV: 30069
 30467 30636 31751 32652(2)

- $\alpha\chi\rho\eta$: XII: 32147
- *either missing or lacuna*: XVI: 31884

7. $\chi\rho\omicron\nu\omega\nu$] (86/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.3.21} \rightarrow B_{act.3.21} \rightarrow C_{act.3.21}$
 $\rightarrow D_{act.3.21} \rightarrow E_{act.3.21} \rightarrow F_{act.3.21} \rightarrow G_{act.3.21} \rightarrow H_{act.3.21} \rightarrow I_{act.3.21}$
 $\rightarrow J_{act.3.21} \rightarrow K_{act.3.21} \parallel$ IV: 20001 X: 30398 31874(2) 31875 XI: 30043
 30104(2) 30459 31838 40060 XII: 30330 31359(2) 32147 32718 XIII:
 30378(2) XIV: 30629 31678 41188(3) XV: 30467 30636 31751 32652(2)

- $\alpha\rho\chi\rho\omicron\nu\omega\nu$: XVI: 31884
- $\chi\rho\omicron\nu\omicron\nu$: V: 20005 XIII: 31642(2) XV: 30069
- $\chi\rho\omicron\nu\omicron$: XIV: 31409(2) 32774

8. $\alpha\pi\omicron\kappa\alpha\tau\alpha\sigma\tau\alpha\sigma\epsilon\omega\varsigma$] (91/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.3.21} \rightarrow B_{act.3.21}$
 $\rightarrow C_{act.3.21} \rightarrow D_{act.3.21} \rightarrow E_{act.3.21} \rightarrow F_{act.3.21} \rightarrow G_{act.3.21} \rightarrow H_{act.3.21}$
 $\rightarrow I_{act.3.21} \rightarrow J_{act.3.21} \rightarrow K_{act.3.21} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 X: 30398 31874(2)
 31875 XI: 30043 30104(2) 30459 31838 40060 XII: 30330 31359(2) 32147
 32718 XIII: 30378(2) 31642(2) XIV: 31409(2) 31678 32774 41188(3) XV:
 30069 30467 30636 31751 32652(2) XVI: 31884

- $\alpha\pi\omicron\kappa\alpha\tau\alpha\sigma\tau\alpha\sigma$ [?]: XIV: 30629

9. $\pi\alpha\nu\tau\omega\nu$] (77/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.3.21} \rightarrow B_{act.3.21} \rightarrow C_{act.3.21}$
 $\rightarrow D_{act.3.21} \rightarrow E_{act.3.21} \rightarrow F_{act.3.21} \rightarrow H_{act.3.21} \rightarrow I_{act.3.21} \rightarrow J_{act.3.21}$
 $\rightarrow K_{act.3.21} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 X: 31874(2) XI: 30104(2) 31838 40060
 XII: 32147 XIII: 31642(2) XIV: 31409(2) 31678 41188(3) XV: 30069 30636
 31751 XVI: 31884

- $\pi\alpha\nu$ [?]ων: XI: 30043

- περι παντων: X: 30398
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow G_{act,3,21} \parallel$ X: 31875 XI: 30459 XII: 30330 31359(2) 32718 XIII: 30378(2) XIV: 30629 32774 XV: 30467 32652(2)

10. ων] (71/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act,3,21} \rightarrow B_{act,3,21} \rightarrow C_{act,3,21} \rightarrow D_{act,3,21} \rightarrow E_{act,3,21} \rightarrow F_{act,3,21} \rightarrow H_{act,3,21} \rightarrow I_{act,3,21} \rightarrow K_{act,3,21} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 X: 30398 31874(2) XI: 30104(2) XII: 32147 XIII: 31642(2) XIV: 31409(2) 31678 XV: 30069 XVI: 31884

- ον: $\rightarrow J_{act,3,21} \parallel$ XI: 31838 40060 XV: 30636 31751
- ω[?]: XIV: 41188(3)
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow G_{act,3,21} \parallel$ X: 31875 XI: 30043 30459 XII: 30330 31359(2) 32718 XIII: 30378(2) XIV: 30629 32774 XV: 30467 32652(2)

11. ελαλησεν] (75/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act,3,21} \rightarrow B_{act,3,21} \rightarrow C_{act,3,21} \rightarrow D_{act,3,21} \rightarrow E_{act,3,21} \rightarrow F_{act,3,21} \rightarrow H_{act,3,21} \rightarrow I_{act,3,21} \rightarrow J_{act,3,21} \rightarrow K_{act,3,21} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 X: 30398 31874(2) XI: 30104(2) XII: 32147 XIII: 31642(2) XIV: 31409(2) 31678 41188(3) XV: 30069 31751 XVI: 31884

- ελαλισεν: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow G_{act,3,21} \parallel$ X: 31875 XI: 30043 30459 31838 XII: 30330 31359(2) 32718 XIII: 30378(2) XIV: 30629 32774 XV: 30467 30636 32652(2)

12. ο] (76/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act,3,21} \rightarrow B_{act,3,21} \rightarrow C_{act,3,21} \rightarrow D_{act,3,21} \rightarrow E_{act,3,21} \rightarrow F_{act,3,21} \rightarrow H_{act,3,21} \rightarrow I_{act,3,21} \rightarrow J_{act,3,21} \rightarrow K_{act,3,21} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 X: 30398 31874(2) XI: 30104(2) 40060 XII: 32147 XIII: 31642(2) XIV: 31409(2) 31678 41188(3) XV: 30069 31751 XVI: 31884

- [?]υτου: X: 31875

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow G_{\text{act.3.21}}$ || XI: 30043 30459 31838 XII: 30330 31359(2) 32718 XIII: 30378(2) XIV: 30629 32774 XV: 30467 30636 32652(2)

13. θεος] (76/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow B_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow C_{\text{act.3.21}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow E_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow F_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow H_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow I_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow J_{\text{act.3.21}}$
 $\rightarrow K_{\text{act.3.21}}$ || IV: 20001 V: 20005 X: 30398 31874(2) XI: 30104(2) 40060
 XII: 32147 XIII: 31642(2) XIV: 31409(2) 31678 41188(3) XV: 30069 31751
 XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow G_{\text{act.3.21}}$ || X: 31875 XI: 30043 30459 31838 XII: 30330 31359(2) 32718 XIII: 30378(2) XIV: 30629 32774 XV: 30467 30636 32652(2)

14. δ[α] (75/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow B_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow C_{\text{act.3.21}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow E_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow F_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow H_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow I_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow J_{\text{act.3.21}}$
 $\rightarrow K_{\text{act.3.21}}$ || IV: 20001 V: 20005 X: 30398 31874(2) XI: 40060 XII: 32147
 XIII: 31642(2) XIV: 31409(2) 31678 41188(3) XV: 30069 31751 XVI: 31884

- δ[?]α: XI: 30104(2)
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow G_{\text{act.3.21}}$ || X: 31875 XI: 30043 30459 31838 XII: 30330 31359(2) 32718 XIII: 30378(2) XIV: 30629 32774 XV: 30467 30636 32652(2)

15. στοματος] (76/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow B_{\text{act.3.21}}$
 $\rightarrow C_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow D_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow E_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow F_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow H_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow I_{\text{act.3.21}}$
 $\rightarrow J_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow K_{\text{act.3.21}}$ || IV: 20001 V: 20005 X: 30398 31874(2) XI: 30104(2) 40060 XII: 32147 XIII: 31642(2) XIV: 31409(2) 31678 41188(3)
 XV: 30069 31751 XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow G_{\text{act.3.21}}$ || X: 31875 XI: 30043 30459 31838 XII: 30330 31359(2) 32718 XIII: 30378(2) XIV: 30629 32774 XV: 30467 30636 32652(2)

16. παντων] (66/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow C_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow E_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow F_{\text{act.3.21}}$
 $\rightarrow G_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow H_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow I_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow J_{\text{act.3.21}}$ $\rightarrow K_{\text{act.3.21}}$ || X: 30398

31874(2) 31875 XI: 30104(2) 30459 XII: 30330 31359(2) 32147 32718 XIII:
30378(2) XIV: 30629 31678 41188(3) XV: 30069 30467 32652(2) XVI:
31884

- παντων: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{act,3,21} \rightarrow B_{act,3,21} \rightarrow D_{act,3,21} \parallel$ IV:
20001 V: 20005 XI: 30043 31838 XIII: 31642(2) XIV: 31409(2) 32774
XV: 30636 31751

17. των] (79/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act,3,21} \rightarrow B_{act,3,21} \rightarrow C_{act,3,21}$
 $\rightarrow D_{act,3,21} \rightarrow E_{act,3,21} \rightarrow F_{act,3,21} \rightarrow G_{act,3,21} \rightarrow H_{act,3,21} \rightarrow I_{act,3,21}$
 $\rightarrow J_{act,3,21} \rightarrow K_{act,3,21} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 X: 30398 XI: 30104(2) 40060
XII: 32147 32718 XIII: 31642(2) XIV: 31409(2) 31678 41188(3) XV: 30069
31751 XVI: 31884

- [?]v: XII: 31359(2)
- ων: X: 31874(2) 31875 XI: 30043 30459 XII: 30330 XIII: 30378(2)
XIV: 30629 XV: 30467 32652(2)
- *either missing or lacuna*: XI: 31838 XIV: 32774 XV: 30636

18. αγιων] (75/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act,3,21} \rightarrow B_{act,3,21} \rightarrow C_{act,3,21}$
 $\rightarrow D_{act,3,21} \rightarrow E_{act,3,21} \rightarrow G_{act,3,21} \rightarrow H_{act,3,21} \rightarrow I_{act,3,21} \rightarrow J_{act,3,21}$
 $\rightarrow K_{act,3,21} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 X: 30398 XI: 30104(2) 40060 XII: 32147
32718 XIII: 31642(2) XIV: 31409(2) 31678 XV: 30069 31751 XVI: 31884

- αγιω[?]: XIV: 41188(3)
- ελαλησ[?] ο θεος δια: XI: 30043
- ελαλησε δια: XV: 32652(2)
- ελαλησεν δια: XIV: 30629
- ελαλησεν ο θεος δια: X: 31874(2) 31875 XI: 30459 31838 XII: 30330
31359(2) XIII: 30378(2) XV: 30467 30636
- προφητων αγιων: $\rightarrow F_{act,3,21}$
- *either missing or lacuna*: XIV: 32774

19. αυτου] (48/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act,3,21} \rightarrow F_{act,3,21} \rightarrow G_{act,3,21}$
 $\rightarrow H_{act,3,21} \rightarrow J_{act,3,21} \parallel$ X: 30398 XI: 30104(2) XV: 30069

- απ αιωνος αυτου: $\rightarrow B_{act,3,21} \rightarrow C_{act,3,21} \parallel$ IV: 20001 XIII: 31642(2) XV: 31751
- αυτου προφητων των: $\rightarrow K_{act,3,21} \parallel$ XII: 32147 32718
- αυτου των: V: 20005
- αυτου των απ αιωνος: $\rightarrow E_{act,3,21} \parallel$ XIV: 41188(3)
- παντων των αγιων αυτου: XIV: 32774
- στοματος παντων αγιων αυτου: XI: 31838
- στοματος παντων των αγιων: X: 31875
- στοματος παντων των αγιων αυτου: X: 31874(2) XI: 30043 30459 XII: 30330 31359(2) XIII: 30378(2) XV: 30467 32652(2)
- στοματος των αγιων: XV: 30636
- στοματος των αγιων αυτου: XIV: 30629
- των απ αιωνος: XI: 40060
- των απ αιωνος αυτου: $\rightarrow D_{act,3,21} \rightarrow I_{act,3,21} \parallel$ XIV: 31409(2) 31678 XVI: 31884

20. προφητων] (83/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act,3,21} \rightarrow B_{act,3,21}$
 $\rightarrow C_{act,3,21} \rightarrow D_{act,3,21} \rightarrow E_{act,3,21} \rightarrow G_{act,3,21} \rightarrow H_{act,3,21} \rightarrow I_{act,3,21}$
 $\rightarrow J_{act,3,21} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 X: 30398 31874(2) 31875 XI: 30043
30104(2) 30459 31838 40060 XII: 30330 31359(2) XIII: 31642(2) XIV:
31409(2) 31678 32774 41188(3) XV: 30069 30467 30636 31751 32652(2)
XVI: 31884

- προ[?]: XIV: 30629
- προφ[?]των: XIII: 30378(2)
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow F_{act,3,21} \rightarrow K_{act,3,21} \parallel$ XII: 32147 32718

21. απ] (63/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act,3,21} \rightarrow F_{act,3,21} \rightarrow G_{act,3,21}$
 $\rightarrow H_{act,3,21} \rightarrow J_{act,3,21} \rightarrow K_{act,3,21} \parallel$ X: 30398 31874(2) 31875 XI: 30043
30104(2) 30459 31838 XII: 30330 31359(2) 32147 32718 XIII: 30378(2) XIV:
32774 XV: 30069 30636 32652(2)

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{act,3,21} \rightarrow C_{act,3,21} \rightarrow D_{act,3,21}$
 $\rightarrow E_{act,3,21} \rightarrow I_{act,3,21} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 XI: 40060 XIII:
31642(2) XIV: 30629 31409(2) 31678 41188(3) XV: 30467 31751 XVI:
31884

22. αἰωνος] (63/92) →unanimous_{act.3.21} →A_{act.3.21} →F_{act.3.21} →G_{act.3.21}
→H_{act.3.21} →J_{act.3.21} →K_{act.3.21} || X: 30398 31874(2) 31875 XI: 30043
30104(2) 30459 31838 XII: 30330 31359(2) 32147 32718 XIII: 30378(2) XIV:
32774 XV: 30069 30636 32652(2)

- αὐτου: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: →B_{act.3.21} →C_{act.3.21} →D_{act.3.21}
→E_{act.3.21} →I_{act.3.21} || IV: 20001 V: 20005 XIII: 31642(2) XIV:
30629 31409(2) 31678 41188(3) XV: 30467 31751 XVI: 31884

Verse 3:22

Byz^{RP}: μωσης¹ μεν² γαρ³ προς⁴ τους⁵ πατερας⁶ ειπεν⁷
 οτι⁸ προφητην⁹ υμιν¹⁰ αναστησει¹¹ κυριος¹² ο¹³
 θεος¹⁴ ημων¹⁵ εκ¹⁶ των¹⁷ αδελφων¹⁸ υμων¹⁹ ως²⁰
 εμε²¹ αυτου²² ακουσεσθε²³ κατα²⁴ παντα²⁵ οσα²⁶
 αν²⁷ λαληση²⁸ προς²⁹ υμας³⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	106	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	14	V: 20005 VI: 20008 X: 30307 XI: 30104 30459 31270 XII: 30001 30323 32412 XIII: 31292 XIV: 30035 30453 30642 XVI: 31884

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 31890 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 10074
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴³	12	Corr.: 20001 ^c ? 30206 ^c ? 30254 ^c ? 30383 ^c ? 30467 ^c ? 31448 ^c ? 31704 ^c (2)? 31838 ^c ? 31842 ^c ? 32147 ^c ? 32243 ^c (2)? 40060 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁴	92	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

⁴³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (106) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (14) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (1).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: XII.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
μωσης	IV
μεν	IV
γαρ	X
προς	IX
τους	IX
πατερας	IX
ειπεν	IV
οτι	IV
προφητην	IV
υμιν	IV
αναστησει	IV

Reading	Earliest attestation (century)
κυριος	IV
ο	IV
θεος	IV
ημων	IV
εκ	IV
των	IV
αδελφων	IV
υμων	IV
ως	IV
εμε	IV
αυτου	IV
ακουσεσθε	IV
κατα	IV
παντα	IV
οσα	IV
αν	IV
λαληση	IV
προς	IV
υμας	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 37 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (55) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.3.22} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): XII: [30431](#)
- →**A**_{act.3.22} **group**, attesting to *μωυσης μεν γαρ προς τους πατερας ειπεν οτι προφητην υμιν αναστησει κυριος ο θεος υμων εκ των αδελφων υμων ως εμε αυτου ακουσεσθε κατα παντα οσα αν λαληση προς υμας* (6): X: [30093](#) XII: [30330](#) [30365](#) [32718](#) XIII: [30218](#) [31609\(2\)](#)
- →**B**_{act.3.22} **group**, attesting to *μωυσης μεν γαρ προς τους πατερας ειπεν οτι προφητην υμιν αναστησει κυριος ο θεος ημων εκ των αδελφων υμων ως εμε αυτου ακουσεσθε κατα παντα οσα αν λαληση προς υμας* (5): XI: [30617\(4\)](#) XII: [30103](#) [30319](#) XIII: [30468\(4\)](#) XIV: [31409\(2\)](#)
- →**C**_{act.3.22} **group**, attesting to *μωυσης μεν γαρ ειπε προς τους πατερας οτι προφητην υμιν αναστησει κυριος ο θεος υμων εκ των αδελφων υμων ως εμε αυτου ακουσεσθε κατα παντα οσα αν λαληση προς υμας* (4): XII: [31490\(2\)](#) [32298](#) XIV: [30429](#) [32200](#)
- →**D**_{act.3.22} **group**, attesting to *μωυσης μεν ειπεν οτι προφητην υμιν αναστησει κυριος ο θεος υμων εκ των αδελφων υμων ως εμε αυτου ακουσεσθε κατα παντα οσα αν λαληση προς υμας* (3): V: [20002](#) XII: [32818](#) XIV: [31678](#)

- $\rightarrow E_{\text{act.3.22}}$ group, attesting to μωυσης μεν ειπεν προς τους πατερας ημων οτι προφητην υμιν αναστησει κυριος ο θεος ημων εκ των αδελφων υμων ως εμε αυτου ακουσεσθαι κατα παντα οσα αν λαληση προς υμας (2): X: 30326(2) 31837
- $\rightarrow F_{\text{act.3.22}}$ group, attesting to μωσης μεν γαρ προς τους πατερας ειπεν οτι προφητην υμιν αναστησει κυριος ο θεος υμων εκ των αδελφων υμων ως εμε αυτου ακουσεσθε κατα παντα οσα αν λαλησει προς υμας (2): X: 30181 XIII: 30378(2)
- $\rightarrow G_{\text{act.3.22}}$ group, attesting to μωσης μεν γαρ προς τους πατερας ειπεν οτι προφητην υμιν αναστησει κυριος ο θεος ημων εκ των αδελφων υμων ως εμε αυτου ακουσεσθε κατα παντα οσα αν λαλησει προς υμας (2): XII: 30436 || Corr.: 31890^c?
- $\rightarrow H_{\text{act.3.22}}$ group, attesting to μωυσης μεν γαρ ειπε προς τους πατερας οτι προφητην υμιν αναστησει κυριος ο θεος ημων εκ των αδελφων υμων ως εμε αυτου ακουσεσθε κατα παντα οσα αν λαληση προς υμας (2): XIII: 30630 XVI: 30522(4)
- $\rightarrow I_{\text{act.3.22}}$ group, attesting to μωσης μεν γαρ προς τους πατερας ειπεν οτι προφητην υμιν αναστησει κυριος ο θεος υμων εκ των αδελφων υμων ως εμε αυτου ακουσεσθε κατα παντα οσα αν λαληση προς υμας (2): XI: 30607 XIII: 30006
- $\rightarrow J_{\text{act.3.22}}$ group, attesting to μωυσης μεν γαρ προς τους πατερας ειπεν οτι προφητην υμιν αναστησει κυριος ο θεος υμων εκ των αδελφων υμων ως εμε αυτου ακουσεσθε κατα παντα οσα αν λαλησει προς υμας (2): XII: 30321(2) 31359(2)
- $\rightarrow K_{\text{act.3.22}}$ group, attesting to μωσης μεν ειπε προς τους πατερας οτι προφητην υμιν αναστησει κυριος ο θεος ημων εκ των αδελφων υμων ως εμε αυτου ακουσεσθε κατα παντα οσα αν λαληση προς υμας (2): X: 31611 XI: 32138
- $\rightarrow L_{\text{act.3.22}}$ group, attesting to μωυσης μεν γαρ προς τους πατερας ημων ειπεν οτι προφητην υμιν αναστησει κυριος ο θεος ημων εκ των αδελφων υμων ως εμε αυτου ακουσεσθε κατα παντα οσα αν λαληση προς υμας (2): XIII: 31297 XIV: 32374(2)

- $\rightarrow M_{\text{act.3.22}}$ group, attesting to $\mu\omega\upsilon\sigma\eta\varsigma \mu\epsilon\nu \gamma\alpha\rho \pi\rho\omicron\varsigma \tau\omicron\upsilon\varsigma \pi\alpha\tau\epsilon\rho\alpha\varsigma \epsilon\iota\pi\epsilon\nu \omicron\tau\iota \pi\rho\omicron\phi\eta\tau\eta\nu \upsilon\mu\iota\nu \alpha\nu\alpha\sigma\tau\eta\sigma\epsilon\iota \kappa\upsilon\rho\iota\omicron\varsigma \omicron \theta\epsilon\omicron\varsigma \eta\mu\omega\nu \epsilon\kappa \tau\omega\nu \alpha\delta\epsilon\lambda\phi\omega\nu \upsilon\mu\omega\nu \omicron\varsigma \epsilon\mu\epsilon \alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon \alpha\kappa\omicron\upsilon\sigma\epsilon\sigma\theta\epsilon \kappa\alpha\tau\alpha \pi\alpha\nu\tau\alpha \omicron\varsigma\alpha \alpha\nu \lambda\alpha\lambda\eta\sigma\epsilon\iota \pi\rho\omicron\varsigma \upsilon\mu\alpha\varsigma (2): XIII: 31509 XIV: 32774$

Apparatus

1. $\mu\omega\sigma\eta\varsigma]$ (21/92) \rightarrow unanimous_{act.3.22} $\rightarrow F_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow G_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow I_{\text{act.3.22}}$
 $\rightarrow K_{\text{act.3.22}}$ || IV: 20001 X: 31874(2) 31875 XI: 31162 XII: 31718 32147
 XIII: 30383 31642(2) XIV: 30254 31842 31890 XV: 30069

- $[?] \sigma\eta\varsigma$: XII: 31448
- $[?] \omega\sigma\eta\varsigma$: XVII: 32243(2)
- $\mu\omega\upsilon$: XII: 30088
- $\mu\omega\upsilon\sigma\eta\varsigma$: $\rightarrow A_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow B_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow C_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow D_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow E_{\text{act.3.22}}$
 $\rightarrow H_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow J_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow L_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow M_{\text{act.3.22}}$ || IV: 20003 IX: 20049
 X: 20044 20142 30398 31175 31735 XI: 30043 30424 30621 30945(2)
 31243 31838 40060 XII: 30094 30610 31127(2) XIII: 30005 30665(2)
 30915(4) 31251 31563 31595(2) 31827 32805 XIV: 30228 30629
 30808(4) 31831 41188(3) XV: 30206 30467 30636 31003(2) 31751
 32495 XVI: 30061 31704(2)
- $\mu\omega\upsilon\sigma\iota\varsigma$: X: 31891(3) XV: 32652(2)

2. $\mu\epsilon\nu]$ (89/92) \rightarrow unanimous_{act.3.22} $\rightarrow A_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow B_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow C_{\text{act.3.22}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow E_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow F_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow G_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow H_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow I_{\text{act.3.22}}$
 $\rightarrow J_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow K_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow L_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow M_{\text{act.3.22}}$ || IV: 20001 20003 IX:
 20049 X: 20044 20142 30398 31175 31735 31875 31891(3) XI: 30043 30424
 30621 30945(2) 31162 31243 31838 40060 XII: 30094 30610 31127(2) 31448
 31718 32147 XIII: 30005 30383 30665(2) 30915(4) 31251 31563 31595(2)
 31642(2) 31827 32805 XIV: 30228 30254 30629 30808(4) 31831 31842
 31890 41188(3) XV: 30069 30206 30467 30636 31003(2) 31751 32652(2)
 XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2)

- σης: XII: 30088
- ειπε μεν: XV: 32495
- *either missing or lacuna*: X: 31874(2)

3. γαρ] (65/92) →unanimous →A_{act.3.22} →B_{act.3.22} →C_{act.3.22}
→F_{act.3.22} →G_{act.3.22} →H_{act.3.22} →I_{act.3.22} →J_{act.3.22} →L_{act.3.22}
→M_{act.3.22} || X: 20142 30398 31735 31874(2) 31875 31891(3) XI: 30043
30621 31243 40060 XII: 30088 31127(2) 31448 32147 XIII: 30005 30383
30665(2) 30915(4) 31251 31563 31595(2) 32805 XIV: 30228 30254 30629
30808(4) 31831 31842 31890 XV: 30069 30206 31003(2) 31751 32652(2)
XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: →D_{act.3.22} →E_{act.3.22} →K_{act.3.22} || IV:
20001 20003 IX: 20049 X: 20044 31175 XI: 30424 30945(2) 31162
31838 XII: 30094 30610 31718 XIII: 31642(2) 31827 XIV: 41188(3)
XV: 30467 30636 32495 XVI: 30061 31704(2)

4. προς] (53/92) →unanimous →A_{act.3.22} →B_{act.3.22} →F_{act.3.22}
→G_{act.3.22} →I_{act.3.22} →J_{act.3.22} →L_{act.3.22} →M_{act.3.22} || IX: 20049 X:
20142 30398 31735 31874(2) 31875 XI: 30043 30424 30621 31162 31243
31838 XII: 31127(2) 31448 XIII: 30383 30665(2) 31563 31595(2) XIV: 30228
30254 30808(4) 31842 31890 XV: 30206 30636 31003(2) 32495 32652(2)
XVII: 32243(2)

- ειπ[?]ν: XIV: 30629
- ειπε προς: →C_{act.3.22} →H_{act.3.22} →K_{act.3.22} || XI: 30945(2) XII:
30088 31718 XIII: 30005 31251 31827 XIV: 31831 41188(3) XV: 30467
31751 XVI: 30061 31704(2)
- ειπεν προς: →E_{act.3.22} || X: 20044 31891(3) XII: 32147 XIII:
30915(4) 31642(2) 32805
- προ: XV: 30069
- *either missing or lacuna*: →D_{act.3.22} || IV: 20001 20003 X: 31175
XI: 40060 XII: 30094 30610

5. τους] (81/92) →unanimous →A_{act.3.22} →B_{act.3.22} →C_{act.3.22}
→E_{act.3.22} →F_{act.3.22} →G_{act.3.22} →H_{act.3.22} →I_{act.3.22} →J_{act.3.22}

$\rightarrow K_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow L_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow M_{\text{act.3.22}}$ \parallel IX: 20049 X: 20044 20142 30398
 31735 31874(2) 31875 31891(3) XI: 30043 30424 30621 30945(2) 31162
 31243 31838 XII: 30088 31448 31718 32147 XIII: 30005 30383 30665(2)
 30915(4) 31251 31563 31595(2) 31642(2) 31827 32805 XIV: 30228 30254
 30808(4) 31831 31842 31890 41188(3) XV: 30069 30206 30467 30636
 31003(2) 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2)

- $\tau[?]$: XII: 31127(2)
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow D_{\text{act.3.22}}$ \parallel IV: 20001 20003 X: 31175
 XI: 40060 XII: 30094 30610 XIV: 30629

6. $\pi\alpha\tau\epsilon\rho\alpha\varsigma]$ (82/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow B_{\text{act.3.22}}$
 $\rightarrow C_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow E_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow F_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow G_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow H_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow I_{\text{act.3.22}}$
 $\rightarrow J_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow K_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow L_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow M_{\text{act.3.22}}$ \parallel IX: 20049 X: 20044 20142
 30398 31735 31874(2) 31875 31891(3) XI: 30043 30424 30621 30945(2)
 31162 31243 31838 XII: 30088 31127(2) 31448 31718 32147 XIII: 30005
 30383 30665(2) 30915(4) 31251 31563 31595(2) 31642(2) 31827 32805 XIV:
 30228 30254 30808(4) 31831 31842 31890 41188(3) XV: 30069 30206 30467
 30636 31003(2) 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow D_{\text{act.3.22}}$ \parallel IV: 20001 20003 X: 31175
 XI: 40060 XII: 30094 30610 XIV: 30629

7. $\epsilon\iota\pi\epsilon\nu]$ (54/92) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow B_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow D_{\text{act.3.22}}$
 $\rightarrow F_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow G_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow I_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow J_{\text{act.3.22}}$ $\rightarrow M_{\text{act.3.22}}$ \parallel IV: 20001 20003
 IX: 20049 X: 20142 30398 31175 31735 31874(2) 31875 XI: 30043 30424
 30621 31162 31243 31838 40060 XII: 30094 30610 XIII: 30383 30665(2)
 31563 XIV: 30228 30254 31842 XV: 30069 30206 30636 31003(2) XVII:
 32243(2)

- $\eta\mu\omega\nu$: $\rightarrow E_{\text{act.3.22}}$ \parallel XII: 30088 XIII: 30005 30915(4) 31827 XIV:
 41188(3) XV: 32495 XVI: 30061
- $\eta\mu\omega\nu \epsilon\iota\pi\epsilon\nu$: $\rightarrow L_{\text{act.3.22}}$ \parallel XII: 31127(2) 31448
- $\upsilon\mu\omega\nu$: XVI: 31704(2)
- $\upsilon\mu\omega\nu \epsilon\iota\pi\epsilon\nu$: XIII: 31595(2) XIV: 30808(4) XV: 32652(2)

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{act.3.22}} \rightarrow H_{\text{act.3.22}} \rightarrow K_{\text{act.3.22}} \parallel X$:
20044 31891(3) XI: 30945(2) XII: 31718 32147 XIII: 31251 31642(2)
32805 XIV: 30629 31831 31890 XV: 30467 31751

8. οτι] (92/92) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.3.22}} \rightarrow A_{\text{act.3.22}} \rightarrow B_{\text{act.3.22}} \rightarrow C_{\text{act.3.22}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.22}} \rightarrow E_{\text{act.3.22}} \rightarrow F_{\text{act.3.22}} \rightarrow G_{\text{act.3.22}} \rightarrow H_{\text{act.3.22}} \rightarrow I_{\text{act.3.22}}$
 $\rightarrow J_{\text{act.3.22}} \rightarrow K_{\text{act.3.22}} \rightarrow L_{\text{act.3.22}} \rightarrow M_{\text{act.3.22}} \parallel IV: 20001 20003 IX: 20049$
 X: 20044 20142 30398 31175 31735 31874(2) 31875 31891(3) XI: 30043
 30424 30621 30945(2) 31162 31243 31838 40060 XII: 30088 30094 30610
 31127(2) 31448 31718 32147 XIII: 30005 30383 30665(2) 30915(4) 31251
 31563 31595(2) 31642(2) 31827 32805 XIV: 30228 30254 30629 30808(4)
 31831 31842 31890 41188(3) XV: 30069 30206 30467 30636 31003(2) 31751
 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2)

9. προφητην] (90/92) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.3.22}} \rightarrow A_{\text{act.3.22}} \rightarrow B_{\text{act.3.22}}$
 $\rightarrow C_{\text{act.3.22}} \rightarrow D_{\text{act.3.22}} \rightarrow E_{\text{act.3.22}} \rightarrow F_{\text{act.3.22}} \rightarrow G_{\text{act.3.22}} \rightarrow H_{\text{act.3.22}}$
 $\rightarrow I_{\text{act.3.22}} \rightarrow J_{\text{act.3.22}} \rightarrow K_{\text{act.3.22}} \rightarrow L_{\text{act.3.22}} \rightarrow M_{\text{act.3.22}} \parallel IV: 20001 20003$
 IX: 20049 X: 20044 20142 30398 31175 31735 31874(2) 31875 31891(3)
 XI: 30043 30424 30621 30945(2) 31162 31243 31838 XII: 30088 30094
 31127(2) 31448 31718 32147 XIII: 30005 30383 30665(2) 30915(4) 31251
 31563 31595(2) 31642(2) 31827 32805 XIV: 30228 30254 30629 30808(4)
 31831 31842 31890 41188(3) XV: 30069 30206 30467 30636 31003(2) 31751
 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2)

- προ[?]ητην: XII: 30610
- προφητιν: XI: 40060

10. υμιν] (87/92) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.3.22}} \rightarrow A_{\text{act.3.22}} \rightarrow B_{\text{act.3.22}} \rightarrow C_{\text{act.3.22}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.22}} \rightarrow E_{\text{act.3.22}} \rightarrow F_{\text{act.3.22}} \rightarrow G_{\text{act.3.22}} \rightarrow H_{\text{act.3.22}} \rightarrow I_{\text{act.3.22}}$
 $\rightarrow J_{\text{act.3.22}} \rightarrow K_{\text{act.3.22}} \rightarrow L_{\text{act.3.22}} \rightarrow M_{\text{act.3.22}} \parallel IV: 20001 20003 IX: 20049$
 X: 20044 30398 31175 31735 31874(2) 31875 31891(3) XI: 30043 30424
 30945(2) 31162 31243 31838 XII: 30088 30094 30610 31127(2) 31448 31718
 32147 XIII: 30005 30383 30665(2) 30915(4) 31251 31563 31595(2) 31642(2)
 31827 32805 XIV: 30228 30629 30808(4) 31842 31890 41188(3) XV: 30069
 30206 30467 30636 31003(2) 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2)
 XVII: 32243(2)

- ημιν: XI: 30621 XIV: 30254
- υμην: XIV: 31831
- *either missing or lacuna*: X: 20142 XI: 40060

11. ἀναστῆσαι] (88/92) →unanimous_{act.3.22} →A_{act.3.22} →B_{act.3.22}
→C_{act.3.22} →D_{act.3.22} →E_{act.3.22} →F_{act.3.22} →G_{act.3.22} →H_{act.3.22}
→I_{act.3.22} →J_{act.3.22} →K_{act.3.22} →L_{act.3.22} →M_{act.3.22} || IV: 20001 20003
IX: 20049 X: 20044 20142 30398 31175 31735 31874(2) 31891(3) XI: 30043
30424 30621 30945(2) 31162 31243 31838 XII: 30088 30610 31127(2) 31448
31718 32147 XIII: 30005 30383 30665(2) 30915(4) 31251 31563 31595(2)
31642(2) 31827 32805 XIV: 30228 30254 30629 30808(4) 31831 31842
31890 41188(3) XV: 30069 30206 30467 30636 31003(2) 32495 32652(2)
XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2)

- ἀνα[?]ει: X: 31875
- ἀναστήση: XII: 30094
- ἀναστήσι: XV: 31751
- ἀναστῖσαι: XI: 40060

12. κυριος] (90/92) →unanimous_{act.3.22} →A_{act.3.22} →B_{act.3.22} →C_{act.3.22}
→D_{act.3.22} →E_{act.3.22} →F_{act.3.22} →G_{act.3.22} →H_{act.3.22} →I_{act.3.22}
→J_{act.3.22} →K_{act.3.22} →L_{act.3.22} →M_{act.3.22} || IV: 20001 20003 IX: 20049
X: 20044 20142 30398 31175 31735 31874(2) 31875 31891(3) XI: 30043
30424 30621 30945(2) 31162 31243 31838 40060 XII: 30088 30094 30610
31127(2) 31448 31718 32147 XIII: 30005 30383 30665(2) 30915(4) 31251
31595(2) 31642(2) 31827 32805 XIV: 30228 30254 30629 30808(4) 31831
31842 31890 41188(3) XV: 30069 30206 30467 30636 31003(2) 31751
32652(2) XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: XIII: 31563 XV: 32495

13. ο] (92/92) →unanimous_{act.3.22} →A_{act.3.22} →B_{act.3.22} →C_{act.3.22}
→D_{act.3.22} →E_{act.3.22} →F_{act.3.22} →G_{act.3.22} →H_{act.3.22} →I_{act.3.22}
→J_{act.3.22} →K_{act.3.22} →L_{act.3.22} →M_{act.3.22} || IV: 20001 20003 IX: 20049
X: 20044 20142 30398 31175 31735 31874(2) 31875 31891(3) XI: 30043
30424 30621 30945(2) 31162 31243 31838 40060 XII: 30088 30094 30610

31127(2) 31448 31718 32147 XIII: 30005 30383 30665(2) 30915(4) 31251
 31563 31595(2) 31642(2) 31827 32805 XIV: 30228 30254 30629 30808(4)
 31831 31842 31890 41188(3) XV: 30069 30206 30467 30636 31003(2) 31751
 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2)

14. θεος] (92/92) →unanimous_{act.3.22} →A_{act.3.22} →B_{act.3.22} →C_{act.3.22}
 →D_{act.3.22} →E_{act.3.22} →F_{act.3.22} →G_{act.3.22} →H_{act.3.22} →I_{act.3.22}
 →J_{act.3.22} →K_{act.3.22} →L_{act.3.22} →M_{act.3.22} || IV: 20001 20003 IX: 20049
 X: 20044 20142 30398 31175 31735 31874(2) 31875 31891(3) XI: 30043
 30424 30621 30945(2) 31162 31243 31838 40060 XII: 30088 30094 30610
 31127(2) 31448 31718 32147 XIII: 30005 30383 30665(2) 30915(4) 31251
 31563 31595(2) 31642(2) 31827 32805 XIV: 30228 30254 30629 30808(4)
 31831 31842 31890 41188(3) XV: 30069 30206 30467 30636 31003(2) 31751
 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2)

15. ημων] (41/92) →unanimous_{act.3.22} →B_{act.3.22} →E_{act.3.22} →G_{act.3.22}
 →H_{act.3.22} →K_{act.3.22} →L_{act.3.22} →M_{act.3.22} || IV: 20001 X: 20044 XI:
 30424 40060 XII: 30088 30094 31718 XIII: 30005 30383 30915(4) 31595(2)
 31642(2) 31827 32805 XIV: 30629 31890 41188(3) XV: 30206 30636 31751
 32495 32652(2) XVII: 32243(2)

- [?]μων: XVI: 31704(2)
- υμων: →A_{act.3.22} →C_{act.3.22} →D_{act.3.22} →F_{act.3.22} →I_{act.3.22}
 →J_{act.3.22} || IX: 20049 X: 20142 30398 31175 31735 31874(2)
 31891(3) XI: 30945(2) 31162 31243 XII: 30610 31448 32147 XIII:
 30665(2) 31251 XIV: 30254 30808(4) XV: 30069 30467 XVI: 30061
- *either missing or lacuna*: IV: 20003 X: 31875 XI: 30043 30621 31838
 XII: 31127(2) XIII: 31563 XIV: 30228 31831 31842 XV: 31003(2)

16. εχ] (86/92) →unanimous_{act.3.22} →A_{act.3.22} →B_{act.3.22} →C_{act.3.22}
 →D_{act.3.22} →E_{act.3.22} →F_{act.3.22} →G_{act.3.22} →H_{act.3.22} →I_{act.3.22}
 →J_{act.3.22} →K_{act.3.22} →L_{act.3.22} →M_{act.3.22} || IV: 20001 20003 IX: 20049
 X: 20044 20142 31175 31735 31874(2) 31891(3) XI: 30043 30424 30945(2)
 31162 31243 40060 XII: 30088 30094 30610 31127(2) 31448 31718 32147
 XIII: 30005 30383 30665(2) 30915(4) 31251 31563 31595(2) 31642(2) 31827
 32805 XIV: 30228 30254 30808(4) 31831 31890 41188(3) XV: 30069 30206

30467 30636 31003(2) 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2) XVII:
32243(2)

- [?]: X: 30398
- εν: XIV: 30629
- *either missing or lacuna*: X: 31875 XI: 30621 31838 XIV: 31842

17. των] (87/92) →unanimous →A_{act.3.22} →B_{act.3.22} →C_{act.3.22}
→D_{act.3.22} →E_{act.3.22} →F_{act.3.22} →G_{act.3.22} →H_{act.3.22} →I_{act.3.22}
→J_{act.3.22} →K_{act.3.22} →L_{act.3.22} →M_{act.3.22} || IV: 20001 20003 IX: 20049
X: 20044 20142 30398 31175 31735 31874(2) 31891(3) XI: 30043 30424
30945(2) 31162 31243 40060 XII: 30088 30094 30610 31127(2) 31448 31718
32147 XIII: 30005 30383 30665(2) 30915(4) 31251 31563 31595(2) 31642(2)
32805 XIV: 30228 30254 30629 30808(4) 31831 31890 41188(3) XV: 30069
30206 30467 30636 31003(2) 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2)
XVII: 32243(2)

- τω: XIII: 31827
- *either missing or lacuna*: X: 31875 XI: 30621 31838 XIV: 31842

18. αδελφων] (88/92) →unanimous →A_{act.3.22} →B_{act.3.22}
→C_{act.3.22} →D_{act.3.22} →E_{act.3.22} →F_{act.3.22} →G_{act.3.22} →H_{act.3.22}
→I_{act.3.22} →J_{act.3.22} →K_{act.3.22} →L_{act.3.22} →M_{act.3.22} || IV: 20001 20003
IX: 20049 X: 20044 20142 30398 31175 31735 31874(2) 31891(3) XI: 30043
30424 30945(2) 31162 31243 40060 XII: 30088 30094 30610 31127(2) 31448
31718 32147 XIII: 30005 30383 30665(2) 30915(4) 31251 31563 31595(2)
31642(2) 31827 32805 XIV: 30228 30254 30629 30808(4) 31831 31890
41188(3) XV: 30069 30206 30467 30636 31003(2) 31751 32495 32652(2)
XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: X: 31875 XI: 30621 31838 XIV: 31842

19. υμων] (83/92) →unanimous →A_{act.3.22} →B_{act.3.22} →C_{act.3.22}
→D_{act.3.22} →E_{act.3.22} →F_{act.3.22} →G_{act.3.22} →H_{act.3.22} →I_{act.3.22}
→J_{act.3.22} →K_{act.3.22} →L_{act.3.22} →M_{act.3.22} || IV: 20001 20003 IX: 20049
X: 20044 20142 30398 31175 31735 31874(2) 31891(3) XI: 30043 30424

30945(2) 31162 31243 XII: 30088 30094 31127(2) 31448 31718 32147 XIII:
 30005 30383 30915(4) 31251 31563 31595(2) 31827 32805 XIV: 30228 30629
 30808(4) 31831 31842 31890 41188(3) XV: 30069 30467 30636 31003(2)
 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2)

- [?]μων: XII: 30610
- ημων: XI: 30621 31838 40060 XIII: 31642(2) XIV: 30254 XV: 30206
- *either missing or lacuna*: X: 31875 XIII: 30665(2)

20. ως] (91/92) →unanimous_{act.3.22} →A_{act.3.22} →B_{act.3.22} →C_{act.3.22}
 →D_{act.3.22} →E_{act.3.22} →F_{act.3.22} →G_{act.3.22} →H_{act.3.22} →I_{act.3.22}
 →J_{act.3.22} →K_{act.3.22} →L_{act.3.22} →M_{act.3.22} || IV: 20001 20003 IX: 20049
 X: 20044 20142 30398 31175 31735 31874(2) 31875 31891(3) XI: 30043
 30424 30621 30945(2) 31162 31243 31838 40060 XII: 30088 30094 30610
 31127(2) 31448 31718 32147 XIII: 30005 30383 30665(2) 30915(4) 31251
 31563 31595(2) 31642(2) 31827 32805 XIV: 30228 30254 30629 30808(4)
 31831 31890 41188(3) XV: 30069 30206 30467 30636 31003(2) 31751 32495
 32652(2) XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: XIV: 31842

21. εμε] (90/92) →unanimous_{act.3.22} →A_{act.3.22} →B_{act.3.22} →C_{act.3.22}
 →D_{act.3.22} →E_{act.3.22} →F_{act.3.22} →G_{act.3.22} →H_{act.3.22} →I_{act.3.22}
 →J_{act.3.22} →K_{act.3.22} →L_{act.3.22} →M_{act.3.22} || IV: 20001 20003 IX:
 20049 X: 20044 20142 30398 31175 31735 31874(2) 31891(3) XI: 30043
 30424 30621 30945(2) 31162 31243 31838 40060 XII: 30088 30094 30610
 31127(2) 31448 31718 32147 XIII: 30005 30383 30665(2) 30915(4) 31251
 31563 31595(2) 31642(2) 31827 32805 XIV: 30228 30254 30629 30808(4)
 31831 31890 41188(3) XV: 30069 30206 30467 30636 31003(2) 31751 32495
 32652(2) XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2)

- εμ[?]: X: 31875
- *either missing or lacuna*: XIV: 31842

22. αουτου] (88/92) →unanimous_{act.3.22} →A_{act.3.22} →B_{act.3.22} →C_{act.3.22}
 →D_{act.3.22} →E_{act.3.22} →F_{act.3.22} →G_{act.3.22} →H_{act.3.22} →I_{act.3.22}
 →J_{act.3.22} →K_{act.3.22} →L_{act.3.22} →M_{act.3.22} || IV: 20001 20003 IX: 20049

X: 20044 20142 30398 31175 31735 31874(2) 31891(3) XI: 30043 30424 30621 30945(2) 31162 31243 31838 40060 XII: 30088 30094 30610 31127(2) 31448 31718 32147 XIII: 30005 30383 30665(2) 30915(4) 31251 31563 31595(2) 31642(2) 31827 32805 XIV: 30228 30254 30808(4) 31831 31890 41188(3) XV: 30069 30206 30467 30636 31003(2) 31751 32652(2) XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2)

- ακουσατε αυτου: XV: 32495
- αυ[?]: X: 31875
- αυτ[?]: XIV: 30629
- *either missing or lacuna*: XIV: 31842

23. ακουσεσθε] (73/92) →unanimous_{act.3.22} →A_{act.3.22} →B_{act.3.22}
→C_{act.3.22} →D_{act.3.22} →F_{act.3.22} →G_{act.3.22} →H_{act.3.22} →I_{act.3.22}
→J_{act.3.22} →K_{act.3.22} →L_{act.3.22} →M_{act.3.22} || IV: 20001 20003 X: 20044 20142 30398 31175 31874(2) 31891(3) XI: 30424 30621 30945(2) 31162 XII: 30094 31127(2) 31718 XIII: 30005 30665(2) 30915(4) 31251 31595(2) 31642(2) 31827 32805 XIV: 30228 30254 30629 30808(4) 31831 31842 31890 41188(3) XV: 30206 31003(2) 31751 32652(2) XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2)

- [?]κουσεσθε: X: 31875
- ακουεσθε: XIII: 30383
- ακουετε: XI: 31838
- ακουσ[?]θε: XII: 30610
- ακουσασθε: XI: 31243 XV: 30636
- ακουσε[?]: XII: 30088
- ακουσεσθ[?]: XII: 31448
- ακουσεσθαι: →E_{act.3.22} || IX: 20049 X: 31735 XI: 40060 XII: 32147 XIII: 31563 XV: 30069
- ακουσετε: XI: 30043
- ακουσησθε: XV: 30467
- *either missing or lacuna*: XV: 32495

24. κατα] (91/92) →unanimous_{act.3.22} →A_{act.3.22} →B_{act.3.22} →C_{act.3.22}
→D_{act.3.22} →E_{act.3.22} →F_{act.3.22} →G_{act.3.22} →H_{act.3.22} →I_{act.3.22}
→J_{act.3.22} →K_{act.3.22} →L_{act.3.22} →M_{act.3.22} || IV: 20001 20003 IX: 20049

X: 20044 20142 30398 31175 31735 31874(2) 31891(3) XI: 30043 30424 30621 30945(2) 31162 31243 31838 40060 XII: 30088 30094 30610 31127(2) 31448 31718 32147 XIII: 30005 30383 30665(2) 30915(4) 31251 31563 31595(2) 31642(2) 31827 32805 XIV: 30228 30254 30629 30808(4) 31831 31842 31890 41188(3) XV: 30069 30206 30467 30636 31003(2) 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2)

- $\kappa\alpha[?]\alpha$: X: 31875

25. $\pi\alpha\nu\tau\alpha]$ (91/92) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.3,22}} A \xrightarrow{\text{act.3,22}} B \xrightarrow{\text{act.3,22}} C$
 $\xrightarrow{\text{act.3,22}} D \xrightarrow{\text{act.3,22}} E \xrightarrow{\text{act.3,22}} F \xrightarrow{\text{act.3,22}} G \xrightarrow{\text{act.3,22}} H \xrightarrow{\text{act.3,22}} I$
 $\xrightarrow{\text{act.3,22}} J \xrightarrow{\text{act.3,22}} K \xrightarrow{\text{act.3,22}} L \xrightarrow{\text{act.3,22}} M \parallel$ IV: 20001 20003 IX: 20049
X: 20044 20142 30398 31175 31735 31874(2) 31891(3) XI: 30043 30424 30621 30945(2) 31162 31243 31838 40060 XII: 30088 30094 30610 31127(2) 31448 31718 32147 XIII: 30005 30383 30665(2) 30915(4) 31251 31563 31595(2) 31642(2) 31827 32805 XIV: 30228 30254 30629 30808(4) 31831 31842 31890 41188(3) XV: 30069 30206 30467 30636 31003(2) 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2)

- $\pi\alpha\nu[?]$: X: 31875

26. $\sigma\sigma\alpha]$ (92/92) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.3,22}} A \xrightarrow{\text{act.3,22}} B \xrightarrow{\text{act.3,22}} C$
 $\xrightarrow{\text{act.3,22}} D \xrightarrow{\text{act.3,22}} E \xrightarrow{\text{act.3,22}} F \xrightarrow{\text{act.3,22}} G \xrightarrow{\text{act.3,22}} H \xrightarrow{\text{act.3,22}} I$
 $\xrightarrow{\text{act.3,22}} J \xrightarrow{\text{act.3,22}} K \xrightarrow{\text{act.3,22}} L \xrightarrow{\text{act.3,22}} M \parallel$ IV: 20001 20003 IX: 20049
X: 20044 20142 30398 31175 31735 31874(2) 31875 31891(3) XI: 30043 30424 30621 30945(2) 31162 31243 31838 40060 XII: 30088 30094 30610 31127(2) 31448 31718 32147 XIII: 30005 30383 30665(2) 30915(4) 31251 31563 31595(2) 31642(2) 31827 32805 XIV: 30228 30254 30629 30808(4) 31831 31842 31890 41188(3) XV: 30069 30206 30467 30636 31003(2) 31751 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2)

27. $\alpha\nu]$ (91/92) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.3,22}} A \xrightarrow{\text{act.3,22}} B \xrightarrow{\text{act.3,22}} C$
 $\xrightarrow{\text{act.3,22}} D \xrightarrow{\text{act.3,22}} E \xrightarrow{\text{act.3,22}} F \xrightarrow{\text{act.3,22}} G \xrightarrow{\text{act.3,22}} H \xrightarrow{\text{act.3,22}} I$
 $\xrightarrow{\text{act.3,22}} J \xrightarrow{\text{act.3,22}} K \xrightarrow{\text{act.3,22}} L \xrightarrow{\text{act.3,22}} M \parallel$ IV: 20001 20003 IX: 20049
X: 20044 20142 30398 31175 31735 31874(2) 31875 31891(3) XI: 30043 30424 30621 30945(2) 31162 31243 31838 40060 XII: 30088 30094 30610

31127(2) 31448 31718 32147 XIII: 30005 30383 30665(2) 30915(4) 31251
 31563 31595(2) 31642(2) 31827 32805 XIV: 30228 30254 30808(4) 31831
 31842 31890 41188(3) XV: 30069 30206 30467 30636 31003(2) 31751 32495
 32652(2) XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2)

- $\alpha[?]$: XIV: 30629

28. $\lambda\alpha\lambda\eta\sigma\eta]$ (62/92) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.3.22}} A \xrightarrow{\text{act.3.22}} B \xrightarrow{\text{act.3.22}} C$
 $\xrightarrow{\text{act.3.22}} D \xrightarrow{\text{act.3.22}} E \xrightarrow{\text{act.3.22}} H \xrightarrow{\text{act.3.22}} I \xrightarrow{\text{act.3.22}} K \xrightarrow{\text{act.3.22}} L \parallel$ IV: 20001 20003 X: 20044 20142 30398 31875 31891(3) XI: 30043 30424 30621
 30945(2) XII: 30088 30094 30610 31127(2) 31448 XIII: 30005 30383 30665(2)
 30915(4) 31595(2) 31642(2) 32805 XIV: 30808(4) 31831 31842 XV: 30069
 30206 30467 31003(2) 32652(2) XVI: 30061 31704(2)

- $\lambda\alpha\lambda\eta\sigma[?]$: XIV: 30629
- $\lambda\alpha\lambda\eta\sigma\epsilon\iota:$ $\rightarrow F \xrightarrow{\text{act.3.22}} G \xrightarrow{\text{act.3.22}} J \xrightarrow{\text{act.3.22}} M \parallel$ IX: 20049
 X: 31175 31735 31874(2) XI: 31162 31243 31838 40060 XII: 31718
 32147 XIII: 31251 31563 31827 XIV: 30228 30254 31890 41188(3) XV:
 30636 31751 32495 XVII: 32243(2)

29. $\pi\rho\omicron\varsigma]$ (92/92) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.3.22}} A \xrightarrow{\text{act.3.22}} B \xrightarrow{\text{act.3.22}} C$
 $\xrightarrow{\text{act.3.22}} D \xrightarrow{\text{act.3.22}} E \xrightarrow{\text{act.3.22}} F \xrightarrow{\text{act.3.22}} G \xrightarrow{\text{act.3.22}} H \xrightarrow{\text{act.3.22}} I$
 $\xrightarrow{\text{act.3.22}} J \xrightarrow{\text{act.3.22}} K \xrightarrow{\text{act.3.22}} L \xrightarrow{\text{act.3.22}} M \parallel$ IV: 20001 20003 IX: 20049
 X: 20044 20142 30398 31175 31735 31874(2) 31875 31891(3) XI: 30043
 30424 30621 30945(2) 31162 31243 31838 40060 XII: 30088 30094 30610
 31127(2) 31448 31718 32147 XIII: 30005 30383 30665(2) 30915(4) 31251
 31563 31595(2) 31642(2) 31827 32805 XIV: 30228 30254 30629 30808(4)
 31831 31842 31890 41188(3) XV: 30069 30206 30467 30636 31003(2) 31751
 32495 32652(2) XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2)

30. $\upsilon\mu\alpha\varsigma]$ (87/92) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.3.22}} A \xrightarrow{\text{act.3.22}} B \xrightarrow{\text{act.3.22}} C$
 $\xrightarrow{\text{act.3.22}} D \xrightarrow{\text{act.3.22}} E \xrightarrow{\text{act.3.22}} F \xrightarrow{\text{act.3.22}} G \xrightarrow{\text{act.3.22}} H \xrightarrow{\text{act.3.22}} I$
 $\xrightarrow{\text{act.3.22}} J \xrightarrow{\text{act.3.22}} K \xrightarrow{\text{act.3.22}} L \xrightarrow{\text{act.3.22}} M \parallel$ IV: 20001 20003 IX: 20049
 X: 20044 20142 30398 31175 31735 31874(2) 31891(3) XI: 30043 30424
 30621 30945(2) 31162 31243 31838 40060 XII: 30088 30094 30610 31127(2)
 31448 31718 32147 XIII: 30005 30383 30665(2) 30915(4) 31251 31563

31595(2) 31642(2) 31827 32805 XIV: 30228 30254 30629 30808(4) 31831
 31842 31890 XV: 30069 30467 31003(2) 31751 32495 XVI: 30061 31704(2)
 XVII: 32243(2)

- [?]μας: X: 31875 XIV: 41188(3)
- ημας: XV: 30206 30636 32652(2)

Verse 3:23

Byz^{RP}: εσται¹ δε² πασα³ ψυχη⁴ ητις⁵ εαν⁶ μη⁷ ακουση⁸
του⁹ προφητου¹⁰ εκεινου¹¹ εξολοθρευθησεται¹² εκ¹³
του¹⁴ λαου¹⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	106	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	8	X: 20044 XI: 30607 XII: 30094 XIII: 31827 XIV: 32774 XV: 30636 31751 XVII: 32243
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 10074 ^{c?} 31448 ^{c?}
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	VII: 10074 Corr.: 10074 ^{c?}

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴⁵	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁶	98	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁴⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (106) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (8) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (2).

Reading	Earliest attestation (century)
εσται	IV
δε	IV
πασα	IV
ψυχη	IV
ητις	IV
εαν	IV
μη	IV
ακουση	IV
του	IV
προφητου	IV
εκεινου	IV
εξολοθρευθησεται	IV
εκ	IV
του	IV
λαου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 78 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (20) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{act.3.23}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (43): IV: 20001 IX: 20049 X: 30093 30181 30398 31175 31874(2) XI: 30104(2) 30424 30459 30617(4) 30621 31162 31270 XII: 30319 30321(2) 30323 30330 30365 30431 31127(2) 31359(2) 31448 31490(2) XIII: 30006 30378(2) 30383 30468(4) 31251 31292 31297 31595(2) 31609(2) XIV: 30228 30254 30629 30642 30808(4) 31409(2) 31831 31842 XV: 30069 31003(2)
- →**A_{act.3.23}** group, attesting to εσται δε πασα ψυχη ητις αν μη ακουση του προφητου εκεινου εξολοθρευθησεται εκ του λαου (21): X: 20142 30326(2) 31611 31837 31891(3) XI: 30945(2) XII: 30088 31718 32298 XIII: 30005 30915(4) 31509 31642(2) 32805 XIV: 30035 30429 XV: 30206 32495 XVI: 30061 30522(4) 31704(2)
- →**B_{act.3.23}** group, attesting to εσται δε πασα ψυχη ητις εαν μη ακουση του προφητου εκεινου εξολοθρευθησεται εκ του λαου αυτης (5): X: 30307 XII: 30610 32412 32818 || Corr.: 31448^c?
- →**C_{act.3.23}** group, attesting to εσται δε πασα ψυχη ητις εαν μη ακουση του προφητου εκεινου εξολεθρευθησεται εκ του λαου (3): V: 20002 XIII: 30630 31563

- $\rightarrow D_{\text{act.3.23}}$ group, attesting to εστε δε πασα ψυχη ητις εαν μη ακουση του προφητου εκεινου εξολοθρευθησεται εκ του λαου αυτης (2): XIV: 32374(2) XV: 32652(2)
- $\rightarrow E_{\text{act.3.23}}$ group, attesting to εσται δε πασα ψυχη ητις αν μη ακουση του προφητου εκεινου εξολοθρευθησεται εκ του λαου (2): IV: 20003 V: 20005
- $\rightarrow F_{\text{act.3.23}}$ group, attesting to εσται δε πασα ψυχη ητις εαν μη ακουσει του προφητου εκεινου εξολοθρευθησεται εκ του λαου (2): X: 31735 XII: 30436

Apparatus

1. εσται] (91/98) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.3.23}} \rightarrow A_{\text{act.3.23}} \rightarrow B_{\text{act.3.23}} \rightarrow C_{\text{act.3.23}}$
 $\rightarrow E_{\text{act.3.23}} \rightarrow F_{\text{act.3.23}} \parallel$ VI: 20008 X: 31875 XI: 30043 31838 32138 40060
XII: 30001 30103 32718 XIII: 30665(2) XIV: 31890 32200 41188(3) XV:
30467 XVI: 31884
 - εστε: $\rightarrow D_{\text{act.3.23}} \parallel$ XI: 31243 XII: 32147 XIII: 30218
 - και εσται: XIV: 30453 31678
2. δε] (95/98) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.3.23}} \rightarrow A_{\text{act.3.23}} \rightarrow B_{\text{act.3.23}} \rightarrow C_{\text{act.3.23}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.23}} \rightarrow E_{\text{act.3.23}} \rightarrow F_{\text{act.3.23}} \parallel$ VI: 20008 XI: 30043 31243 31838
40060 XII: 30001 30103 32147 32718 XIII: 30218 30665(2) XIV: 31678
31890 32200 41188(3) XV: 30467 XVI: 31884
 - δ[?]: X: 31875
 - either missing or lacuna: XI: 32138 XIV: 30453
3. πασα] (97/98) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.3.23}} \rightarrow A_{\text{act.3.23}} \rightarrow B_{\text{act.3.23}} \rightarrow C_{\text{act.3.23}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.23}} \rightarrow E_{\text{act.3.23}} \rightarrow F_{\text{act.3.23}} \parallel$ VI: 20008 XI: 30043 31243 31838
32138 40060 XII: 30001 30103 32147 32718 XIII: 30218 30665(2) XIV: 30453
31678 31890 32200 41188(3) XV: 30467 XVI: 31884

- [?]α: X: 31875

4. ψυχη] (97/98) →unanimous_{act.3.23} →A_{act.3.23} →B_{act.3.23} →C_{act.3.23}
 →D_{act.3.23} →E_{act.3.23} →F_{act.3.23} || VI: 20008 X: 31875 XI: 30043 31243
 31838 32138 40060 XII: 30001 30103 32147 32718 XIII: 30218 30665(2) XIV:
 30453 31678 31890 32200 XV: 30467 XVI: 31884

- ψυχ[?]: XIV: 41188(3)

5. ητις] (96/98) →unanimous_{act.3.23} →A_{act.3.23} →B_{act.3.23} →C_{act.3.23}
 →D_{act.3.23} →E_{act.3.23} →F_{act.3.23} || VI: 20008 X: 31875 XI: 30043 31243
 31838 32138 40060 XII: 30001 30103 XIII: 30218 30665(2) XIV: 30453
 31678 31890 32200 41188(3) XV: 30467 XVI: 31884

- ειτις: XII: 32718
- ητης: XII: 32147

6. εαν] (65/98) →unanimous_{act.3.23} →B_{act.3.23} →C_{act.3.23} →D_{act.3.23}
 →F_{act.3.23} || X: 31875 XI: 30043 31243 XII: 30001 32147 32718 XIII:
 30218 30665(2) XIV: 31678 31890

- αν: →A_{act.3.23} →E_{act.3.23} || VI: 20008 XI: 32138 40060 XII: 30103
 XIV: 30453 32200 41188(3) XVI: 31884
- ου: XI: 31838
- *either missing or lacuna*: XV: 30467

7. μη] (98/98) →unanimous_{act.3.23} →A_{act.3.23} →B_{act.3.23} →C_{act.3.23}
 →D_{act.3.23} →E_{act.3.23} →F_{act.3.23} || VI: 20008 X: 31875 XI: 30043 31243
 31838 32138 40060 XII: 30001 30103 32147 32718 XIII: 30218 30665(2)
 XIV: 30453 31678 31890 32200 41188(3) XV: 30467 XVI: 31884

8. ακουση] (89/98) →unanimous_{act.3.23} →A_{act.3.23} →B_{act.3.23} →C_{act.3.23}
 →D_{act.3.23} →E_{act.3.23} || VI: 20008 XI: 30043 31838 32138 XII: 30103
 32718 XIII: 30218 XIV: 30453 31678 31890 32200 41188(3) XV: 30467

- [?]κου[?]: X: 31875
- [?]κουση: XII: 30001

- ακουσ[?]: XVI: 31884
- ακουσει: $\rightarrow F_{act.3.23}$ || XI: 31243 40060 XII: 32147
- εισακουση: XIII: 30665(2)

9. του] (97/98) $\rightarrow unanimous_{act.3.23} \rightarrow A_{act.3.23} \rightarrow B_{act.3.23} \rightarrow C_{act.3.23}$
 $\rightarrow D_{act.3.23} \rightarrow E_{act.3.23} \rightarrow F_{act.3.23}$ || VI: 20008 X: 31875 XI: 30043 31243
 31838 32138 40060 XII: 30001 30103 32147 32718 XIII: 30218 30665(2)
 XIV: 30453 31678 31890 32200 41188(3) XV: 30467

- τον: XVI: 31884

10. προφητου] (96/98) $\rightarrow unanimous_{act.3.23} \rightarrow A_{act.3.23} \rightarrow B_{act.3.23}$
 $\rightarrow C_{act.3.23} \rightarrow D_{act.3.23} \rightarrow E_{act.3.23} \rightarrow F_{act.3.23}$ || VI: 20008 X: 31875
 XI: 30043 31243 31838 32138 XII: 30001 30103 32147 32718 XIII: 30218
 30665(2) XIV: 30453 31678 31890 32200 41188(3) XV: 30467

- προφητον: XVI: 31884
- προφειτου: XI: 40060

11. εκεινου] (95/98) $\rightarrow unanimous_{act.3.23} \rightarrow A_{act.3.23} \rightarrow B_{act.3.23} \rightarrow C_{act.3.23}$
 $\rightarrow D_{act.3.23} \rightarrow E_{act.3.23} \rightarrow F_{act.3.23}$ || XI: 30043 31243 31838 32138 40060
 XII: 30001 30103 32147 32718 XIII: 30218 30665(2) XIV: 30453 31678 31890
 32200 41188(3) XV: 30467

- [?]ειν[?]: X: 31875
- εκεινον: XVI: 31884
- εκινου: VI: 20008

12. εξολοθρευθησεται] (87/98) $\rightarrow unanimous_{act.3.23} \rightarrow A_{act.3.23}$
 $\rightarrow B_{act.3.23} \rightarrow D_{act.3.23} \rightarrow F_{act.3.23}$ || XI: 31243 31838 32138 40060
 XII: 30001 32147 32718 XIII: 30218 30665(2) XIV: 30453 31678 41188(3)
 XV: 30467 XVI: 31884

- [?]ρευ[?]ησεται: XI: 30043
- εξολ[?]θρευθησεται: XIV: 31890
- εξολεθρευθησεται: $\rightarrow C_{act.3.23} \rightarrow E_{act.3.23}$
- εξολοθερυθησεται: XIV: 32200

- εξολοθρευθη[?] ϵ [?]: X: 31875
- εξολοθρευθη[?]εται: XII: 30103
- εξολοθρευθησε[?]: VI: 20008

13. $\epsilon\kappa$] (97/98) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.3.23} \rightarrow B_{act.3.23} \rightarrow C_{act.3.23}$
 $\rightarrow D_{act.3.23} \rightarrow E_{act.3.23} \rightarrow F_{act.3.23} \parallel$ VI: 20008 XI: 30043 31243 31838
 32138 40060 XII: 30001 30103 32147 32718 XIII: 30218 30665(2) XIV:
 30453 31678 31890 32200 41188(3) XV: 30467 XVI: 31884

- [?]: X: 31875

14. $\tau\omicron$] (97/98) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.3.23} \rightarrow B_{act.3.23} \rightarrow C_{act.3.23}$
 $\rightarrow D_{act.3.23} \rightarrow E_{act.3.23} \rightarrow F_{act.3.23} \parallel$ VI: 20008 X: 31875 XI: 30043 31243
 31838 32138 40060 XII: 30001 30103 32147 32718 XIII: 30218 30665(2)
 XIV: 30453 31678 31890 32200 XV: 30467 XVI: 31884

- $\tau\omicron$ [?]: XIV: 41188(3)

15. $\lambda\alpha\omicron\upsilon$] (86/98) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{act.3.23} \rightarrow C_{act.3.23} \rightarrow E_{act.3.23}$
 $\rightarrow F_{act.3.23} \parallel$ VI: 20008 XI: 30043 31243 31838 32138 40060 XII: 30001
 30103 32147 32718 XIII: 30218 30665(2) XIV: 31890 32200 41188(3)

- $\lambda\alpha\omicron$ [?]: XVI: 31884
- $\lambda\alpha\omicron\upsilon$ [?] τ [?]: X: 31875
- $\lambda\alpha\omicron\upsilon$ αυτης: $\rightarrow B_{act.3.23} \rightarrow D_{act.3.23} \parallel$ XIV: 30453 31678
- $\lambda\alpha\omicron\upsilon$ αυτου: XV: 30467

Verse 3:24

Byz^{RP}: και¹ παντες² δε³ οι⁴ προφηται⁵ απο⁶ σαμουηλ⁷
και⁸ των⁹ καθεξης¹⁰ οσοι¹¹ ελαλησαν¹² και¹³
κατηγγειλαν¹⁴ τας¹⁵ ημερας¹⁶ ταυτας¹⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	107	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	8	X: 30398 31175 XI: 30424 40060 XII: 30436 XIII: 31563 31609 XIV: 31678
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	V: 20165 VII: 10074

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴⁷	5	Corr.: 20003 ^c ? 20005 ^c ? 30006 ^c ? 30035 ^c ? 30254 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁸	97	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁴⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (107) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (8) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
παντες	IV
δε	IV
οι	IV
προφηται	IV
απο	IV
σαμουηλ	IV
και	IV
των	IV
καθεξης	IV
οσοι	IV
ελαλησαν	IV
και	IV
κατηγγειλαν	IV
τας	IV
ημερας	IV
ταυτας	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 72 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (25) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.3.24} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (47): V: 20002 IX: 20049 X: 20044 30093 30307 31611 31735 31874(2) XI: 30607 30617(4) 31162 31270 32138 XII: 30001 30088 30094 30103 30319 30321(2) 30330 30610 31359(2) 31448 31718 32147 32412 32818 XIII: 30006 30218 30378(2) 30383 30468(4) 30665(2) 30915(4) 31292 31297 31595(2) XIV: 30035 30453 30629 30642 30808(4) 31890 32374(2) 32774 XV: 31003(2) XVII: 32243(2)
- →**A**_{act.3.24} **group**, attesting to και παντες δε οι προφηται απο σαμουηλ και των καθεξης οσοι ελαλησαν και προκατηγγειλαν τας ημερας ταυτας (17): X: 30326(2) 31837 31891(3) XI: 30104(2) 30459 30945(2) XII: 30323 30365 32298 XIII: 30005 31642(2) 31827 XIV: 30228 XV: 30206 30467 30636 32495
- →**B**_{act.3.24} **group**, attesting to και παντες δε οι προφηται απο σαμουηλ και των καθεξης οσοι ελαλησαν προκατηγγειλαν τας ημερας ταυτας (5): XII: 31490(2) XIII: 30630 31251 XIV: 30429 32200
- →**C**_{act.3.24} **group**, attesting to και παντες δε οι προφηται απο σαμουηλ και των καθεξης οσοι ελαλησαν κατηγγειλαν τας ημερας ταυτας (3): X: 20142 XI: 30621 XIV: 31831

Apparatus

1. $\kappa\alpha\iota$] (95/97) \rightarrow unanimous_{act.3.24} \rightarrow A_{act.3.24} \rightarrow B_{act.3.24} \rightarrow C_{act.3.24} ||
 IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 XI: 30043 31243 31838
 XII: 30431 31127(2) 32718 XIII: 31509 32805 XIV: 30254 31409(2) 31842
 41188(3) XV: 30069 31751 32652(2) XVI: 30061 31704(2) 31884

- [?]: X: 31875
- *either missing or lacuna*: XVI: 30522(4)

2. $\pi\alpha\nu\tau\epsilon\varsigma$] (95/97) \rightarrow unanimous_{act.3.24} \rightarrow A_{act.3.24} \rightarrow B_{act.3.24} \rightarrow C_{act.3.24}
 || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 XI: 30043 31243 31838
 XII: 30431 31127(2) 32718 XIII: 31509 32805 XIV: 30254 31409(2) 31842
 41188(3) XV: 30069 31751 32652(2) XVI: 30061 30522(4) 31884

- [?]τες: X: 31875
- π[?]ντες: XVI: 31704(2)

3. $\delta\epsilon$] (96/97) \rightarrow unanimous_{act.3.24} \rightarrow A_{act.3.24} \rightarrow B_{act.3.24} \rightarrow C_{act.3.24} || IV:
 20001 20003 VI: 20008 X: 30181 31875 XI: 30043 31243 31838 XII: 30431
 31127(2) 32718 XIII: 31509 32805 XIV: 30254 31409(2) 31842 41188(3) XV:
 30069 31751 32652(2) XVI: 30061 30522(4) 31704(2) 31884

- *either missing or lacuna*: V: 20005

4. $\omicron\iota$] (95/97) \rightarrow unanimous_{act.3.24} \rightarrow A_{act.3.24} \rightarrow B_{act.3.24} \rightarrow C_{act.3.24} || IV:
 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 XI: 30043 31243 31838 XII: 30431
 31127(2) 32718 XIII: 31509 32805 XIV: 30254 31409(2) 31842 41188(3) XV:
 30069 31751 XVI: 30061 30522(4) 31704(2) 31884

- ο[?]: X: 31875
- *either missing or lacuna*: XV: 32652(2)

5. $\pi\rho\omicron\phi\eta\tau\alpha\iota$] (94/97) \rightarrow unanimous_{act.3.24} \rightarrow A_{act.3.24} \rightarrow B_{act.3.24}
 \rightarrow C_{act.3.24} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 31875 XI: 30043
 31243 31838 XII: 30431 31127(2) 32718 XIII: 31509 XIV: 30254 31409(2)
 31842 XV: 30069 31751 32652(2) XVI: 30061 30522(4) 31704(2) 31884

- $\pi\rho[\text{?}]\phi\eta\tau\alpha\iota$: XIV: 41188(3)
- $\pi\rho\phi\eta\tau\alpha[\text{?}]$: XIII: 32805
- $\pi\rho\phi\eta\tau\omicron\iota$: IV: 20003

6. $\alpha\pi\omicron]$ (96/97) \rightarrow unanimous_{act.3.24} \rightarrow A_{act.3.24} \rightarrow B_{act.3.24} \rightarrow C_{act.3.24} \parallel
 IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 XI: 30043 31243 31838
 XII: 30431 31127(2) 32718 XIII: 31509 32805 XIV: 30254 31409(2) 31842
 41188(3) XV: 30069 31751 32652(2) XVI: 30061 30522(4) 31704(2) 31884

- $[\text{?}]\pi\omicron$: X: 31875

7. $\sigma\alpha\mu\omicron\upsilon\eta\lambda]$ (95/97) \rightarrow unanimous_{act.3.24} \rightarrow A_{act.3.24} \rightarrow B_{act.3.24}
 \rightarrow C_{act.3.24} \parallel IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 31875 XI:
 30043 31243 31838 XII: 30431 31127(2) 32718 XIII: 32805 XIV: 30254
 31842 41188(3) XV: 30069 31751 32652(2) XVI: 30061 30522(4) 31704(2)
 31884

- $\sigma\alpha[\text{?}]\omicron\upsilon\eta\lambda$: XIV: 31409(2)
- $\sigma\alpha\omicron\upsilon\lambda$: XIII: 31509

8. $\kappa\alpha\iota]$ (96/97) \rightarrow unanimous_{act.3.24} \rightarrow A_{act.3.24} \rightarrow B_{act.3.24} \rightarrow C_{act.3.24} \parallel
 IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 31875 XI: 30043 31243 31838
 XII: 30431 31127(2) 32718 XIII: 31509 32805 XIV: 31409(2) 31842 41188(3)
 XV: 30069 31751 32652(2) XVI: 30061 30522(4) 31704(2) 31884

- $\kappa\alpha\iota\ \tau\omicron\omega\nu\ \kappa\alpha\iota$: XIV: 30254

9. $\tau\omicron\omega\nu]$ (96/97) \rightarrow unanimous_{act.3.24} \rightarrow A_{act.3.24} \rightarrow B_{act.3.24} \rightarrow C_{act.3.24} \parallel
 IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 31875 XI: 30043 31838
 XII: 30431 31127(2) 32718 XIII: 31509 32805 XIV: 30254 31409(2) 31842
 41188(3) XV: 30069 31751 32652(2) XVI: 30061 30522(4) 31704(2) 31884

- $\tau\omicron\nu$: XI: 31243

10. $\kappa\alpha\theta\epsilon\xi\eta\varsigma]$ (92/97) \rightarrow unanimous_{act.3.24} \rightarrow A_{act.3.24} \rightarrow B_{act.3.24}
 \rightarrow C_{act.3.24} \parallel IV: 20001 20003 X: 30181 XI: 30043 31243 XII:
 30431 31127(2) 32718 XIII: 31509 32805 XIV: 30254 31409(2) 31842
 41188(3) XV: 30069 32652(2) XVI: 30061 30522(4) 31704(2) 31884

- [?]αθεξης: X: 31875
- καθεξ[?]: VI: 20008
- καθεξεις: XI: 31838 XV: 31751
- κατεξης: V: 20005

11. οσοι] (92/97) →unanimous_{act.3.24} →A_{act.3.24} →B_{act.3.24} →C_{act.3.24} ||
 IV: 20003 VI: 20008 X: 30181 31875 XI: 30043 31243 XII: 31127(2) 32718
 XIII: 31509 32805 XIV: 31409(2) 31842 41188(3) XV: 30069 31751 32652(2)
 XVI: 30061 30522(4) 31704(2) 31884

- ο: V: 20005
- οι: IV: 20001
- οσ—: XIV: 30254
- οσο[?]: XII: 30431
- ωσοι: XI: 31838

12. ελαλησαν] (94/97) →unanimous_{act.3.24} →A_{act.3.24} →B_{act.3.24}
 →C_{act.3.24} || IV: 20001 20003 VI: 20008 XI: 30043 31243 31838 XII:
 30431 31127(2) 32718 XIII: 31509 32805 XIV: 30254 31409(2) 31842
 41188(3) XV: 30069 31751 32652(2) XVI: 30061 30522(4) 31704(2) 31884

- ελαλη[?]α[?]: X: 31875
- ελαλησεν: V: 20005
- ελαλισαν: X: 30181

13. και] (86/97) →unanimous_{act.3.24} →A_{act.3.24} || IV: 20001 20003 V:
 20005 VI: 20008 X: 30181 31875 XI: 30043 31243 31838 XII: 30431 31127(2)
 32718 XIII: 31509 32805 XIV: 30254 31409(2) 41188(3) XV: 30069 32652(2)
 XVI: 30061 31704(2) 31884

- [?]ι: XIV: 31842
- either missing or lacuna: →B_{act.3.24} →C_{act.3.24} || XV: 31751 XVI:
 30522(4)

14. κατηγγειλαν] (59/97) →unanimous_{act.3.24} →C_{act.3.24} || IV: 20003
 X: 30181 XI: 30043 31243 XII: 30431 31127(2) XIV: 30254 31409(2) XV:
 30069

- [?]: VI: 20008
- [?]τηγγειλαν: XIV: 31842
- απτηγγειλαν: XII: 32718
- κατηγγηλαν: XVI: 31884
- κατηγγιλαν: IV: 20001
- κατηνγειλαν ταυ: V: 20005
- προκατειγγειλαν: XI: 31838 XV: 31751
- προκατηγγειλαν: $\rightarrow A_{\text{act.3.24}} \rightarrow B_{\text{act.3.24}} \parallel$ XIII: 31509 32805 XIV: 41188(3) XV: 32652(2) XVI: 30522(4) 31704(2)
- πρου κατηγγειλαν: XVI: 30061
- τα[?]: X: 31875

15. τας] (93/97) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.3.24}} \rightarrow A_{\text{act.3.24}} \rightarrow B_{\text{act.3.24}} \rightarrow C_{\text{act.3.24}} \parallel$
 IV: 20001 20003 VI: 20008 X: 30181 XI: 31243 XII: 30431 31127(2) 32718
 XIII: 31509 32805 XIV: 30254 31409(2) 31842 41188(3) XV: 30069 31751
 32652(2) XVI: 30061 30522(4) 31704(2) 31884

- εις τας: XI: 30043
- ταις: XI: 31838
- *either missing or lacuna*: V: 20005 X: 31875

16. ημερας] (95/97) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.3.24}} \rightarrow A_{\text{act.3.24}} \rightarrow B_{\text{act.3.24}} \rightarrow C_{\text{act.3.24}} \parallel$
 IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 XI: 30043 31243
 XII: 30431 31127(2) 32718 XIII: 31509 32805 XIV: 30254 31409(2) 31842
 41188(3) XV: 30069 31751 32652(2) XVI: 30061 30522(4) 31704(2) 31884

- [?]ρας: X: 31875
- ημεραις: XI: 31838

17. ταυτας] (93/97) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.3.24}} \rightarrow A_{\text{act.3.24}} \rightarrow B_{\text{act.3.24}} \rightarrow C_{\text{act.3.24}} \parallel$
 IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 30181 31875 XI: 30043 31243
 XII: 30431 32718 XIII: 31509 32805 XIV: 30254 31409(2) 31842 XV: 31751
 32652(2) XVI: 30061 30522(4) 31704(2) 31884

- αυτας: XV: 30069
- τ[?]: XII: 31127(2)
- τ[?]τας: XIV: 41188(3)
- ταυταις: XI: 31838

Verse 3:25

Byz^{RP}: υμεις¹ εστε² υιοι³ των⁴ προφητων⁵ και⁶ της⁷
διαθηκης⁸ ης⁹ διεθετο¹⁰ ο¹¹ θεος¹² προς¹³ τους¹⁴
πατερας¹⁵ ημων¹⁶ λεγων¹⁷ προς¹⁸ αβρααμ¹⁹ και²⁰
εν²¹ τω²² σπερματι²³ σου²⁴ ενευλογηθησονται²⁵
πασαι²⁶ αι²⁷ πατριαι²⁸ της²⁹ γης³⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	107	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	14	VI: 20008 X: 31735 XII: 30319 30323 30330 32298 XIII: 30006 30378 30630 31251 31595 XIV: 30808 32374 XV: 30467

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴⁹	14	Corr.: 20001 ^c ? 20002 ^c ? 20005 ^c ? 20142 ^c ? 30069 ^c ? 30181 ^c ? 30610 ^c ? 30621 ^c ? 30915 ^c (4)? 31642 ^c (2)? 31704 ^c (2)? 31842 ^c ? 32243 ^c (2)? 40060 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵⁰	93	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

⁴⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (107) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (14) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
υμεις	IV
εστε	IV
υιοι	V
των	IV
προφητων	IV
και	IV
της	IV
διαθηκης	IV
ης	IV
διεθετο	IV
ο	IV

Reading	Earliest attestation (century)
θεος	IV
προς	IV
τους	IV
πατερας	IV
ημων	IV
λεγων	IV
προς	IV
αβρααμ	IV
και	IV
εν	IV
τω	IV
σπερματι	IV
σου	IV
ενευλογηθησονται	IV
πασαι	IV
αι	IV
πατριαι	IV
της	IV
γης	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 59 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (34) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{act.3.25}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (22): X: 30093 30326(2) 30398 31611 31837 XI: 30043 30424 30617(4) 31270 32138 XII: 30001 31359(2) 31448 31718 32412 XIII: 30218 30665(2) 31297 31563 31609(2) XIV: 30035 XV: 30206
- →**A_{act.3.25}** group, attesting to υμεις εστε υιοι των προφητων και της διαθηκης ης διεθετο ο θεος προς τους πατερας υμων λεγων προς αβρααμ και εν τω σπερματι σου ενευλογηθησονται πασαι αι πατριαι της γης (10): XI: 30104(2) 30459 XII: 32718 XIII: 30005 31827 XIV: 32774 XV: 30069 31003(2) 32495 XVI: 30061
- →**B_{act.3.25}** group, attesting to υμεις εστε οι υιοι των προφητων και της διαθηκης ης διεθετο ο θεος προς τους πατερας ημων λεγων προς αβρααμ και εν τω σπερματι σου ενευλογηθησονται πασαι αι πατριαι της γης (8): IV: 20001 X: 31891(3) XII: 30365 30431 30436 31127(2) XIII: 30468(4) 31292
- →**C_{act.3.25}** group, attesting to υμεις εστε οι υιοι των προφητων και της διαθηκης ης διεθετο ο θεος προς τους πατερας υμων λεγων προς αβρααμ και εν τω σπερματι σου ευλογηθησονται πασαι αι πατριαι της γης (5): XI: 30945(2) XII: 31490(2) XIII: 31509 XIV: 31831 XVI: 30522(4)

- $\rightarrow D_{\text{act.3.25}}$ group, attesting to υμεις εστε υιοι των προφητων και της διαθηκης ης διεθετο ο θεος προς τους πατερας ημων λεγων προς αβρααμ και εν τω σπερματι σου ευλογηθησονται πασαι αι πατριαι της γης (4): X: 20044 XI: 31243 XIV: 30254 XV: 31751
- $\rightarrow E_{\text{act.3.25}}$ group, attesting to υμεις εστε οι υιοι των προφητων και της διαθηκης ης διεθετο ο θεος προς τους πατερας υμων λεγων προς αβρααμ και εν τω σπερματι σου ευλογηθησονται πασαι αι πατριαι της γης (3): X: 31175 XIII: 30915(4) XIV: 30228
- $\rightarrow F_{\text{act.3.25}}$ group, attesting to υμεις εσται υιοι των προφητων και της διαθηκης ης διεθετο ο θεος προς τους πατερας ημων λεγων προς αβρααμ και εν τω σπερματι σου ευλογηθησονται πασαι αι πατριαι της γης (3): IX: 20049 X: 30181 XV: 30636
- $\rightarrow G_{\text{act.3.25}}$ group, attesting to υμεις δε εστε οι υιοι των προφητων και της διαθηκης ης διεθετο ο θεος προς τους πατερας ημων λεγων προς αβρααμ και εν τω σπερματι σου ευλογηθησονται πασαι αι πατριαι της γης (2): X: 30307 XII: 30610
- $\rightarrow H_{\text{act.3.25}}$ group, attesting to υμεις εστε οι υιοι των προφητων και της διαθηκης ης διεθετο ο θεος προς τους πατερας ημων λεγων προς αβρααμ και εν τω σπερματι σου ευλογηθησονται πασαι αι πατριαι της γης (2): XIII: 30383 XIV: 30429

Apparatus

1. υμεις] (87/93) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.3.25}} \rightarrow B_{\text{act.3.25}} \rightarrow C_{\text{act.3.25}} \rightarrow D_{\text{act.3.25}} \rightarrow E_{\text{act.3.25}} \rightarrow F_{\text{act.3.25}} \rightarrow G_{\text{act.3.25}} \rightarrow H_{\text{act.3.25}} \parallel$ IV: 20003 V: 20002 20005 X: 20142 31874(2) XI: 30607 30621 31162 31838 40060 XII: 30094 30103 30321(2) 32147 32818 XIII: 31642(2) 32805 XIV: 30453 30629 30642 31409(2) 31678 31842 31890 32200 41188(3) XV: 32652(2) XVI: 31704(2)
 - [?]: V: 20165 X: 31875

- [?]εις: VII: 10074
- [?]μεις: XVII: 32243(2)
- υμ[?]: XII: 30088
- υμης: XVI: 31884

2. εστε] (76/93) →unanimous_{act.3.25} →A_{act.3.25} →B_{act.3.25} →C_{act.3.25}
→D_{act.3.25} →E_{act.3.25} →H_{act.3.25} || IV: 20003 VII: 10074 X: 20142
31874(2) XI: 30607 30621 31162 XII: 30103 30321(2) 32147 XIII: 31642(2)
32805 XIV: 30629 30642 31409(2) 31842 31890 32200 41188(3) XV:
32652(2) XVI: 31704(2) 31884

- [?]ε: V: 20165
- [?]τ[?]: X: 31875
- [?]ται: XII: 30088
- δε: XIV: 31678
- δε εστε: →G_{act.3.25} || XII: 30094 32818 XIV: 30453
- εσται: →F_{act.3.25} || V: 20002 20005 XI: 31838 40060 XVII:
32243(2)

3. υιοι] (51/93) →unanimous_{act.3.25} →A_{act.3.25} →D_{act.3.25} →F_{act.3.25} ||
V: 20005 XI: 30607 30621 31838 40060 XII: 30321(2) XIV: 30629 30642
31409(2) 31842 41188(3) XVII: 32243(2)

- οι υιοι: →B_{act.3.25} →C_{act.3.25} →E_{act.3.25} →G_{act.3.25} →H_{act.3.25} ||
IV: 20003 V: 20002 20165 VII: 10074 X: 20142 31874(2) 31875 XI:
31162 XII: 30088 30094 30103 32147 32818 XIII: 31642(2) 32805 XIV:
30453 31678 31890 32200 XV: 32652(2) XVI: 31704(2) 31884

4. των] (91/93) →unanimous_{act.3.25} →A_{act.3.25} →B_{act.3.25} →C_{act.3.25}
→D_{act.3.25} →E_{act.3.25} →F_{act.3.25} →G_{act.3.25} →H_{act.3.25} || IV: 20003 V:
20002 20005 VII: 10074 X: 20142 31874(2) 31875 XI: 30607 30621 31162
31838 40060 XII: 30088 30094 30103 30321(2) 32147 32818 XIII: 31642(2)
32805 XIV: 30453 30629 30642 31409(2) 31678 31842 31890 32200 41188(3)
XVI: 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- [?]ν των: XV: 32652(2)
- τ[?]ν: V: 20165

5. $\pi\rho\omicron\phi\eta\tau\omega\eta\varsigma]$ (89/93) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.3.25}} A \xrightarrow{\text{act.3.25}} B \xrightarrow{\text{act.3.25}} C \xrightarrow{\text{act.3.25}} D \xrightarrow{\text{act.3.25}} E \xrightarrow{\text{act.3.25}} F \xrightarrow{\text{act.3.25}} G \xrightarrow{\text{act.3.25}} H \parallel$
 IV: 20003 V: 20002 20005 X: 20142 31874(2) XI: 30607 30621 31162 31838 40060 XII: 30088 30094 30103 30321(2) 32147 32818 XIII: 31642(2) 32805 XIV: 30453 30629 30642 31409(2) 31678 31842 31890 41188(3) XV: 32652(2) XVI: 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- $[\text{?}]$: V: 20165
- $[\text{?}]\omicron\phi\eta\tau\omega\eta\varsigma$: VII: 10074
- $\pi[\text{?}]\omicron\phi\eta\tau\omega\eta\varsigma$: XIV: 32200
- $\pi\rho\omicron\phi\eta\tau\omega[\text{?}]$: X: 31875

6. $\kappa\alpha\iota]$ (92/93) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.3.25}} A \xrightarrow{\text{act.3.25}} B \xrightarrow{\text{act.3.25}} C \xrightarrow{\text{act.3.25}} D \xrightarrow{\text{act.3.25}} E \xrightarrow{\text{act.3.25}} F \xrightarrow{\text{act.3.25}} G \xrightarrow{\text{act.3.25}} H \parallel$ IV: 20003 V: 20002 20005 VII: 10074 X: 20142 31874(2) 31875 XI: 30607 30621 31162 31838 40060 XII: 30088 30094 30103 30321(2) 32147 32818 XIII: 31642(2) 32805 XIV: 30453 30629 30642 31409(2) 31678 31842 31890 32200 41188(3) XV: 32652(2) XVI: 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- $[\text{?}]\iota$: V: 20165

7. $\tau\eta\varsigma]$ (93/93) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.3.25}} A \xrightarrow{\text{act.3.25}} B \xrightarrow{\text{act.3.25}} C \xrightarrow{\text{act.3.25}} D \xrightarrow{\text{act.3.25}} E \xrightarrow{\text{act.3.25}} F \xrightarrow{\text{act.3.25}} G \xrightarrow{\text{act.3.25}} H \parallel$ IV: 20003 V: 20002 20005 20165 VII: 10074 X: 20142 31874(2) 31875 XI: 30607 30621 31162 31838 40060 XII: 30088 30094 30103 30321(2) 32147 32818 XIII: 31642(2) 32805 XIV: 30453 30629 30642 31409(2) 31678 31842 31890 32200 41188(3) XV: 32652(2) XVI: 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

8. $\delta\iota\alpha\theta\eta\kappa\eta\varsigma]$ (87/93) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.3.25}} A \xrightarrow{\text{act.3.25}} B \xrightarrow{\text{act.3.25}} C \xrightarrow{\text{act.3.25}} D \xrightarrow{\text{act.3.25}} E \xrightarrow{\text{act.3.25}} F \xrightarrow{\text{act.3.25}} G \xrightarrow{\text{act.3.25}} H \parallel$ IV: 20003 V: 20002 20005 VII: 10074 X: 20142 31875 XI: 30607 30621 31162 31838 40060 XII: 30088 30094 30103 30321(2) 32147 32818 XIII: 31642(2) 32805 XIV: 30453 30629 30642 31409(2) 31842 31890 32200 XVI: 31704(2) XVII: 32243(2)

- $\delta\iota\alpha[\text{?}]\kappa[\text{?}]$: V: 20165
- $\delta\iota\alpha\theta\eta[\text{?}]\eta\varsigma$: XIV: 41188(3)

- διαθηκην: XIV: 31678
- διαθικης: X: 31874(2) XV: 32652(2)
- διατηκης: XVI: 31884

9. ης] (89/93) →unanimous_{act.3.25} →A_{act.3.25} →B_{act.3.25} →C_{act.3.25}
→D_{act.3.25} →E_{act.3.25} →F_{act.3.25} →G_{act.3.25} →H_{act.3.25} || IV: 20003 V:
20002 VII: 10074 X: 20142 31874(2) XI: 30607 30621 31162 31838 40060
XII: 30088 30094 30103 30321(2) 32147 32818 XIII: 31642(2) 32805 XIV:
30453 30629 30642 31409(2) 31842 31890 32200 41188(3) XV: 32652(2)
XVI: 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: V: 20165 X: 31875
- ην: V: 20005 XIV: 31678

10. διεθετο] (83/93) →unanimous_{act.3.25} →A_{act.3.25} →B_{act.3.25} →C_{act.3.25}
→D_{act.3.25} →E_{act.3.25} →F_{act.3.25} →G_{act.3.25} →H_{act.3.25} || V: 20002 X:
20142 XI: 30607 31162 40060 XII: 30088 30094 30103 30321(2) 32818 XIII:
32805 XIV: 30453 30629 30642 31409(2) 31678 31842 31890 32200 41188(3)
XV: 32652(2) XVI: 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: V: 20165
- [?]εθ[?]το: X: 31875
- διεθ[?]: VII: 10074
- διεθετω: XII: 32147
- εθετο: X: 31874(2) XI: 31838
- *either missing or lacuna*: IV: 20003 V: 20005 XI: 30621 XIII:
31642(2)

11. ο] (91/93) →unanimous_{act.3.25} →A_{act.3.25} →B_{act.3.25} →C_{act.3.25}
→D_{act.3.25} →E_{act.3.25} →F_{act.3.25} →G_{act.3.25} →H_{act.3.25} || IV: 20003 V:
20002 20005 VII: 10074 X: 20142 31874(2) 31875 XI: 30607 30621 31162
31838 40060 XII: 30088 30094 30103 30321(2) 32147 32818 XIII: 31642(2)
32805 XIV: 30453 30642 31409(2) 31678 31842 31890 32200 41188(3) XV:
32652(2) XVI: 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: V: 20165 XIV: 30629

12. θεος] (92/93) →unanimous_{act.3.25} →A_{act.3.25} →B_{act.3.25} →C_{act.3.25}
→D_{act.3.25} →E_{act.3.25} →F_{act.3.25} →G_{act.3.25} →H_{act.3.25} || IV: 20003
V: 20002 20005 20165 VII: 10074 X: 20142 31874(2) 31875 XI: 30607
30621 31162 31838 40060 XII: 30088 30094 30103 30321(2) 32147 32818
XIII: 31642(2) 32805 XIV: 30453 30629 30642 31409(2) 31678 31842 31890
32200 41188(3) XV: 32652(2) XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: XVI: 31704(2)

13. προς] (86/93) →unanimous_{act.3.25} →A_{act.3.25} →B_{act.3.25} →C_{act.3.25}
→D_{act.3.25} →E_{act.3.25} →F_{act.3.25} →G_{act.3.25} →H_{act.3.25} || V: 20002
VII: 10074 X: 20142 31874(2) XI: 30607 31162 31838 40060 XII: 30088
30094 30103 30321(2) 32147 32818 XIII: 32805 XIV: 30453 30629 30642
31409(2) 31678 31842 31890 32200 41188(3) XV: 32652(2) XVI: 31884
XVII: 32243(2)

- [?] [?]: X: 31875
- [?] προς: XI: 30621
- διεθετο [?]ρος: V: 20165
- διεθετο προς: IV: 20003 V: 20005 XIII: 31642(2)
- πατηρ: XVI: 31704(2)

14. τους] (90/93) →unanimous_{act.3.25} →A_{act.3.25} →B_{act.3.25} →C_{act.3.25}
→D_{act.3.25} →E_{act.3.25} →F_{act.3.25} →G_{act.3.25} →H_{act.3.25} || IV: 20003
V: 20002 20005 20165 VII: 10074 X: 20142 31874(2) XI: 30607 30621
31162 31838 40060 XII: 30088 30094 30103 30321(2) 32147 32818 XIII:
31642(2) XIV: 30453 30629 31409(2) 31678 31842 31890 32200 41188(3)
XV: 32652(2) XVI: 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- τ[?]υς: XIII: 32805
- *either missing or lacuna*: X: 31875 XIV: 30642

15. πατερας] (91/93) →unanimous_{act.3.25} →A_{act.3.25} →B_{act.3.25}
→C_{act.3.25} →D_{act.3.25} →E_{act.3.25} →F_{act.3.25} →G_{act.3.25} →H_{act.3.25}
|| IV: 20003 V: 20002 20005 X: 20142 31874(2) 31875 XI: 30607 30621
31162 31838 40060 XII: 30088 30094 30103 30321(2) 32147 32818 XIII:

31642(2) 32805 XIV: 30453 30629 30642 31409(2) 31678 31842 31890 32200
41188(3) XV: 32652(2) XVI: 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- $\pi\alpha[\text{?}]\rho\alpha[\text{?}]$: V: 20165
- $\pi\alpha\tau[\text{?}]\rho\alpha\varsigma$: VII: 10074

16. $\eta\mu\omega\nu]$ (59/93) \rightarrow unanimous_{act.3.25} \rightarrow B_{act.3.25} \rightarrow D_{act.3.25} \rightarrow F_{act.3.25}
 \rightarrow G_{act.3.25} \rightarrow H_{act.3.25} \parallel V: 20005 X: 20142 31874(2) 31875 XI: 30607
31162 40060 XII: 30094 30103 30321(2) 32818 XIII: 32805 XIV: 30642
31409(2) 31678 31890 41188(3) XVII: 32243(2)

- $\eta\mu[\text{?}]\nu$: V: 20165
- $\upsilon\mu\omega\nu$: \rightarrow A_{act.3.25} \rightarrow C_{act.3.25} \rightarrow E_{act.3.25} \parallel IV: 20003 V: 20002 VII:
10074 XI: 31838 XII: 30088 32147 XIII: 31642(2) XIV: 30453 30629
31842 32200 XV: 32652(2) XVI: 31704(2) 31884
- *either missing or lacuna*: XI: 30621

17. $\lambda\epsilon\gamma\omega\nu]$ (88/93) \rightarrow unanimous_{act.3.25} \rightarrow A_{act.3.25} \rightarrow B_{act.3.25} \rightarrow C_{act.3.25}
 \rightarrow D_{act.3.25} \rightarrow E_{act.3.25} \rightarrow F_{act.3.25} \rightarrow G_{act.3.25} \rightarrow H_{act.3.25} \parallel IV: 20003 V:
20002 20005 X: 20142 31874(2) XI: 30607 31162 31838 40060 XII: 30094
30103 30321(2) 32147 32818 XIII: 31642(2) 32805 XIV: 30453 30629 30642
31409(2) 31678 31842 31890 32200 41188(3) XV: 32652(2) XVI: 31704(2)
31884 XVII: 32243(2)

- $[\text{?}]$: V: 20165 VII: 10074
- $[\text{?}][\text{?}]$: X: 31875
- $[\text{?}]\lambda\epsilon\gamma\omega\nu$: XI: 30621
- $\lambda[\text{?}]\omega\nu$: XII: 30088

18. $\pi\rho\omicron\varsigma]$ (89/93) \rightarrow unanimous_{act.3.25} \rightarrow A_{act.3.25} \rightarrow B_{act.3.25} \rightarrow C_{act.3.25}
 \rightarrow D_{act.3.25} \rightarrow E_{act.3.25} \rightarrow F_{act.3.25} \rightarrow G_{act.3.25} \rightarrow H_{act.3.25} \parallel IV: 20003
V: 20002 20005 X: 20142 31874(2) XI: 30607 30621 31162 31838 40060
XII: 30088 30094 30321(2) 32147 32818 XIII: 31642(2) 32805 XIV: 30453
30629 30642 31409(2) 31678 31842 31890 32200 41188(3) XV: 32652(2)
XVI: 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- $\pi\rho[\text{?}]\varsigma$: V: 20165

- *either missing or lacuna*: VII: 10074 X: 31875 XII: 30103

19. $\alpha\beta\rho\alpha\mu$] (90/93) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.3.25}} A \xrightarrow{\text{act.3.25}} B \xrightarrow{\text{act.3.25}} C$
 $\xrightarrow{\text{act.3.25}} D \xrightarrow{\text{act.3.25}} E \xrightarrow{\text{act.3.25}} F \xrightarrow{\text{act.3.25}} G \xrightarrow{\text{act.3.25}} H \parallel$ IV: 20003 V:
 20002 20005 20165 X: 20142 31874(2) 31875 XI: 30621 31162 31838 40060
 XII: 30088 30094 30321(2) 32147 32818 XIII: 31642(2) 32805 XIV: 30453
 30629 30642 31409(2) 31678 31842 31890 32200 41188(3) XV: 32652(2) XVI:
 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- $\alpha\beta\rho\alpha\mu$: VII: 10074
- $\tau\omicron\nu\ \alpha\beta\rho\alpha\mu$: XI: 30607
- $\tau\omega\ \alpha\beta\rho\alpha\mu$: XII: 30103

20. $\kappa\alpha\iota$] (89/93) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.3.25}} A \xrightarrow{\text{act.3.25}} B \xrightarrow{\text{act.3.25}} C$
 $\xrightarrow{\text{act.3.25}} D \xrightarrow{\text{act.3.25}} E \xrightarrow{\text{act.3.25}} F \xrightarrow{\text{act.3.25}} G \xrightarrow{\text{act.3.25}} H \parallel$ IV: 20003
 V: 20002 20005 20165 X: 20142 31874(2) XI: 30607 31162 31838 40060
 XII: 30088 30094 30103 30321(2) 32147 32818 XIII: 31642(2) 32805 XIV:
 30453 30629 30642 31409(2) 31678 31890 32200 41188(3) XV: 32652(2)
 XVI: 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- $\kappa\alpha[?]$: VII: 10074
- *either missing or lacuna*: X: 31875 XI: 30621 XIV: 31842

21. $\epsilon\nu$] (89/93) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.3.25}} A \xrightarrow{\text{act.3.25}} B \xrightarrow{\text{act.3.25}} C$
 $\xrightarrow{\text{act.3.25}} D \xrightarrow{\text{act.3.25}} E \xrightarrow{\text{act.3.25}} F \xrightarrow{\text{act.3.25}} G \xrightarrow{\text{act.3.25}} H \parallel$ IV: 20003 V:
 20002 20005 VII: 10074 X: 20142 31874(2) XI: 30607 30621 31162 31838
 40060 XII: 30088 30094 30103 32147 32818 XIII: 31642(2) 32805 XIV:
 30453 30629 30642 31409(2) 31678 31842 32200 41188(3) XV: 32652(2)
 XVI: 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- $[?]$: XIV: 31890
- $[?]\ \epsilon\nu$: X: 31875
- $[?]\nu\ [?]$: V: 20165
- *either missing or lacuna*: XII: 30321(2)

22. $\tau\omega$] (92/93) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{act.3.25}} A \xrightarrow{\text{act.3.25}} B \xrightarrow{\text{act.3.25}} C$
 $\xrightarrow{\text{act.3.25}} D \xrightarrow{\text{act.3.25}} E \xrightarrow{\text{act.3.25}} F \xrightarrow{\text{act.3.25}} G \xrightarrow{\text{act.3.25}} H \parallel$ IV: 20003 V:

20002 20005 VII: 10074 X: 20142 31874(2) 31875 XI: 30607 30621 31162
 31838 40060 XII: 30088 30094 30103 30321(2) 32147 32818 XIII: 31642(2)
 32805 XIV: 30453 30629 30642 31409(2) 31678 31842 31890 32200 41188(3)
 XV: 32652(2) XVI: 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: V: 20165

23. σπερματι] (87/93) →unanimous_{act.3.25} →A_{act.3.25} →B_{act.3.25}
 →C_{act.3.25} →D_{act.3.25} →E_{act.3.25} →F_{act.3.25} →G_{act.3.25} →H_{act.3.25} ||
 IV: 20003 V: 20002 20005 X: 31874(2) 31875 XI: 30607 30621 31838 40060
 XII: 30094 30103 30321(2) 32147 32818 XIII: 31642(2) 32805 XIV: 30453
 30629 30642 31409(2) 31678 31842 31890 32200 41188(3) XV: 32652(2)
 XVI: 31704(2) XVII: 32243(2)

- [?]περματι: V: 20165
- σ[?]ματι: VII: 10074
- σπαρματους: XVI: 31884
- σπερ—ματι: X: 20142
- σπερμα[?]: XI: 31162
- *either missing or lacuna*: XII: 30088

24. σου] (90/93) →unanimous_{act.3.25} →A_{act.3.25} →B_{act.3.25} →C_{act.3.25}
 →D_{act.3.25} →E_{act.3.25} →F_{act.3.25} →G_{act.3.25} →H_{act.3.25} || IV: 20003 V:
 20002 20005 20165 VII: 10074 X: 20142 31874(2) 31875 XI: 30607 30621
 31838 40060 XII: 30094 30103 30321(2) 32147 32818 XIII: 31642(2) 32805
 XIV: 30453 30629 30642 31409(2) 31678 31842 31890 32200 41188(3) XV:
 32652(2) XVI: 31704(2) XVII: 32243(2)

- σ[?]: XI: 31162
- σ[?] σου: XII: 30088
- *either missing or lacuna*: XVI: 31884

25. ενευλογηθησονται] (64/93) →unanimous_{act.3.25} →A_{act.3.25}
 →B_{act.3.25} →E_{act.3.25} →F_{act.3.25} || V: 20005 X: 20142 XI: 30607
 31162 31838 XII: 30088 30094 30321(2) 32818 XIII: 32805 XIV: 30629
 30642 31409(2) 31678 31890 41188(3) XV: 32652(2) XVI: 31884

- [?]: V: 20002
- [?]νται: XIV: 32200
- ενευλο[?]σοντα[?]: VII: 10074
- ενευλο[?]σονται: V: 20165
- ενευλογη[?]σονται: X: 31875
- ενευλογηθησοντε: X: 31874(2) XII: 32147
- ενευλογιθισονται: XI: 40060
- ευλογηθησονται: $\rightarrow C_{\text{act.3.25}} \rightarrow D_{\text{act.3.25}} \rightarrow G_{\text{act.3.25}} \rightarrow H_{\text{act.3.25}} \parallel$
IV: 20003 XI: 30621 XII: 30103 XIII: 31642(2) XIV: 30453 31842 XVI:
31704(2) XVII: 32243(2)

26. πασαι] (92/93) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.3.25}} \rightarrow B_{\text{act.3.25}} \rightarrow C_{\text{act.3.25}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.25}} \rightarrow E_{\text{act.3.25}} \rightarrow F_{\text{act.3.25}} \rightarrow G_{\text{act.3.25}} \rightarrow H_{\text{act.3.25}} \parallel$ IV: 20003 V:
 20002 20005 20165 X: 20142 31874(2) 31875 XI: 30607 30621 31162 31838
 40060 XII: 30088 30094 30103 30321(2) 32147 32818 XIII: 31642(2) 32805
 XIV: 30453 30629 30642 31409(2) 31678 31842 31890 32200 41188(3) XV:
 32652(2) XVI: 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- [?]σαι: VII: 10074

27. αι] (90/93) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.3.25}} \rightarrow B_{\text{act.3.25}} \rightarrow C_{\text{act.3.25}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.25}} \rightarrow E_{\text{act.3.25}} \rightarrow F_{\text{act.3.25}} \rightarrow G_{\text{act.3.25}} \rightarrow H_{\text{act.3.25}} \parallel$ IV: 20003 V:
 20002 20005 20165 X: 20142 31874(2) XI: 30607 30621 31162 31838 40060
 XII: 30088 30094 30103 30321(2) 32147 32818 XIII: 32805 XIV: 30453
 30629 30642 31409(2) 31678 31842 31890 32200 41188(3) XV: 32652(2)
 XVI: 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- α[?]: VII: 10074 X: 31875
- σαι: XIII: 31642(2)

28. πατριαι] (87/93) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.3.25}} \rightarrow B_{\text{act.3.25}} \rightarrow C_{\text{act.3.25}}$
 $\rightarrow D_{\text{act.3.25}} \rightarrow E_{\text{act.3.25}} \rightarrow F_{\text{act.3.25}} \rightarrow G_{\text{act.3.25}} \rightarrow H_{\text{act.3.25}} \parallel$ IV: 20003 V:
 20002 20005 X: 20142 31874(2) XI: 30607 30621 31162 31838 40060 XII:
 30088 30103 30321(2) 32147 32818 XIII: 31642(2) 32805 XIV: 30453 30629
 30642 31842 31890 32200 41188(3) XV: 32652(2) XVI: 31704(2) 31884 XVII:
 32243(2)

- [?]αι: X: 31875
- [?]τριαι: VII: 10074
- πα[?]: V: 20165
- πα[?]ριαι: XIV: 31409(2)
- φυλαι: XII: 30094 XIV: 31678

29. της] (91/93) →unanimous_{act.3.25} →A_{act.3.25} →B_{act.3.25} →C_{act.3.25}
→D_{act.3.25} →E_{act.3.25} →F_{act.3.25} →G_{act.3.25} →H_{act.3.25} || IV: 20003 V:
20002 20005 20165 X: 20142 31874(2) 31875 XI: 30607 30621 31162 31838
40060 XII: 30088 30094 30103 30321(2) 32147 32818 XIII: 31642(2) 32805
XIV: 30453 30629 30642 31409(2) 31678 31842 31890 32200 41188(3) XVI:
31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: VII: 10074
- τη[?]: XV: 32652(2)

30. γης] (92/93) →unanimous_{act.3.25} →A_{act.3.25} →B_{act.3.25} →C_{act.3.25}
→D_{act.3.25} →E_{act.3.25} →F_{act.3.25} →G_{act.3.25} →H_{act.3.25} || IV: 20003 V:
20002 20005 20165 X: 20142 31874(2) 31875 XI: 30607 30621 31162 31838
40060 XII: 30088 30094 30103 30321(2) 32147 32818 XIII: 31642(2) 32805
XIV: 30453 30629 30642 31409(2) 31678 31842 31890 32200 41188(3) XV:
32652(2) XVI: 31704(2) 31884 XVII: 32243(2)

- [?]ης: VII: 10074

Verse 3:26

Byz^{RP}: υμιν¹ πρωτον² ο³ θεος⁴ αναστησας⁵ τον⁶ παιδα⁷
 αυτου⁸ ιησουν⁹ απεστειλεν¹⁰ αυτον¹¹ ευλογουντα¹²
 υμας¹³ εν¹⁴ τω¹⁵ αποστρεφειν¹⁶ εκαστον¹⁷ απο¹⁸
 των¹⁹ πονηριων²⁰ υμων²¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	107	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	7	X: 20142 XII: 30321 30365 30610 XIV: 30629 31842 XV: 32652
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	V: 20165 VII: 10074
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵¹	8	Corr.: 20005 ^c ? 30043 ^c ? 30061 ^c ? 30424 ^c ? 30636 ^c ? 31890 ^c ? 32243 ^c (2)? 40060 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵²	98	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the

⁵¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (107) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (7) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (0).

moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
υμιν	IV
πρωτον	IV
ο	V
θεος	IV
αναστησας	V
τον	IV
παιδα	IV
αυτου	IV
ιησουν	V
απεστειλεν	IV
αυτον	IV
ευλογουντα	IV
υμας	IV
εν	IV

Reading	Earliest attestation (century)
τω	IV
αποστρεφειν	IV
εκαστον	IV
απο	IV
των	IV
πονηριων	IV
υμων	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 63 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (35) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{act.3.26} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (35): V: 20002 X: 30093 30326(2) 30398 31735 31837 31874(2) XI: 30607 30617(4) XII: 30001 30330 30431 30436 31127(2) 31359(2) 31448

32412 32718 XIII: 30218 30378(2) 30665(2) 31292 31509 31563 32805 XIV:
30035 30642 30808(4) 31409(2) 32374(2) 32774 XV: 30069 30206 31003(2)
32495

- →A_{act.3.26} group, attesting to υμιν πρωτον ο θεος αναστησας τον παιδα αυτου ιησουν απεστειλεν αυτον ευλογουντα υμας εν τω αποστρεφειν εκαστον απο των πονηριων αυτου (9): X: 31891(3) XII: 30103 32298 XIII: 30630 31251 XIV: 30228 30429 31831 32200
- →B_{act.3.26} group, attesting to υμιν πρωτον αναστησας ο θεος τον παιδα αυτου ιησουν απεστειλεν αυτον ευλογουντα υμας εν τω αποστρεφειν εκαστον απο των πονηριων υμων (7): X: 30307 XII: 30094 32818 XIII: 30006 30468(4) XIV: 30453 XV: 30467
- →C_{act.3.26} group, attesting to υμιν πρωτον αναστησας τον παιδα αυτου ιησουν απεστειλεν αυτον ευλογουντα υμας εν τω αποστρεφειν εκαστον απο των πονηριων υμων (4): XIII: 30383 31297 31595(2) XIV: 31678
- →D_{act.3.26} group, attesting to υμιν πρωτον ο θεος αναστησας τον παιδα αυτου ιησουν απεστειλεν ευλογουντα υμας εν τω επιστρεφειν εκαστον απο των πονηριων αυτου (2): XI: 30945(2) XVI: 31704(2)
- →E_{act.3.26} group, attesting to υμιν πρωτον ο θεος αναστησας τον παιδα αυτου ιησουν απεστειλεν ευλογουντα υμας εν τω αποστρεφειν εκαστον απο των πονηριων υμων (2): X: 31611 XI: 32138
- →F_{act.3.26} group, attesting to υμιν πρωτον ο θεος αναστησας τον παιδα αυτου ιησουν απεστειλεν αυτον ευλογουντα υμας εν τω αποστρεφειν εκαστον υμων απο των πονηριων υμων (2): XI: 30424 XIII: 31609(2)
- →G_{act.3.26} group, attesting to υμιν πρωτον ο θεος αναστησας τον παιδα αυτου ιησουν απεστειλεν αυτον ευλογουντα υμας εν τω αποστρεφειν εκαστον υμων απο των πονηριων αυτου (2): XIII: 30005 31827

Apparatus

1. υμιν] (91/98) →unanimous_{act.3.26} →A_{act.3.26} →B_{act.3.26} →C_{act.3.26}
 →D_{act.3.26} →E_{act.3.26} →F_{act.3.26} →G_{act.3.26} || IV: 20001 20003 VI:
 20008 IX: 20049 X: 20044 30181 31175 XI: 30043 30104(2) 30459 31162
 31243 31270 31838 XII: 30088 30319 30323 31718 32147 XIII: 30915(4)
 31642(2) XIV: 30254 31890 41188(3) XV: 30636 31751 XVI: 30522(4) XVII:
 32243(2)

- ημιν: XI: 30621 XVI: 30061
- υμειν: V: 20005
- υμην: XI: 40060 XVI: 31884
- υμι[?]: X: 31875 XII: 31490(2)

2. πρωτον] (90/98) →unanimous_{act.3.26} →A_{act.3.26} →B_{act.3.26} →C_{act.3.26}
 →D_{act.3.26} →E_{act.3.26} →F_{act.3.26} →G_{act.3.26} || IV: 20001 20003 V: 20005
 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 30181 31175 31875 XI: 30043 30621 31162
 31243 31270 XII: 30088 30319 30323 31490(2) 31718 32147 XIII: 30915(4)
 31642(2) XIV: 30254 31890 41188(3) XV: 30636 XVI: 30061

- ουν πρωτον: XI: 30104(2) 30459 XVII: 32243(2)
- πρωτον: XI: 31838 40060 XVI: 31884
- πρωτοι: XVI: 30522(4)
- πρωτων: XV: 31751

3. ο] (71/98) →unanimous_{act.3.26} →A_{act.3.26} →D_{act.3.26} →E_{act.3.26}
 →F_{act.3.26} →G_{act.3.26} || V: 20005 VI: 20008 X: 20044 30181 XI: 30043
 30621 31162 31243 XII: 30319 31490(2) 32147 XIV: 30254 31890 XV: 30636
 31751 XVI: 30061 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: X: 31875
- [?]σας ο: XI: 40060
- αναστησας ο: →B_{act.3.26} || IV: 20001 20003 X: 31175 XI: 30104(2)
 30459 31838 XII: 30323 XIII: 30915(4) 31642(2)

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{act.3.26}}$ || IX: 20049 XI: 31270 XII: 30088 31718 XIV: 41188(3)
4. θεος] (89/98) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.3.26}} \rightarrow B_{\text{act.3.26}} \rightarrow D_{\text{act.3.26}} \rightarrow E_{\text{act.3.26}} \rightarrow F_{\text{act.3.26}} \rightarrow G_{\text{act.3.26}}$ || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 20044 30181 31175 31875 XI: 30043 30104(2) 30459 30621 31162 31243 31838 40060 XII: 30319 30323 31490(2) 32147 XIII: 30915(4) 31642(2) XIV: 30254 31890 XV: 30636 31751 XVI: 30061 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{act.3.26}}$ || IX: 20049 XI: 31270 XII: 30088 31718 XIV: 41188(3)
5. αναστησας] (79/98) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.3.26}} \rightarrow C_{\text{act.3.26}} \rightarrow D_{\text{act.3.26}} \rightarrow E_{\text{act.3.26}} \rightarrow F_{\text{act.3.26}} \rightarrow G_{\text{act.3.26}}$ || V: 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 XI: 30043 30621 31162 31243 31270 XII: 30088 30319 31490(2) 31718 32147 XIV: 30254 31890 41188(3) XV: 30636 31751 XVI: 30061 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)
- [?]σας: X: 31875
 - αναστισας: X: 30181
 - *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{act.3.26}}$ || IV: 20001 20003 X: 31175 XI: 30104(2) 30459 31838 40060 XII: 30323 XIII: 30915(4) 31642(2)
6. τον] (97/98) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.3.26}} \rightarrow B_{\text{act.3.26}} \rightarrow C_{\text{act.3.26}} \rightarrow D_{\text{act.3.26}} \rightarrow E_{\text{act.3.26}} \rightarrow F_{\text{act.3.26}} \rightarrow G_{\text{act.3.26}}$ || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 30181 31175 31875 XI: 30043 30104(2) 30459 30621 31162 31243 31270 31838 40060 XII: 30088 30319 30323 31490(2) 31718 32147 XIII: 30915(4) 31642(2) XIV: 30254 41188(3) XV: 30636 31751 XVI: 30061 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)
- το[?]: XIV: 31890
7. παιδα] (98/98) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{act.3.26}} \rightarrow B_{\text{act.3.26}} \rightarrow C_{\text{act.3.26}} \rightarrow D_{\text{act.3.26}} \rightarrow E_{\text{act.3.26}} \rightarrow F_{\text{act.3.26}} \rightarrow G_{\text{act.3.26}}$ || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 30181 31175 31875 XI: 30043 30104(2) 30459 30621 31162 31243 31270 31838 40060 XII: 30088 30319 30323 31490(2)

31718 32147 XIII: 30915(4) 31642(2) XIV: 30254 31890 41188(3) XV: 30636
31751 XVI: 30061 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

8. αὐτοῦ] (96/98) →unanimous_{act.3.26} →A_{act.3.26} →B_{act.3.26} →C_{act.3.26}
→D_{act.3.26} →E_{act.3.26} →F_{act.3.26} →G_{act.3.26} || IV: 20001 20003 V: 20005
VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 30181 31175 XI: 30043 30104(2) 30459 30621
31162 31243 31270 31838 40060 XII: 30319 30323 31490(2) 31718 32147
XIII: 30915(4) 31642(2) XIV: 30254 31890 41188(3) XV: 30636 31751 XVI:
30061 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- [?]του: X: 31875
- αὐτ[?]: XII: 30088

9. ἰησοῦν] (89/98) →unanimous_{act.3.26} →A_{act.3.26} →B_{act.3.26} →C_{act.3.26}
→D_{act.3.26} →E_{act.3.26} →F_{act.3.26} →G_{act.3.26} || IX: 20049 X: 30181 31875
XI: 30043 30104(2) 30459 30621 31243 31270 31838 40060 XII: 30088 30319
30323 31490(2) 31718 32147 XIII: 30915(4) XIV: 30254 31890 41188(3) XV:
30636 31751 XVI: 30061 30522(4) XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 X:
20044 31175 XI: 31162 XIII: 31642(2) XVI: 31884

10. ἀπεστείλεν] (90/98) →unanimous_{act.3.26} →A_{act.3.26} →B_{act.3.26}
→C_{act.3.26} →D_{act.3.26} →E_{act.3.26} →F_{act.3.26} →G_{act.3.26} || IV: 20003
IX: 20049 X: 20044 30181 31175 XI: 30043 30104(2) 30459 30621 31162
31243 31270 XII: 30088 30319 30323 31490(2) 31718 32147 XIII: 30915(4)
XIV: 30254 31890 41188(3) XV: 30636 31751 XVI: 30061 30522(4) XVII:
32243(2)

- ἀπεστείλε[?]: X: 31875
- ἀπεστῆλεν: XI: 31838 XIII: 31642(2) XVI: 31884
- ἀπεστείλεν: IV: 20001 VI: 20008 XI: 40060
- ἐξἀπεστείλεν: V: 20005

11. αὐτον] (87/98) →unanimous_{act.3.26} →A_{act.3.26} →B_{act.3.26} →C_{act.3.26}
→F_{act.3.26} →G_{act.3.26} || IV: 20001 20003 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044
30181 31175 XI: 30043 30104(2) 30459 30621 31162 31243 31270 31838 XII:

30088 30319 30323 31490(2) 32147 XIII: 30915(4) 31642(2) XIV: 41188(3)
 XV: 31751 XVI: 30061 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: X: 31875
- αὐτῶν: XI: 40060
- ο: XV: 30636
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow D_{act.3.26} \rightarrow E_{act.3.26} \parallel$ V: 20005 XII: 31718 XIV: 30254 31890

12. εὐλογουντα] (93/98) \rightarrow unanimous_{act.3.26} $\rightarrow A_{act.3.26}$ $\rightarrow B_{act.3.26}$
 $\rightarrow C_{act.3.26} \rightarrow D_{act.3.26} \rightarrow E_{act.3.26} \rightarrow F_{act.3.26} \rightarrow G_{act.3.26} \parallel$ IV: 20001
 20003 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 30181 31175 31875 XI: 30043 30104(2)
 30459 30621 31162 31243 31270 31838 40060 XII: 30088 30319 30323 31718
 32147 XIII: 30915(4) 31642(2) XIV: 30254 31890 XV: 31751 XVI: 30522(4)
 31884 XVII: 32243(2)

- ε[?]λογουντα: XIV: 41188(3)
- εὐλο εὐλογουντα: XVI: 30061
- εὐλογουν[?]: XII: 31490(2)
- εὐλογουντας: V: 20005
- θεος εὐλογουντα: XV: 30636

13. υμας] (91/98) \rightarrow unanimous_{act.3.26} $\rightarrow A_{act.3.26}$ $\rightarrow B_{act.3.26}$ $\rightarrow C_{act.3.26}$
 $\rightarrow D_{act.3.26} \rightarrow E_{act.3.26} \rightarrow F_{act.3.26} \rightarrow G_{act.3.26} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005
 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 30181 31175 31875 XI: 30104(2) 30459
 31243 31270 31838 XII: 30088 30319 30323 31490(2) 31718 32147 XIII:
 30915(4) 31642(2) XIV: 30254 41188(3) XV: 31751 XVI: 30522(4) 31884
 XVII: 32243(2)

- ημας: XI: 30043 30621 31162 40060 XV: 30636 XVI: 30061
- υ[?]: XIV: 31890

14. εν] (97/98) \rightarrow unanimous_{act.3.26} $\rightarrow A_{act.3.26}$ $\rightarrow B_{act.3.26}$ $\rightarrow C_{act.3.26}$
 $\rightarrow D_{act.3.26} \rightarrow E_{act.3.26} \rightarrow F_{act.3.26} \rightarrow G_{act.3.26} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005
 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 30181 31175 XI: 30043 30104(2) 30459
 30621 31162 31243 31270 31838 40060 XII: 30088 30319 30323 31490(2)

31718 32147 XIII: 30915(4) 31642(2) XIV: 30254 31890 41188(3) XV:
30636 31751 XVI: 30061 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: X: 31875

15. τω] (92/98) →unanimous_{act.3.26} →A_{act.3.26} →B_{act.3.26} →C_{act.3.26}
→D_{act.3.26} →E_{act.3.26} →F_{act.3.26} →G_{act.3.26} || IV: 20001 20003 VI:
20008 IX: 20049 X: 20044 30181 31175 XI: 30104(2) 30459 30621 31162
31243 40060 XII: 30088 30319 30323 31490(2) 31718 XIII: 30915(4)
31642(2) XIV: 30254 31890 41188(3) XV: 30636 31751 XVI: 30061
30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: X: 31875 XI: 30043
- τ: V: 20005
- τo: XI: 31838 XII: 32147
- τωι: XI: 31270

16. αποστρεφειν] (85/98) →unanimous_{act.3.26} →A_{act.3.26} →B_{act.3.26}
→C_{act.3.26} →E_{act.3.26} →F_{act.3.26} →G_{act.3.26} || IV: 20003 V: 20005 IX:
20049 X: 30181 31175 31875 XI: 30043 30104(2) 30459 30621 31162 31270
XII: 30088 30323 31490(2) 31718 XIII: 30915(4) 31642(2) XIV: 30254
31890 41188(3) XV: 30636 XVI: 30061 30522(4)

- αποστηναι: XI: 31243
- αποστραφηνε: XI: 31838
- αποστρεφην: XI: 40060 XII: 32147 XV: 31751 XVI: 31884
- αποστρεφιν: IV: 20001 VI: 20008
- επιστρεφειν: →D_{act.3.26} || XII: 30319 XVII: 32243(2)
- υποστρεφειν: X: 20044

17. εκαστον] (94/98) →unanimous_{act.3.26} →A_{act.3.26} →B_{act.3.26}
→C_{act.3.26} →D_{act.3.26} →E_{act.3.26} →F_{act.3.26} →G_{act.3.26} || IV: 20001
20003 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 30181 31175 XI: 30043 30459 30621
31162 31243 31270 40060 XII: 30088 30319 30323 31490(2) 31718 32147
XIII: 30915(4) 31642(2) XIV: 30254 31890 41188(3) XV: 30636 31751 XVI:
30061 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- $\epsilon\kappa\sigma\tau\omicron\varsigma$: V: 20005 XI: 30104(2) 31838
- *either missing or lacuna*: X: 31875

18. $\alpha\pi\omicron]$ (89/98) \rightarrow unanimous_{act.3.26} $\rightarrow A_{act.3.26}$ $\rightarrow B_{act.3.26}$ $\rightarrow C_{act.3.26}$
 $\rightarrow D_{act.3.26}$ $\rightarrow E_{act.3.26}$ \parallel IV: 20001 20003 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044
 30181 31175 XI: 30043 30104(2) 30459 30621 31162 31243 31270 31838
 40060 XII: 30319 30323 31490(2) 31718 32147 XIII: 31642(2) XIV: 30254
 31890 XV: 30636 31751 XVI: 30061 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- $\epsilon\kappa$: V: 20005
- $\epsilon\kappa\alpha[?]$ $\alpha\pi\omicron$: X: 31875
- $\upsilon\mu\omega\nu \alpha\pi\omicron$: $\rightarrow F_{act.3.26}$ $\rightarrow G_{act.3.26}$ \parallel XII: 30088 XIII: 30915(4) XIV: 41188(3)

19. $\tau\omega\nu]$ (97/98) \rightarrow unanimous_{act.3.26} $\rightarrow A_{act.3.26}$ $\rightarrow B_{act.3.26}$ $\rightarrow C_{act.3.26}$
 $\rightarrow D_{act.3.26}$ $\rightarrow E_{act.3.26}$ $\rightarrow F_{act.3.26}$ $\rightarrow G_{act.3.26}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20005
 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 30181 31175 31875 XI: 30043 30104(2)
 30459 30621 31162 31243 31270 31838 40060 XII: 30088 30319 30323
 31490(2) 31718 32147 XIII: 30915(4) 31642(2) XIV: 30254 31890 41188(3)
 XV: 30636 XVI: 30061 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- $\pi\alpha\sigma\omega\nu \tau\omega\nu$: XV: 31751

20. $\pi\omicron\nu\eta\rho\iota\omega\nu]$ (91/98) \rightarrow unanimous_{act.3.26} $\rightarrow A_{act.3.26}$ $\rightarrow B_{act.3.26}$
 $\rightarrow C_{act.3.26}$ $\rightarrow D_{act.3.26}$ $\rightarrow E_{act.3.26}$ $\rightarrow F_{act.3.26}$ $\rightarrow G_{act.3.26}$ \parallel IV: 20001
 20003 VI: 20008 X: 20044 30181 31175 XI: 30104(2) 30459 30621 31162
 31243 31270 40060 XII: 30088 30319 30323 31490(2) 31718 32147 XIII:
 30915(4) 31642(2) XIV: 30254 41188(3) XV: 30636 31751 XVI: 30061
 30522(4) XVII: 32243(2)

- $[?]o[?]\eta\rho\iota\omega\nu$: IX: 20049
- $\pi\omicron\nu\eta[?]$: XIV: 31890
- $\pi\omicron\nu\eta\rho[?]$: X: 31875
- $\pi\omicron\nu\eta\rho[?]\omega\nu$: XI: 30043
- $\pi\omicron\nu\eta\rho\omega\nu$: V: 20005 XVI: 31884
- $\pi\omicron\nu\iota\rho\iota\omega\nu$: XI: 31838

21. υμων] (70/98) →unanimous_{act.3.26} →B_{act.3.26} →C_{act.3.26} →E_{act.3.26}
→F_{act.3.26} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 IX: 20049 X: 20044 30181
31175 XI: 30104(2) 30459 31162 31243 31270 31838 XII: 30319 31718
32147 XIII: 31642(2) XIV: 31890 XV: 30636 XVII: 32243(2)

- [?]μων: X: 31875
- αὐτοῦ: →A_{act.3.26} →D_{act.3.26} →G_{act.3.26} || XII: 30088 30323
31490(2) XIII: 30915(4) XIV: 41188(3) XV: 31751 XVI: 30522(4)
- ημων: XI: 30043 30621 40060 XIV: 30254 XVI: 30061
- υμην: XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: IV: 20003